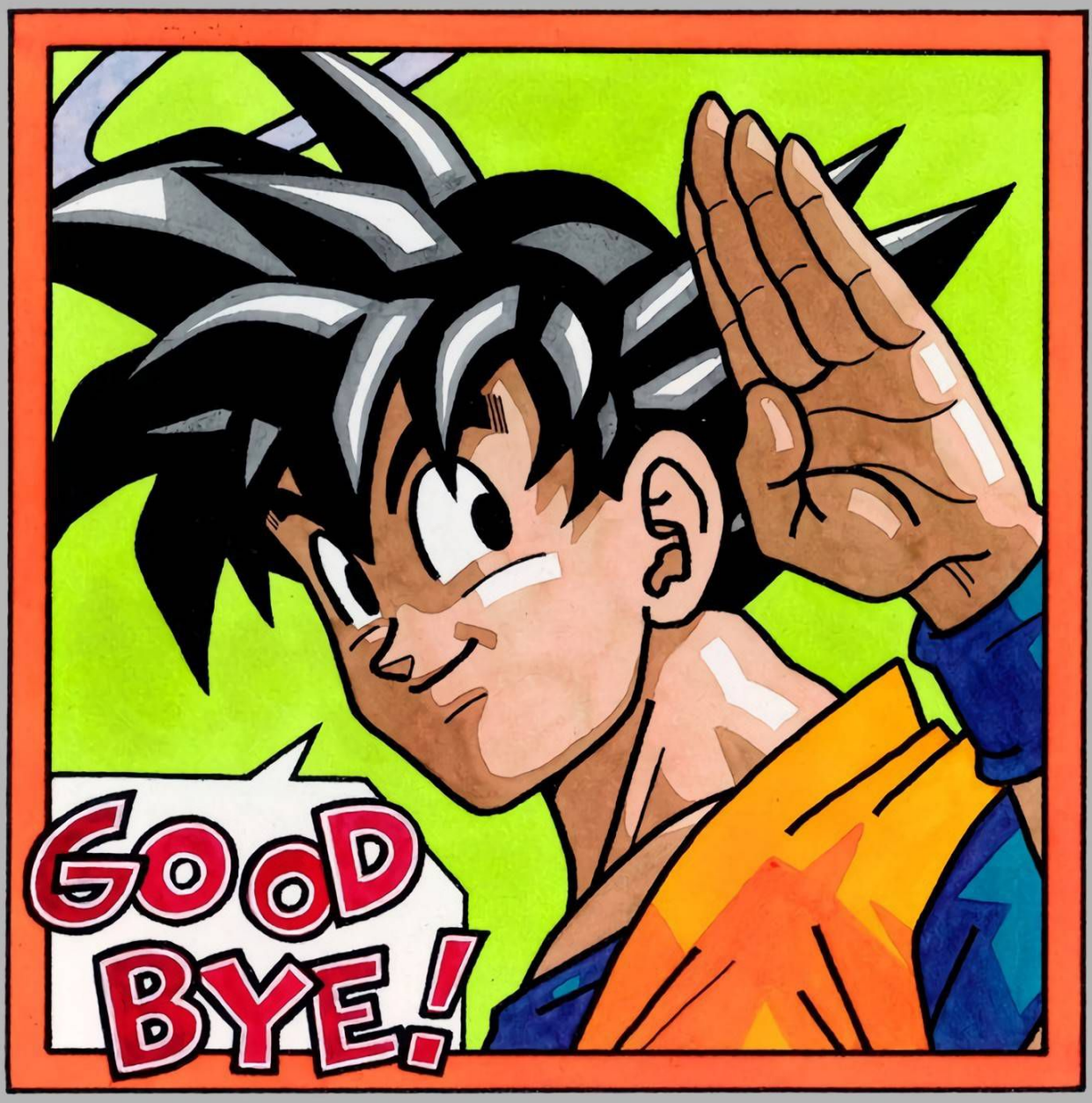


DB

DRAGON BALL

part 6

ANDROIDS SAGA

8

BY AKIRA TORIYAMA

Chapters

409 - Seriousness vs Seriousness
410 - The Ultimate Kamehameha
411 - Cell, Driven to the Wall
412 - The End of the Cell Games
413 - Son Gohan in Agony
414 - An Unexpected Turning of the Tables
415 - A Message From Son Goku
416 - Kamehameha vs Kamehameha: A Final Showdown
417 - The Grand Finale
418 - Farewell, Warriors
419 - One More Conclusion
420 - Peace for the Future…

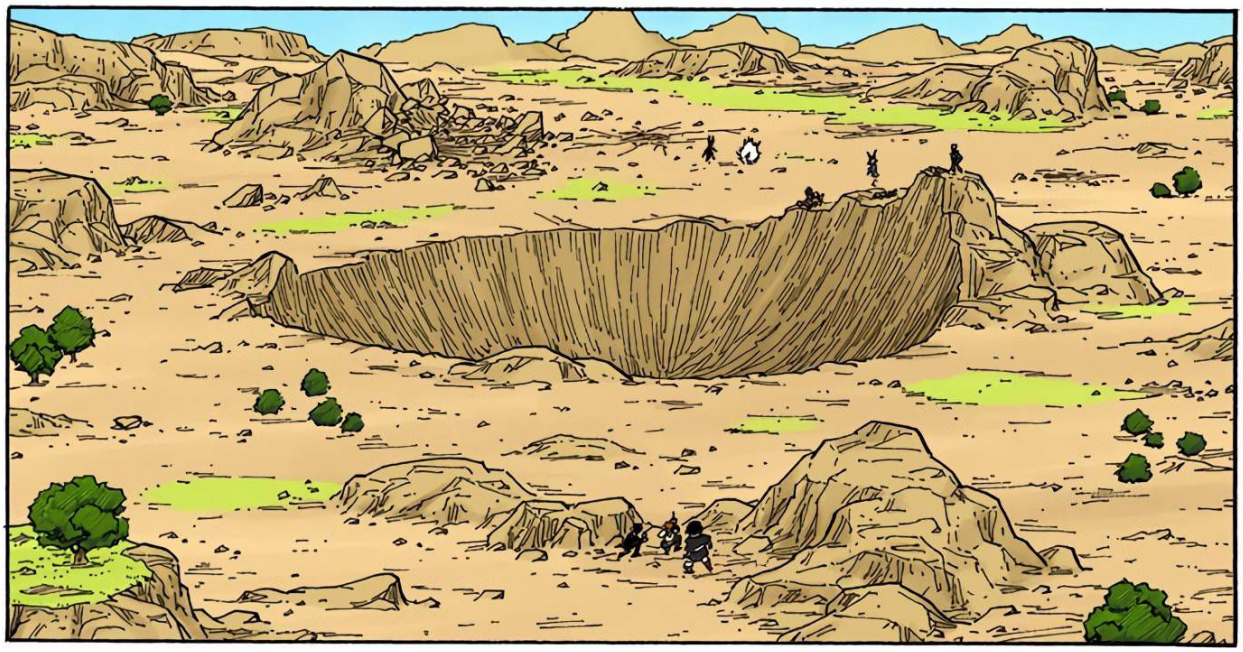
DIGITAL
SHUEISHA JUMP COMICS

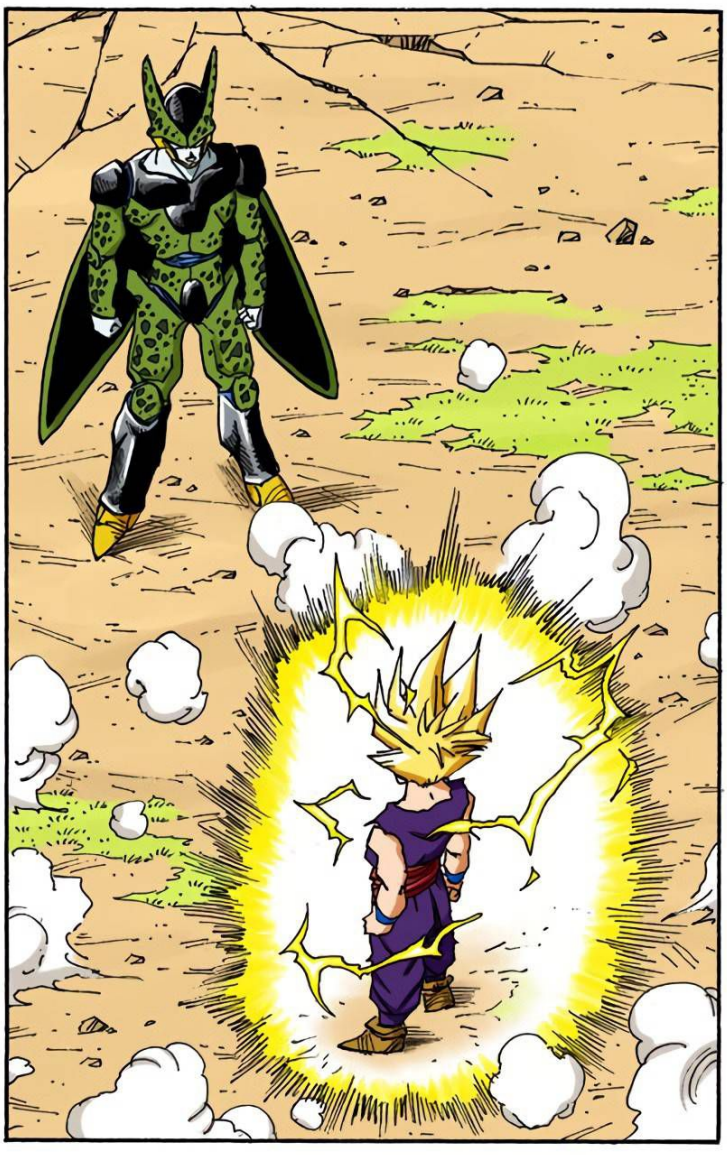
DIGITAL
SHUEISHA JUMP COMICS

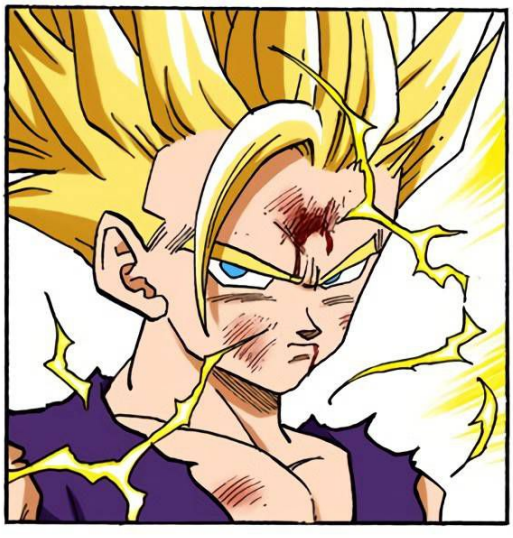
DRAGON BALL

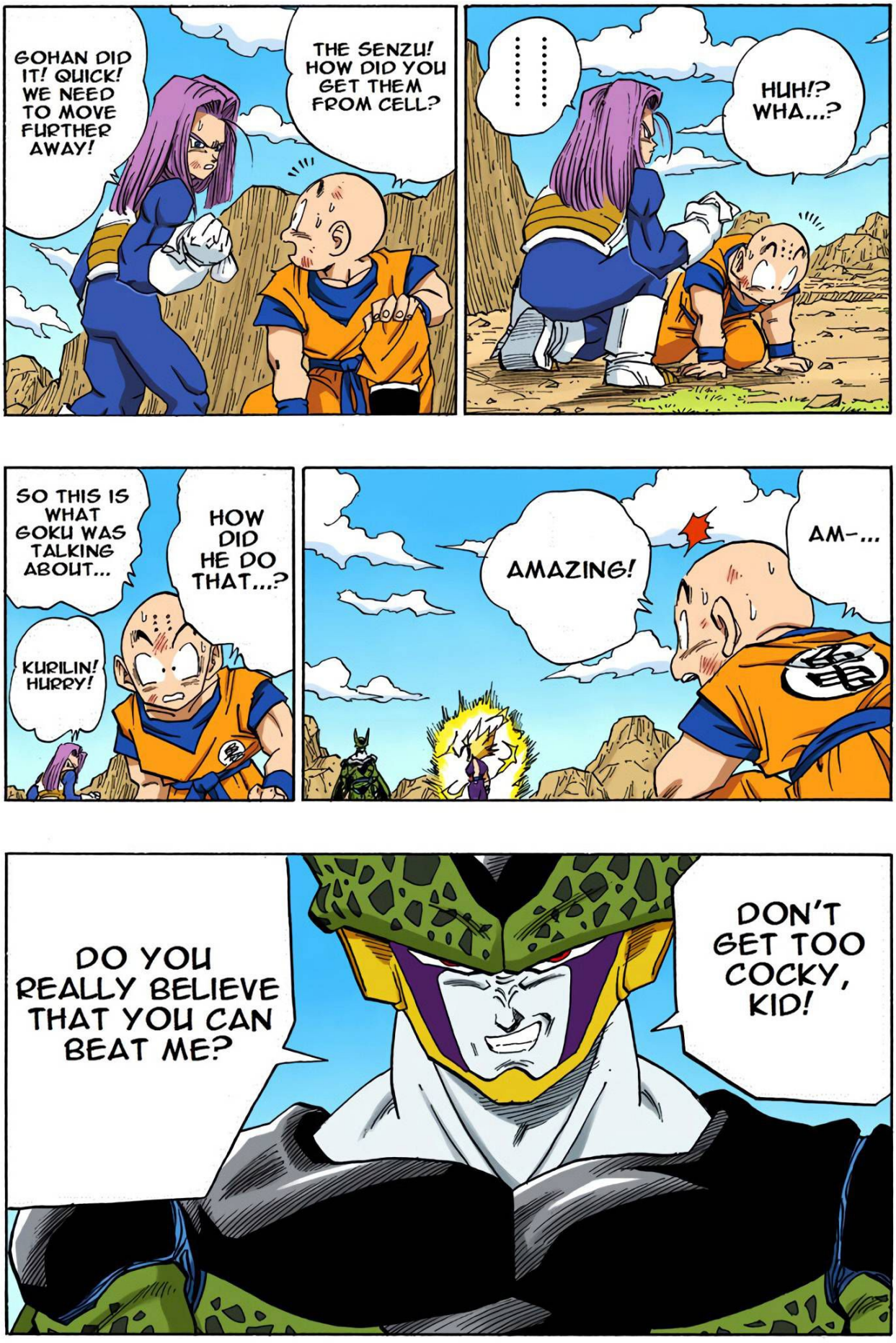
CHAPTER 409: SERIOUSNESS VS SERIOUSNESS

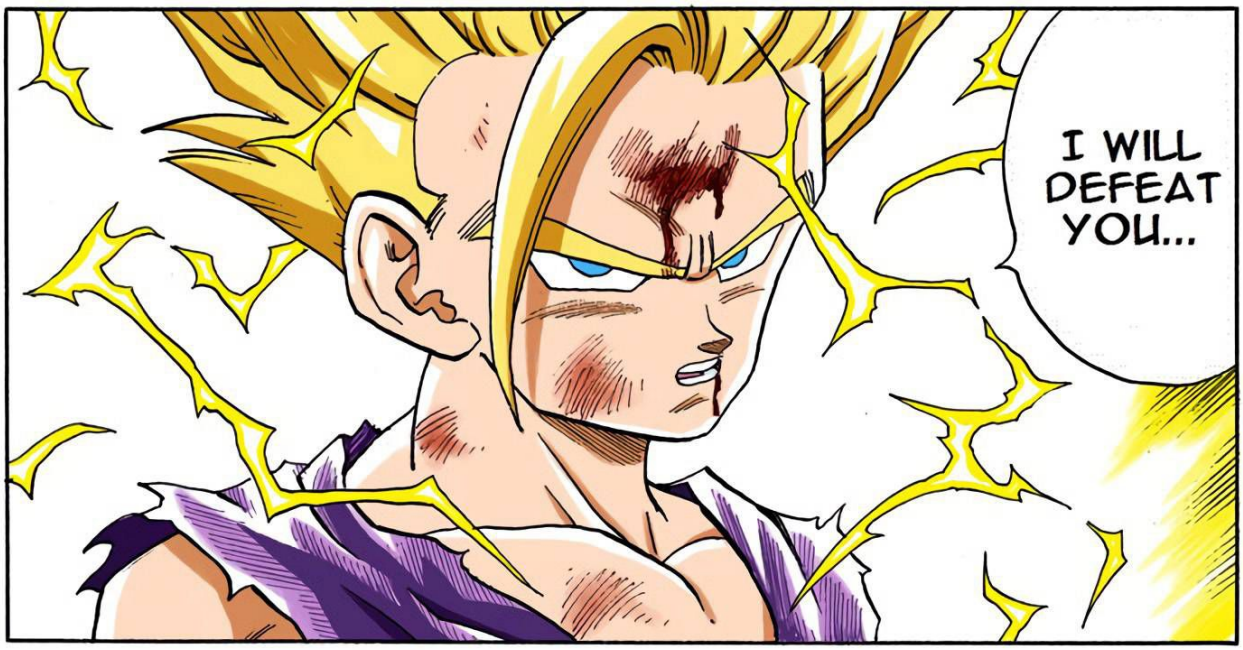
ドラゴン
ボール

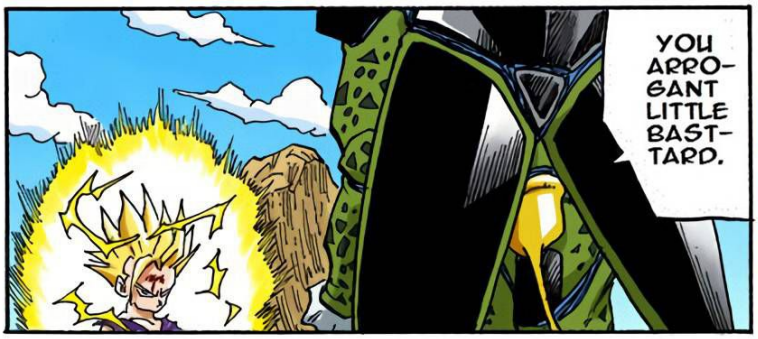




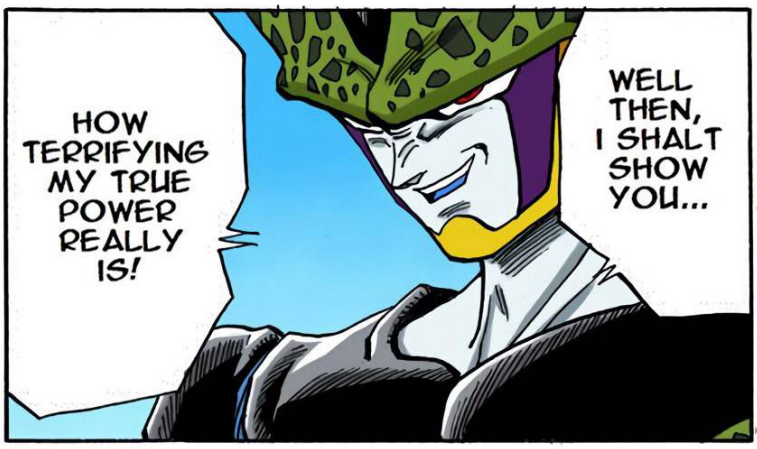



GOHAN DID IT! QUICK! WE NEED TO MOVE FURTHER AWAY!
THE SENZU! HOW DID YOU GET THEM FROM CELL?
.....
HUH!? WHA...?
SO THIS IS WHAT GOKU WAS TALKING ABOUT...
HOW DID HE DO THAT...?
KURILIN! HURRY!
AMAZING!
AM-...
DO YOU REALLY BELIEVE THAT YOU CAN BEAT ME?
DON'T GET TOO COCKY, KID!

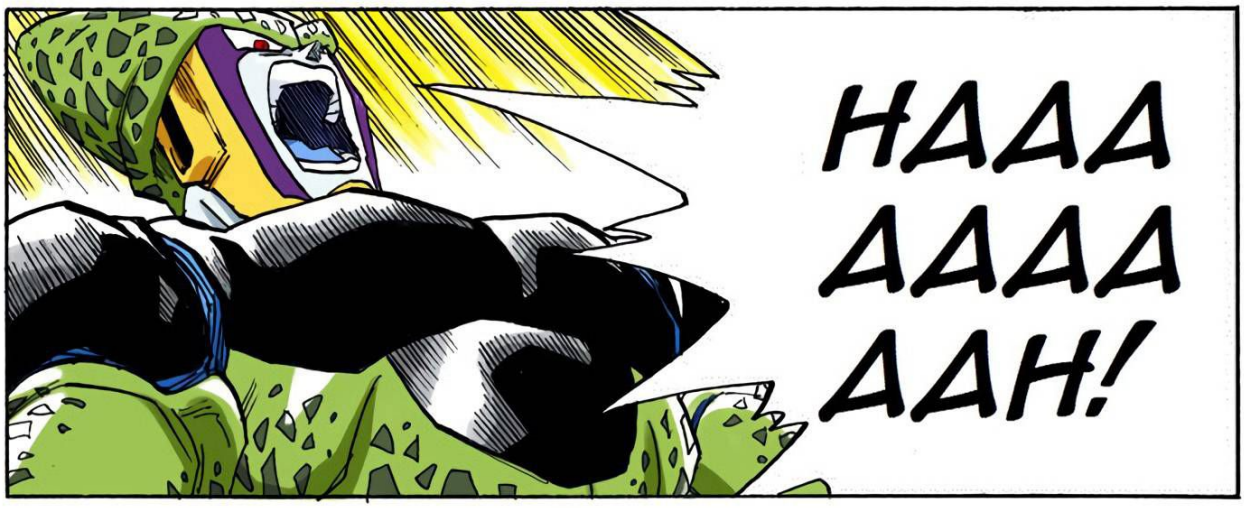

I WILL DEFEAT YOU...

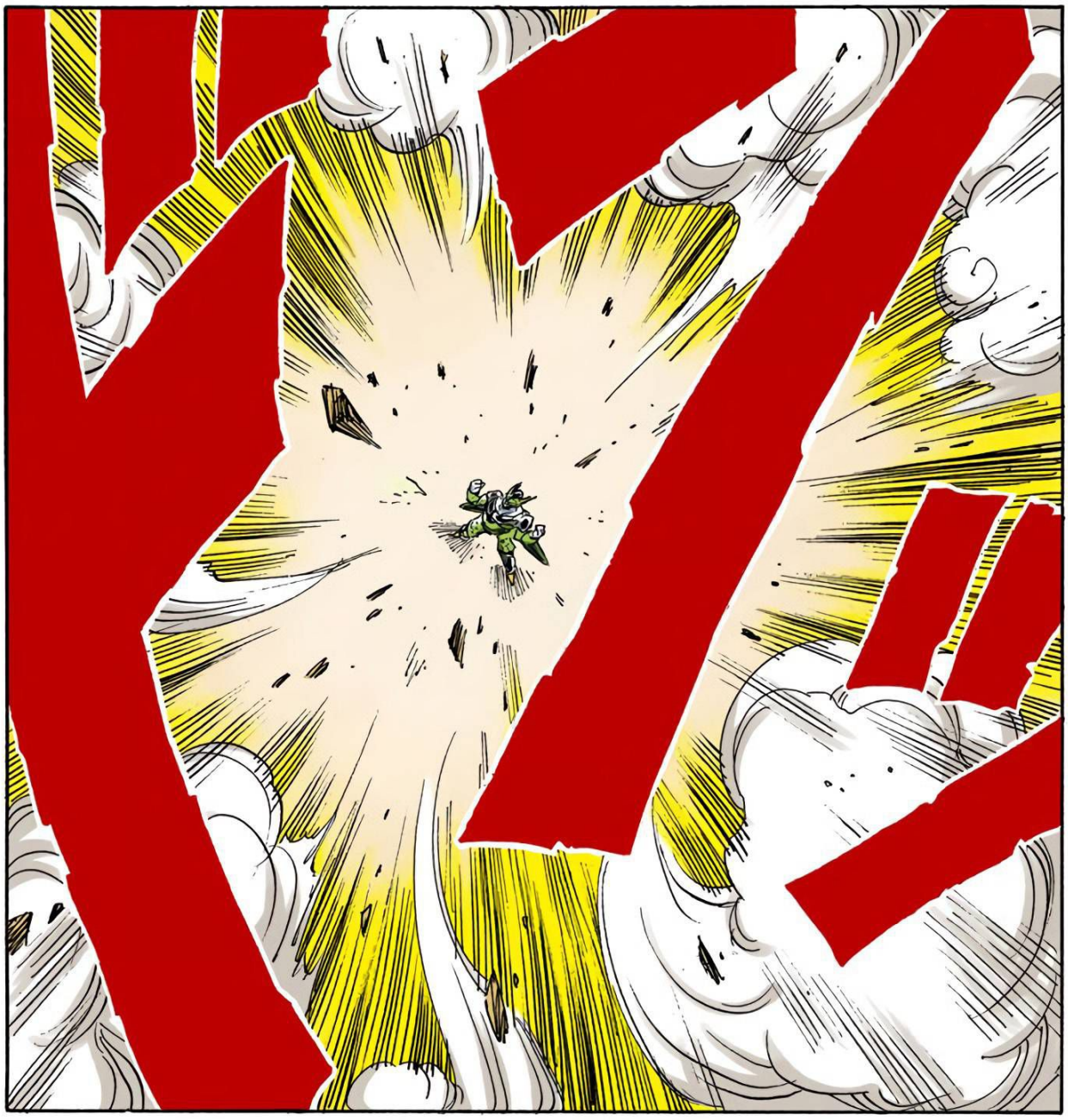

YOU ARRO-GANT LITTLE BAST-TARD.

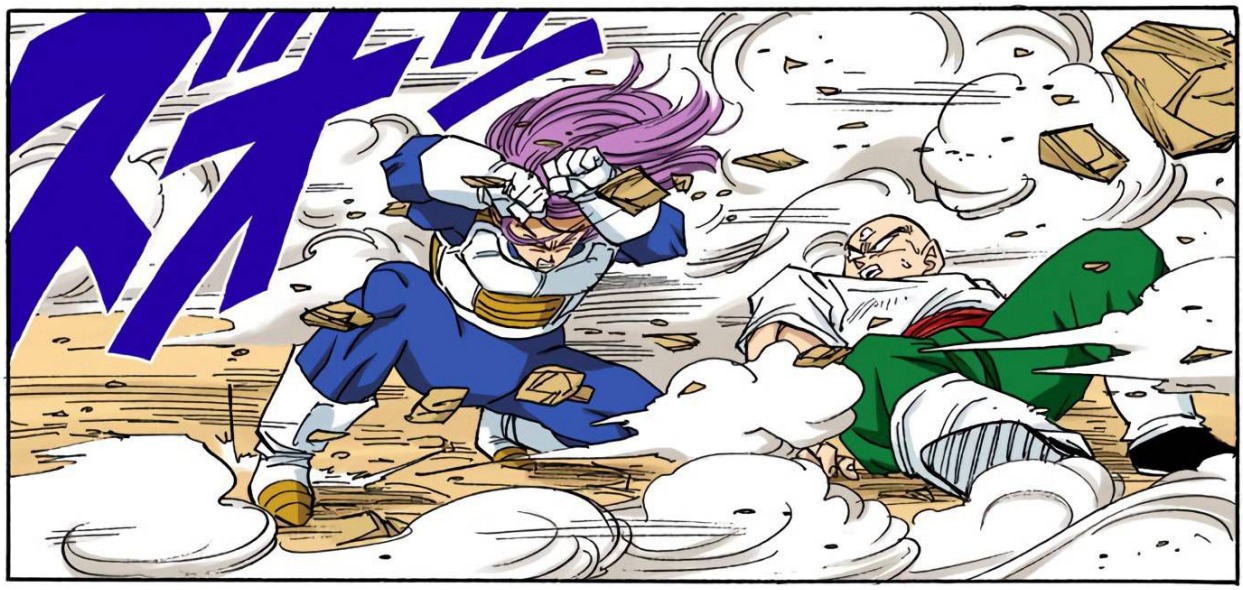
HMPH!

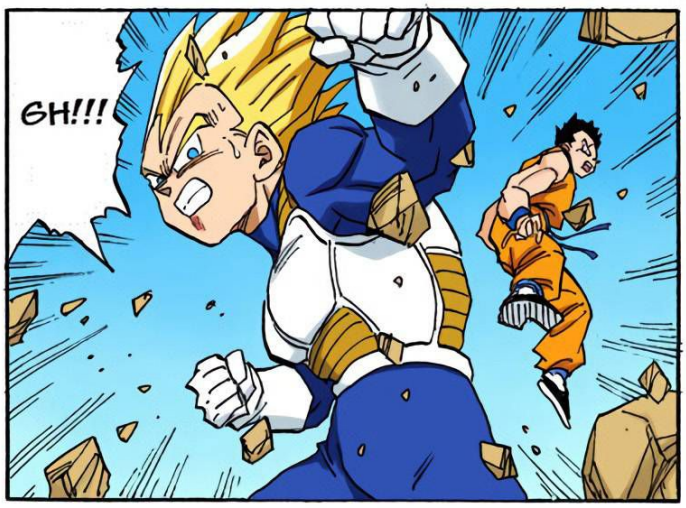

WELL THEN, I SHALT SHOW YOU...
HOW TERRIFYING MY TRUE POWER REALLY IS!

ズズズ…
ゴゴゴ…
HAA
AAA
AAA
AAA
…!!!

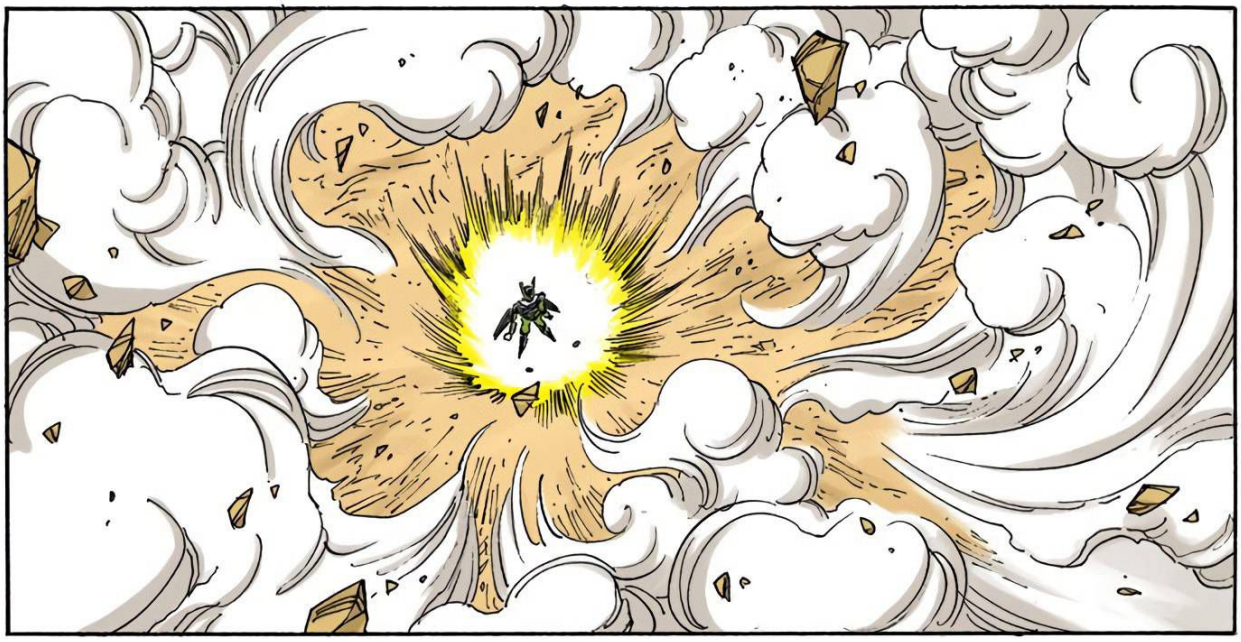

HAAA
AAAA
AAH!

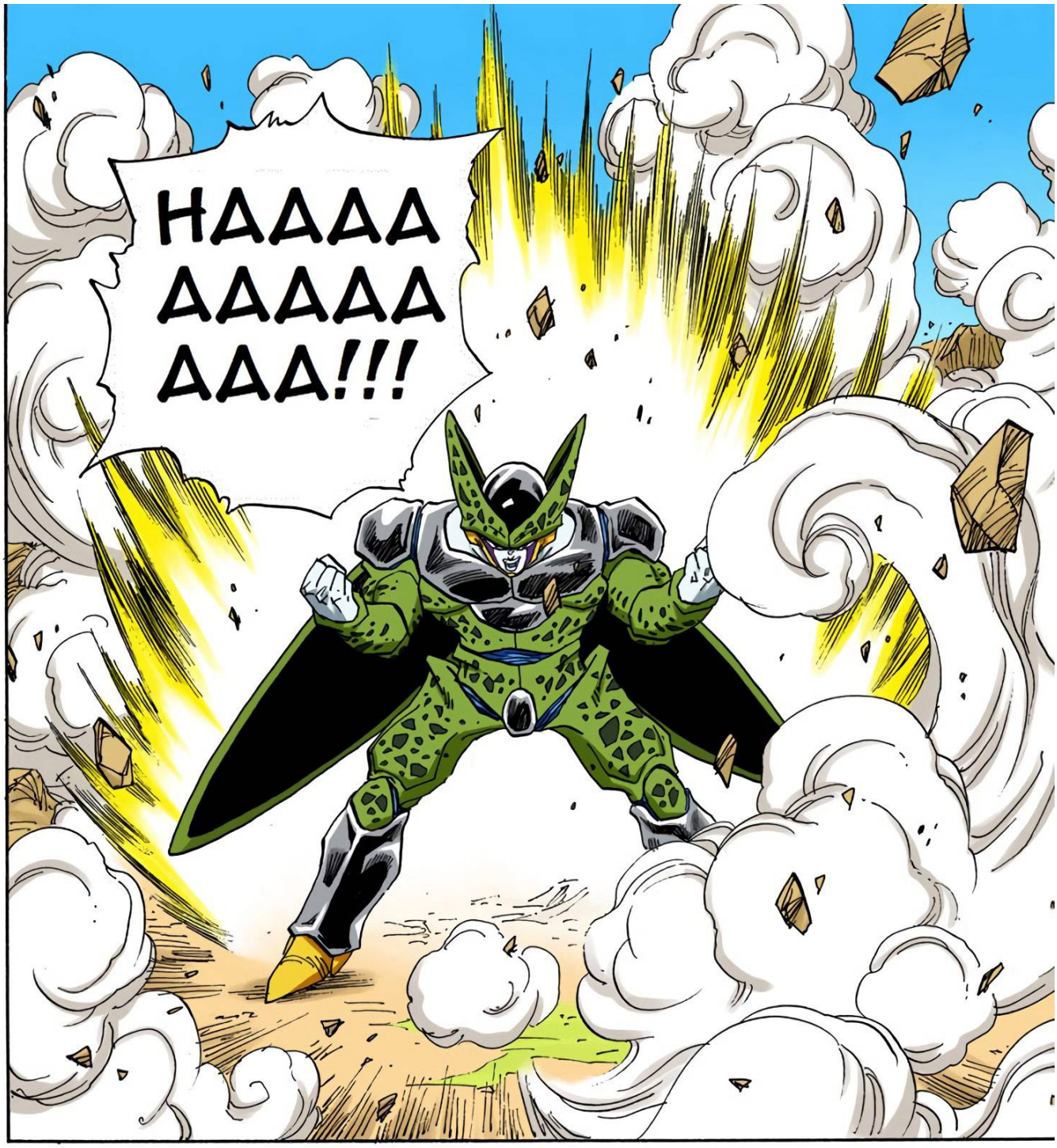


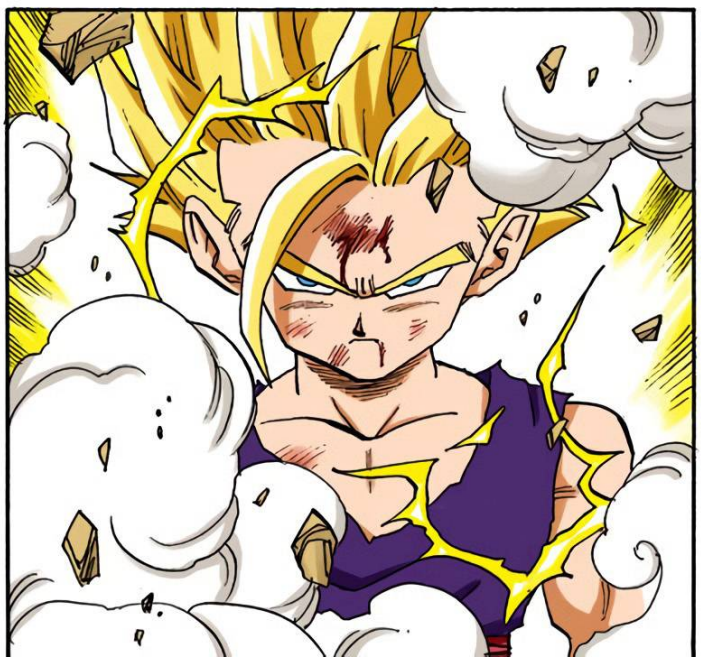

ズオ゛ン

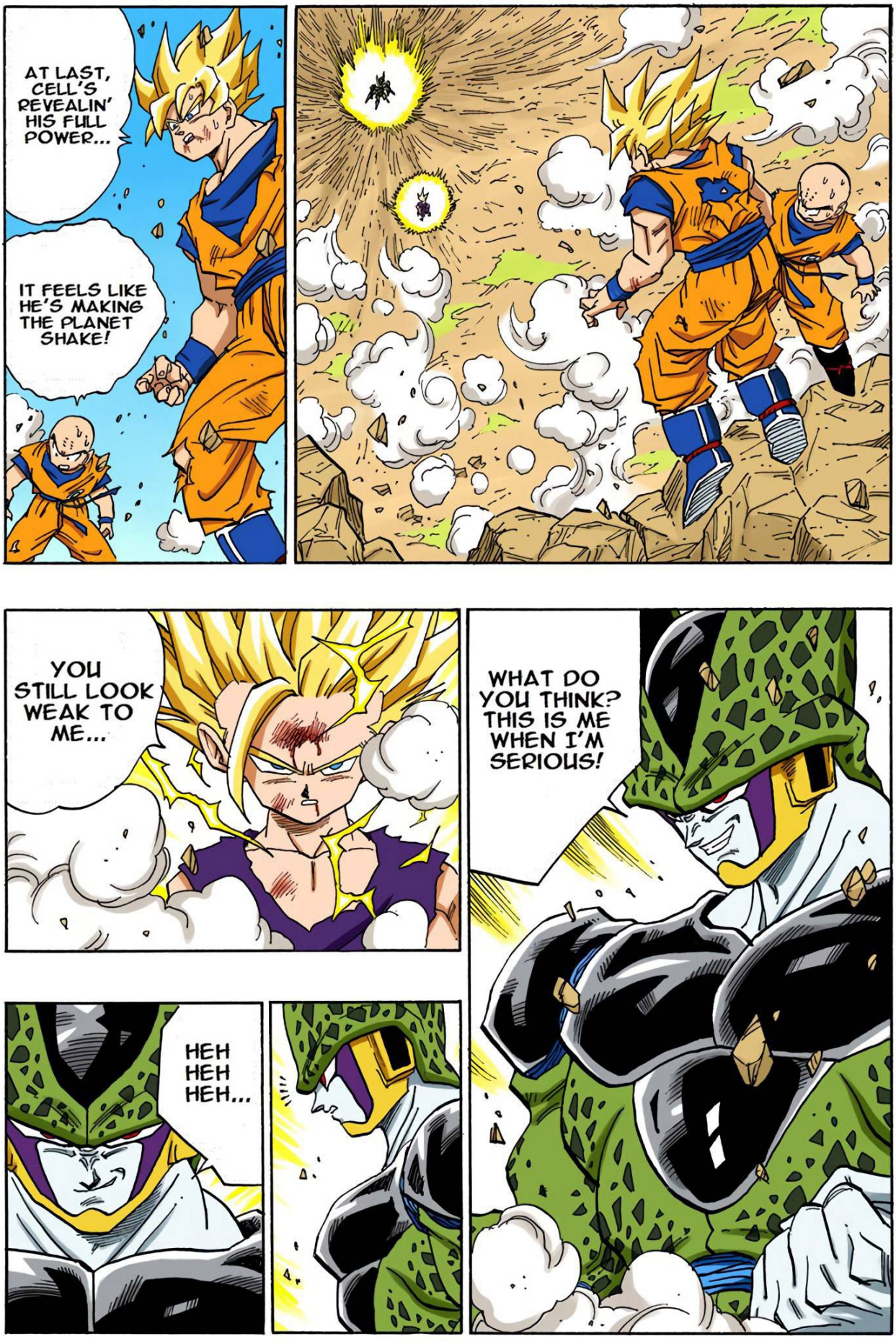

GH!!!

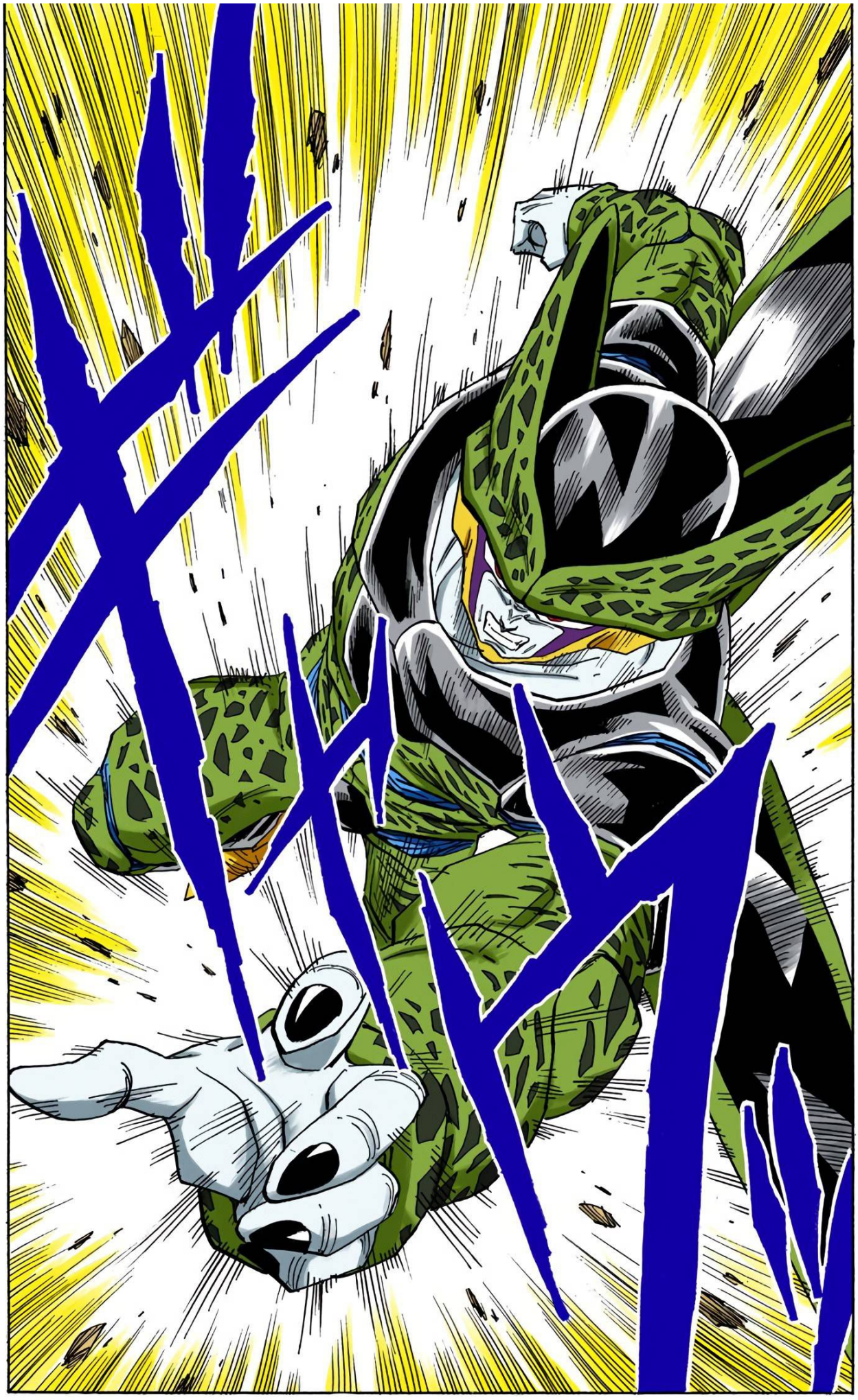
WAHH!

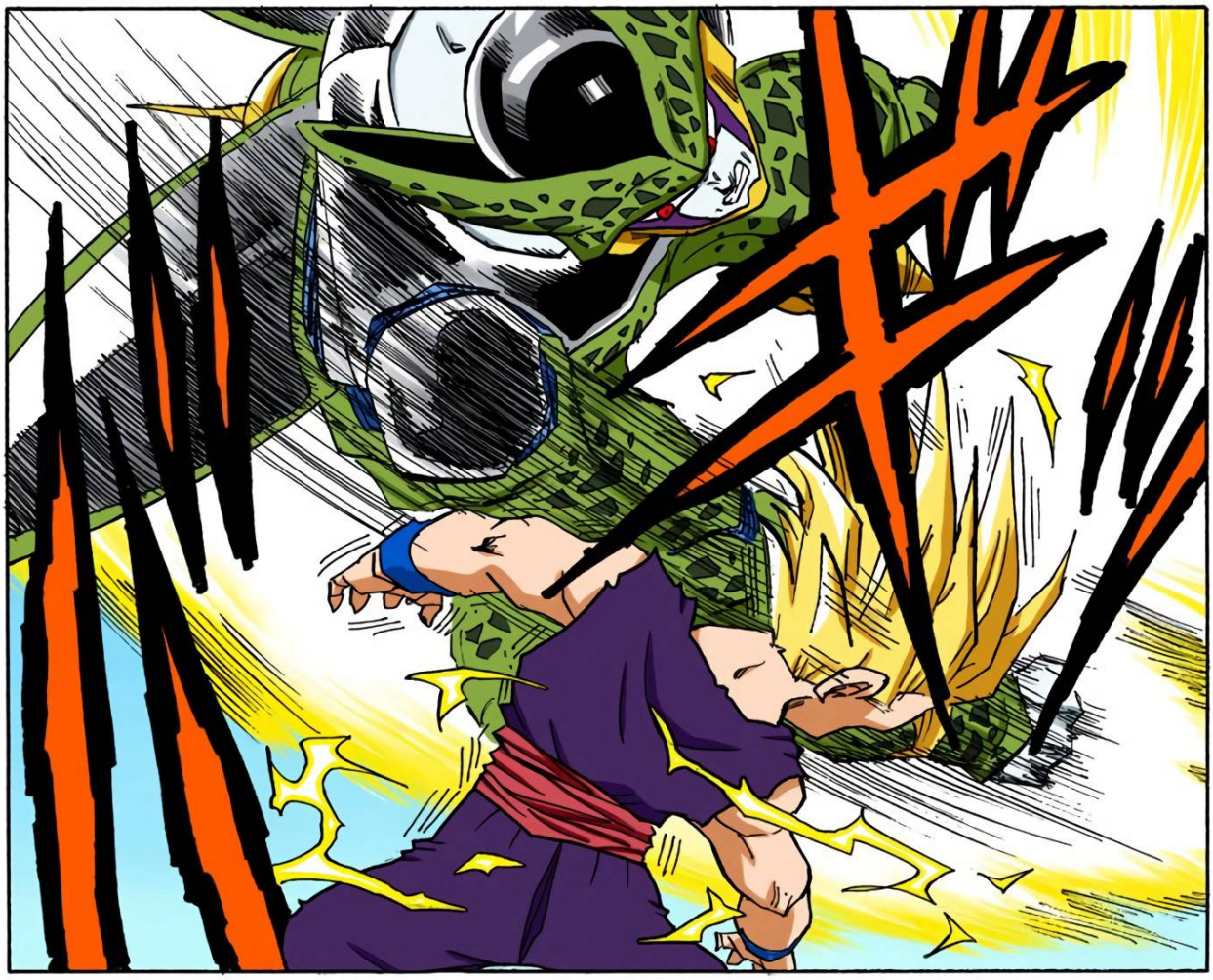


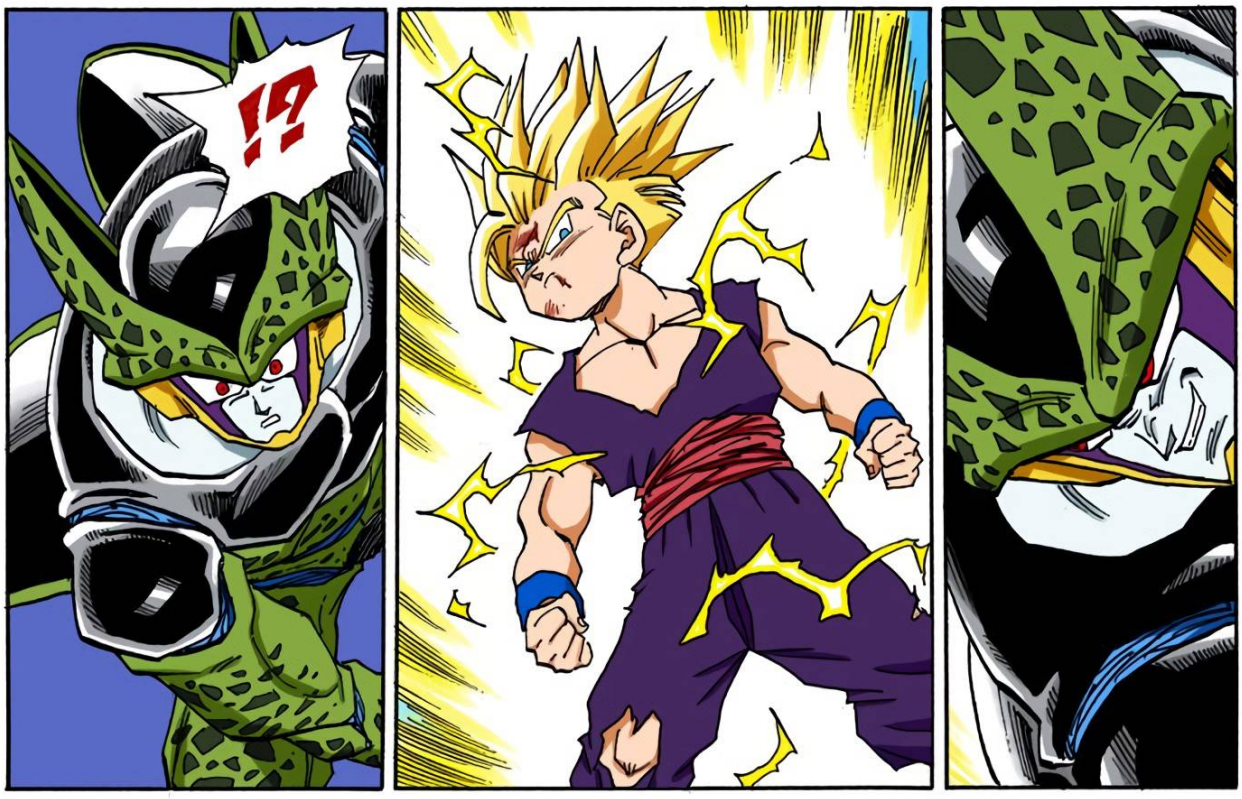

HAAAA
AAAAA
AAA!!!

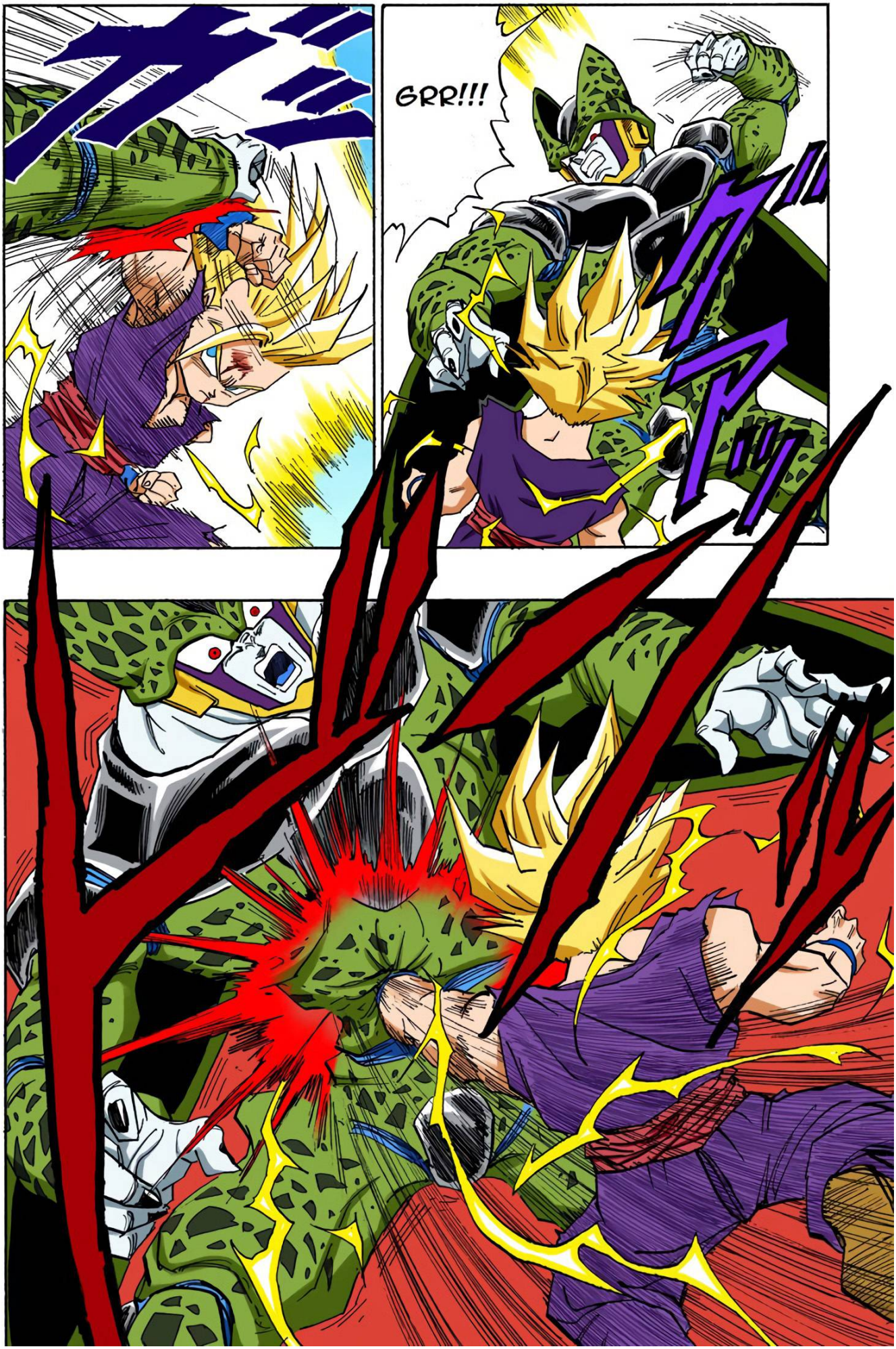


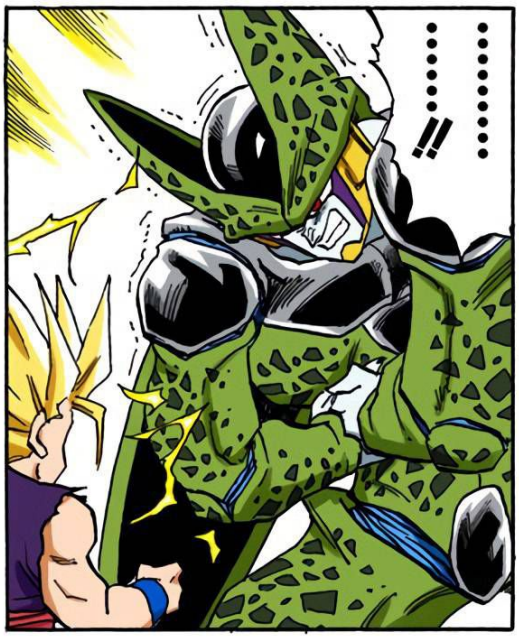

AT LAST, CELL'S REVEALIN' HIS FULL POWER...
IT FEELS LIKE HE'S MAKING THE PLANET SHAKE!
YOU STILL LOOK WEAK TO ME...
WHAT DO YOU THINK? THIS IS ME WHEN I'M SERIOUS!
HEH HEH HEH...

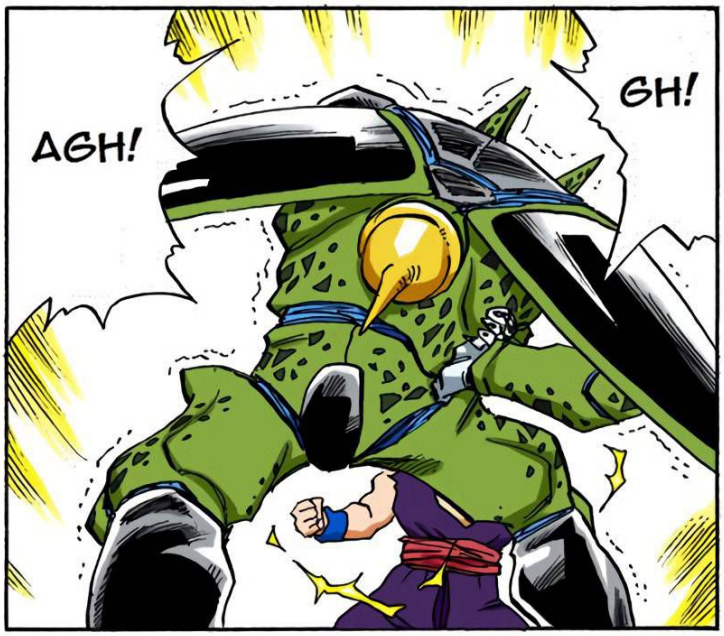


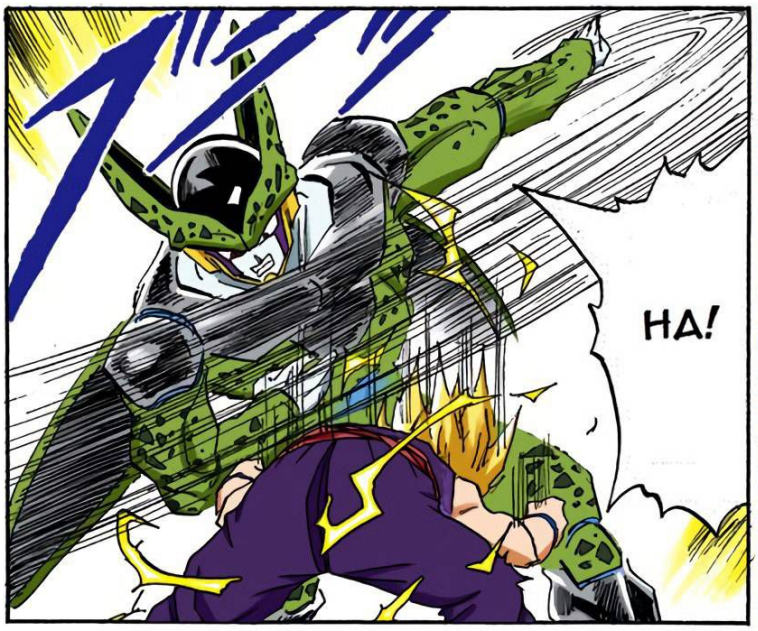


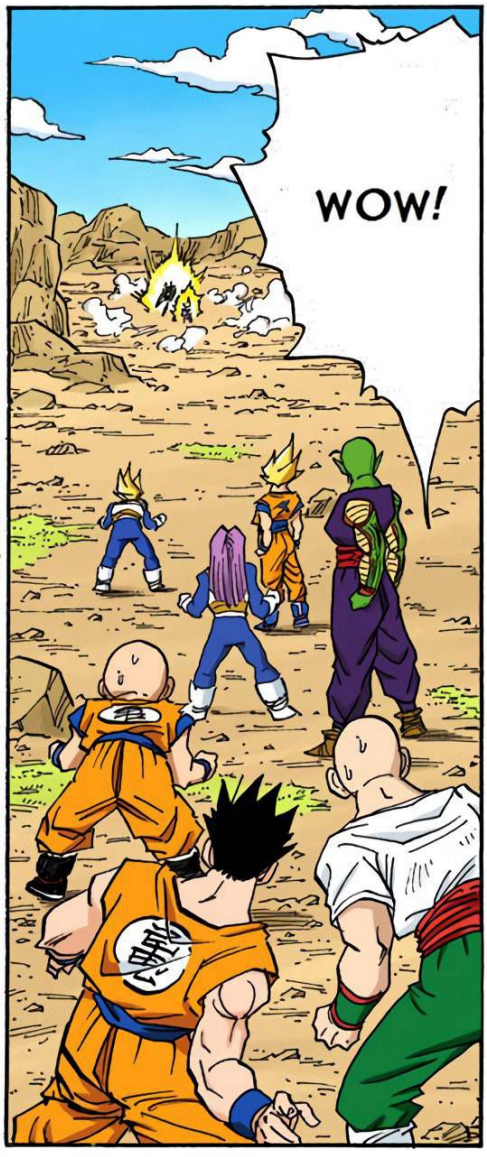


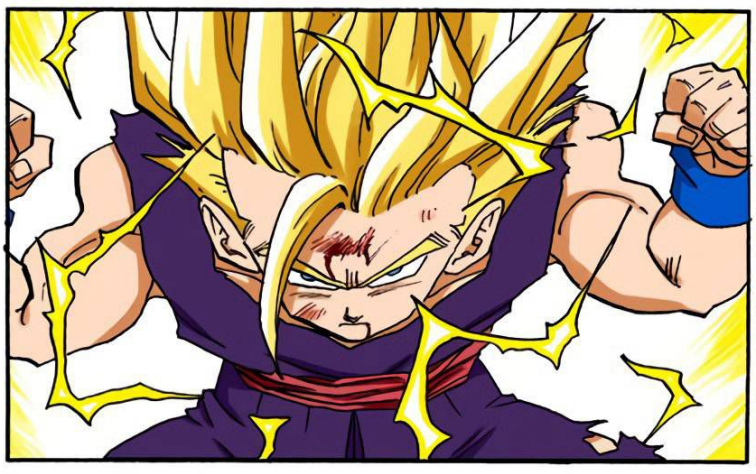

GRR!!!

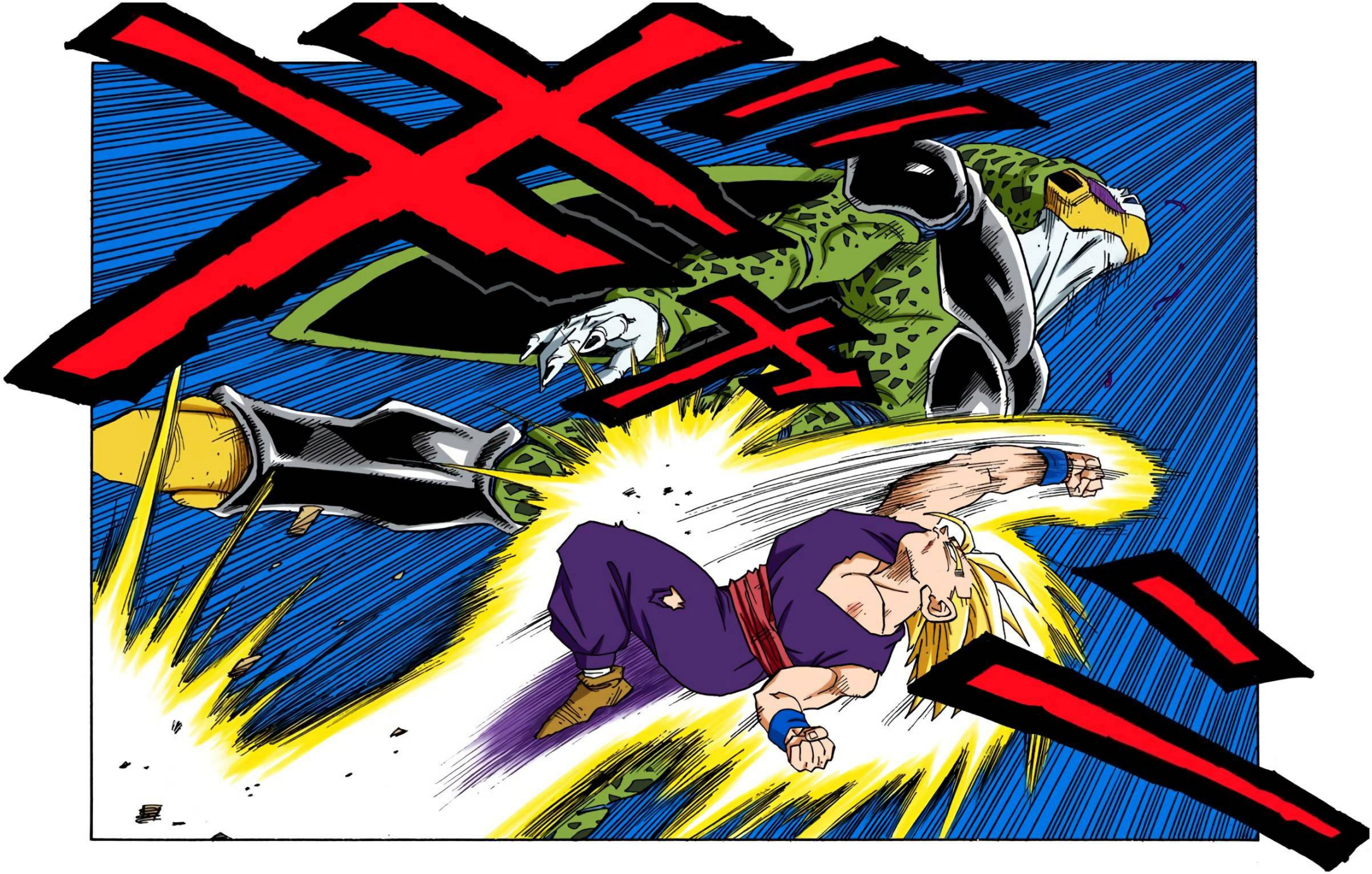

!!

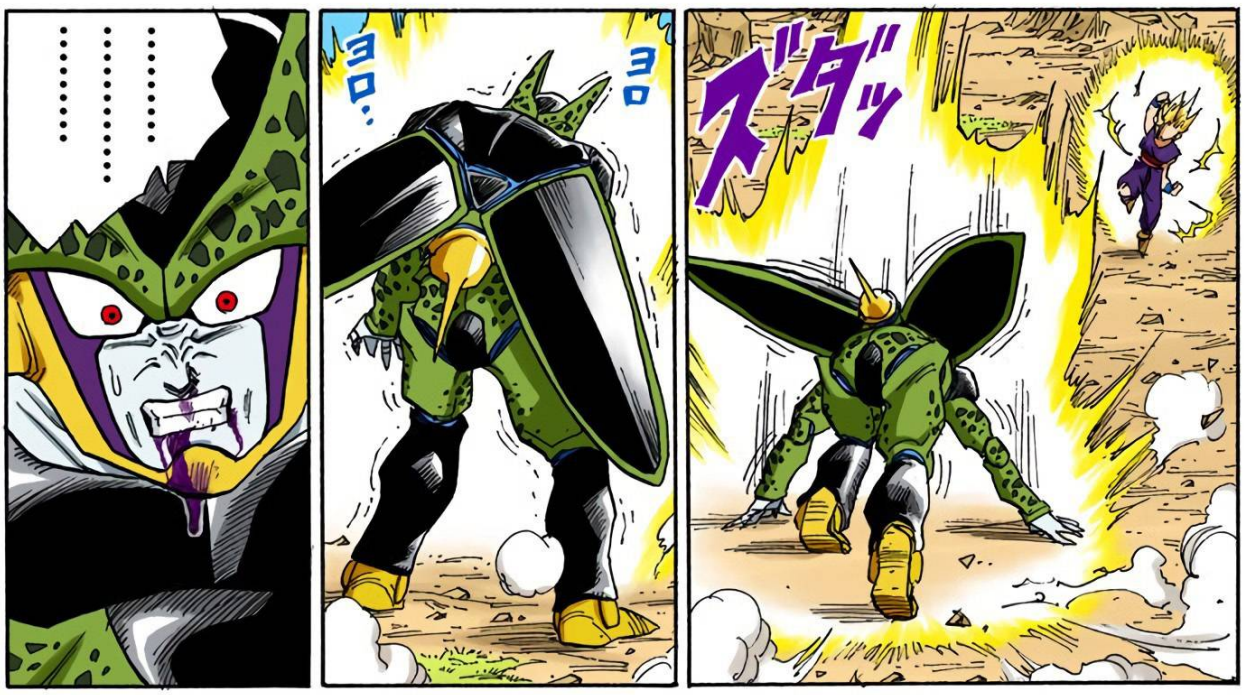

AGH!
GH!

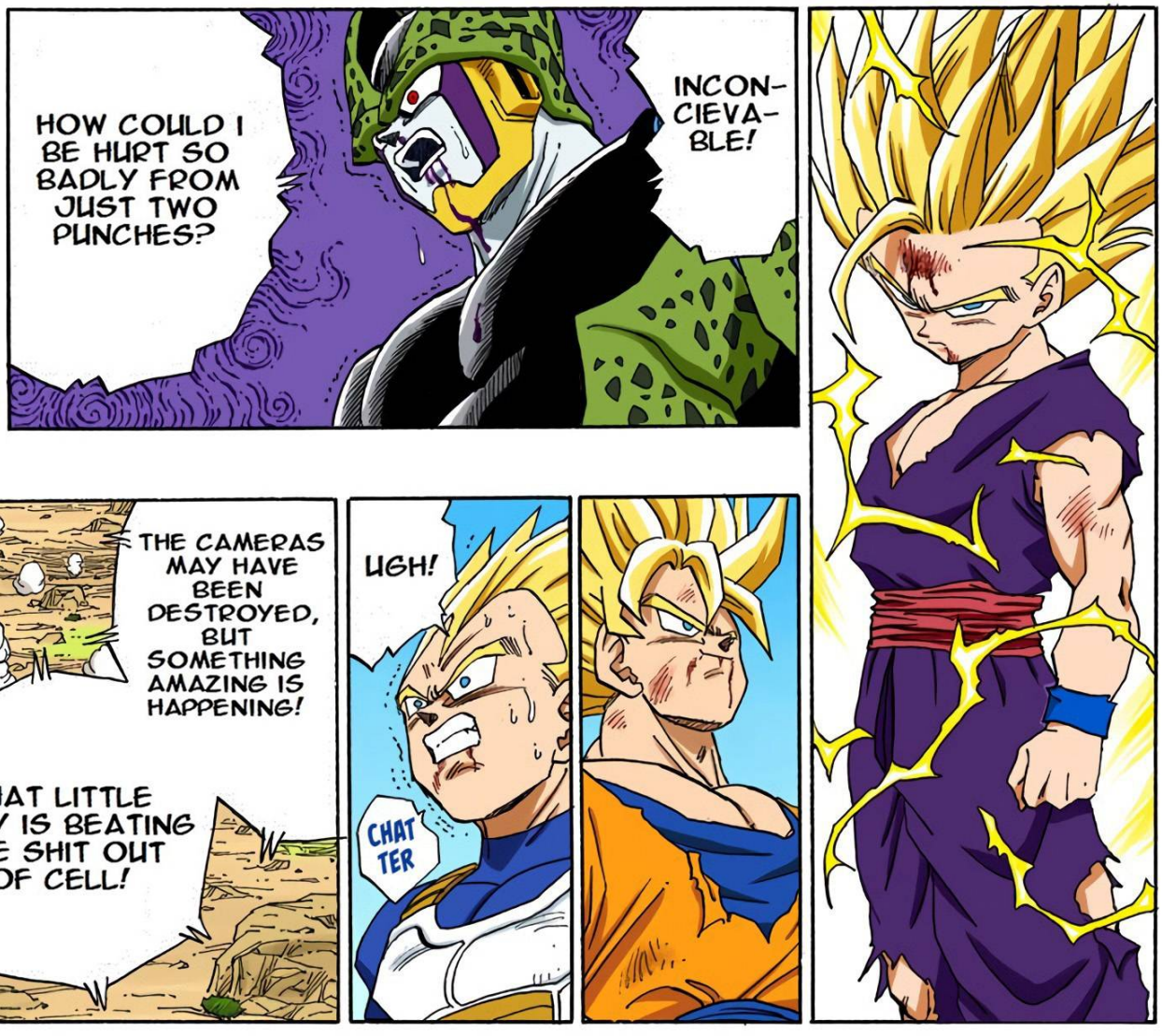

HA!


WOW!




KNOCK

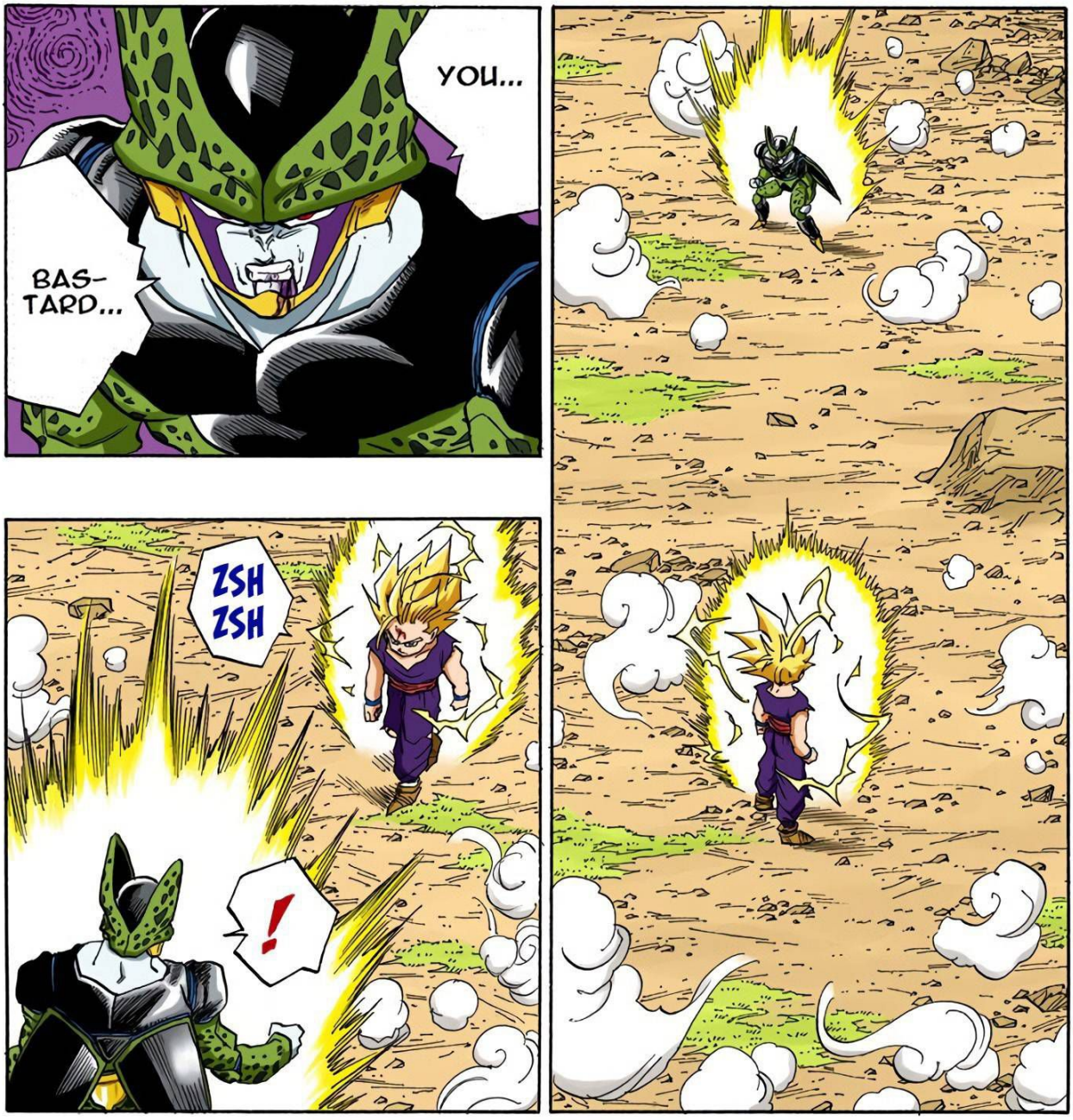

……
ヨロ…
ヨロ
ズダッ

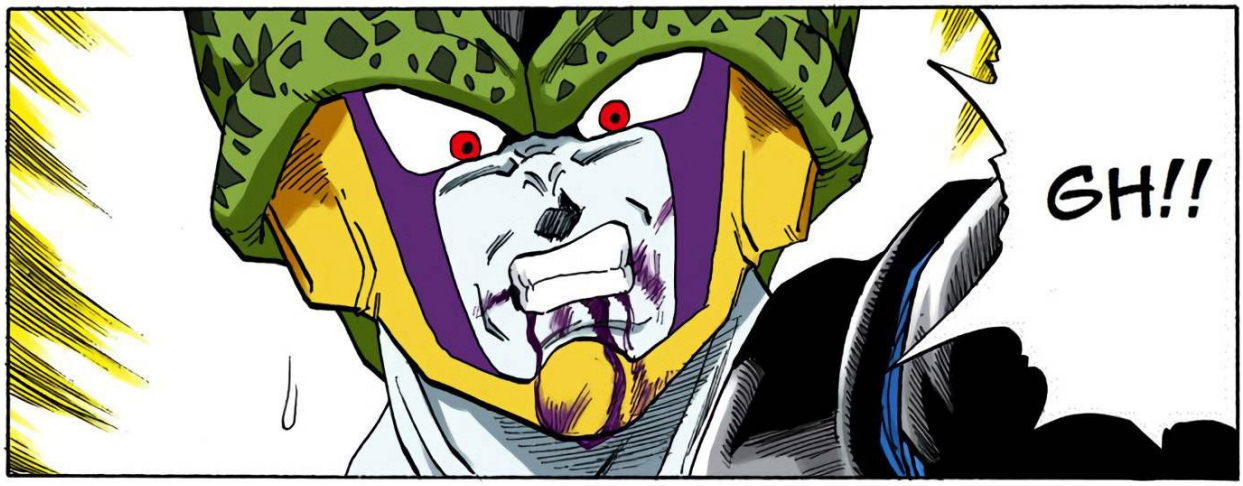

HOW COULD I BE HURT SO BADLY FROM JUST TWO PUNCHES?
INCON-CIEVA-BLE!
THE CAMERAS MAY HAVE BEEN DESTROYED, BUT SOMETHING AMAZING IS HAPPENING!
THAT LITTLE BOY IS BEATING THE SHIT OUT OF CELL!
UGH!
CHAT TER

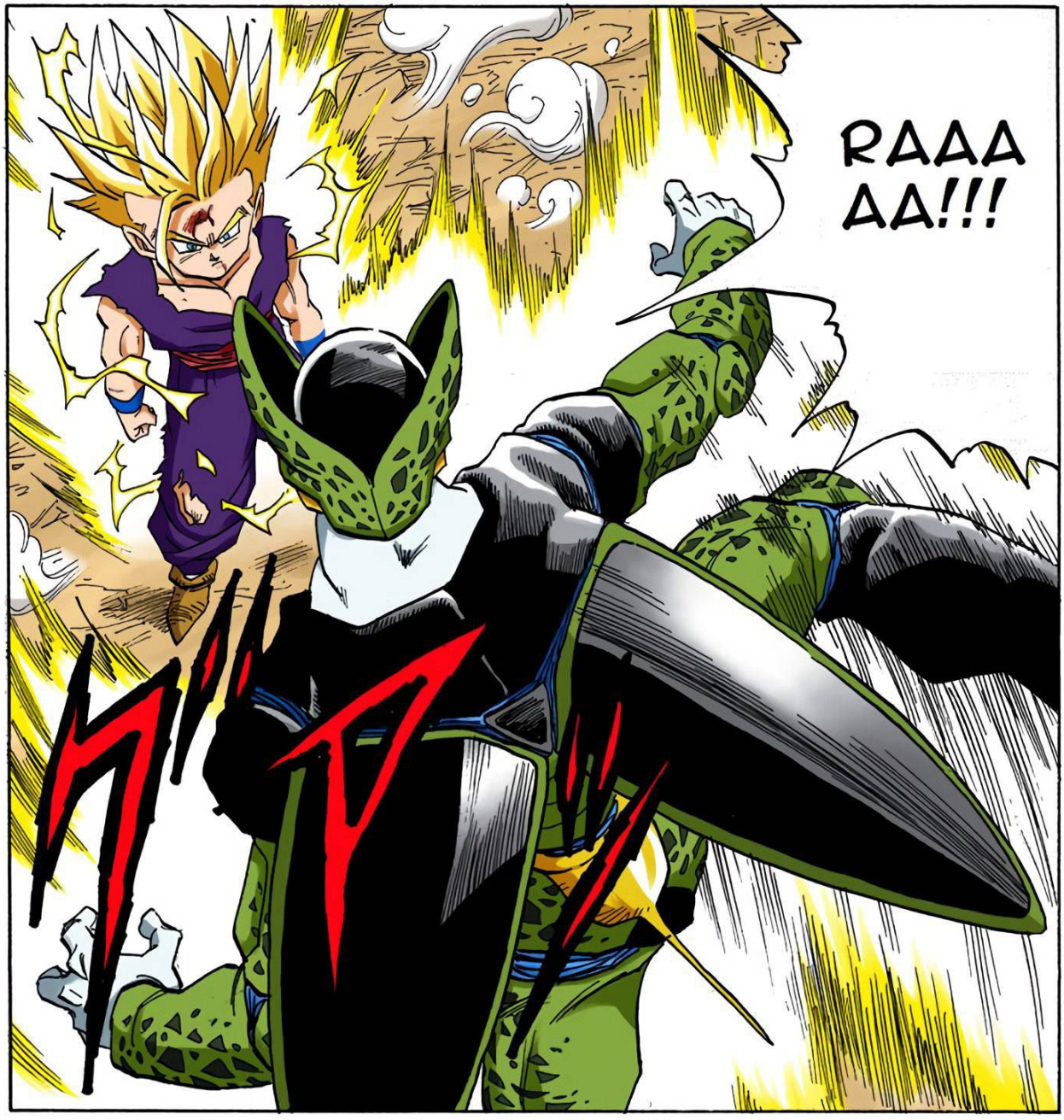
DRAGON BALL

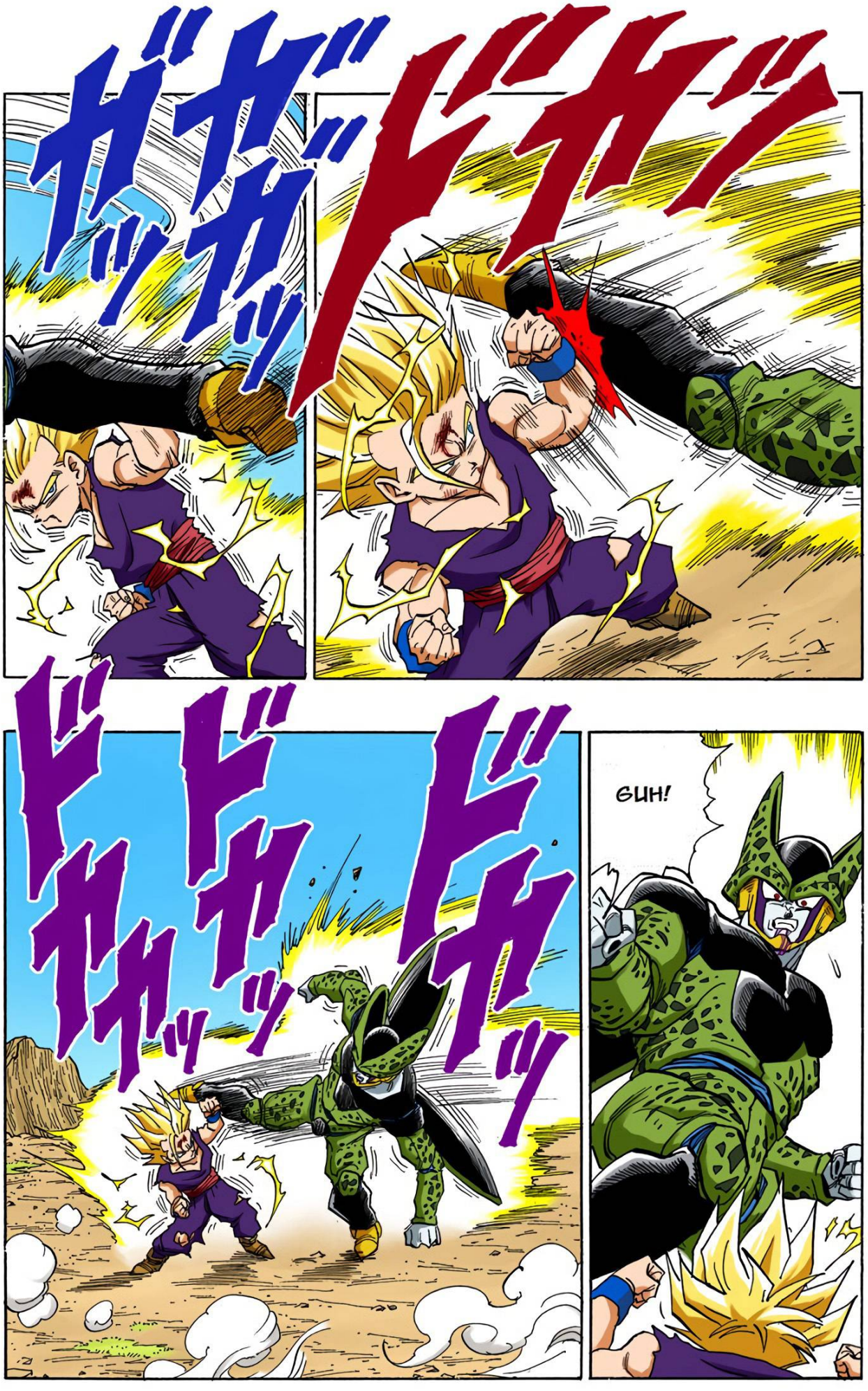
ドラゴンボール

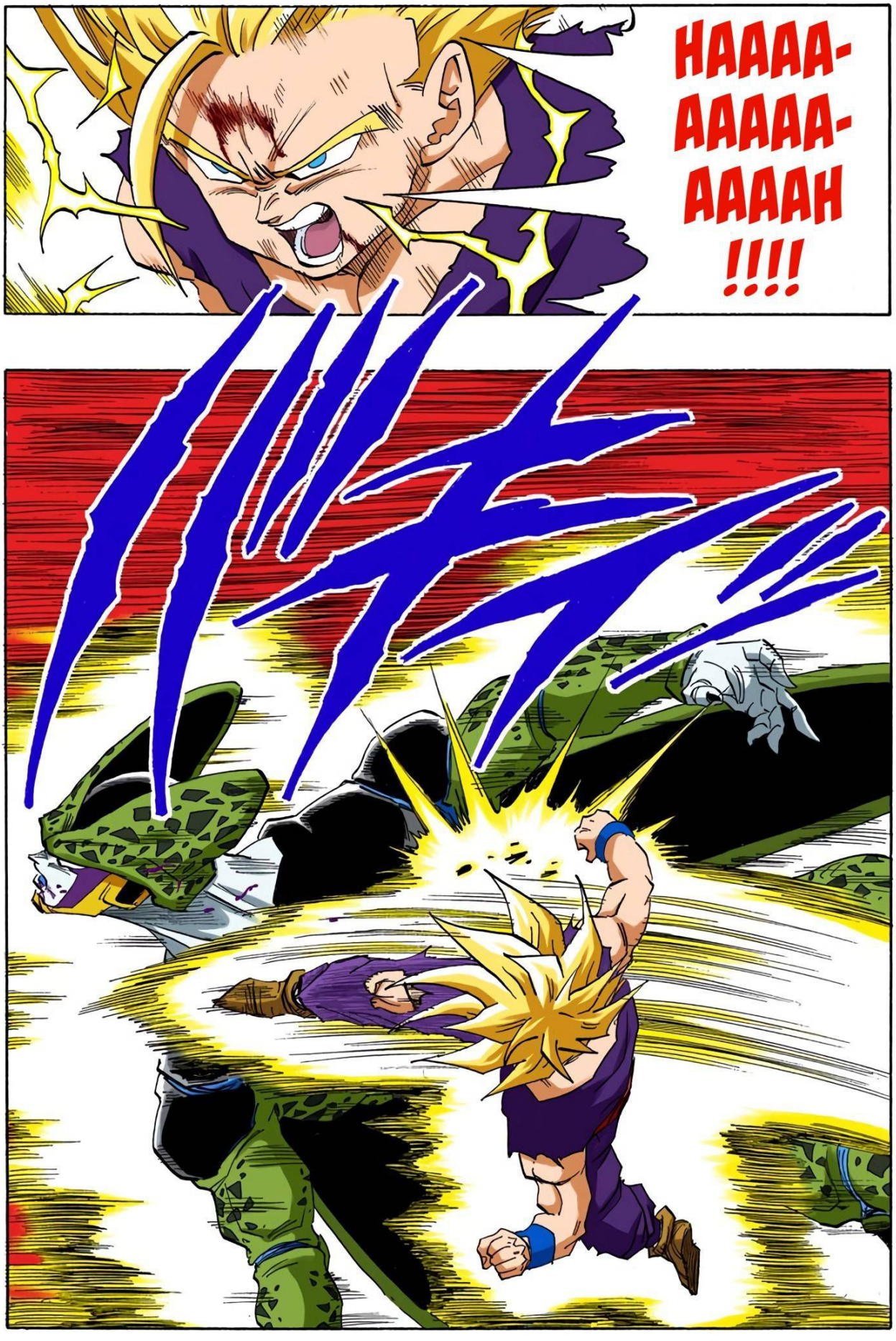
CHAPTER 410:
THE ULTIMATE KAMEHAMEHA

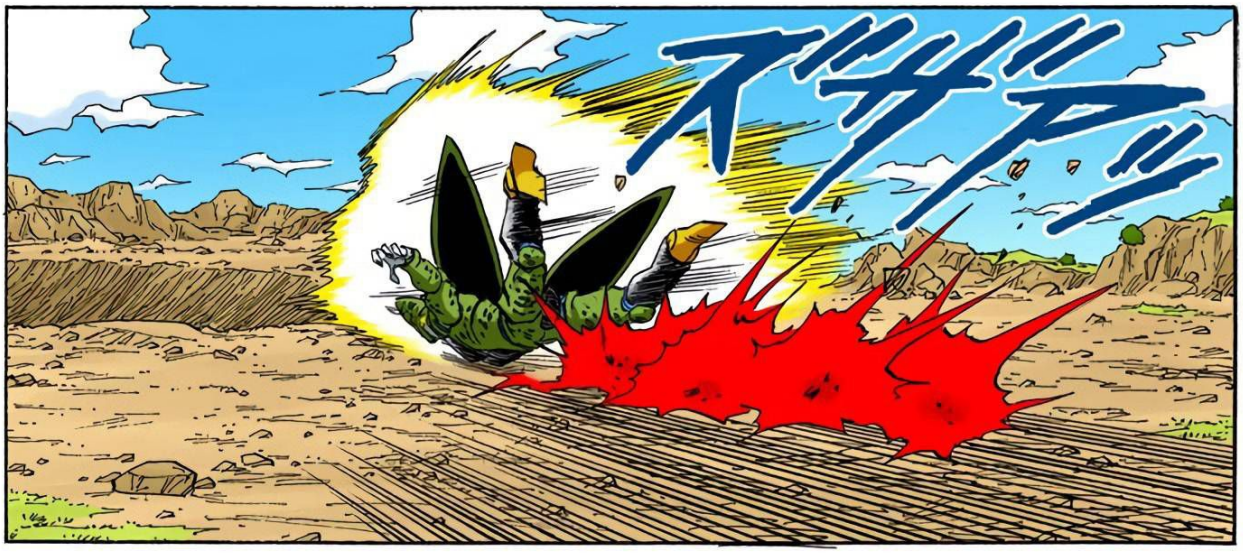


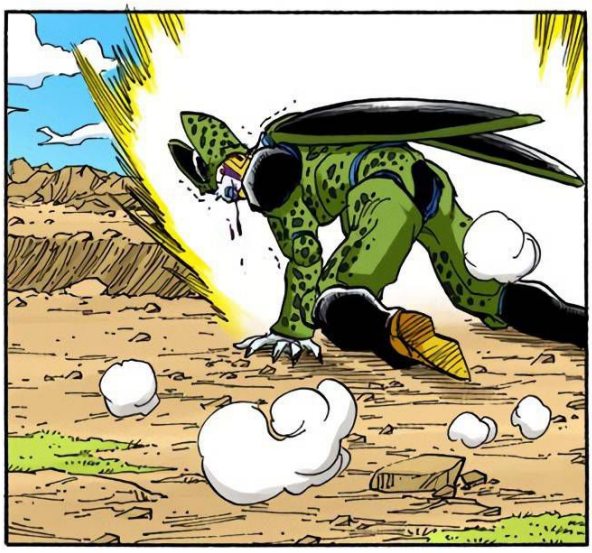

GH!!

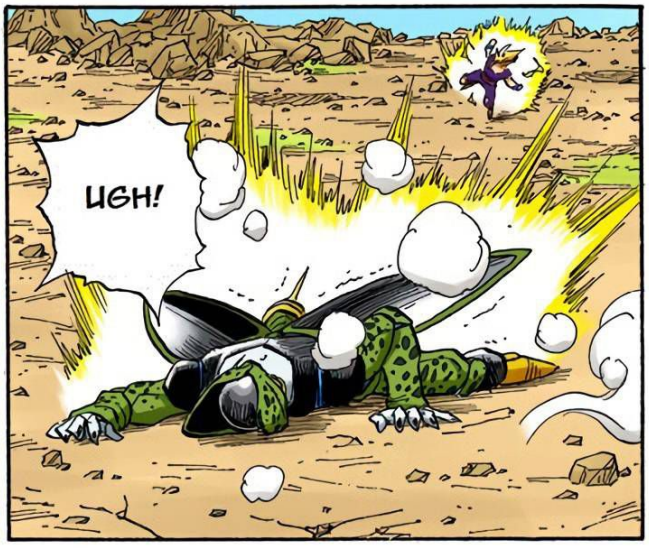

RAAA
AA!!!


ガッガッ
ドガッ
ドドドドッ
GUH!

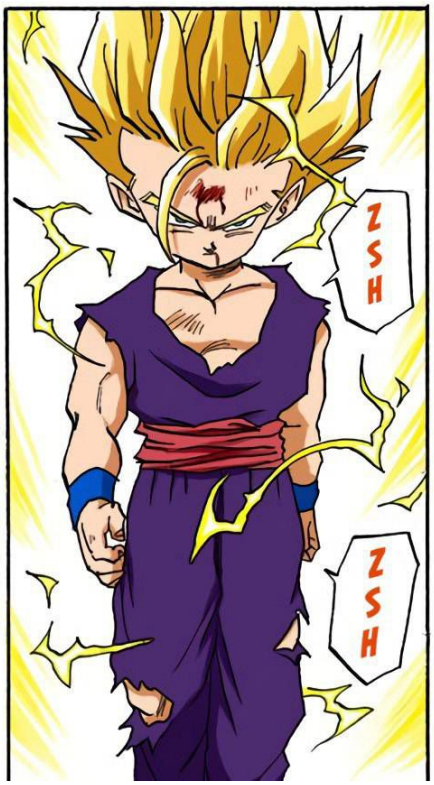

HAAAA-
AAAAA-
AAAAH
!!!!

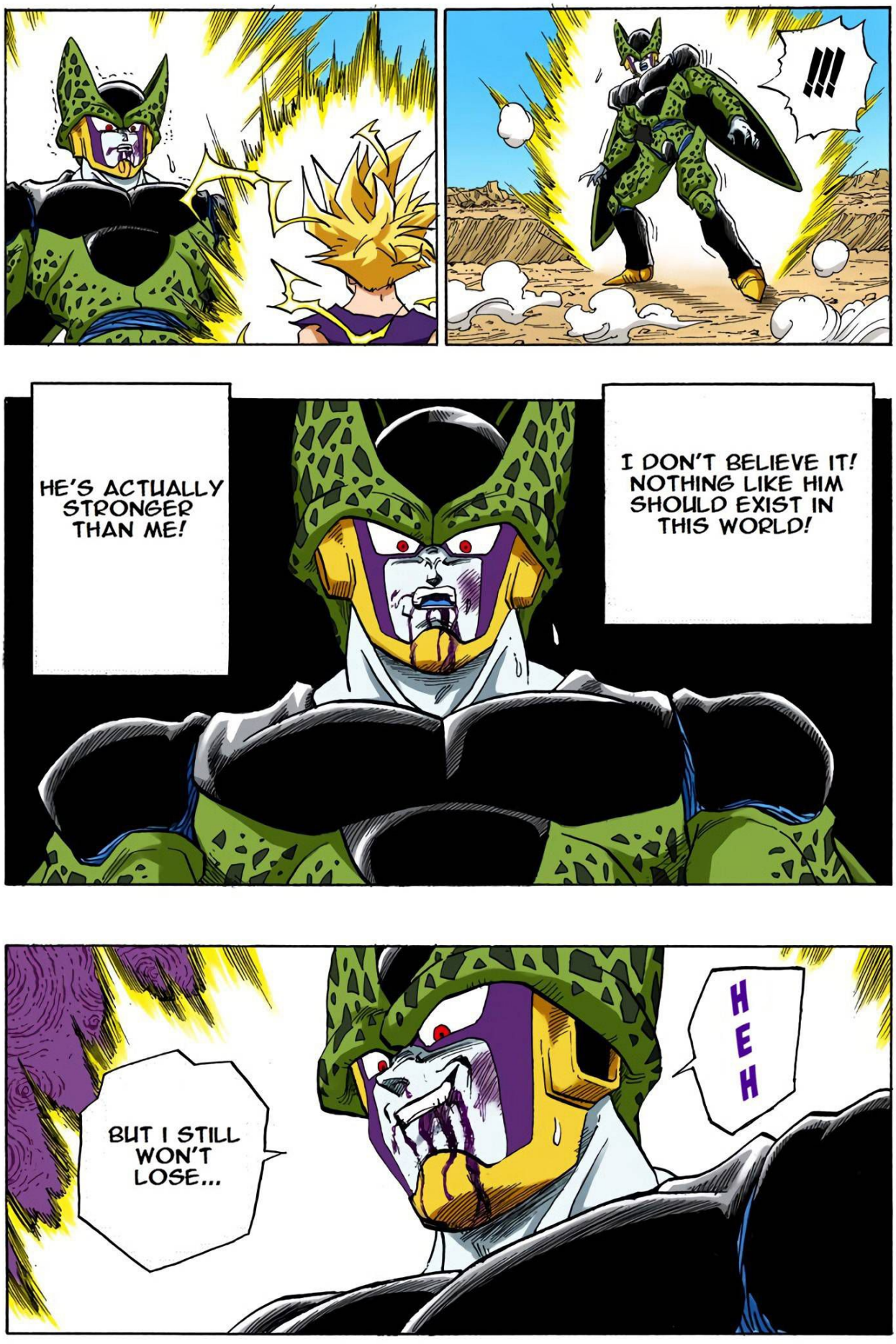

ZSHOO

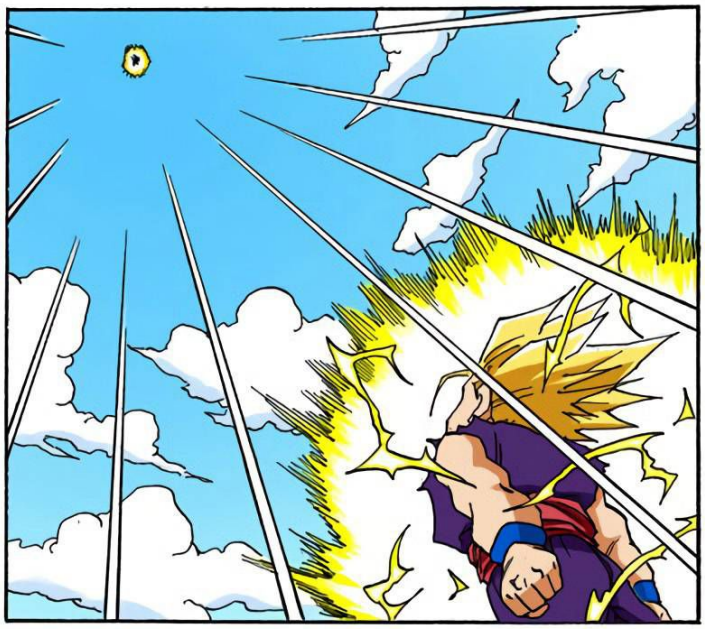


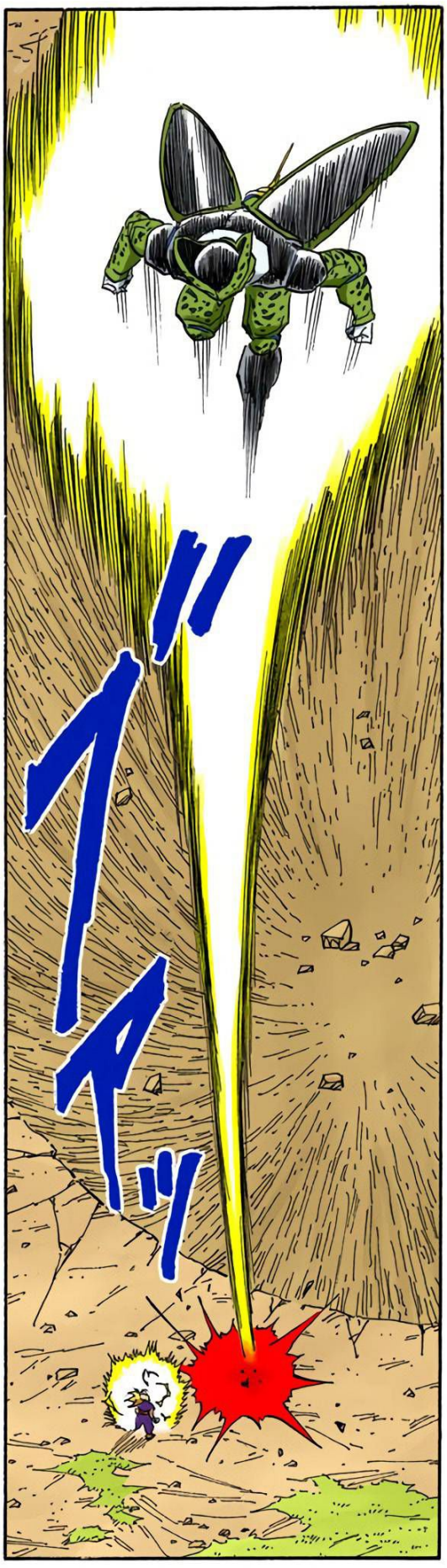

UGH!

!!!

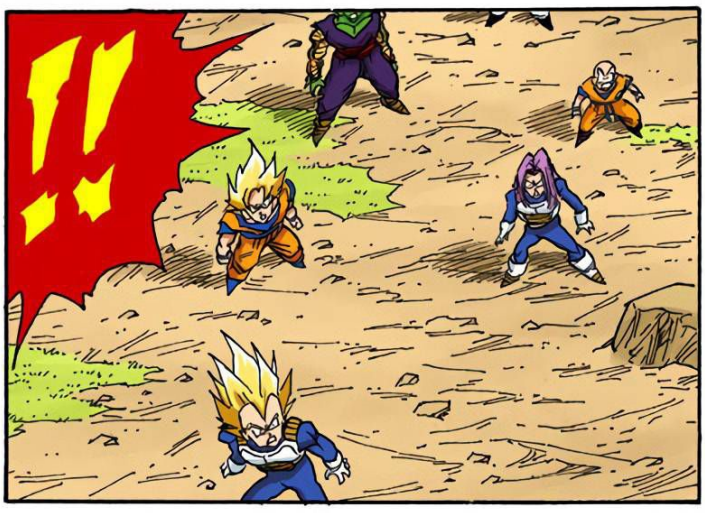

ZSH
ZSH

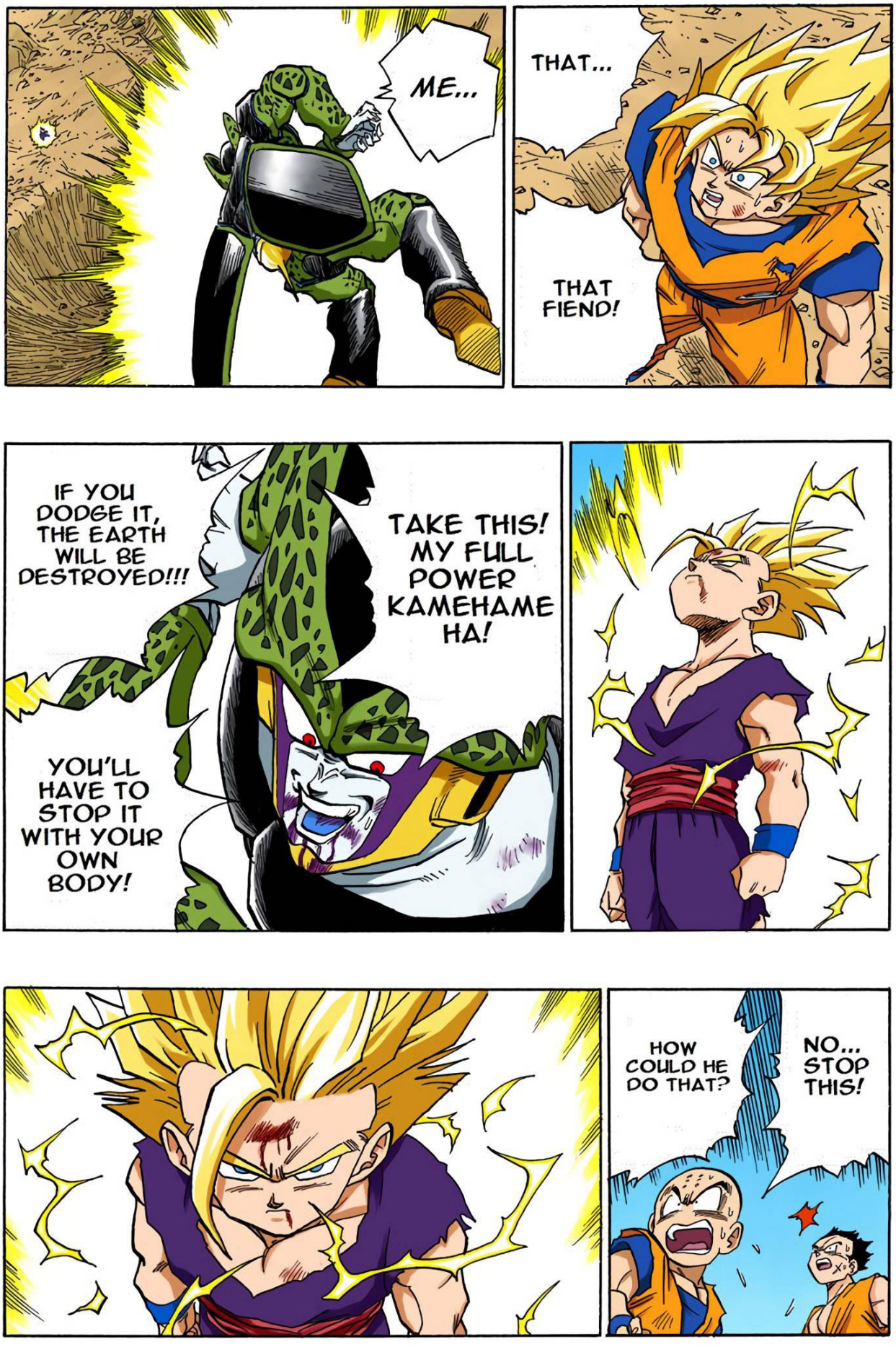

!!!
HE'S ACTUALLY STRONGER THAN ME!
I DON'T BELIEVE IT! NOTHING LIKE HIM SHOULD EXIST IN THIS WORLD!
BUT I STILL WON'T LOSE...
HEH




ワァ!!

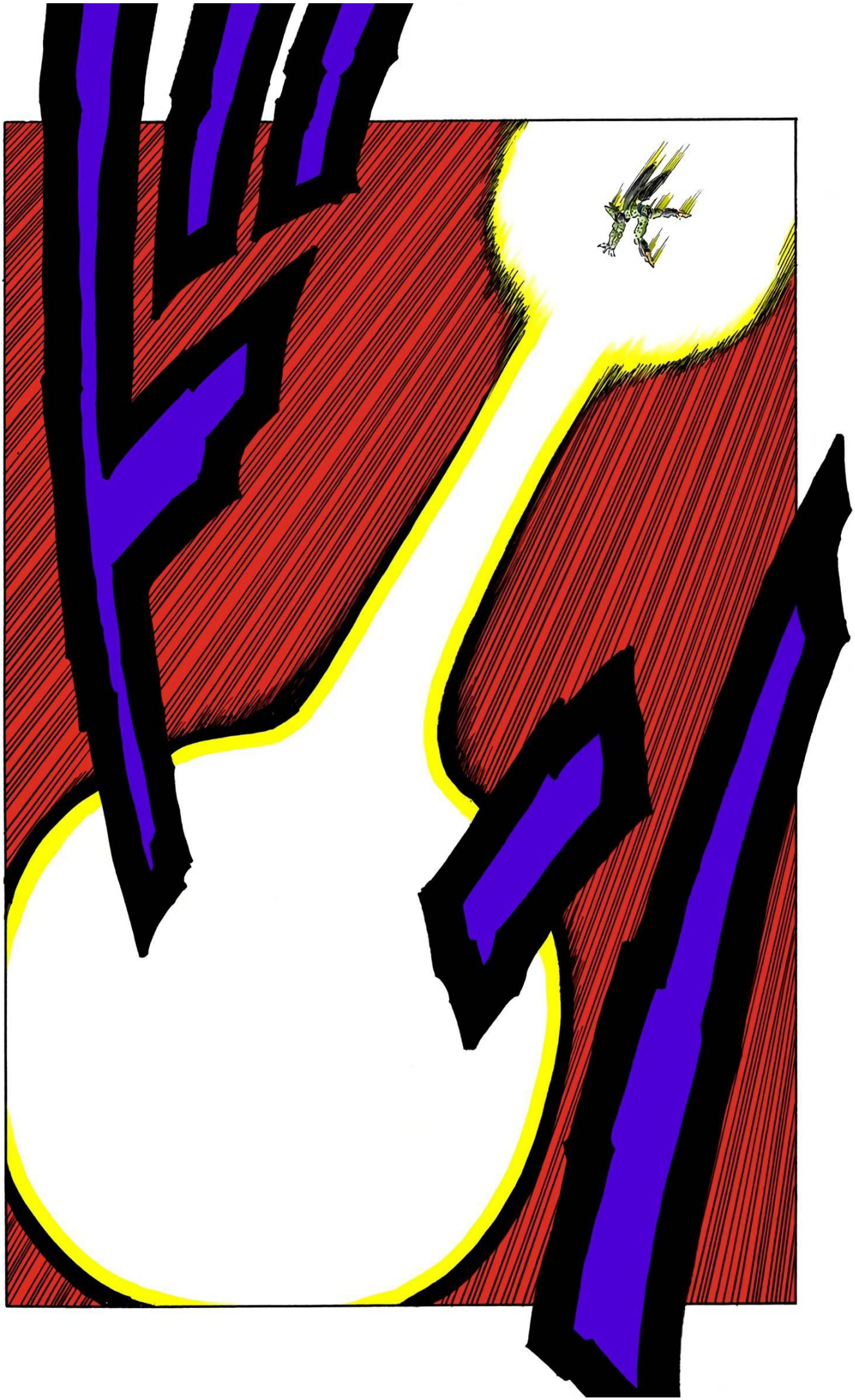
KA...
ME...
HA...

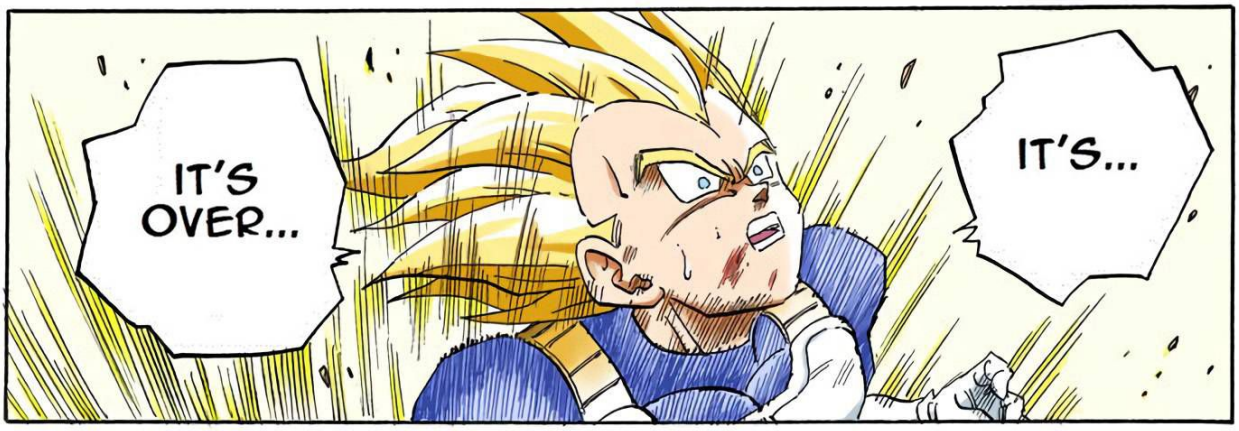

!!

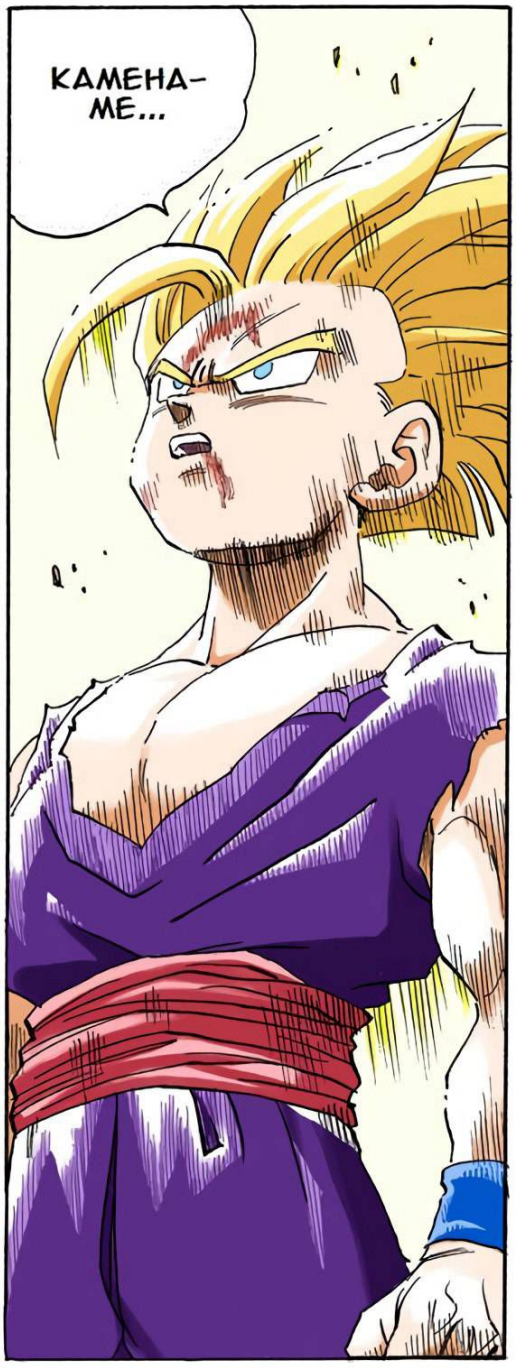

ME...
THAT...
THAT FIEND!
IF YOU DODGE IT, THE EARTH WILL BE DESTROYED!!!
TAKE THIS! MY FULL POWER KAMEHAME HA!
YOU'LL HAVE TO STOP IT WITH YOUR OWN BODY!
HOW COULD HE DO THAT?
NO... STOP THIS!

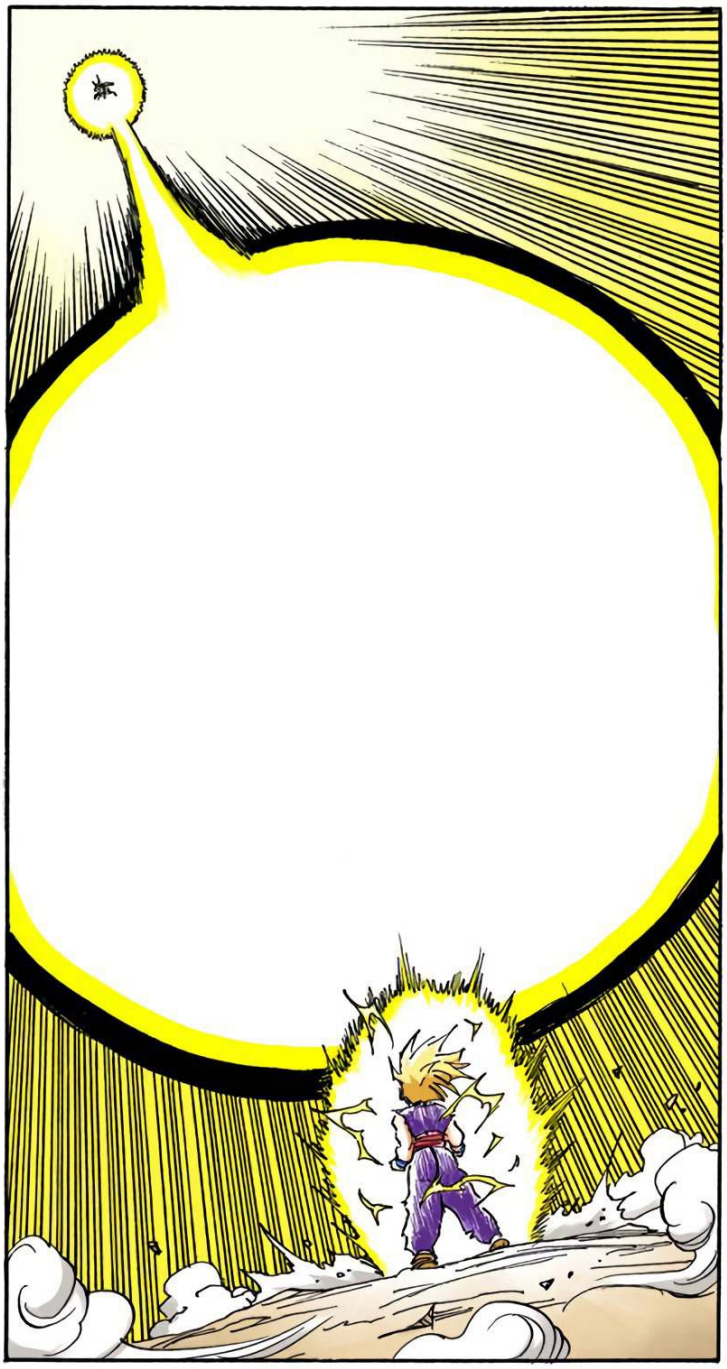
ズササーー

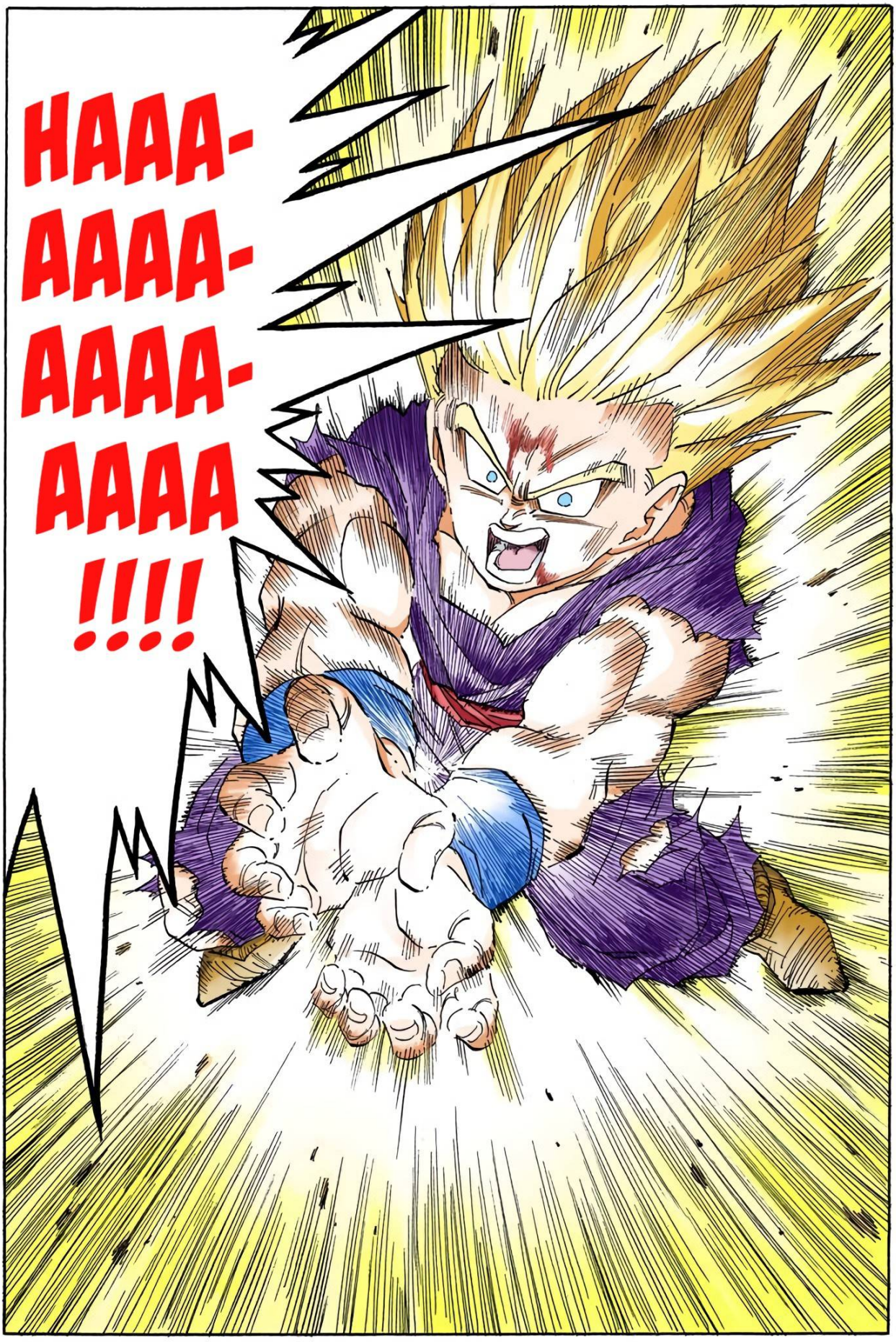
HAAA-
AAAA-
AAAA
!!!!!

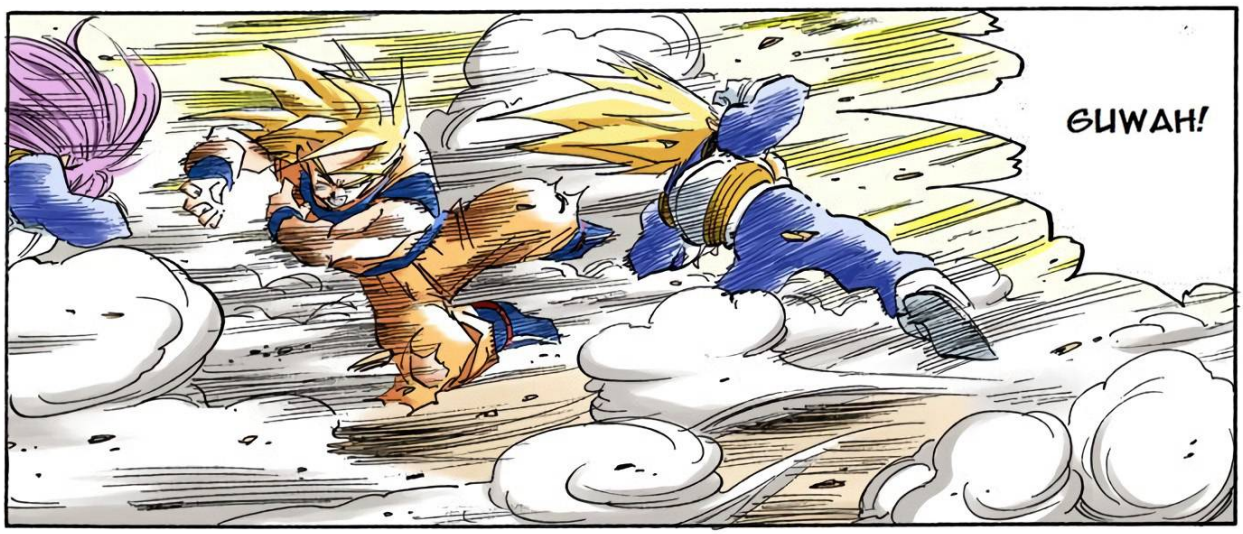


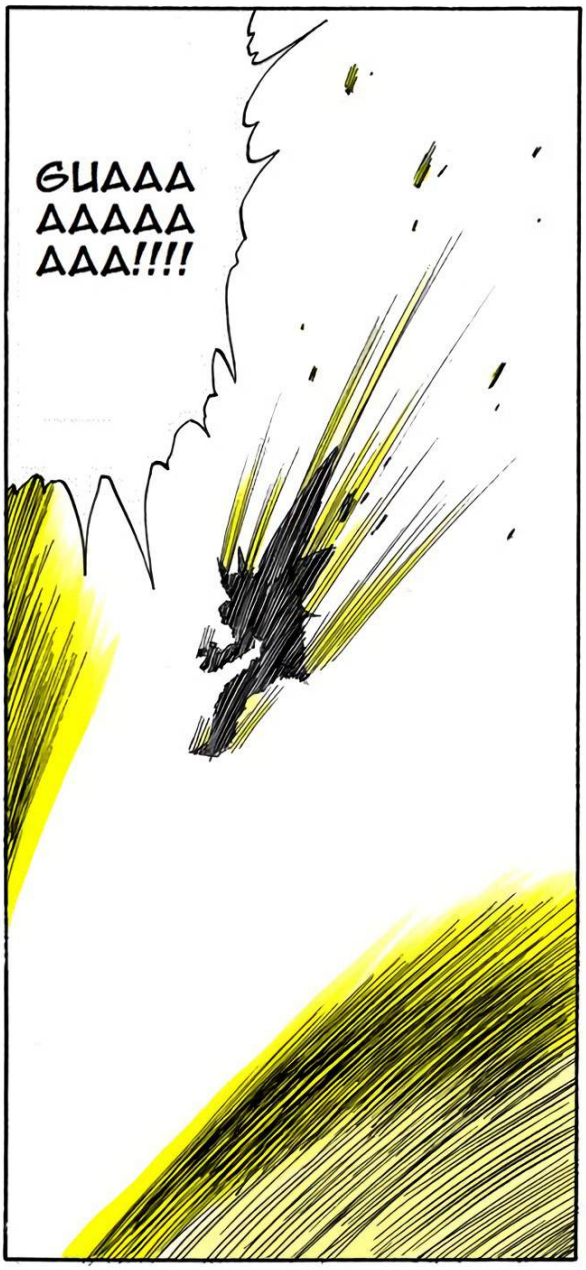

IT'S OVER...
IT'S...

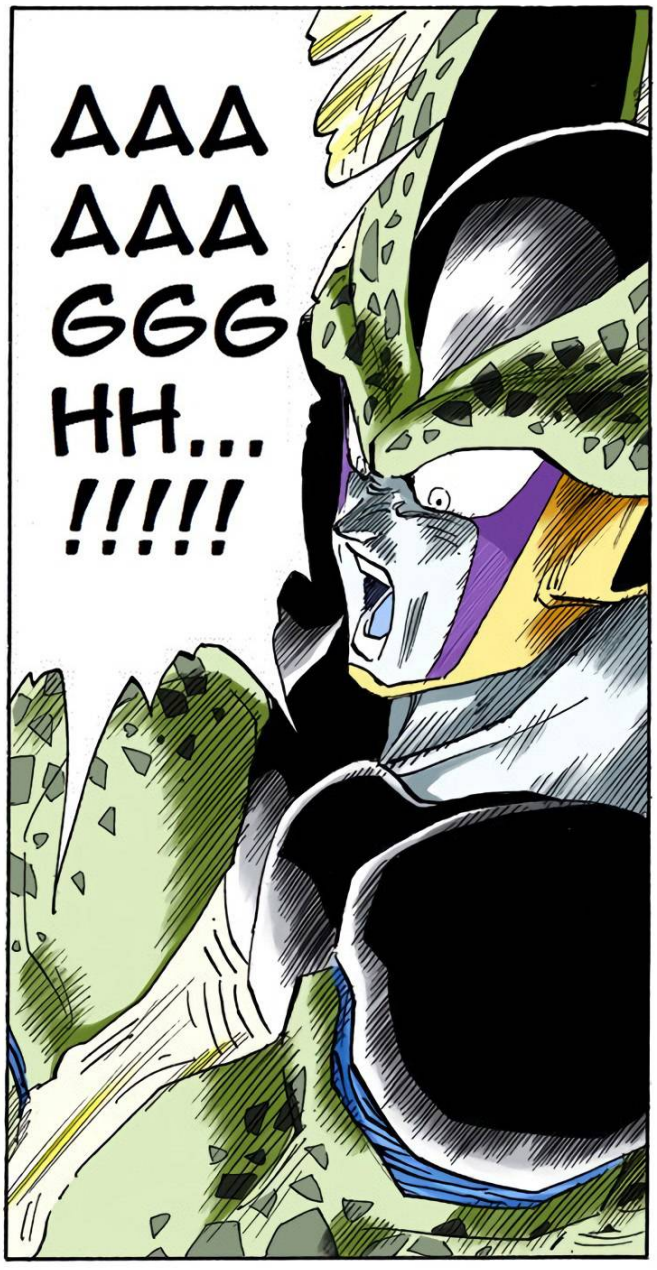

KAMEHA-
ME...

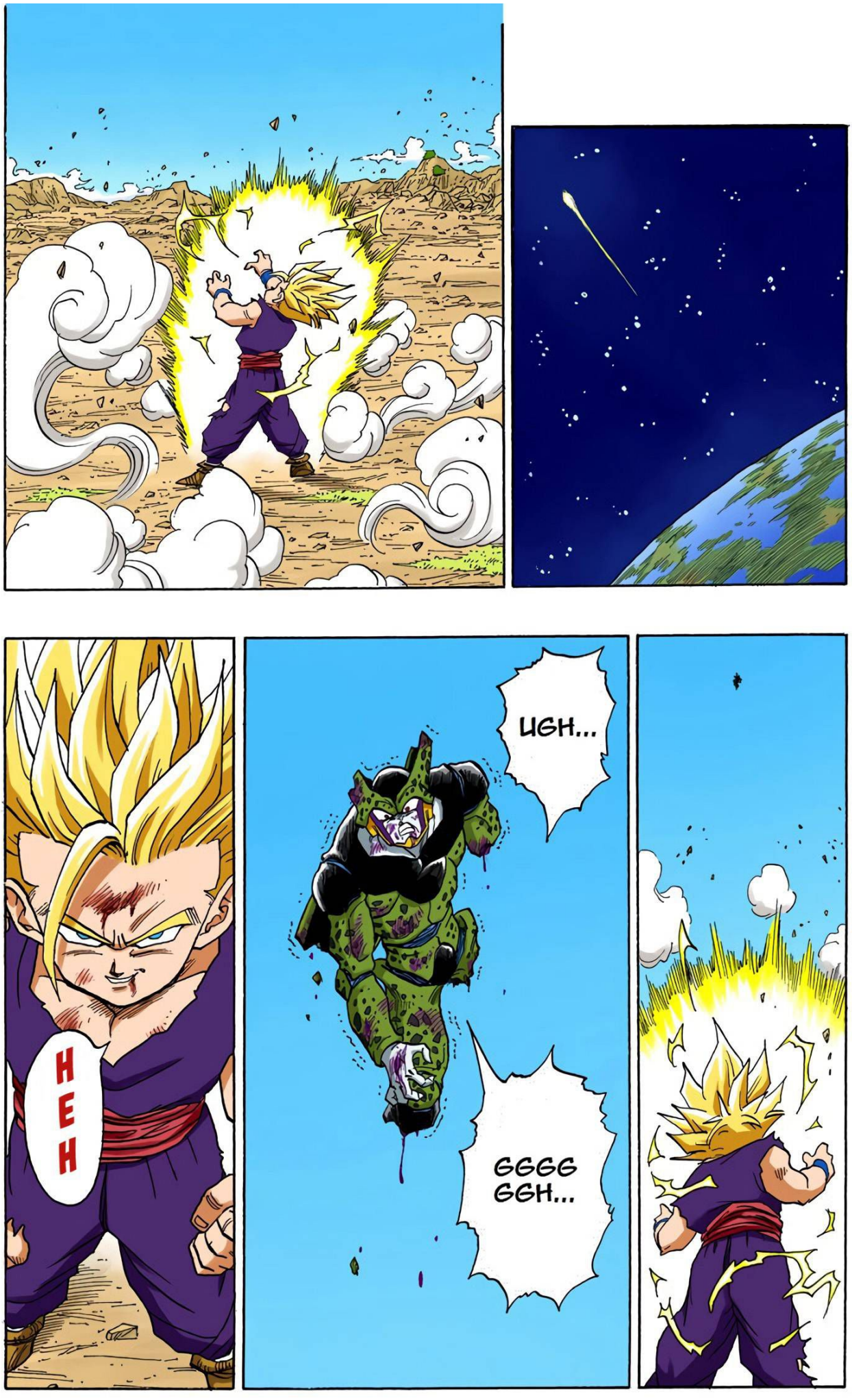



HAAA-
AAAA-
AAAA-
AAAA
!!!!


GUWAH!


GUAAA
AAAAA
AAA!!!!


AAA
AAA
GGG
HH...
!!!!!

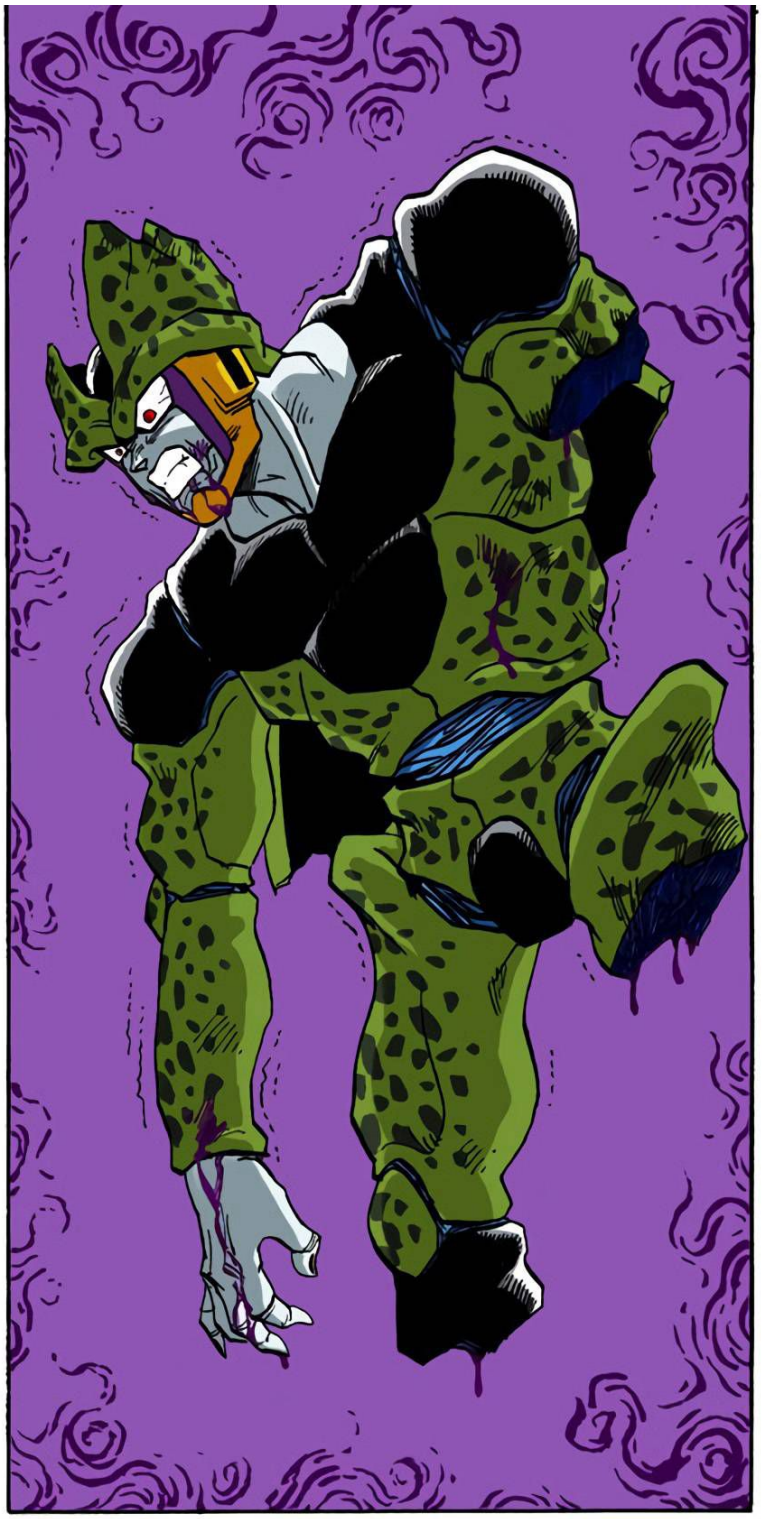

UGH...
GGGG GGH...
HEH

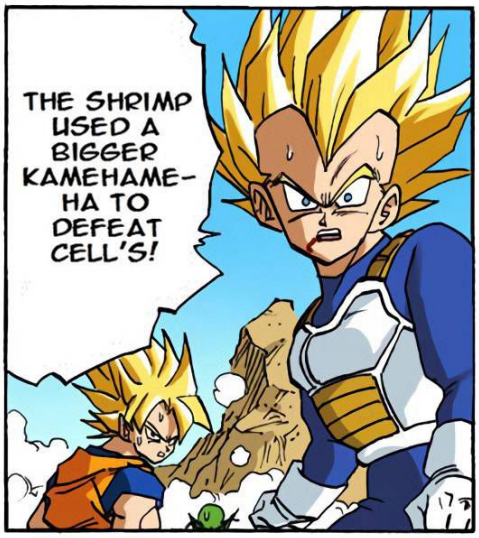
ドラゴンボール

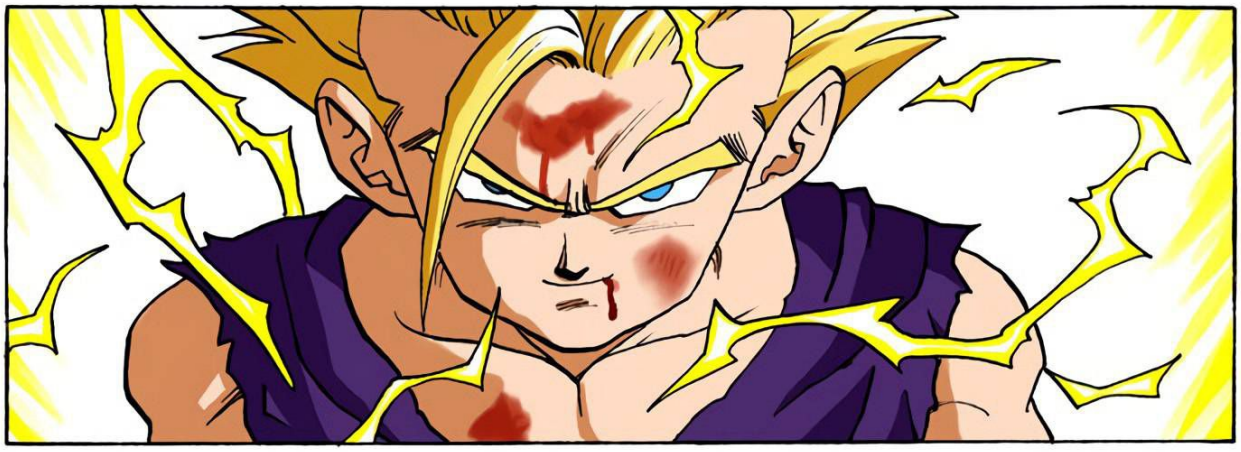
DRAGON BALL

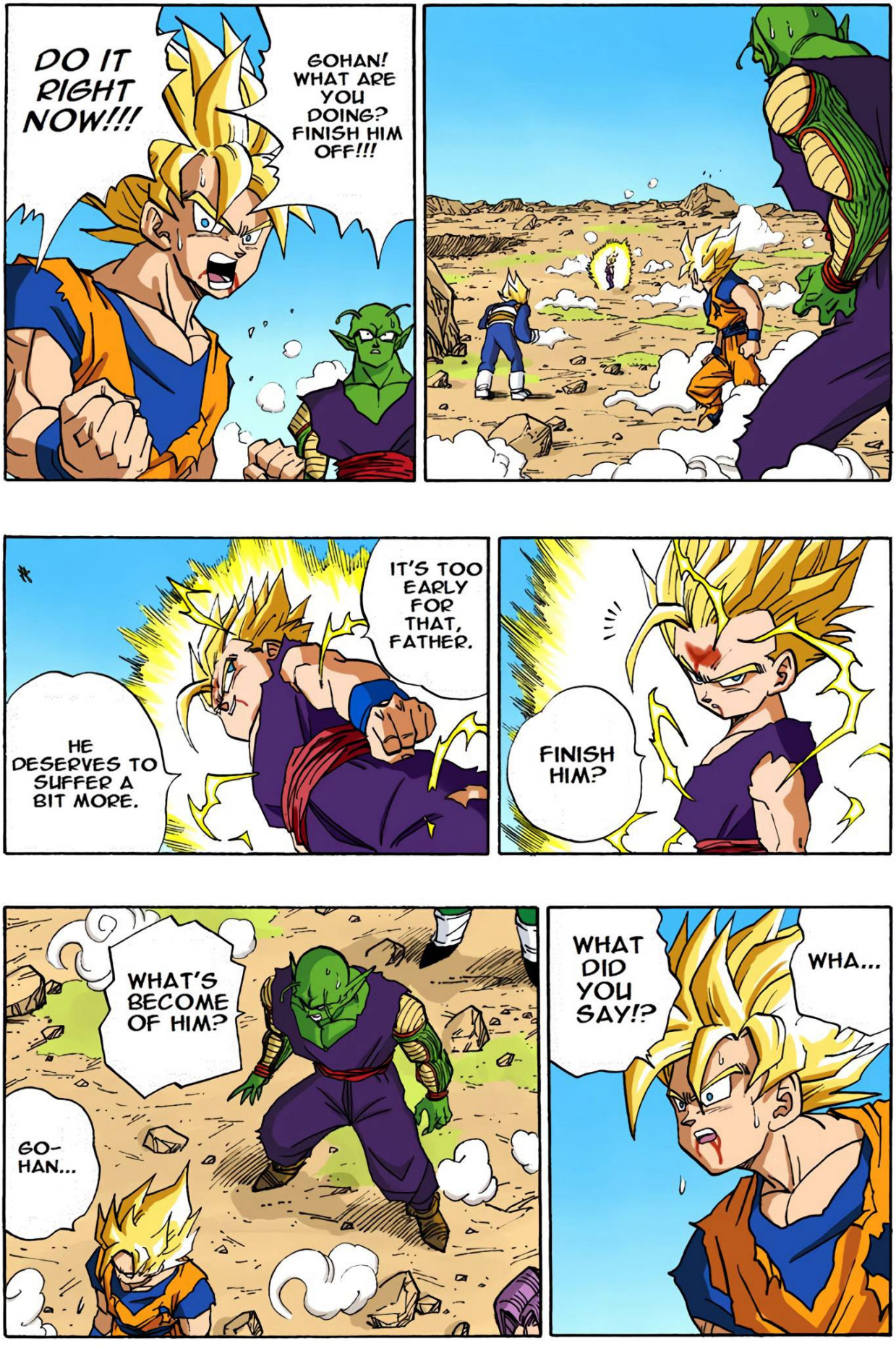
CHAPTER 411:
CELL, DRIVEN TO THE WALL

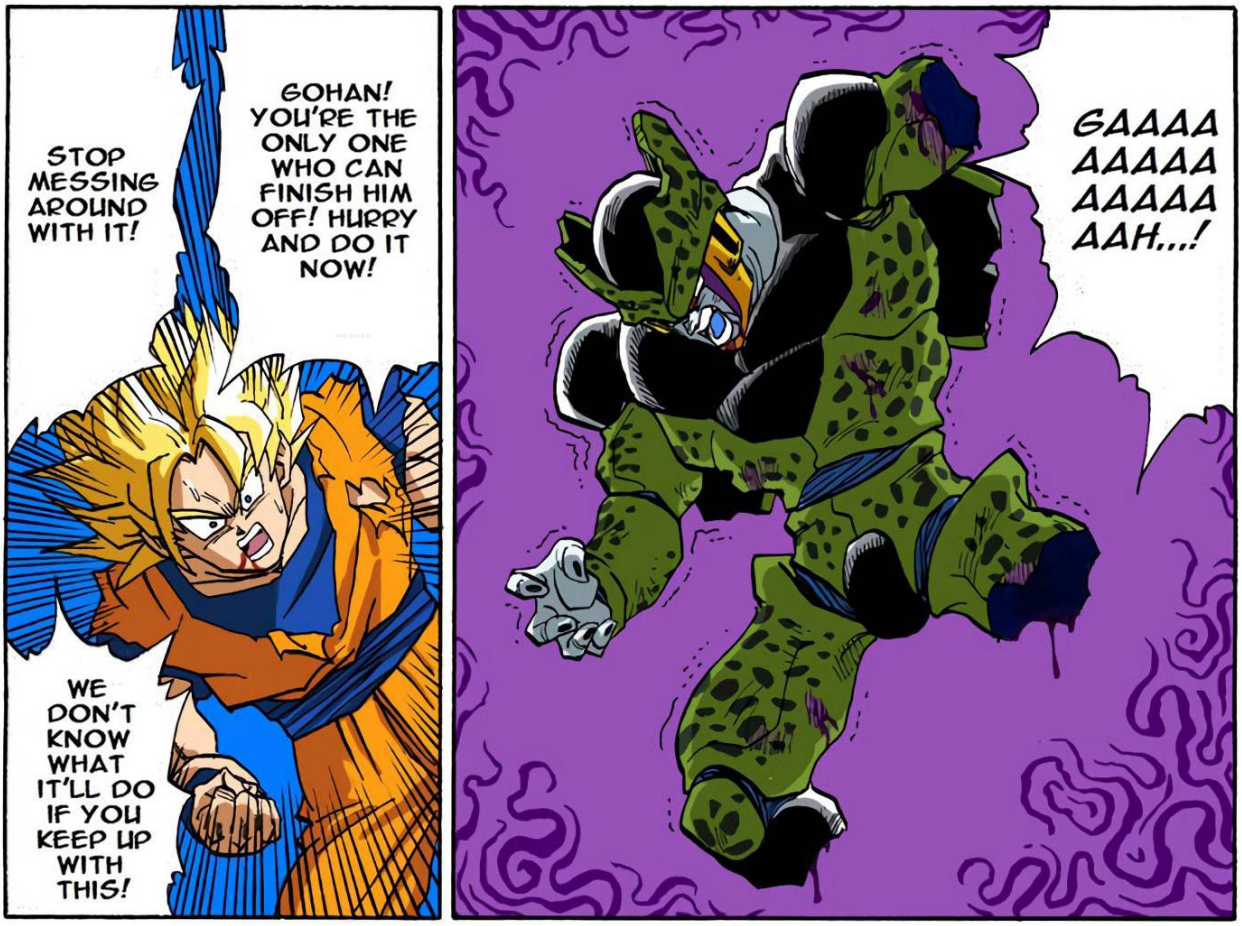
WHY IS HE SO STRONG...?
WHY...?

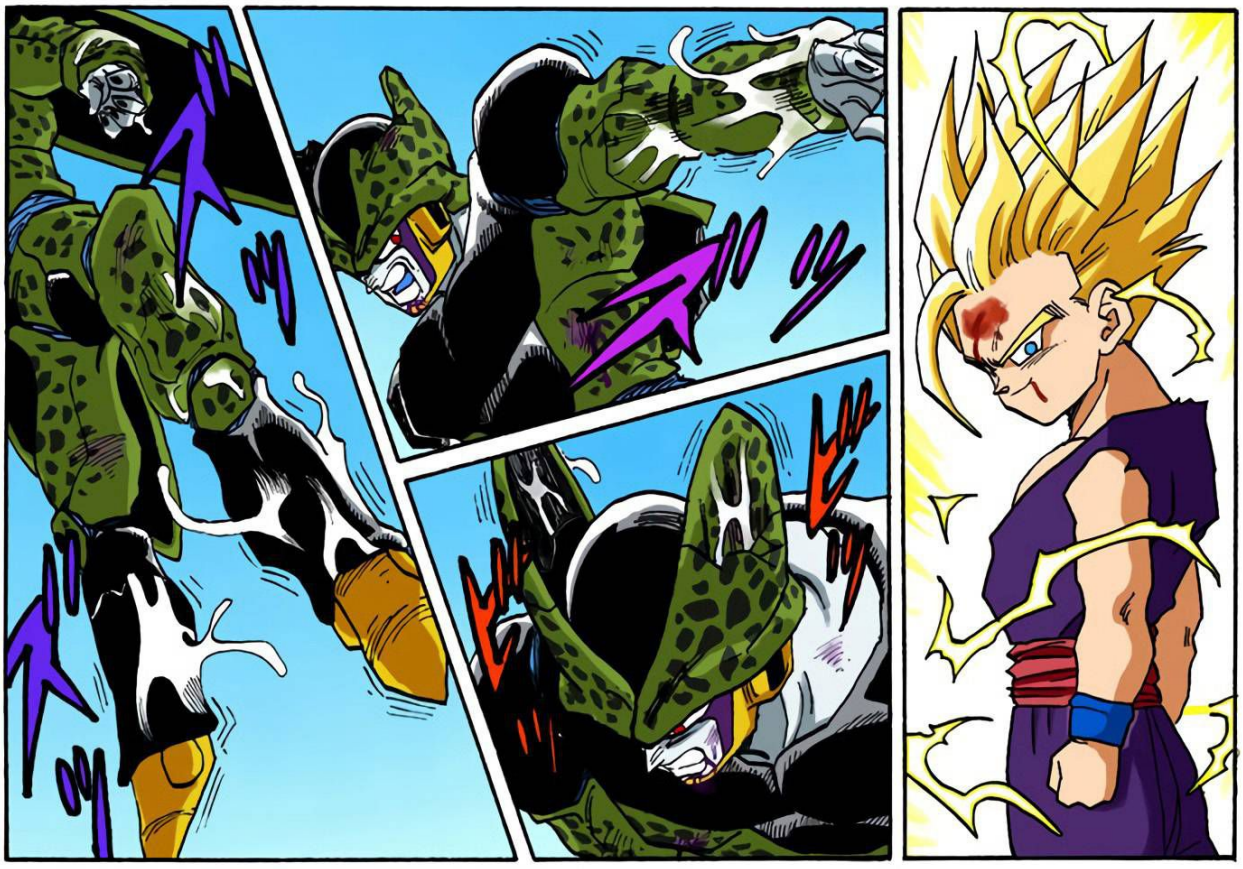



THE SHRIMP USED A BIGGER KAMEHAME-HA TO DEFEAT CELL'S!

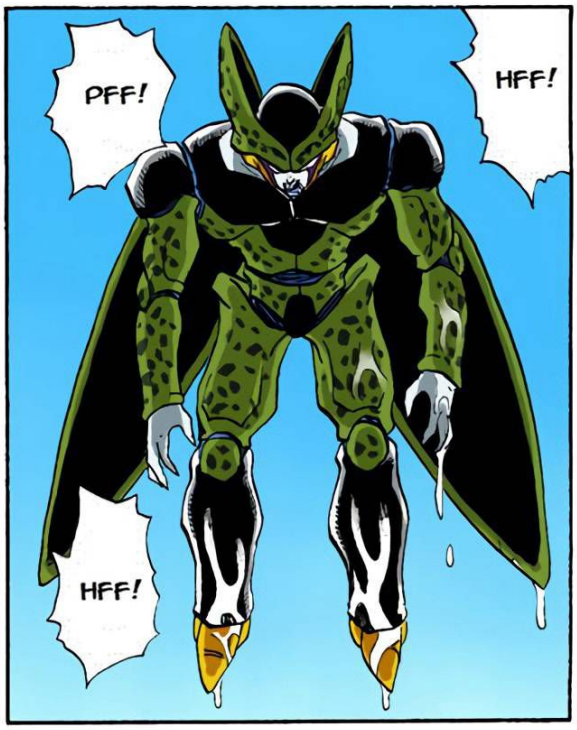


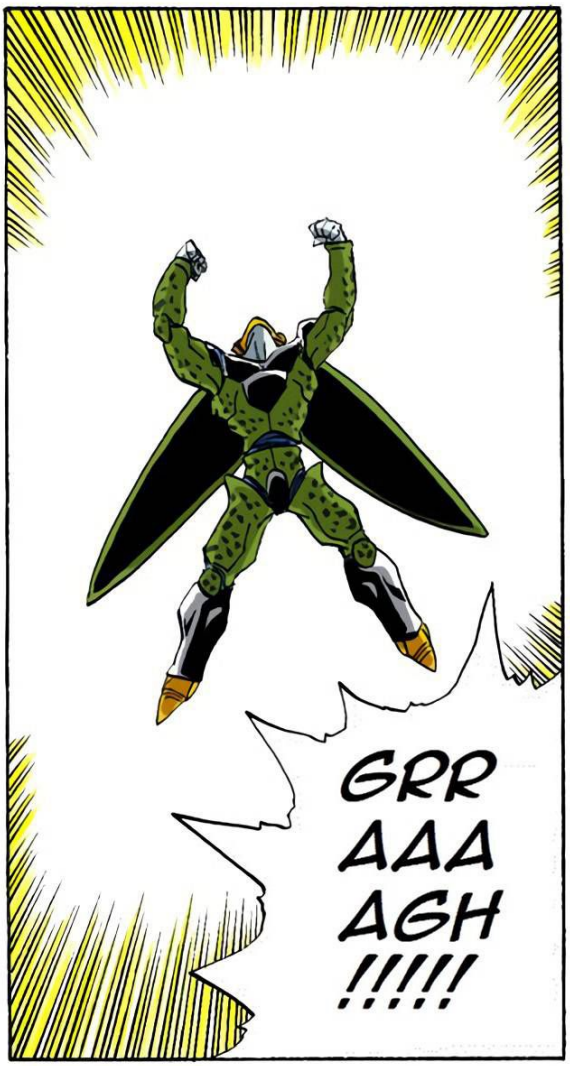

DO IT RIGHT NOW!!!
GOHAN! WHAT ARE YOU DOING? FINISH HIM OFF!!!
IT'S TOO EARLY FOR THAT, FATHER.
HE DESERVES TO SUFFER A BIT MORE.
FINISH HIM?
WHAT'S BECOME OF HIM?
GO-HAN...
WHAT DID YOU SAY!?
WHA...


GOHAN! YOU'RE THE ONLY ONE WHO CAN FINISH HIM OFF! HURRY AND DO IT NOW!
STOP MESSING AROUND WITH IT!
WE DON'T KNOW WHAT IT'LL DO IF YOU KEEP UP WITH THIS!
GAAAA AAAAA AAAAA AAH...!

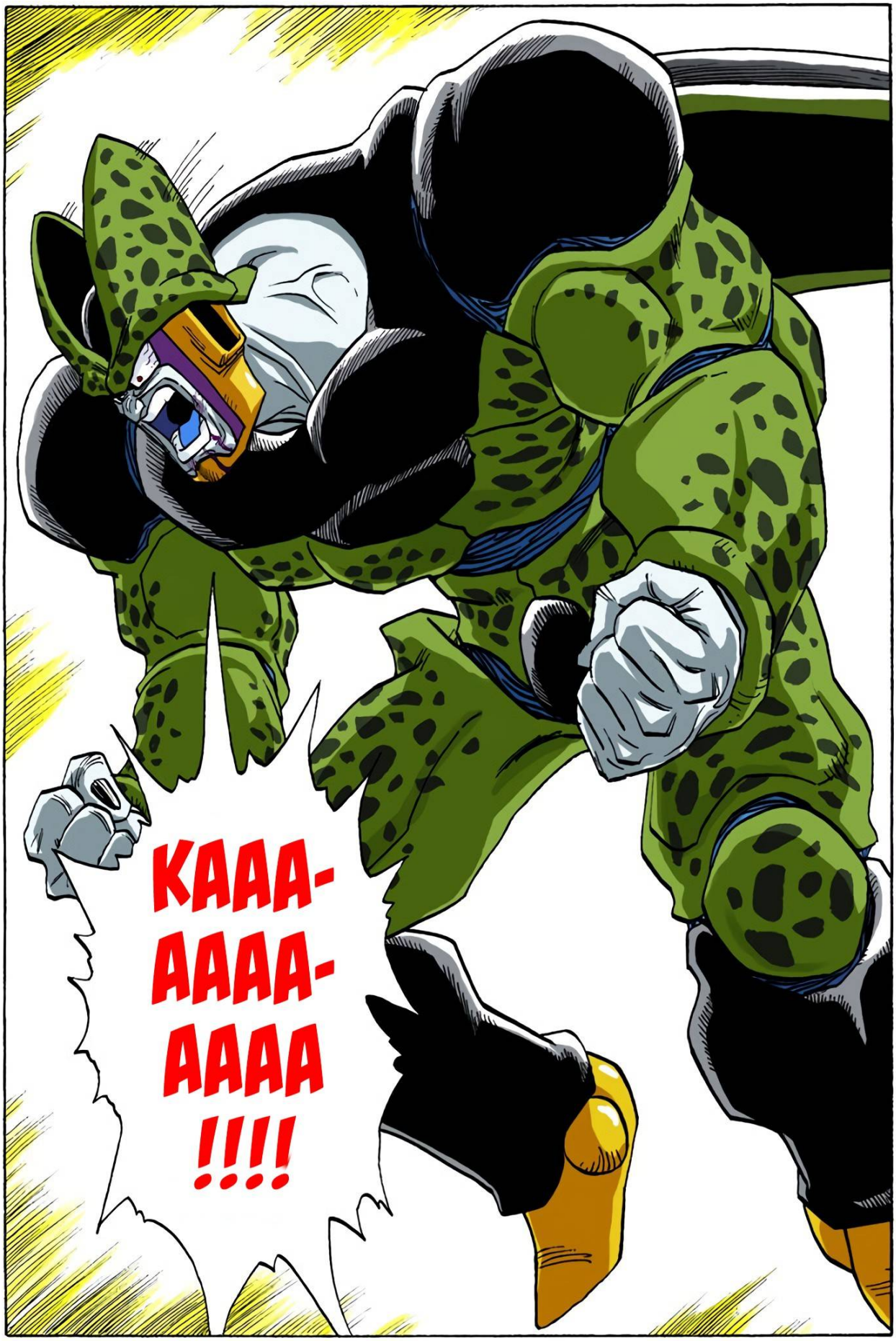


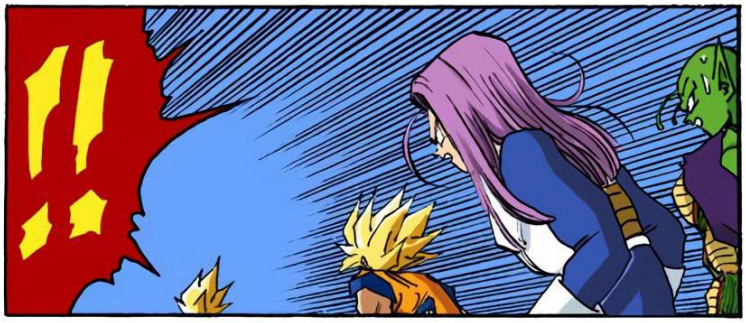
YOU WILL PAY...
YOU LITTLE SHIT...

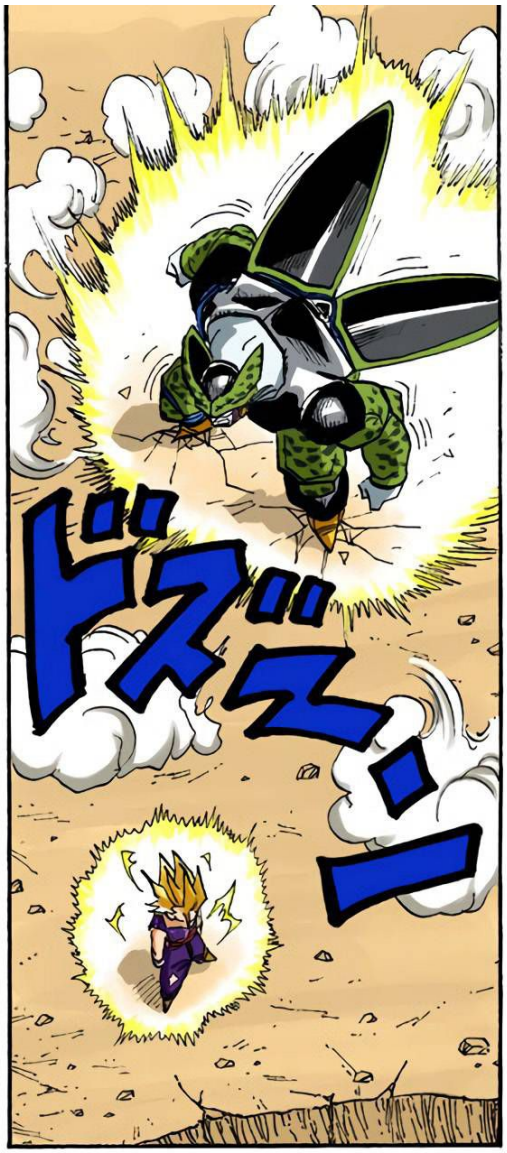

PFF!
HFF!
HFF!


GRR AAA AGH !!!!!

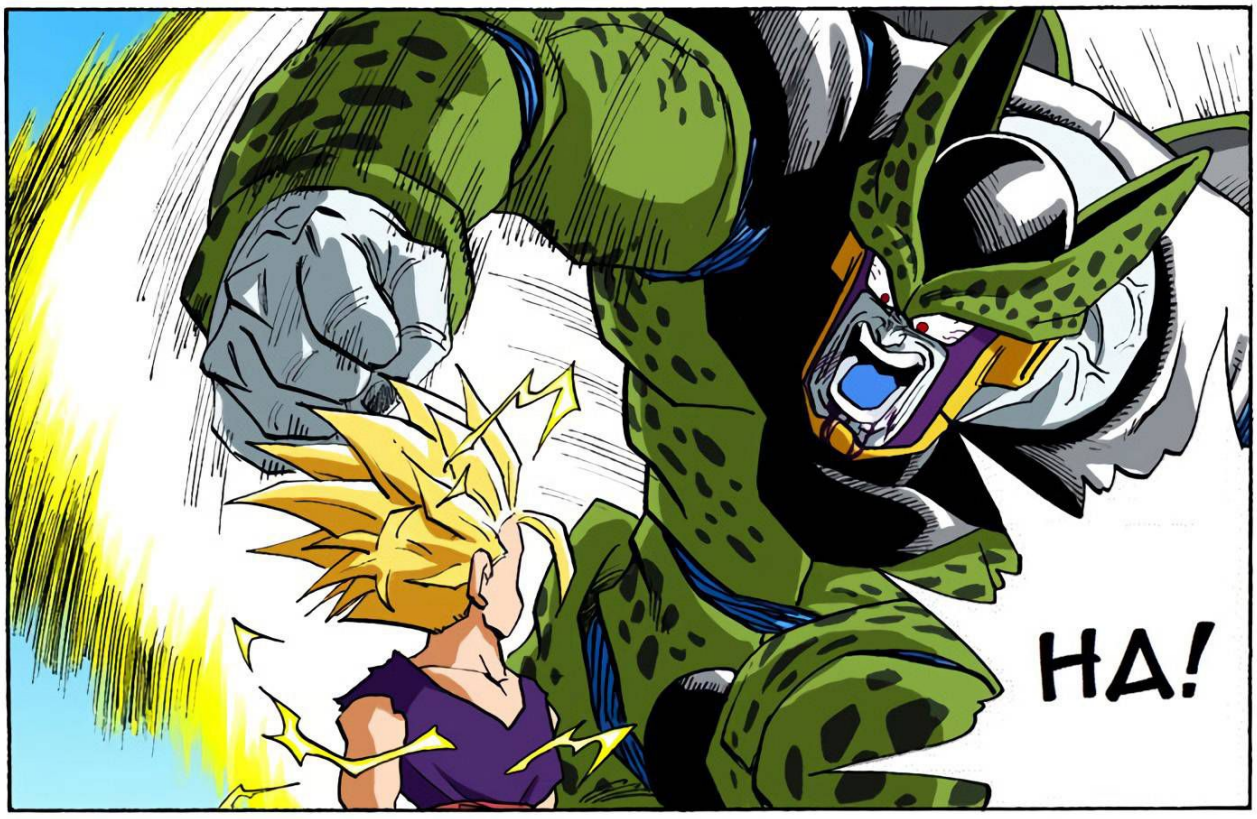
YOU WILL PAY FOR THIS, GOD DAM-NIT!


KAAA-
AAAA-
AAAA
!!!!


!!

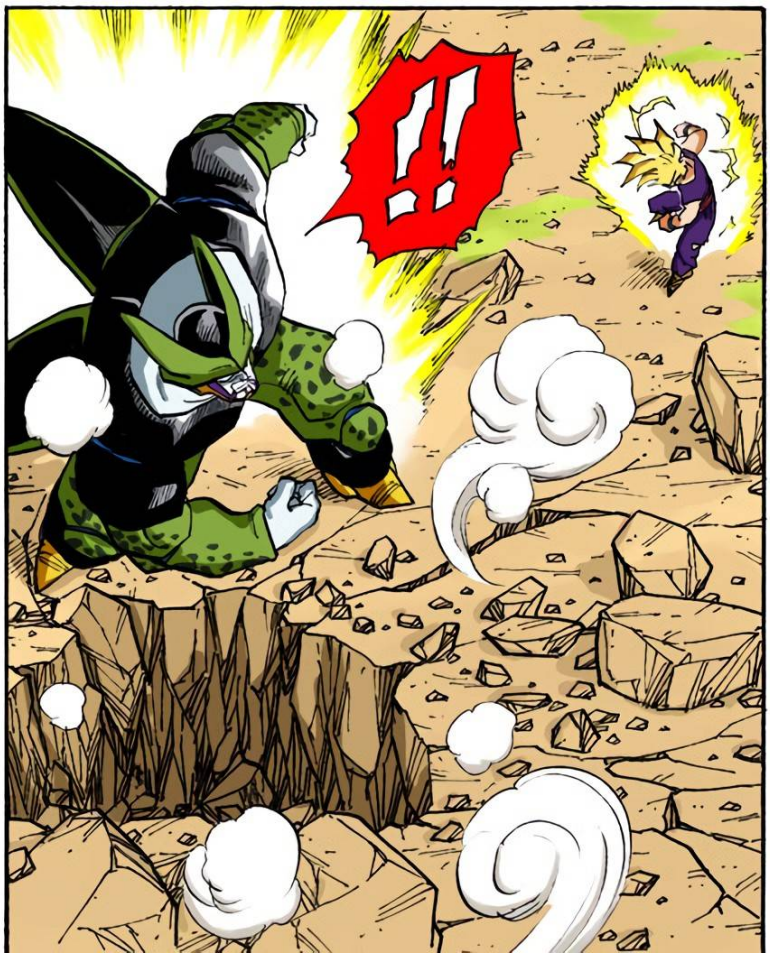

ドズズーン

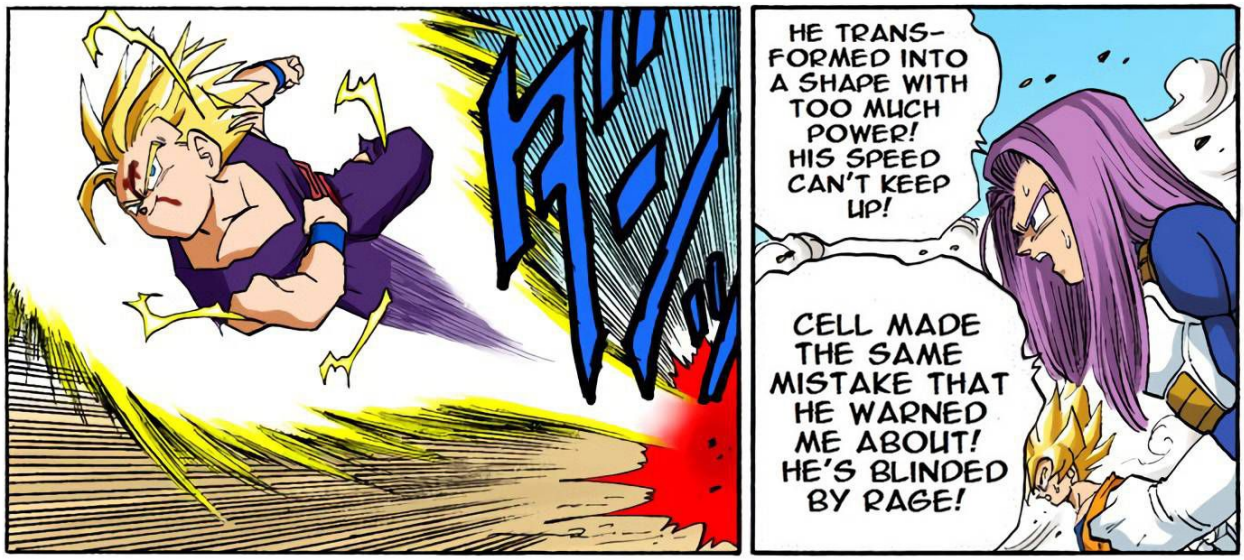
THERE'S NO WAY THAT I'LL LOSE TO YOU...!!
THERE'S NO WAY...

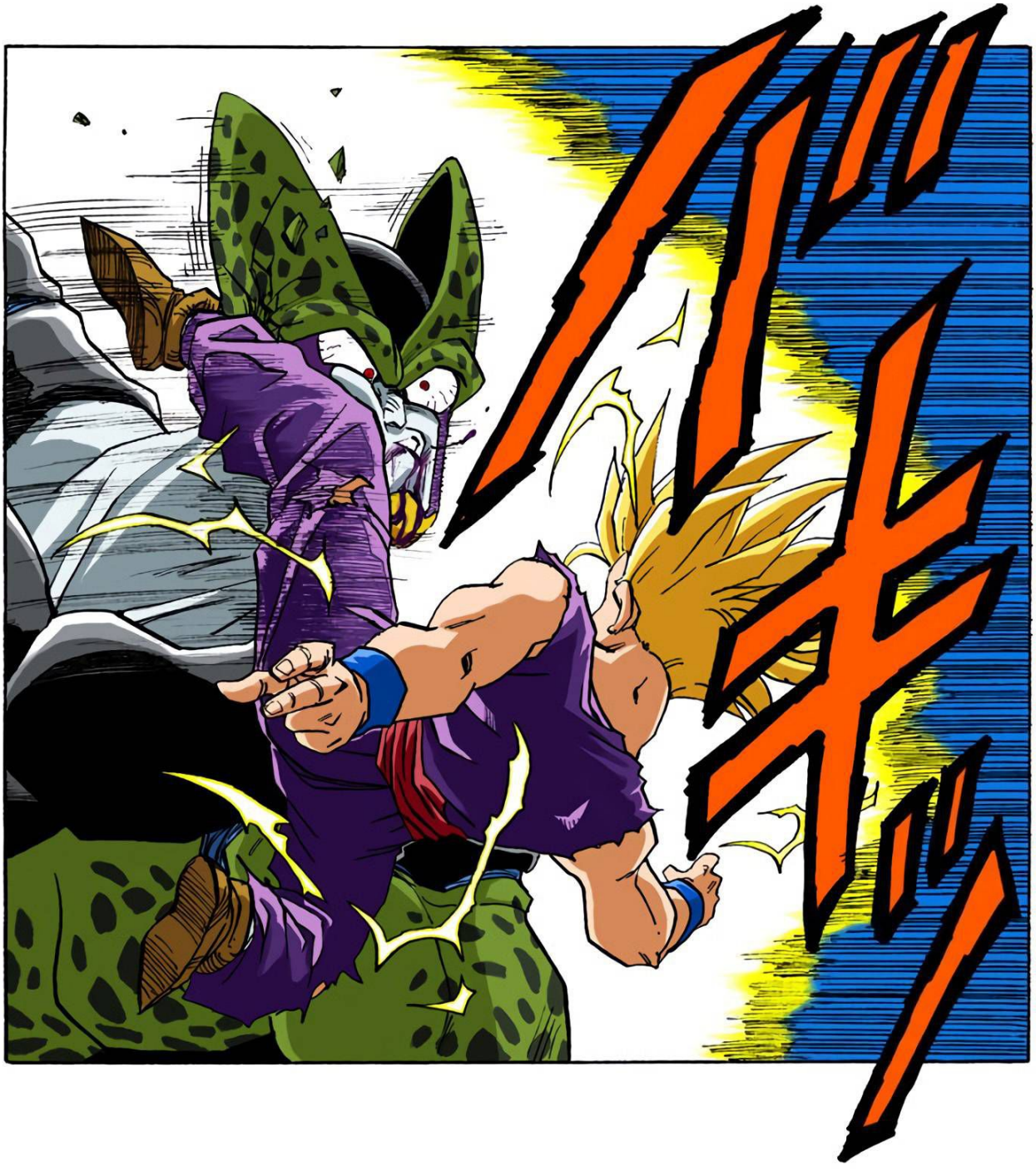

HA!

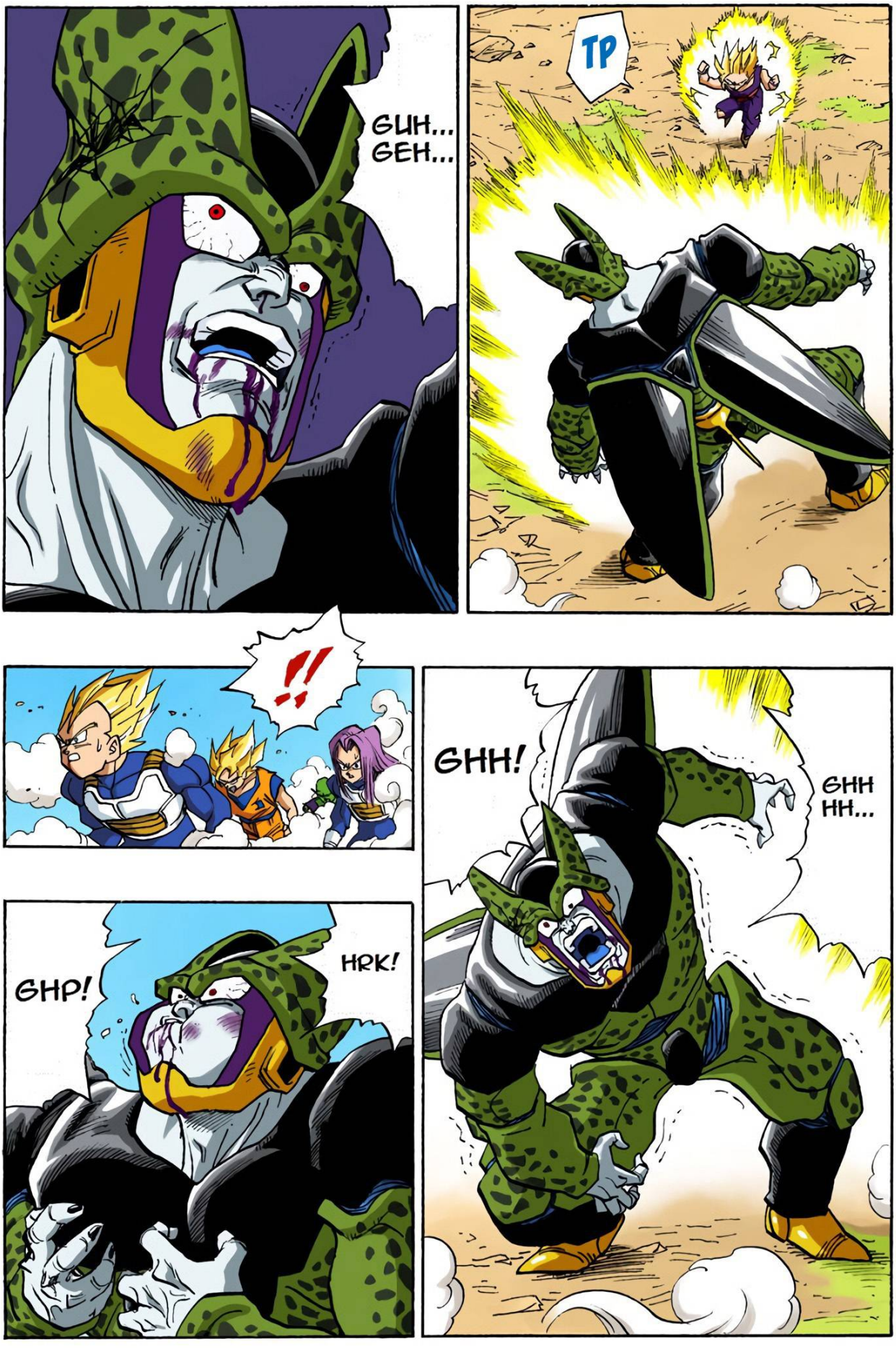
ドゴォ〜ン

ズン

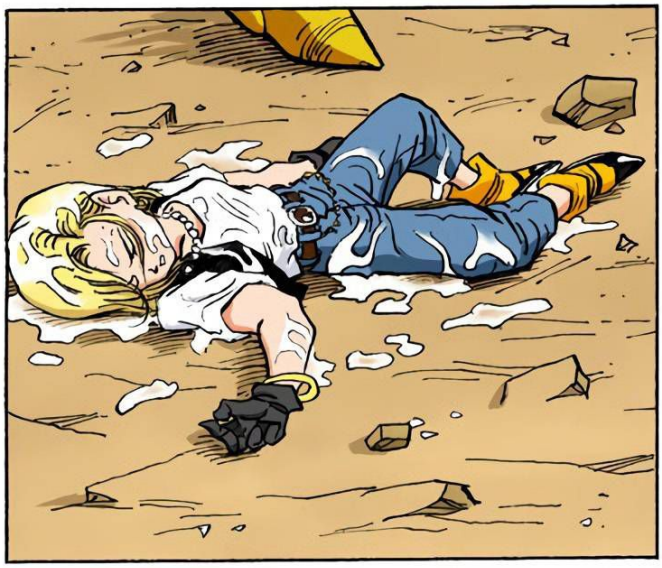

!!


HE TRANS-
FORMED INTO
A SHAPE WITH
TOO MUCH
POWER!
HIS SPEED
CAN'T KEEP
UP!
CELL MADE
THE SAME
MISTAKE THAT
HE WARNED
ME ABOUT!
HE'S BLINDED
BY RAGE!

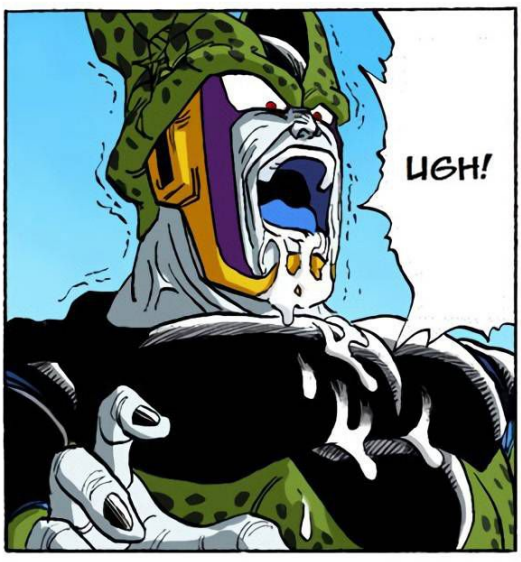



GUH...
GEH...
TP
!!
GHH!
GHH
HH...
GHP!
HRK!

BLARF!

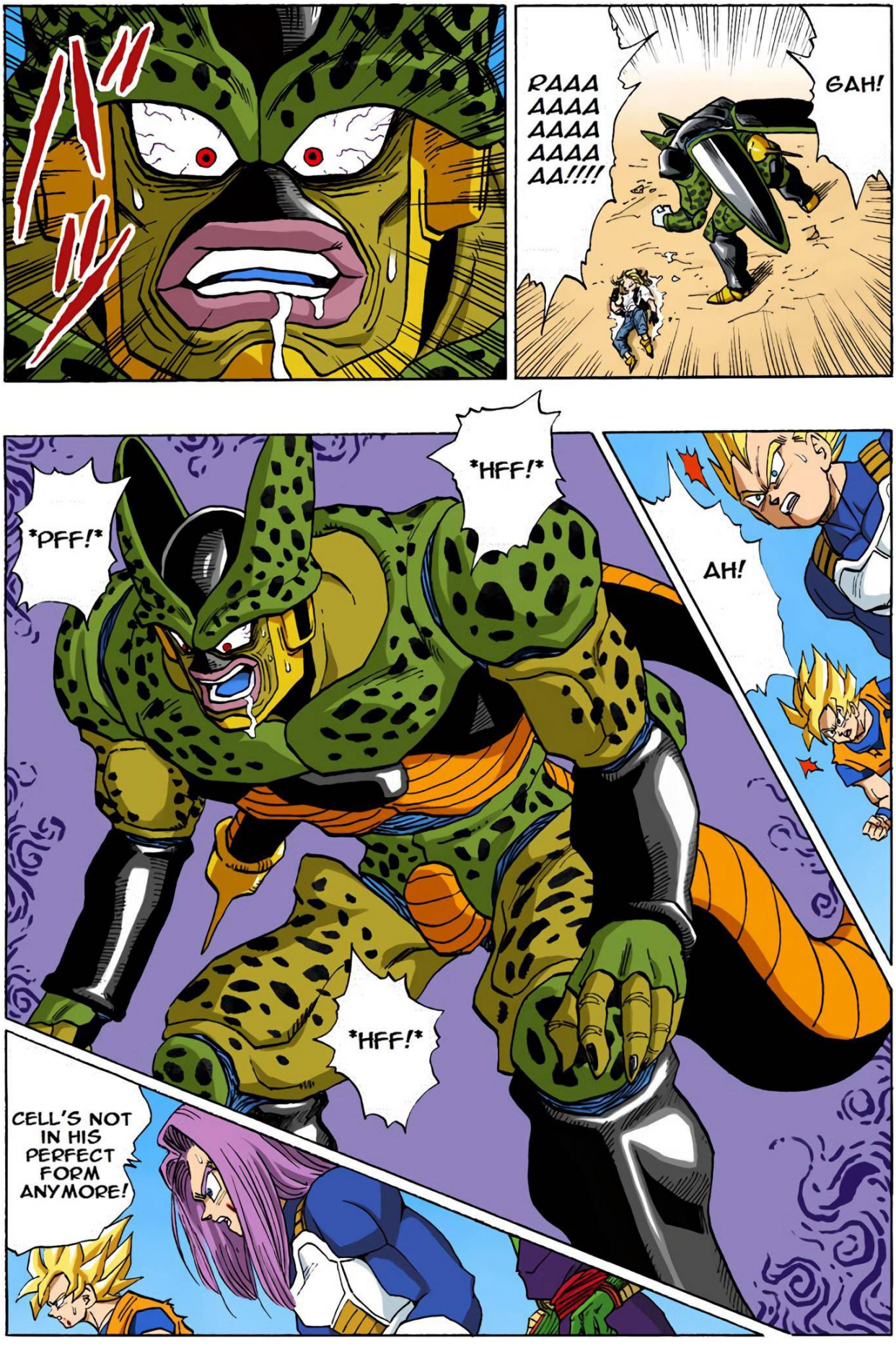


THOMP

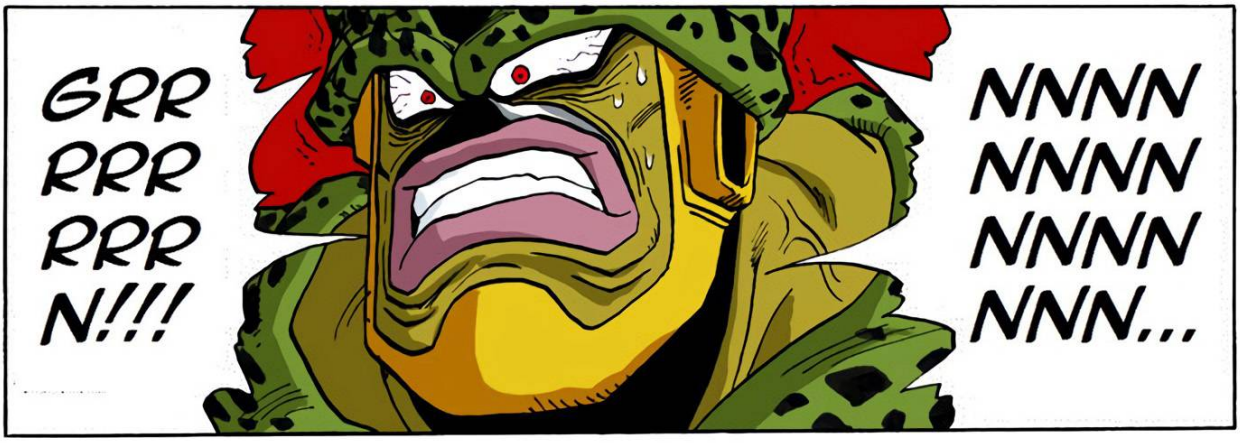

UGH!

HE THREW UP #18!
IT'S #18!

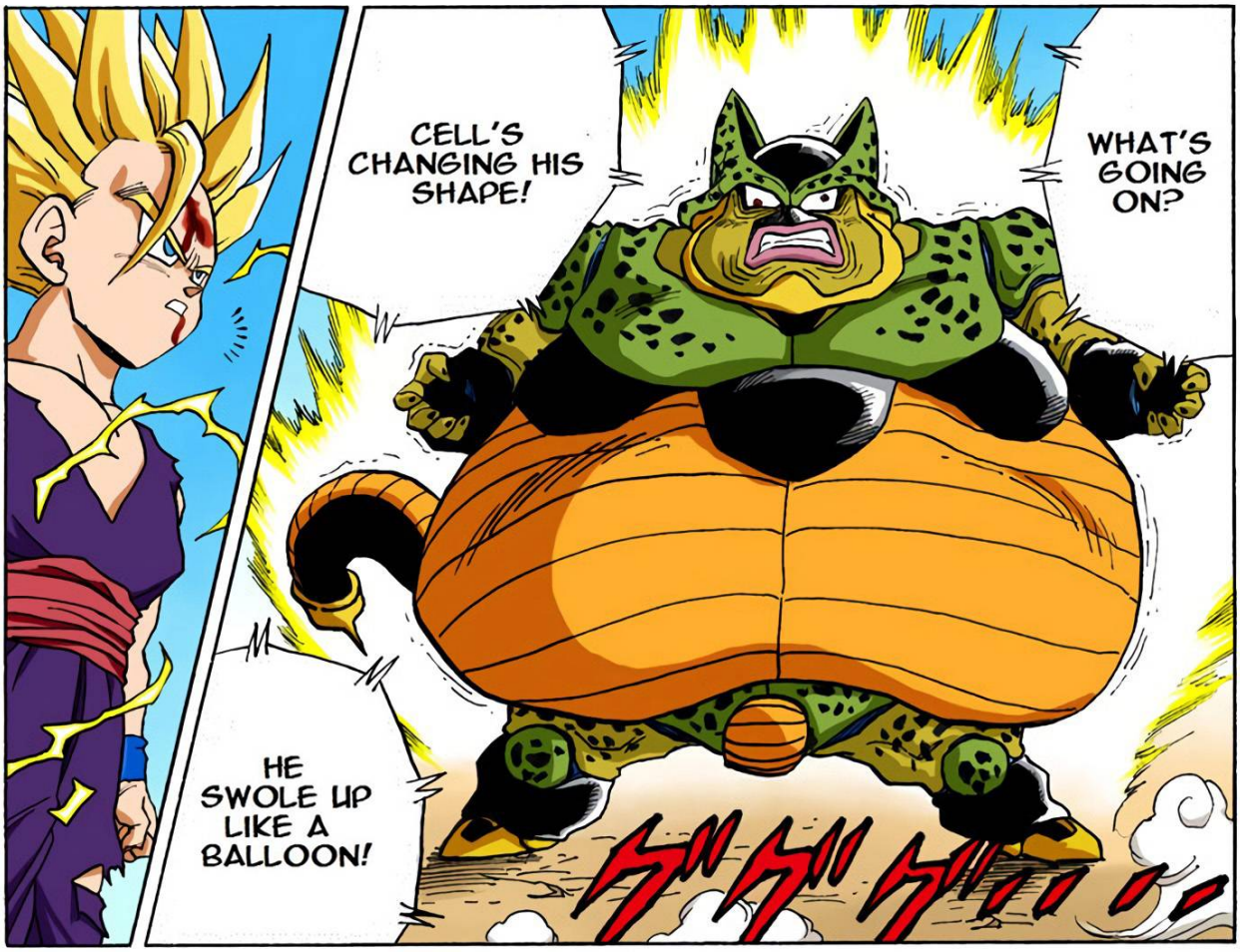
EEK!


RAAA AAAA AAAA AAAA AA!!!!
GAH!
HFF!
PFF!
AH!
HFF!
CELL'S NOT IN HIS PERFECT FORM ANYMORE!

HOW PATHE-TIC...
IT'S OVER FOR YOU...
GH !!!
I WILL NEV-ER...
I...
GRRR RRR...
GRRR RAAA AAAA AH!!!
I WILL NEVER FOR-GIVE YOU FOR THIS!!


GRR
RRR
RRR
N!!!
NNNN
NNNN
NNNN
NNN...

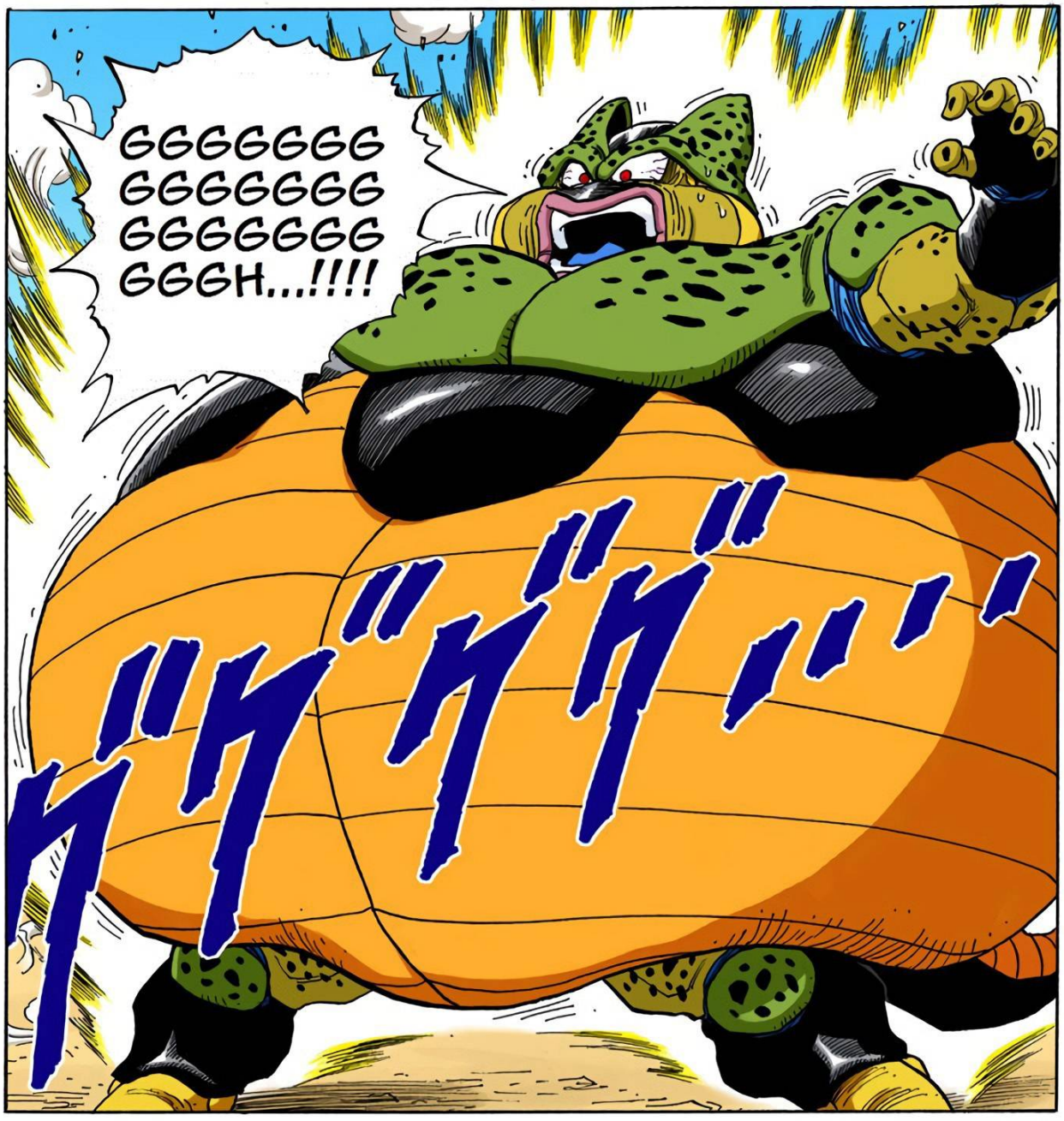
!?
GEH!

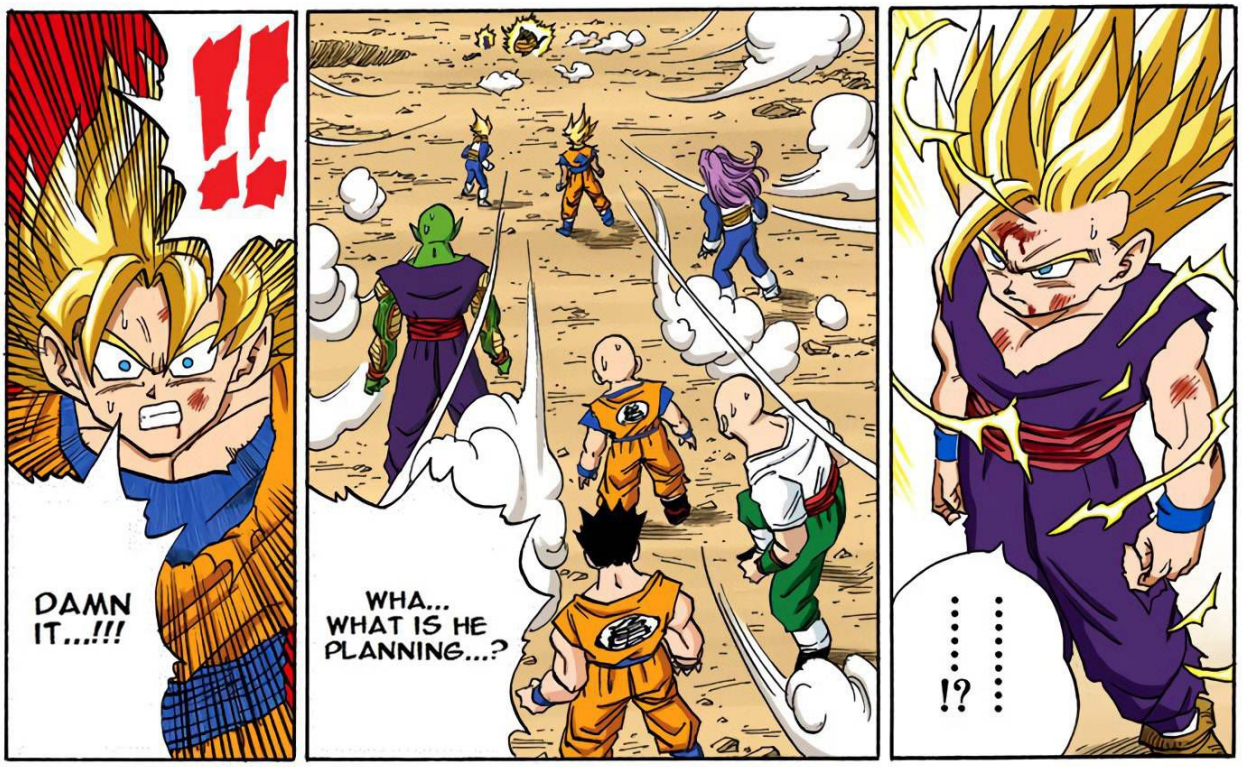

CELL'S CHANGING HIS SHAPE!
WHAT'S GOING ON?
HE SWOLE UP LIKE A BALLOON!

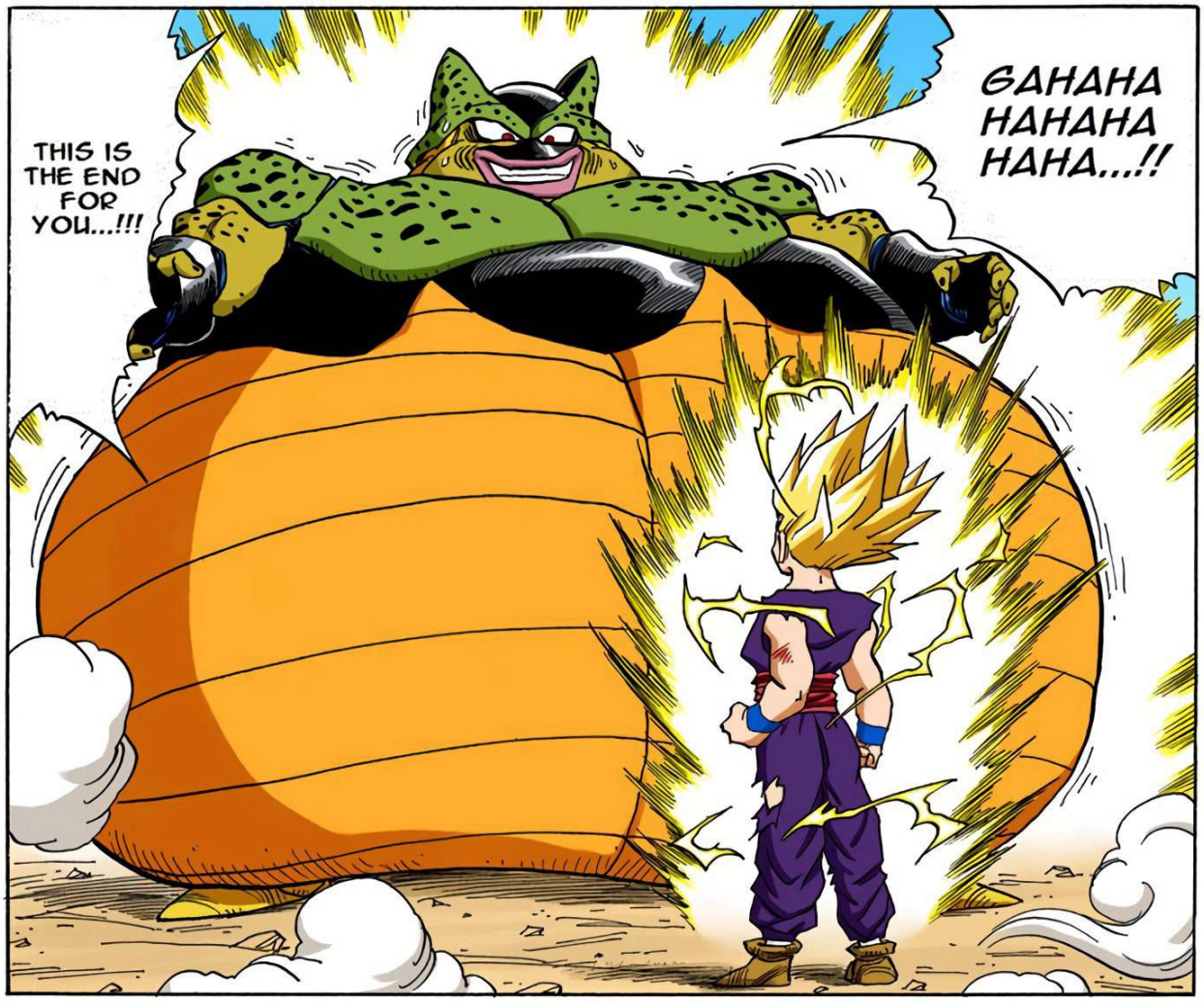
DRAGON BALL

ドラゴンボール

CHAPTER 412: THE END OF THE CELL GAMES

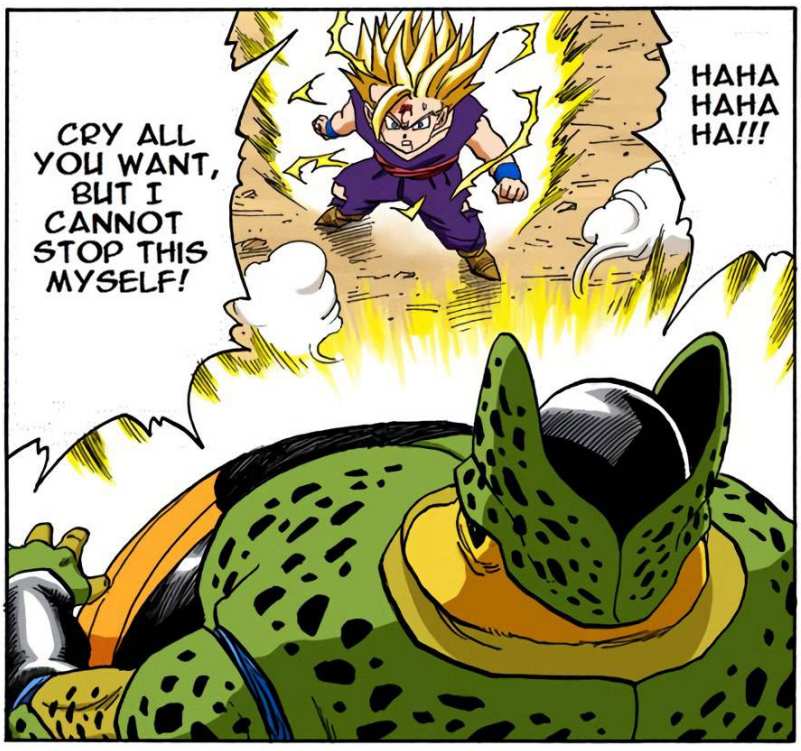


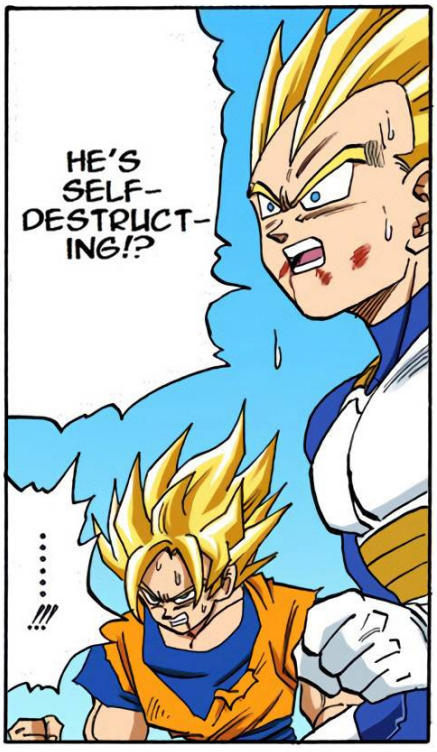

!!
DAMN IT...!!!
WHA... WHAT IS HE PLANNING...?
!?

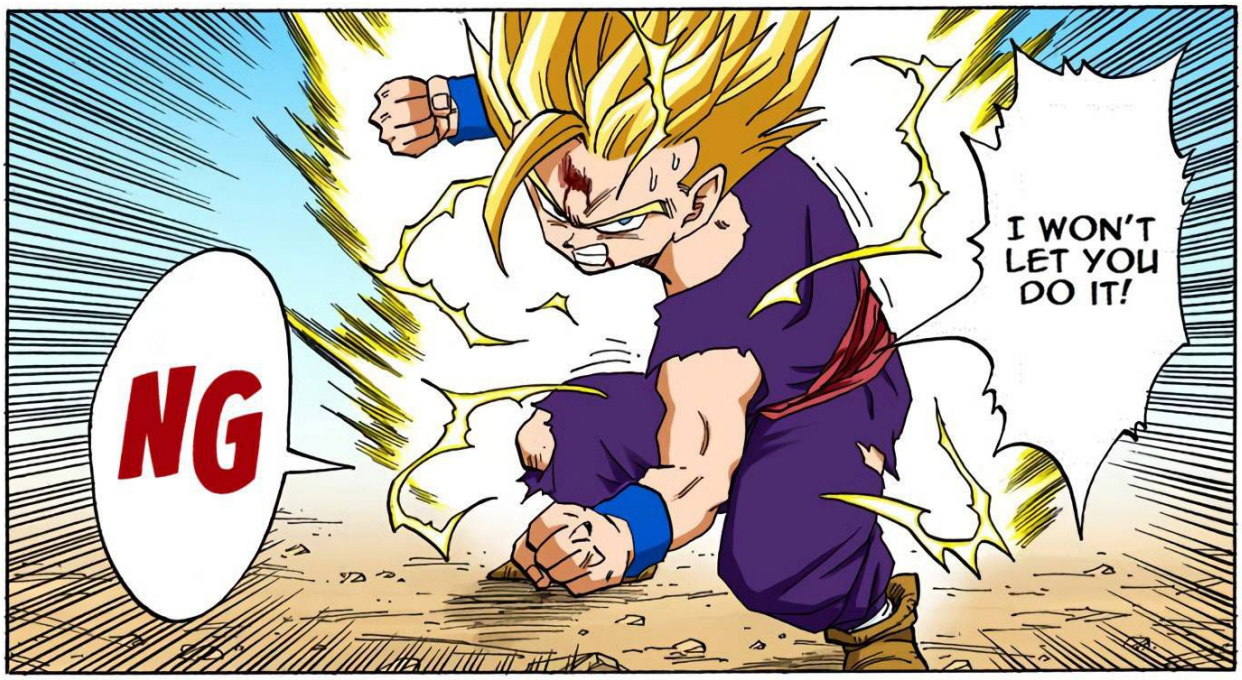

THIS IS THE END FOR YOU...!!!
GAHAHA HAHAHA HAHA...!!

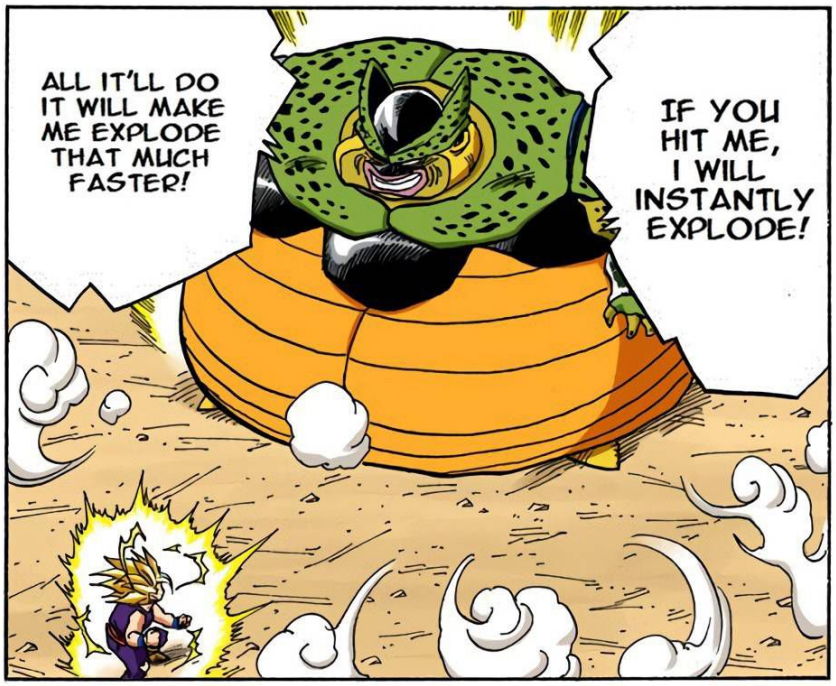
I WILL DIE, BUT I'LL TAKE BOTH YOU AND THE EARTH WITH ME!
IN JUST ONE MINUTE, I WILL SELF-DESTRUCT!

WHAT!?


CRY ALL YOU WANT, BUT I CANNOT STOP THIS MYSELF!
HAHA HAHA HA!!!

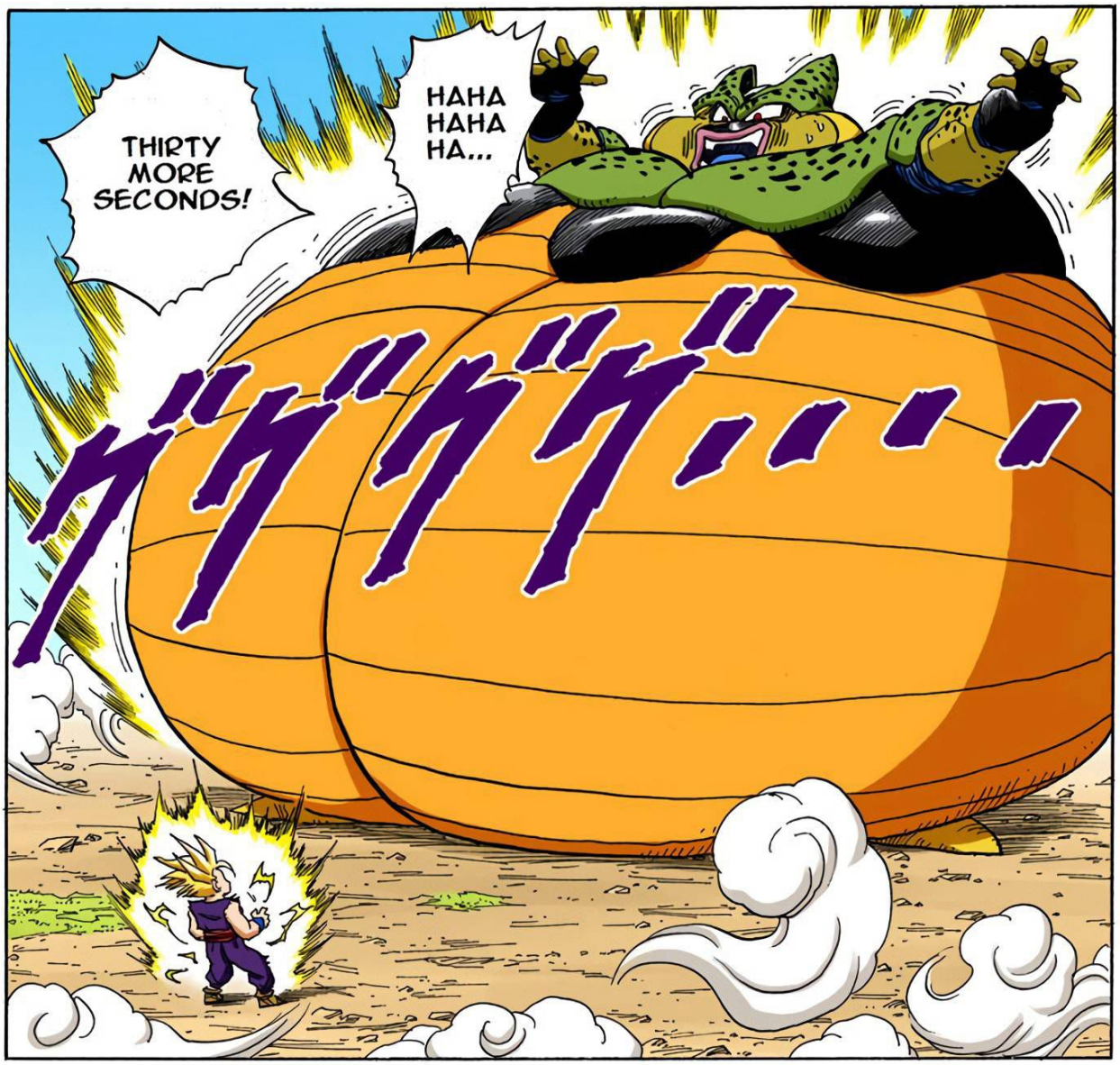

HE'S SELF-DESTRUCTING!?
.....!!!


NG
I WON'T LET YOU DO IT!

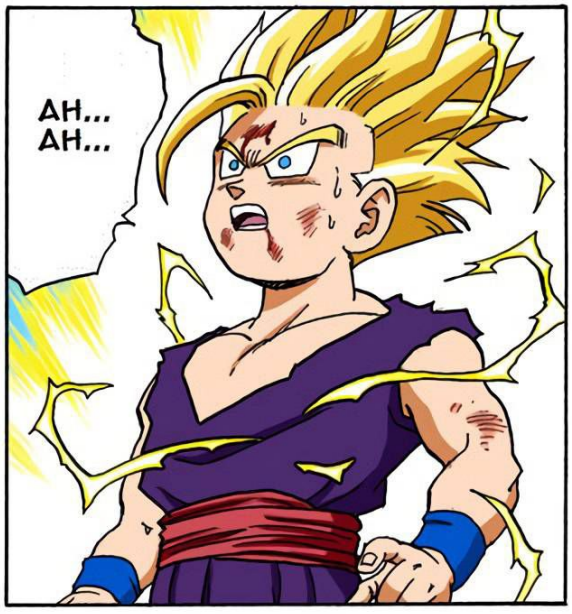

ALL IT'LL DO IT WILL MAKE ME EXPLODE THAT MUCH FASTER!
IF YOU HIT ME, I WILL INSTANTLY EXPLODE!

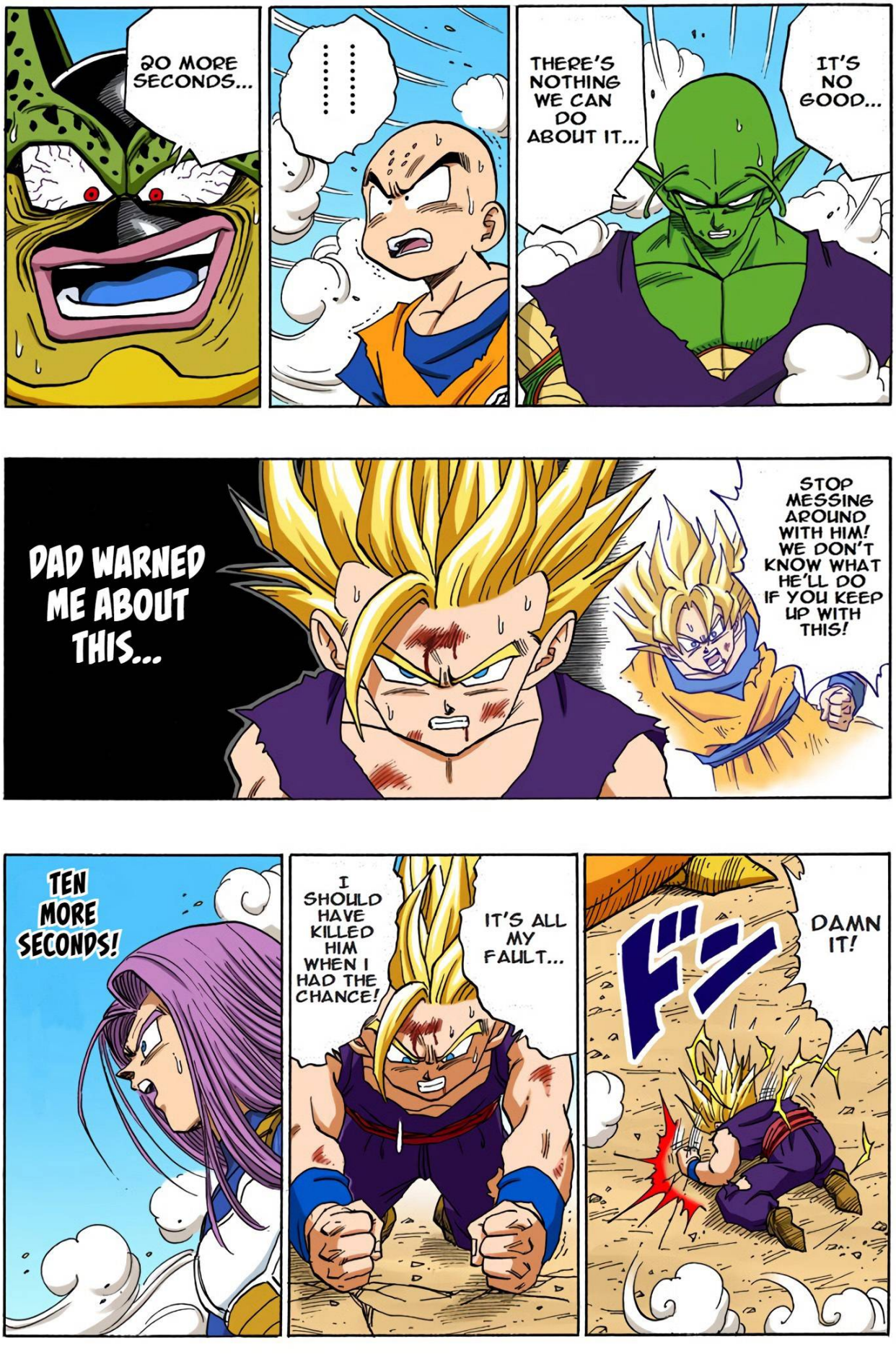
FOOL!
IT'LL BE WISE NOT TO ATTACK ME!

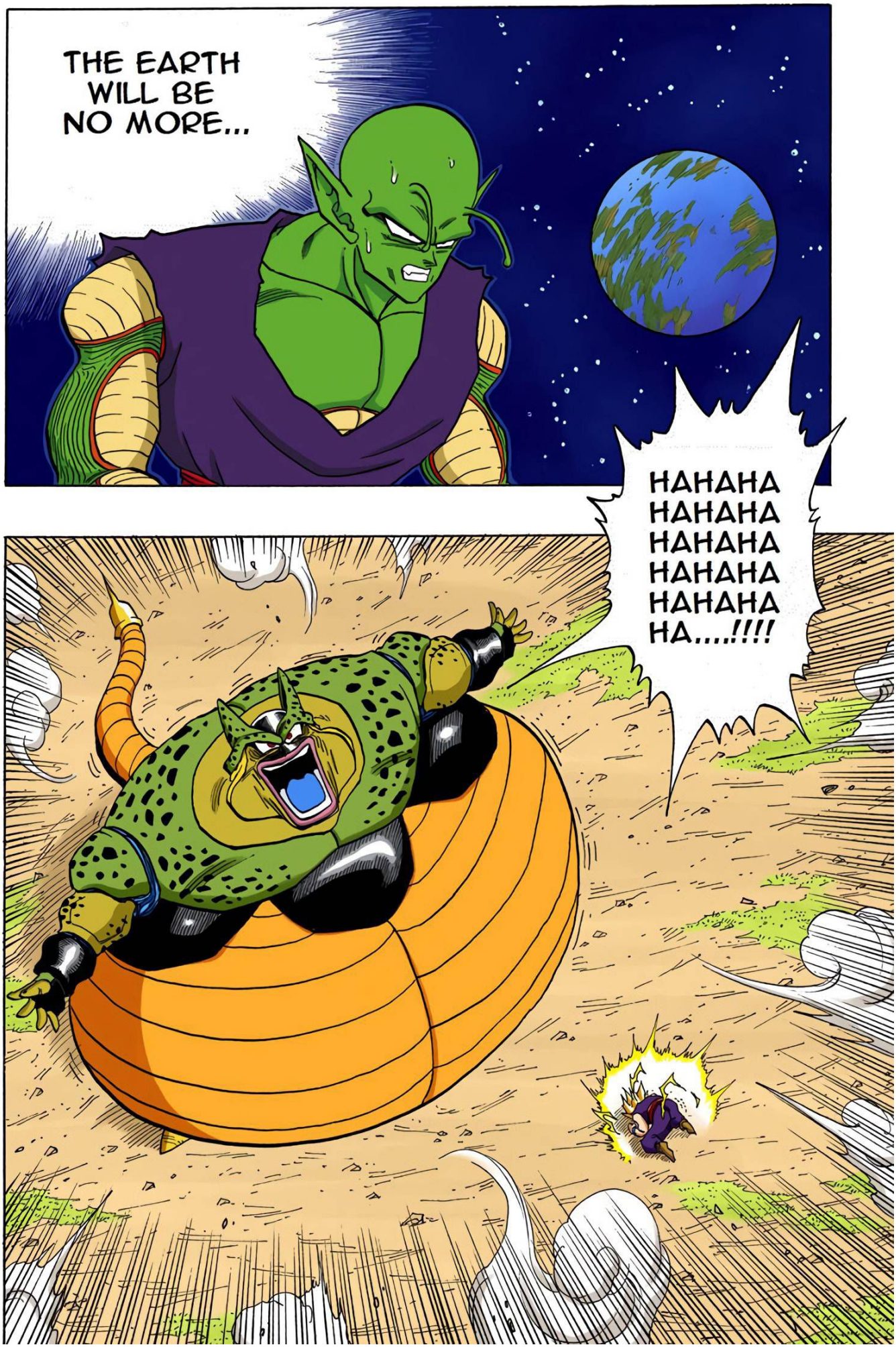
NO...!

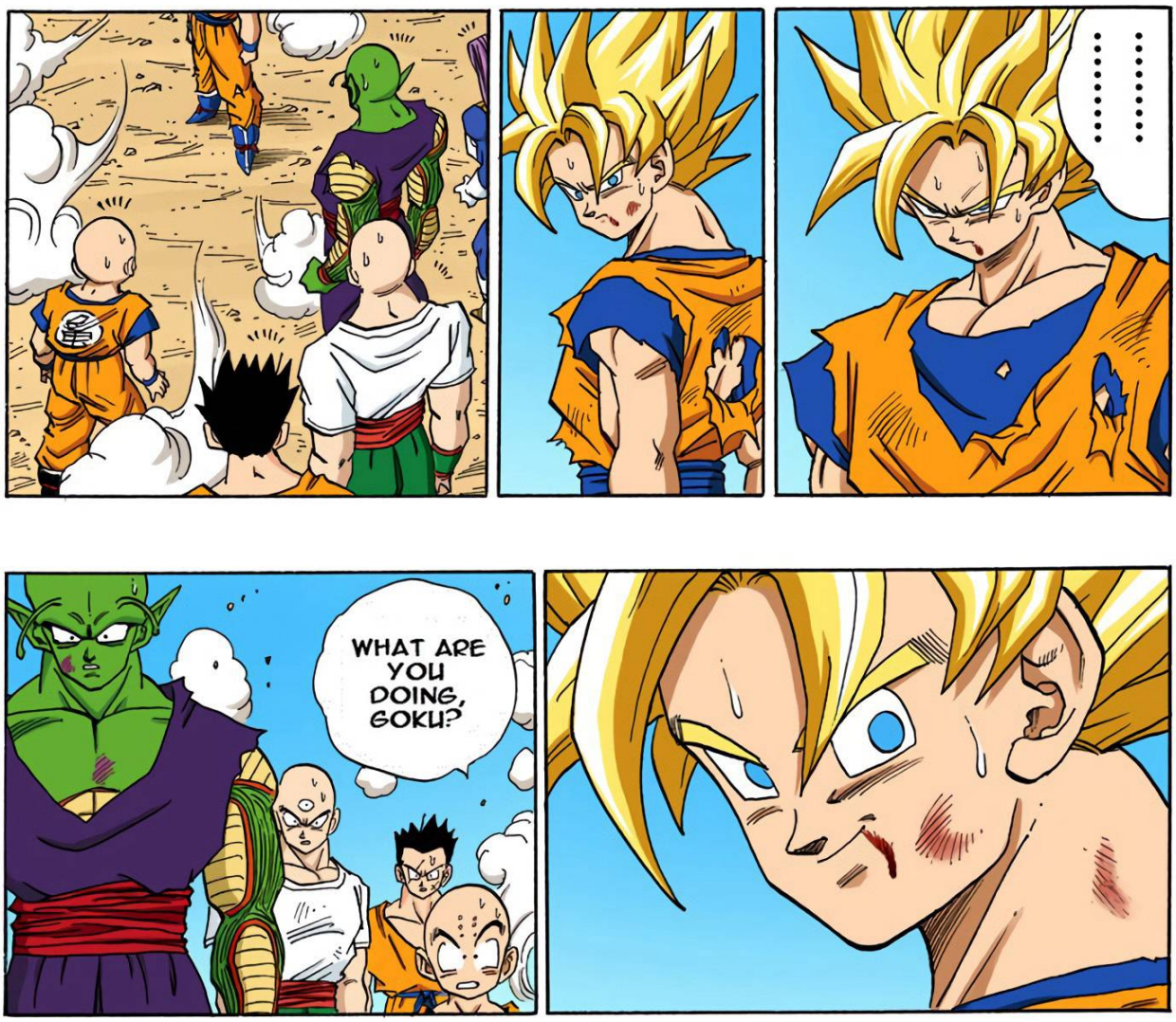

THIRTY MORE SECONDS!
HAHA HAHA HA...
ゲゲゲゲ...

WHAT SHOULD WE DO? IF WE DON'T ACT FAST...
IT CAN'T BE...

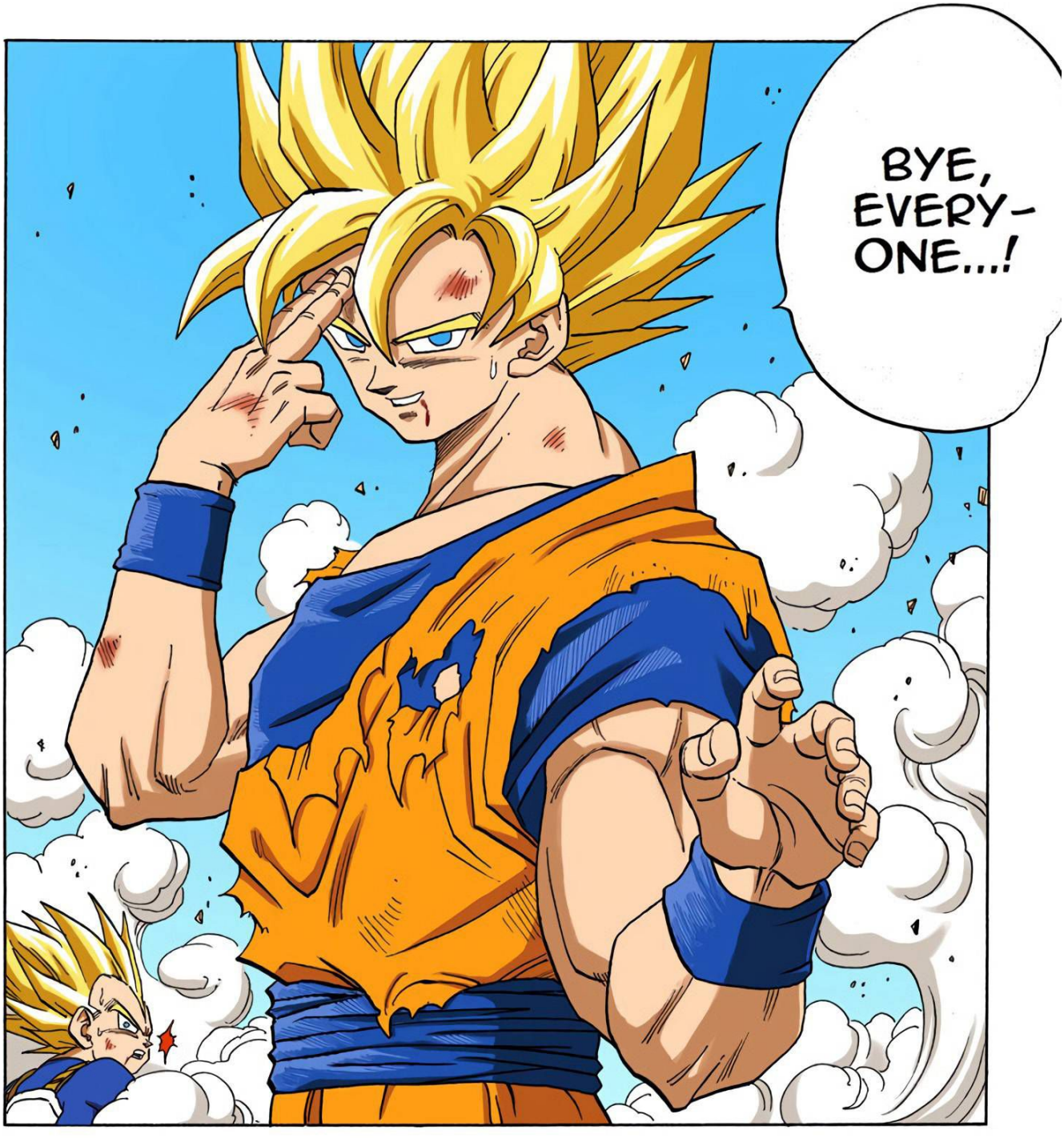

AH... AH...

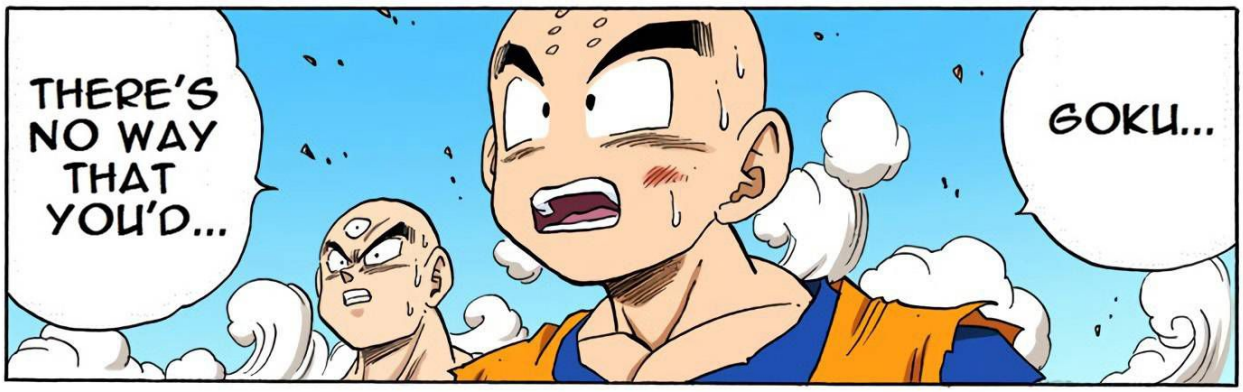

20 MORE SECONDS...
.....
THERE'S NOTHING WE CAN DO ABOUT IT...
IT'S NO GOOD...
DAD WARNED ME ABOUT THIS...
STOP MESSING AROUND WITH HIM! WE DON'T KNOW WHAT HE'LL DO IF YOU KEEP UP WITH THIS!
TEN MORE SECONDS!
I SHOULD HAVE KILLED HIM WHEN I HAD THE CHANCE!
IT'S ALL MY FAULT...
ドン
DAMN IT!

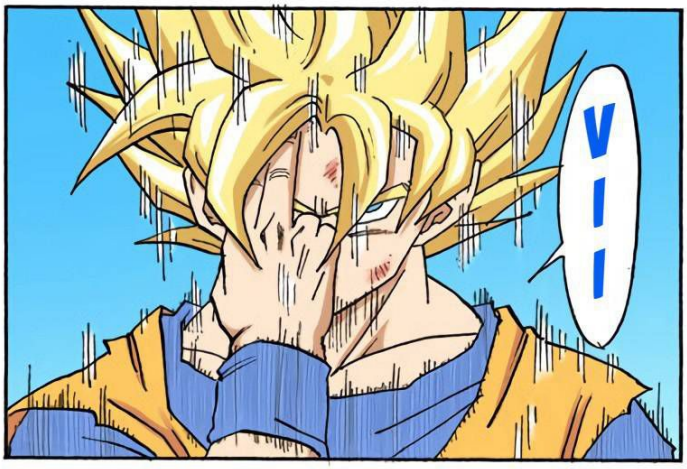

THE EARTH WILL BE NO MORE...
HAHAHA HAHAHA HAHAHA HAHAHA HAHAHA HA....!!!!


WHAT ARE YOU DOING, GOKU?
I COULD THINK OF TO SAVE THE EARTH...
NO MATTER HOW I LOOK AT IT, THIS IS THE ONLY WAY...

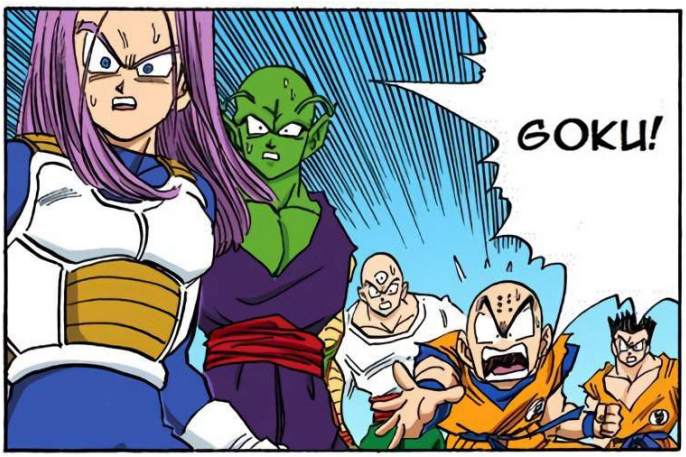
HUH...!?

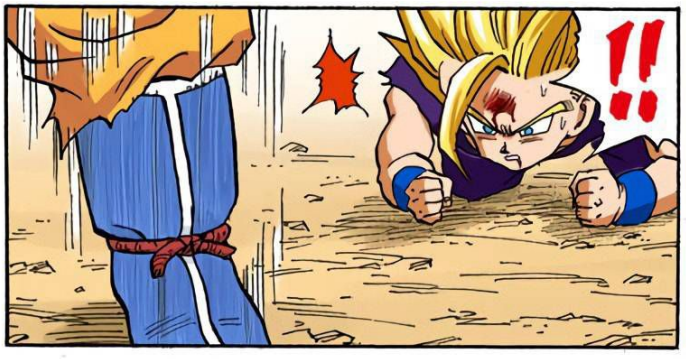

BYE, EVERY-ONE...!

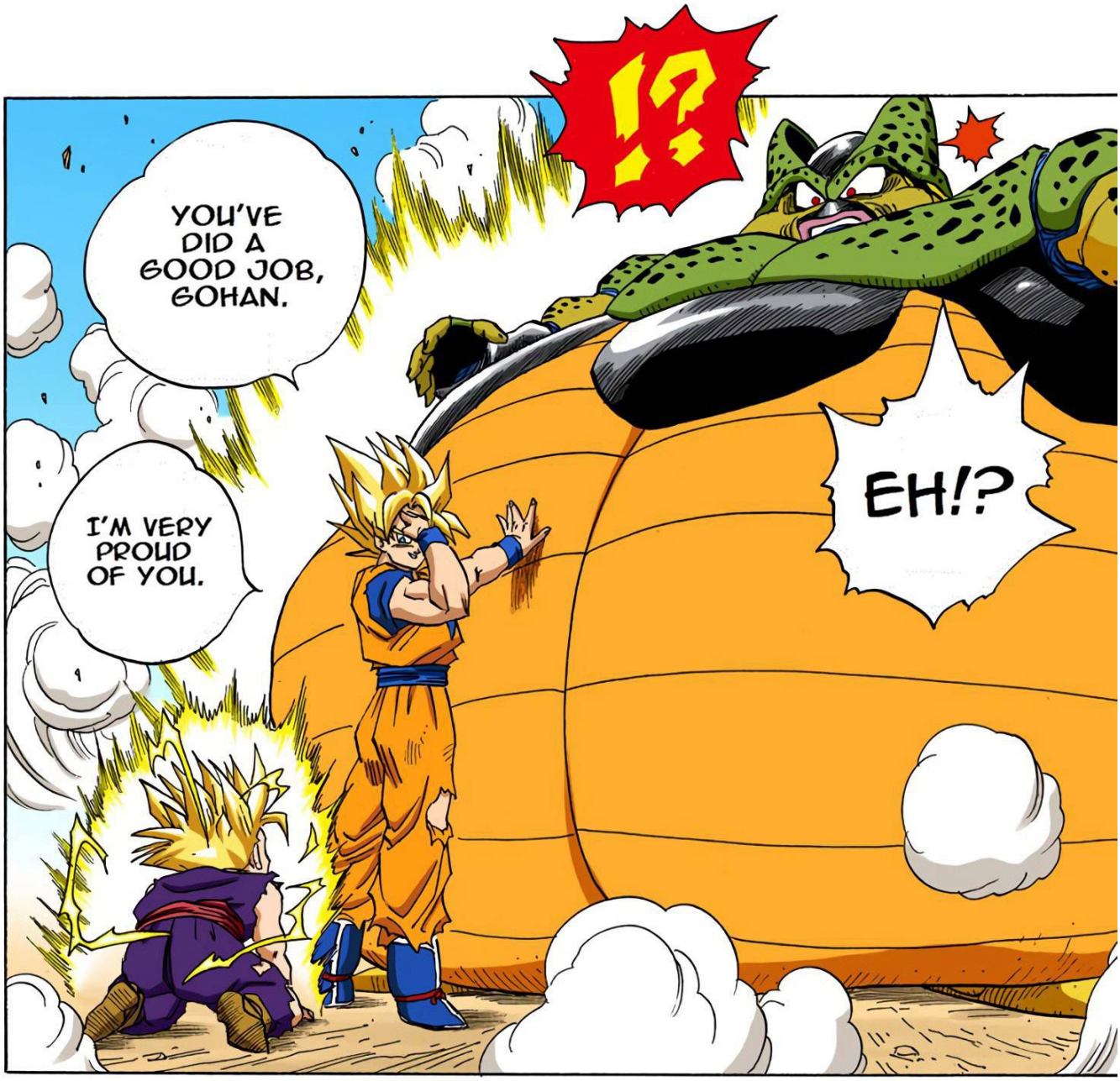

THERE'S NO WAY THAT YOU'D...
GOKU...


VII

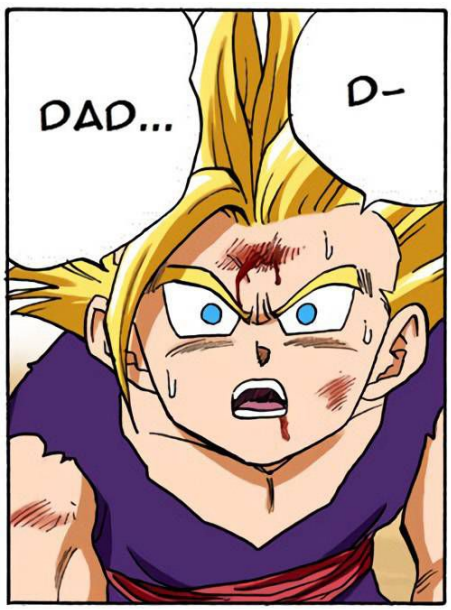
FOUR MORE SEC-ONDS!
WHILE I SHALL BE BLOWN APART IN MY VICTORY, AT LEAST I'LL GET TO SEE YOUR AGONIZED FACES!

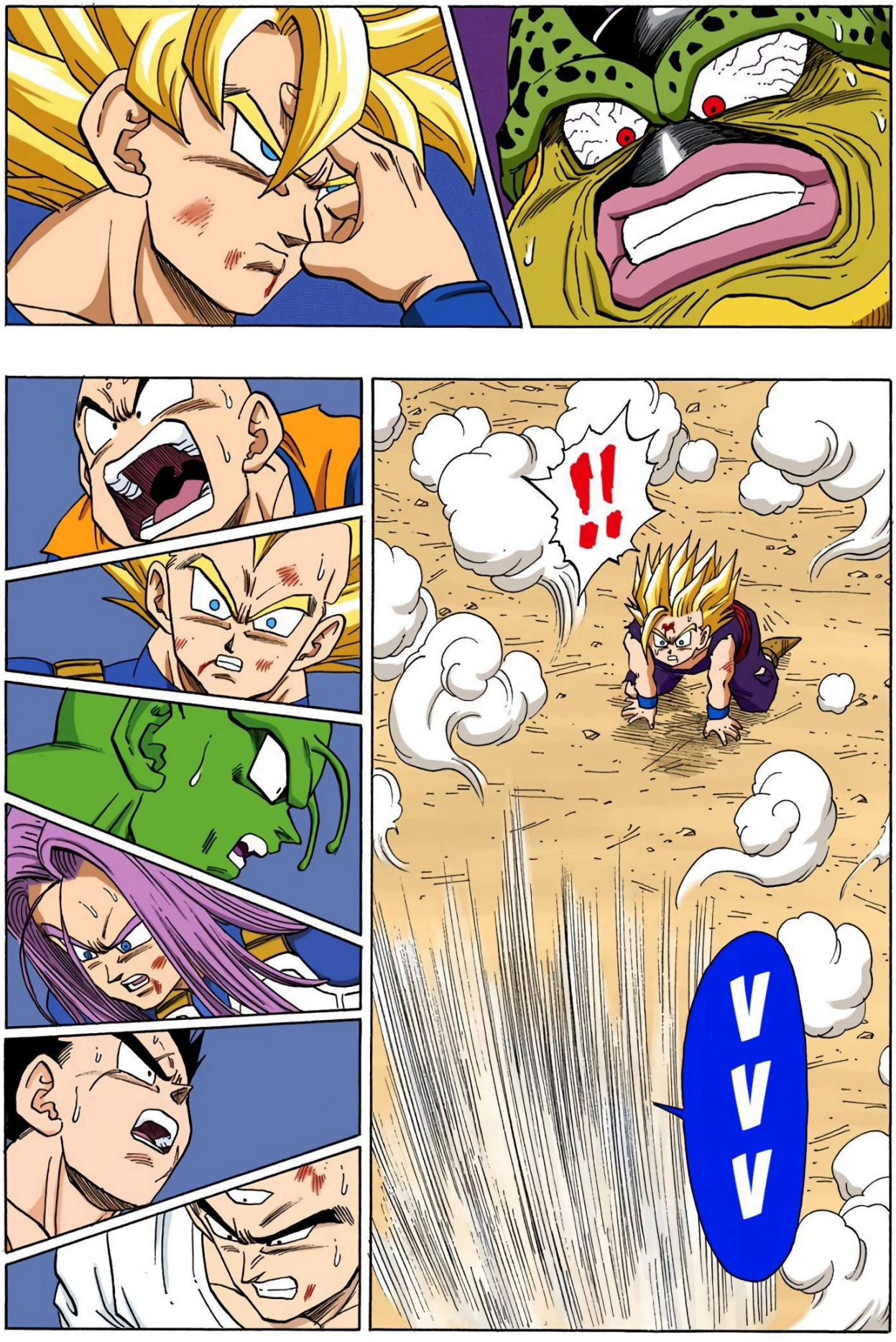

GOKU!

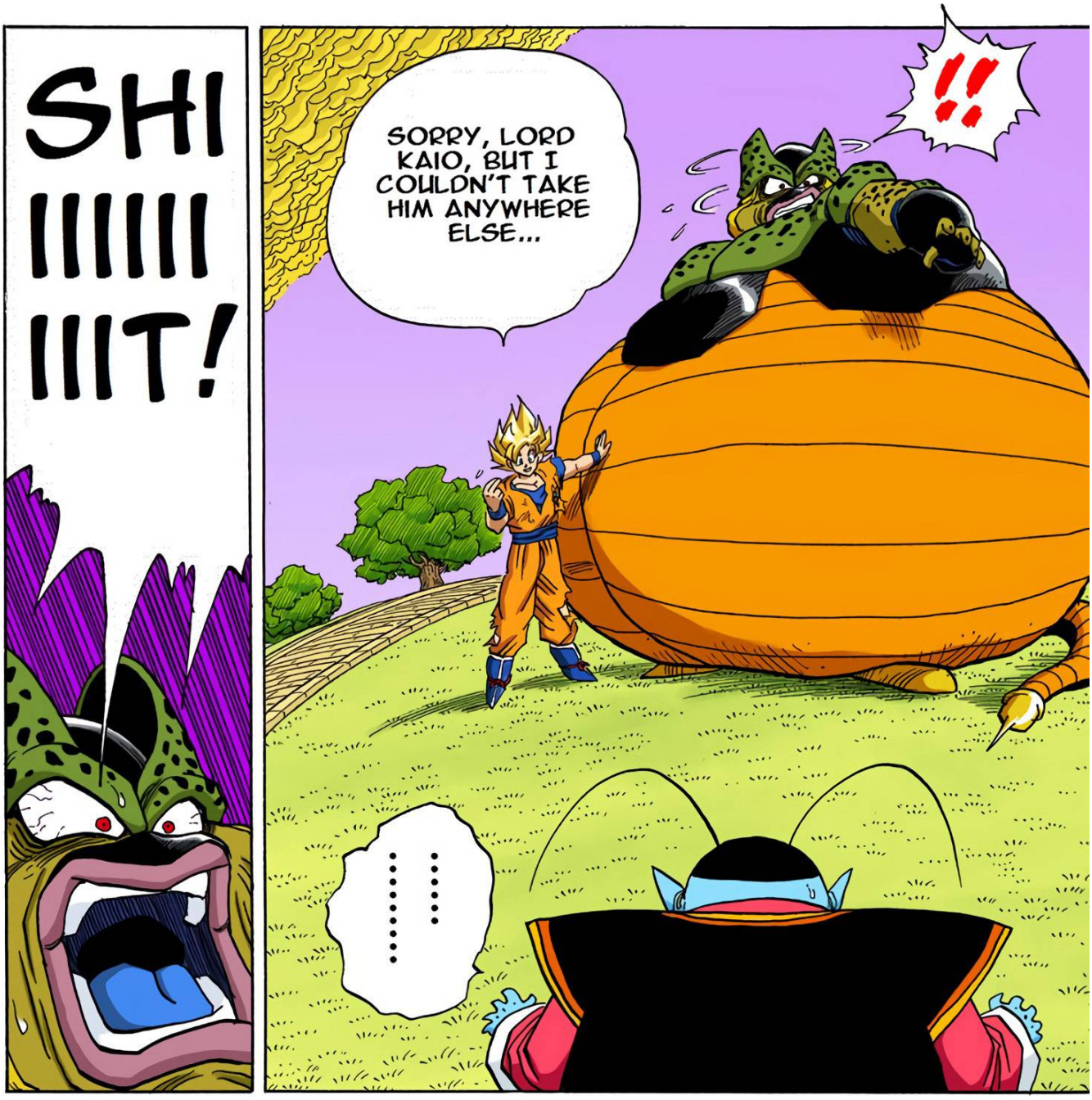

!!

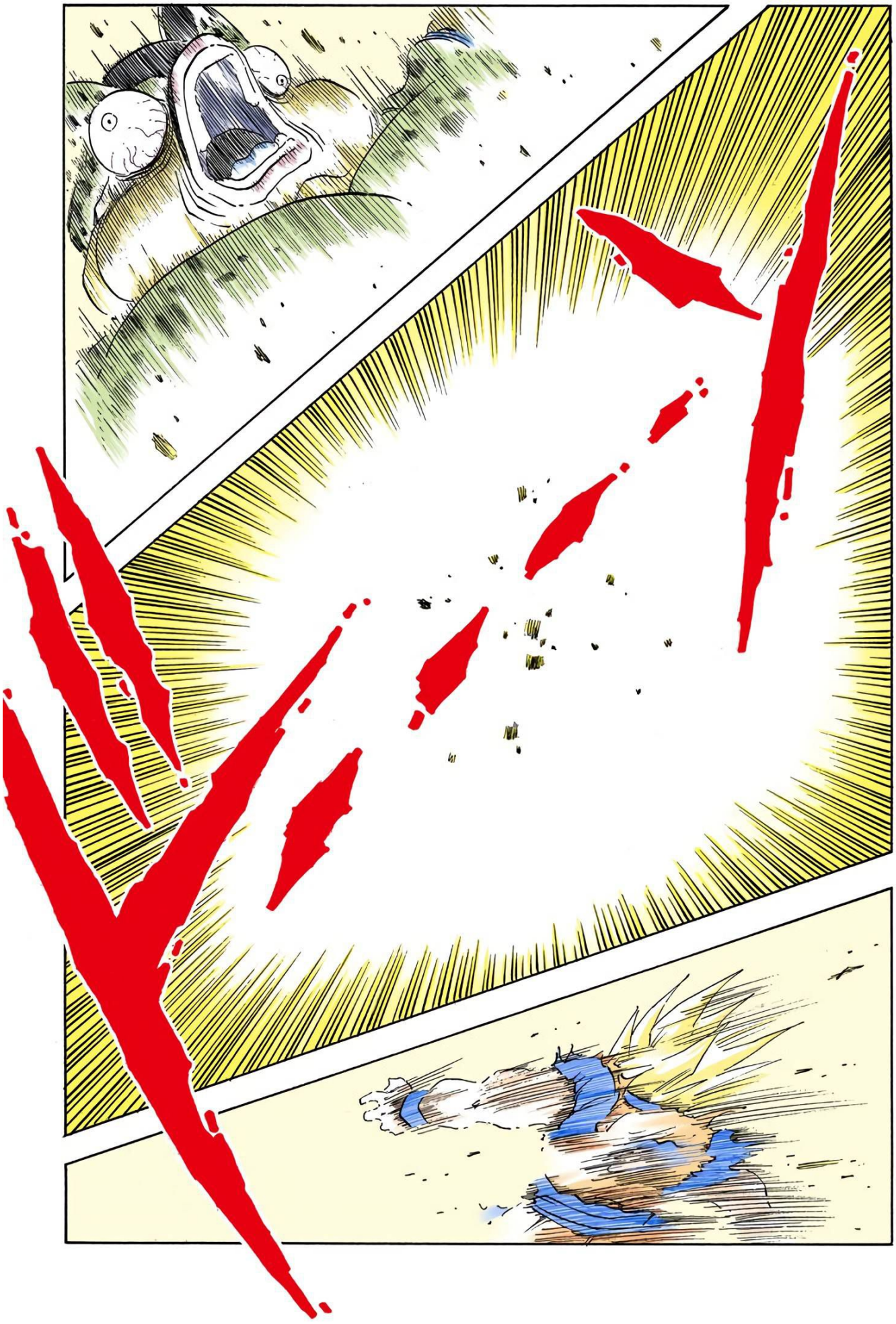

!?
YOU'VE DID A GOOD JOB, GOHAN.
I'M VERY PROUD OF YOU.
EH!?

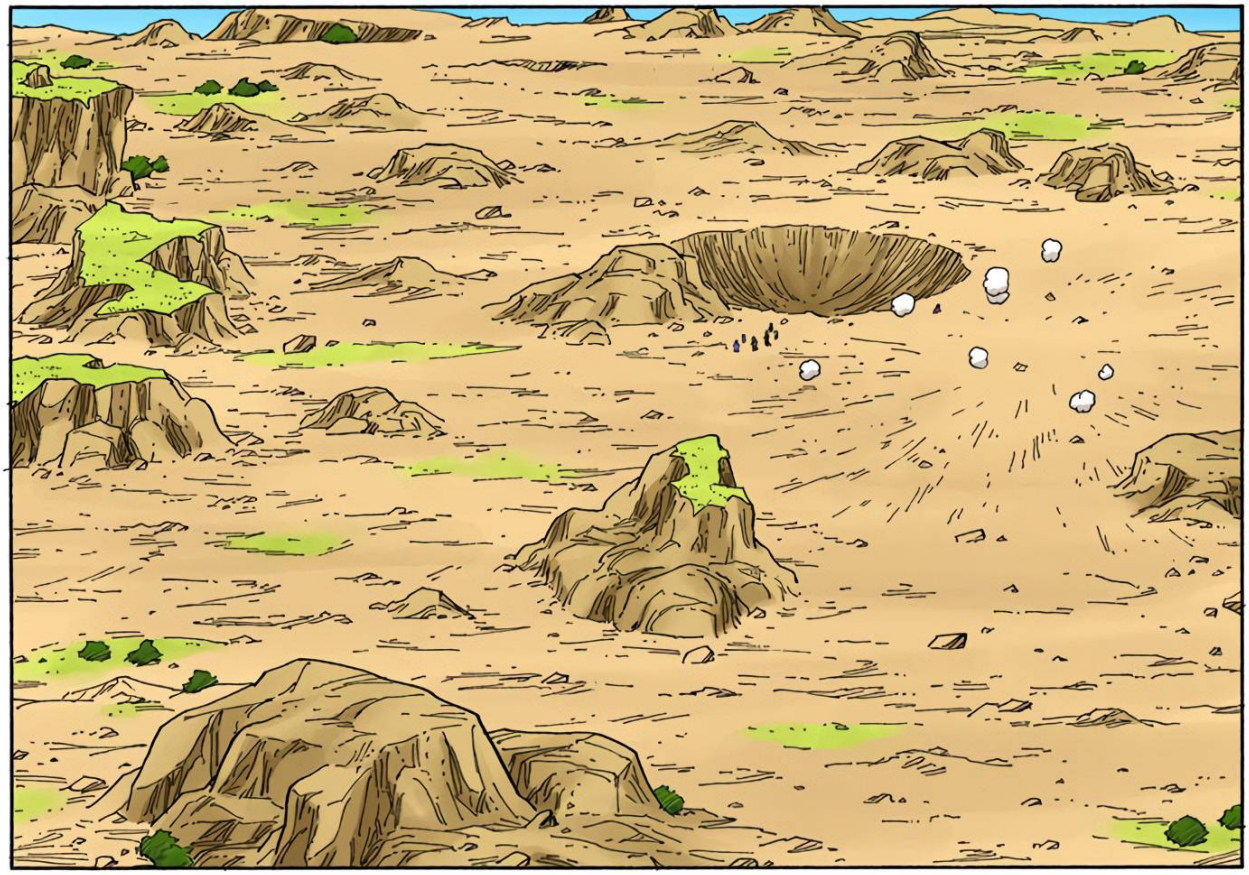
TELL MOM THAT I'M SORRY...


DAD...
D-

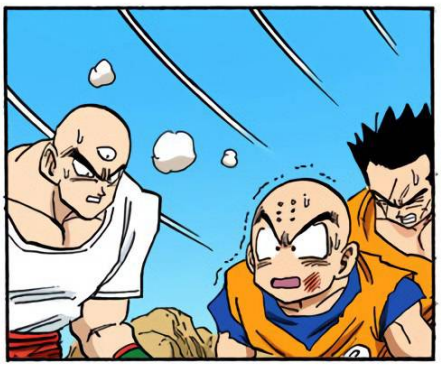

!!
VVV

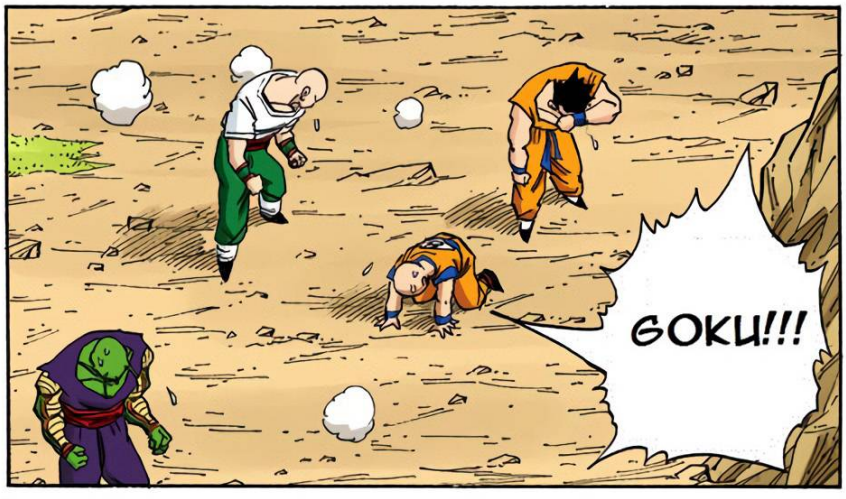

SHI
IIIII
IIIT!
SORRY, LORD KAIO, BUT I COULDN'T TAKE HIM ANYWHERE ELSE...
!!
.....





GOKU'S KI IS GONE...
HE'S GONE...

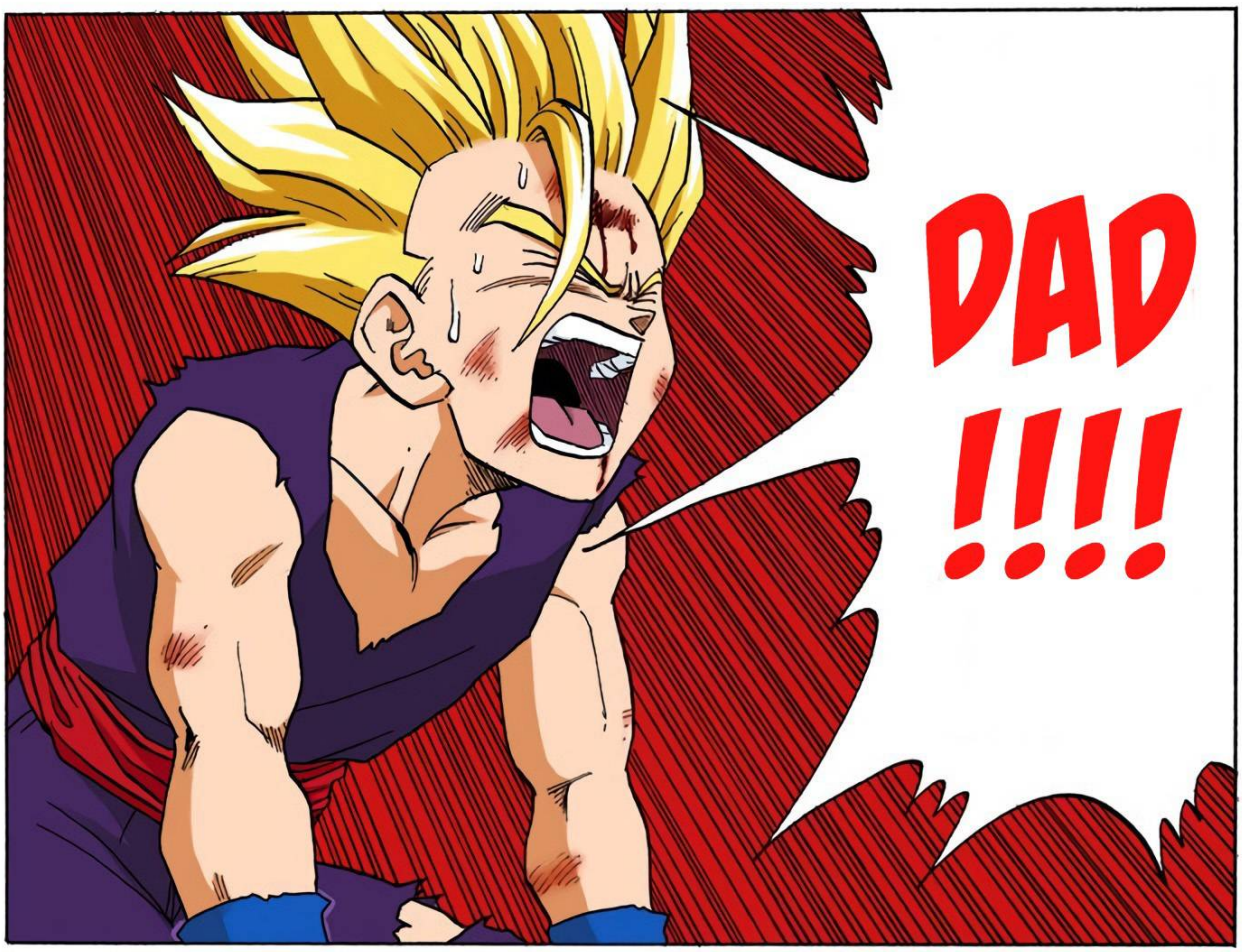


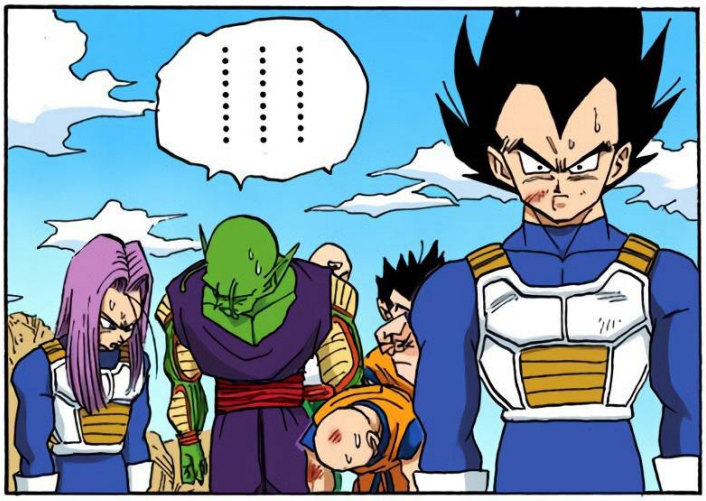

GOKU!!!

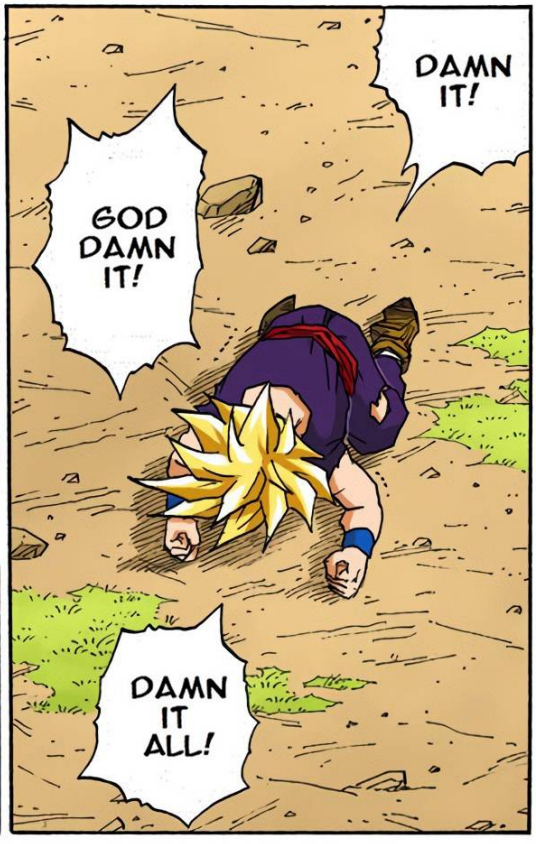
DRAGON BALL

ドラゴンボール

CHAPTER 413: SON GOHAN IN AGONY


DAD
!!!!


.....


DAMN IT!
GOD DAMN IT!
DAMN IT ALL!

WHY?

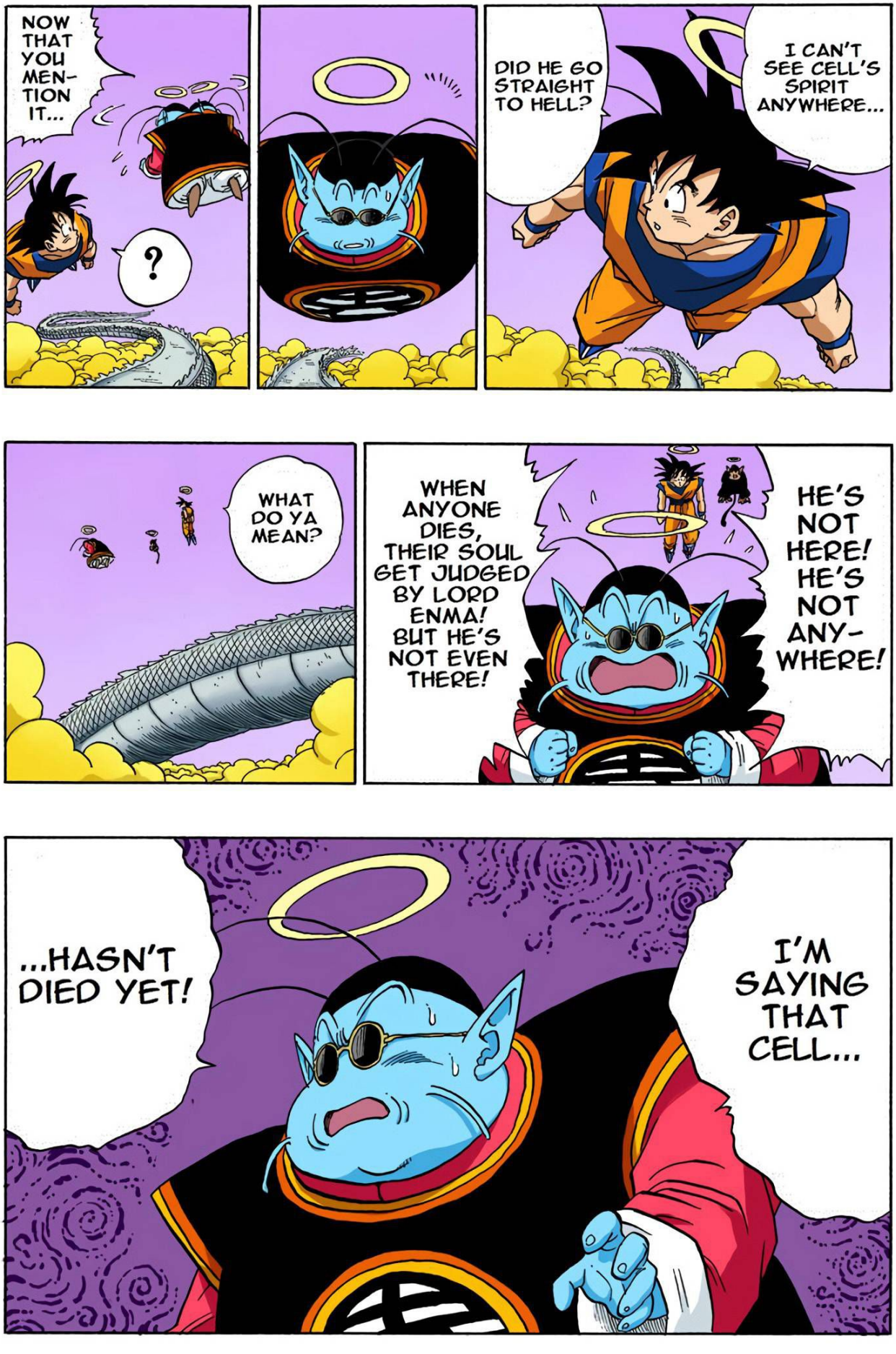
CELL'S... GONE...
WHAT HAPPENED?
HE'S VANISE-ED...
ヒュウウウ・・・
YOU AND GOKU FINISHED HIM OFF TOGE-THER...
...IT'S OVER...
DAMN...
WHEN GOKU DIED, HE LOOKED LIKE HE WAS PROUD OF HOW STRONG YOU'VE BECOME...
BUT WITHOUT YOU THE EARTH WOULD'VE BEEN DESTROYED...
C'MON, LET'S HEAD HOME.
IF I FINISHED HIM OFF WHEN I HAD THE CHANCE...
IT'S ALL MY FAULT...
DAD WOULDN'T BE DEAD...
BUT I GOT TOO CARE-LESS...

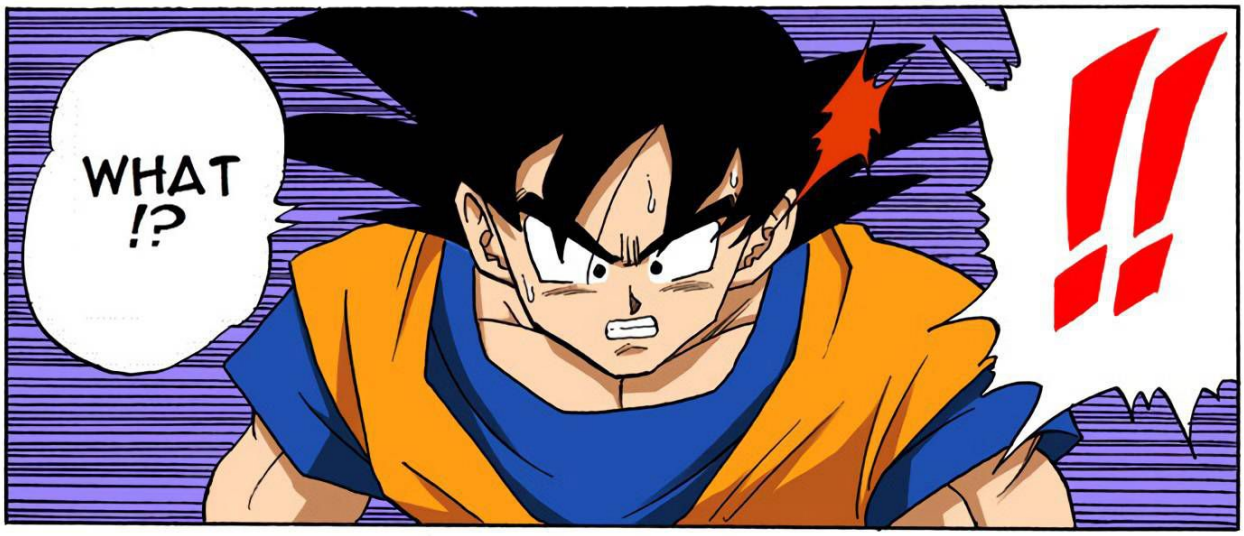
SORRY I GOT YA IN THIS MESS, BUBBLES.
.....

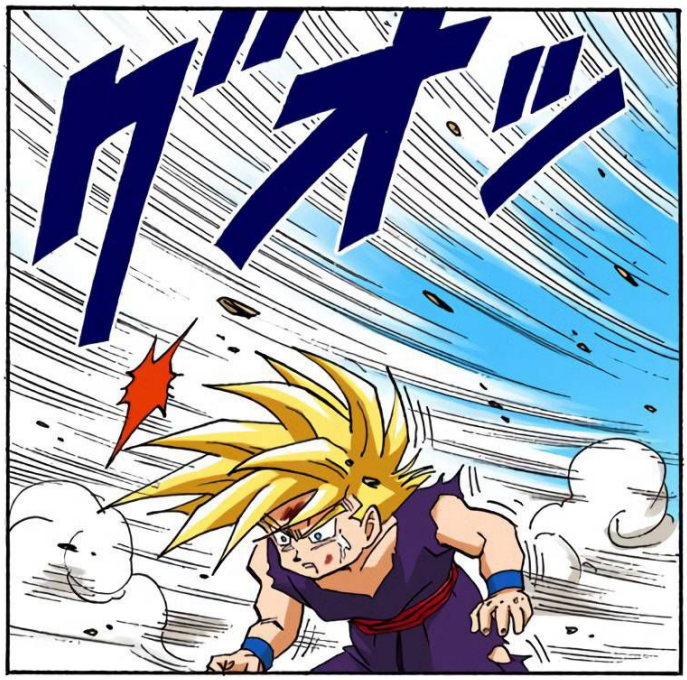
OF COURSE I CAN'T LET GO OF IT!
HEH HEH HEH...

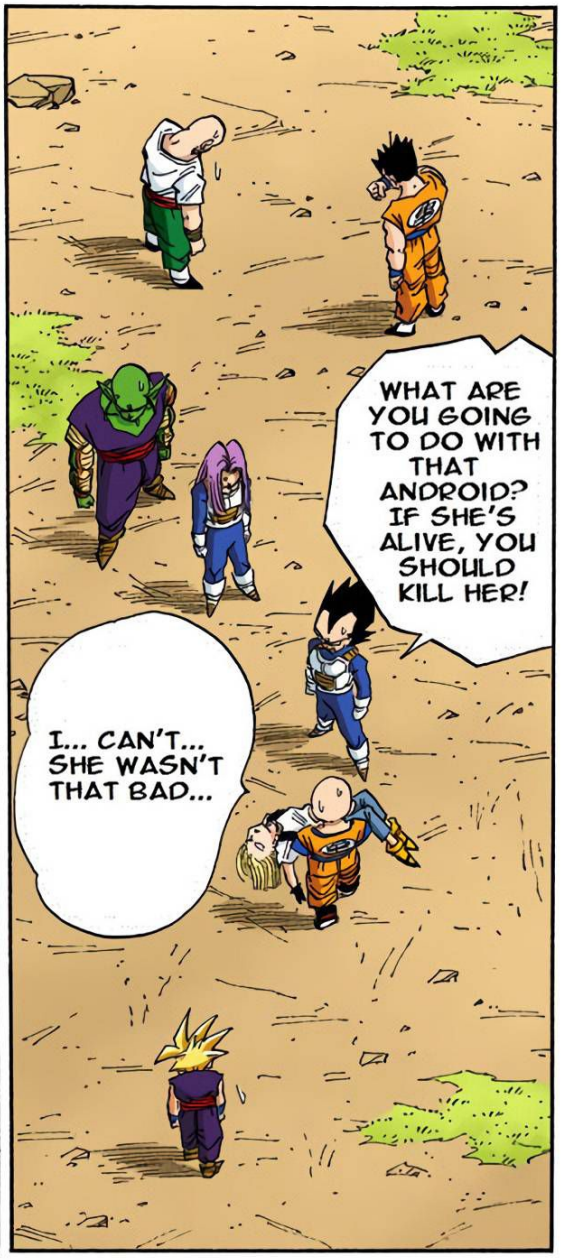
WHY AREN'T YA LETTIN' IT GO?
AT LEAST I APOLOGIZE-ED...
THERE WAS NO OTHER WAY...

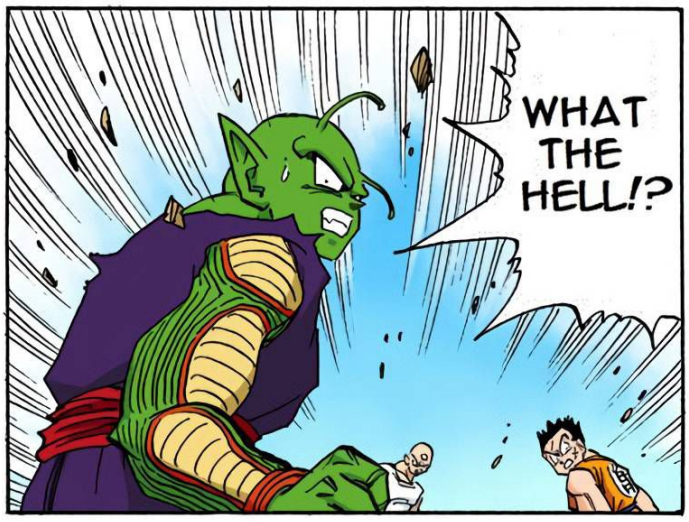
I'M A KAIO! I'M THE MOST IMPORTANT BEING IN THE UNIVERSE! I'M MORE IMPORTANT THAN GOD!!
I CAN'T BELIEVE WHAT YOU DID!!
I CAN'T BELIEVE YOU KILLED ME FOR ONE INSIGNIFICANT BLUE PLANET!

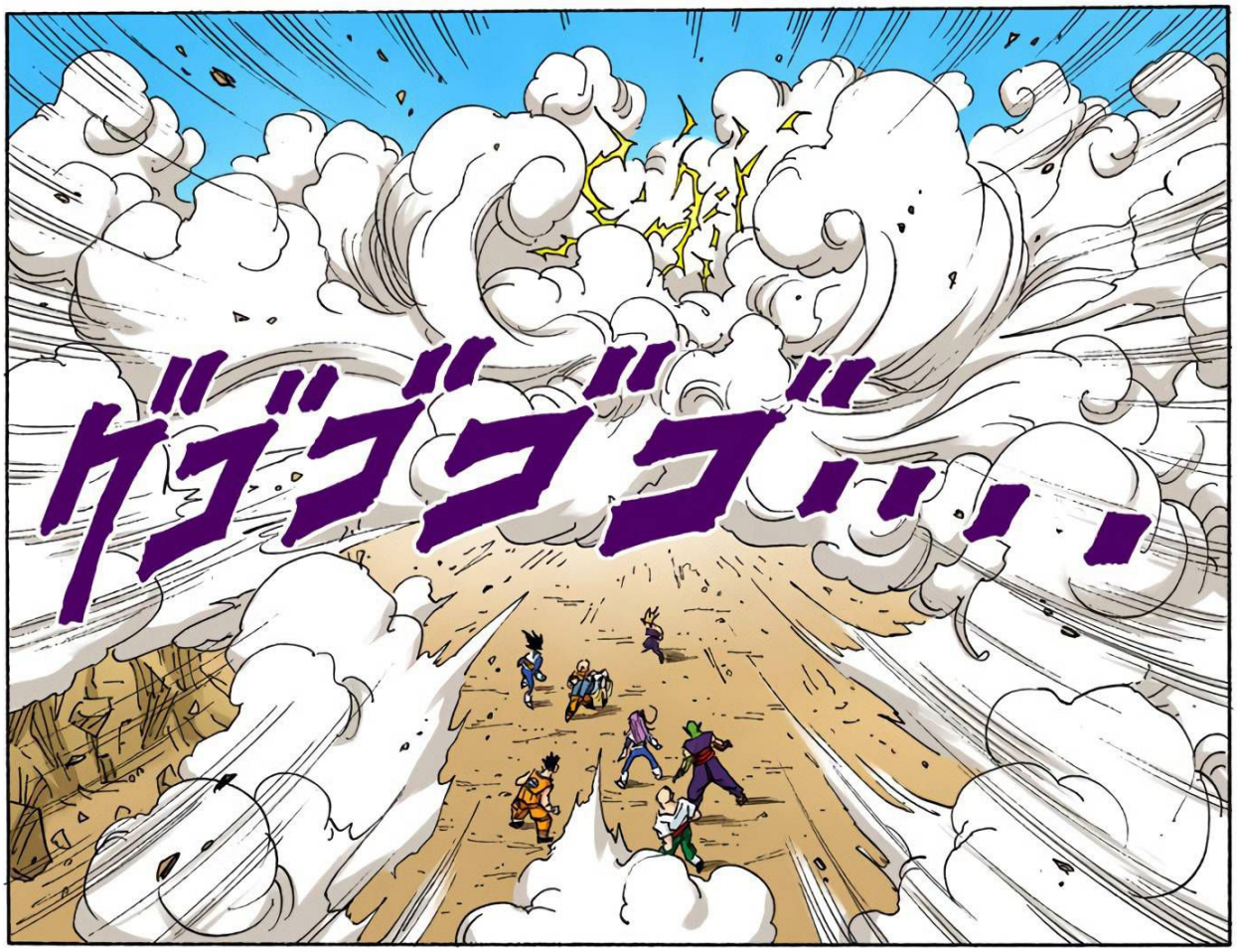

NOW THAT YOU MEN-TION IT...
?
DID HE GO STRAIGHT TO HELL?
I CAN'T SEE CELL'S SPIRIT ANYWHERE...
WHAT DO YA MEAN?
WHEN ANYONE DIES, THEIR SOUL GET JUDGED BY LORD ENMA! BUT HE'S NOT EVEN THERE!
HE'S NOT HERE! HE'S NOT ANY-WHERE!
...HASN'T DIED YET!
I'M SAYING THAT CELL...

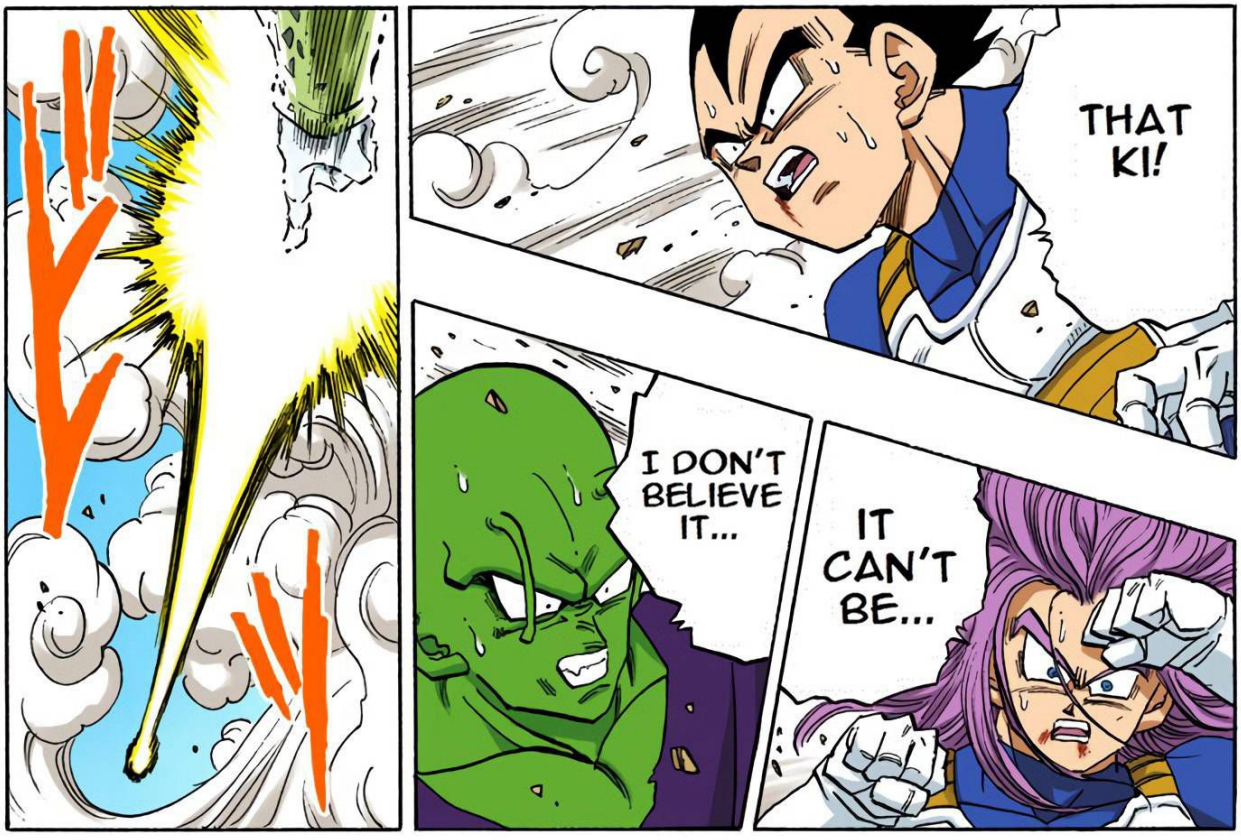

WHAT
!?
!!

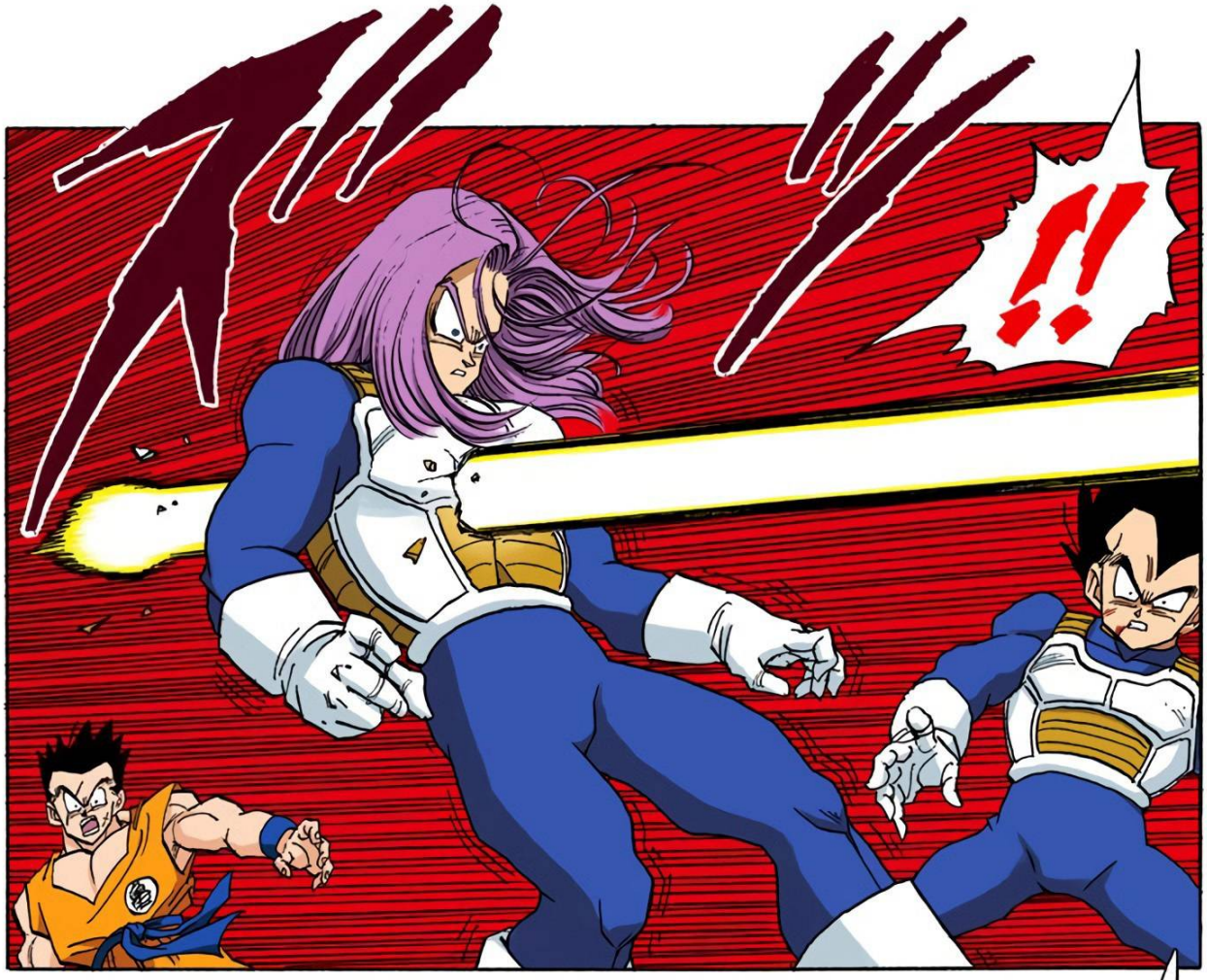

ゴオッ


WHAT ARE YOU GOING TO DO WITH THAT ANDROID? IF SHE'S ALIVE, YOU SHOULD KILL HER!
I... CAN'T... SHE WASN'T THAT BAD...

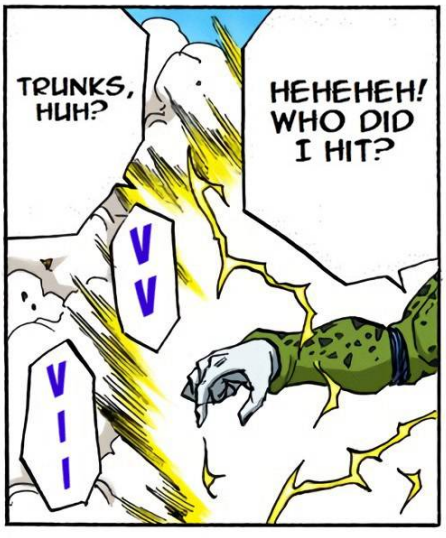

WHAT THE HELL!?

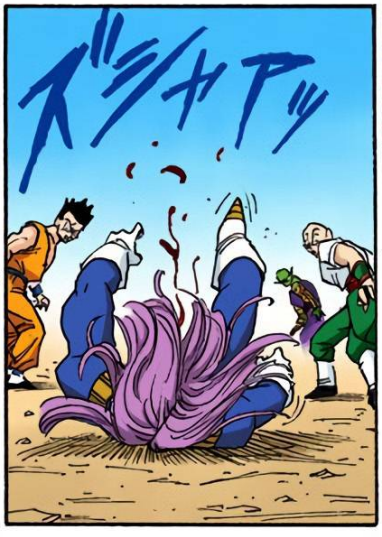

ゲゴゴゴゴ……

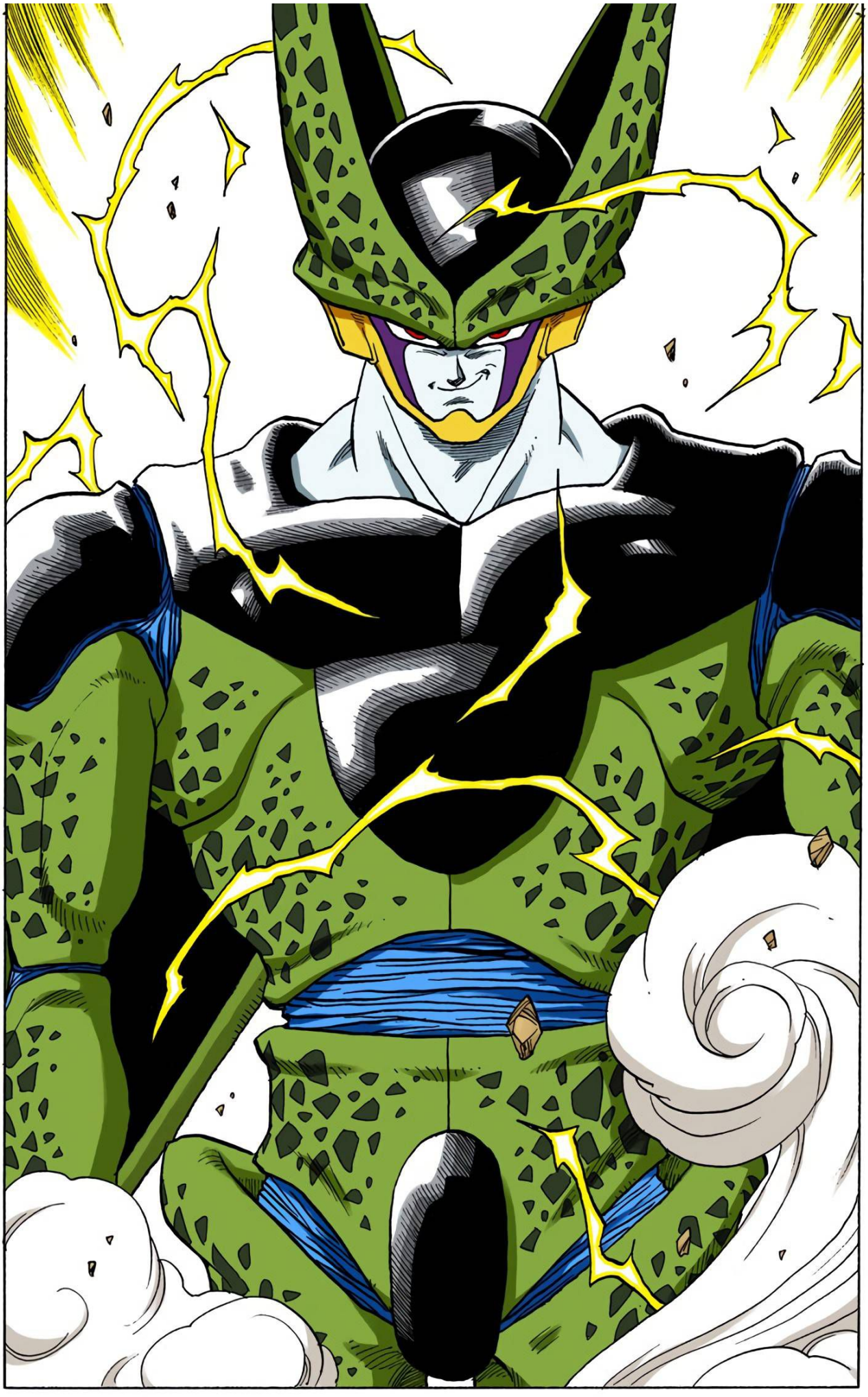

THAT KI!
I DON'T BELIEVE IT...
IT CAN'T BE...

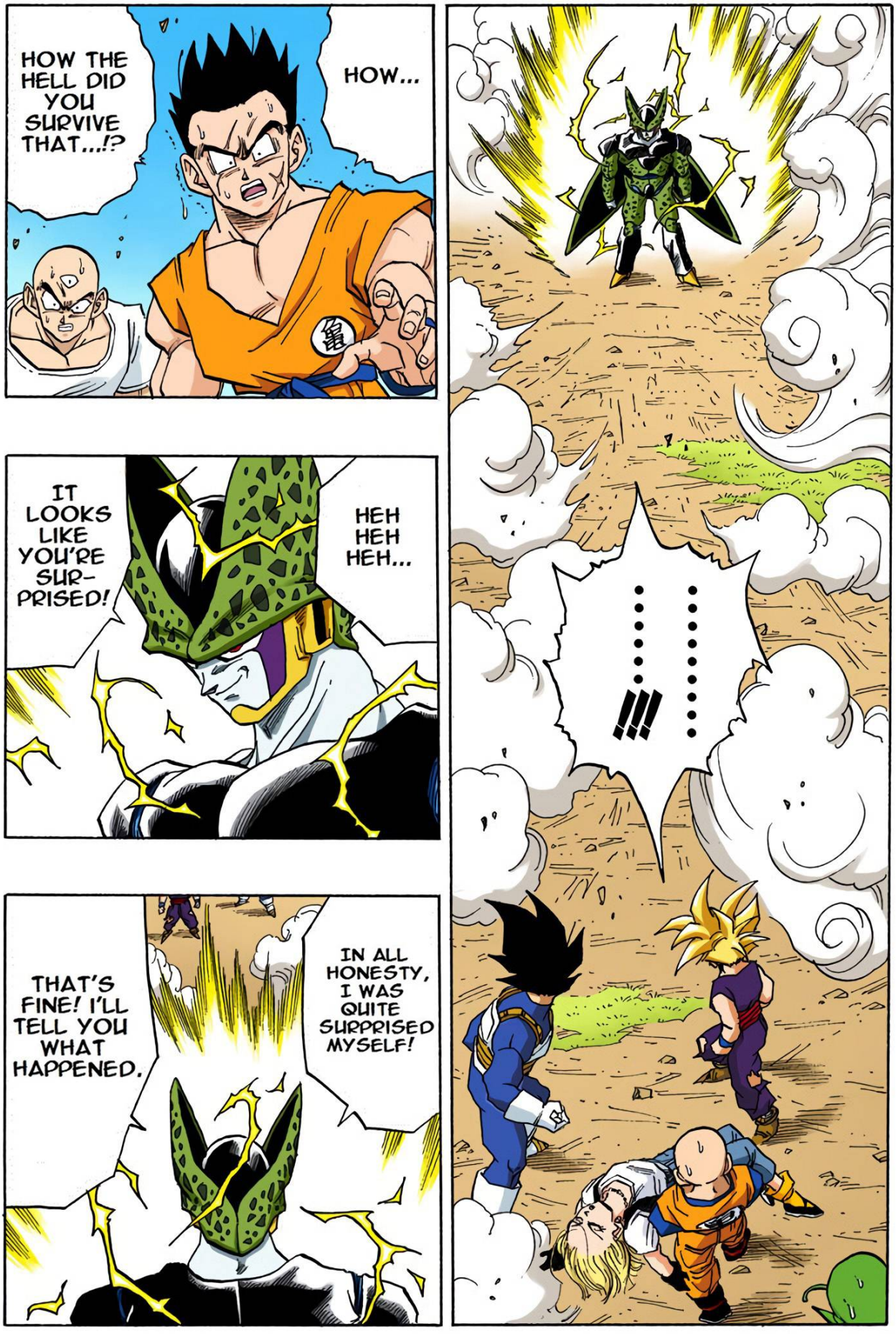

!!

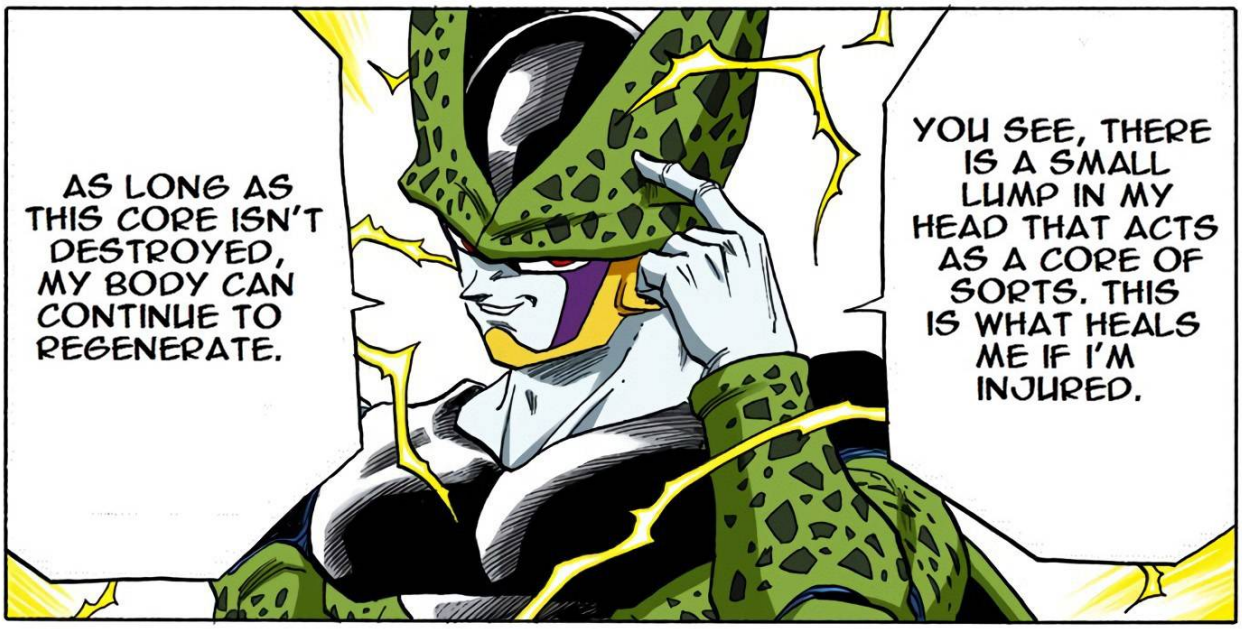
GEH!
GAH!

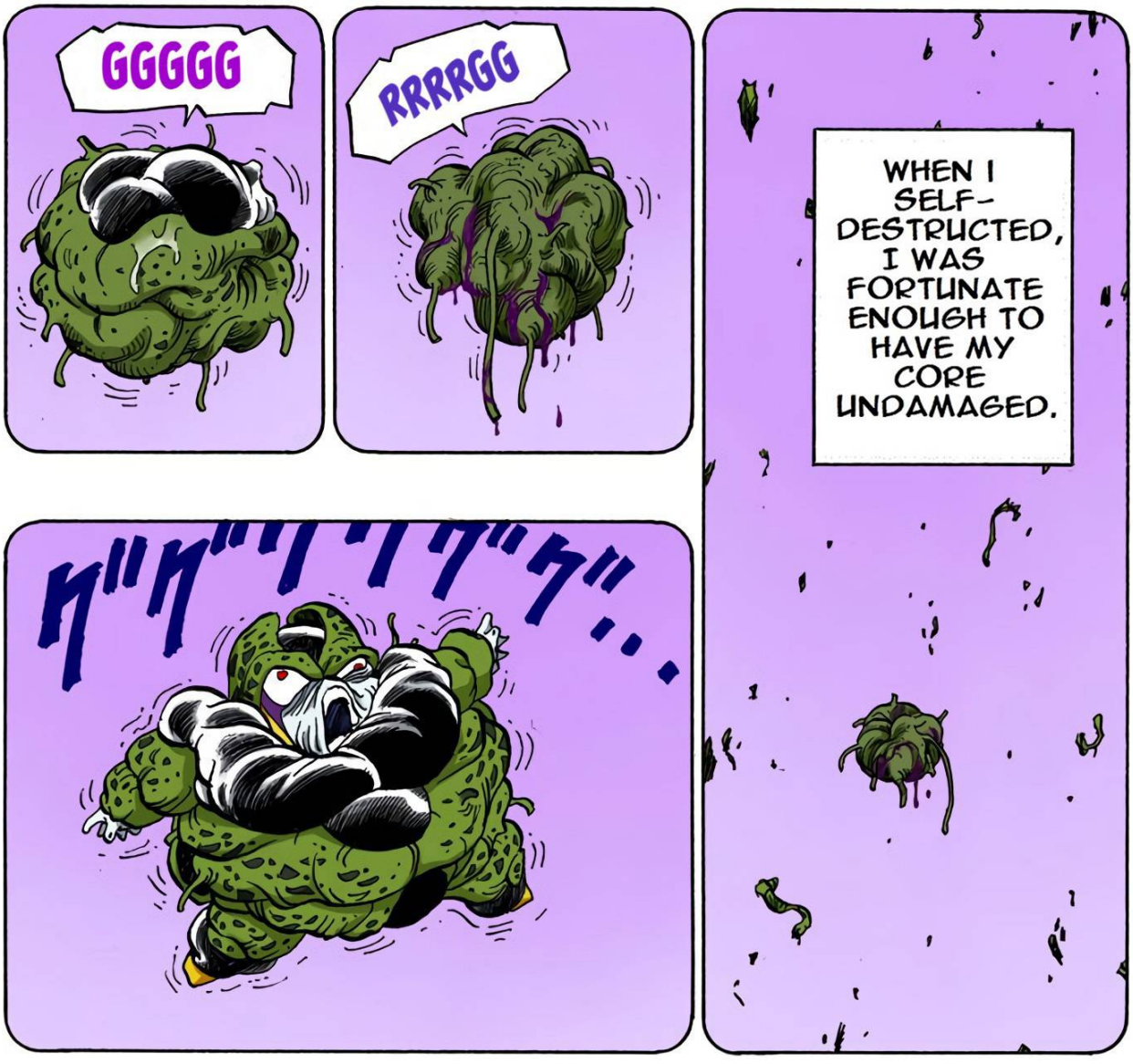

TRUNKS, HUH?
HEHEHEH! WHO DID I HIT?
VV
VII

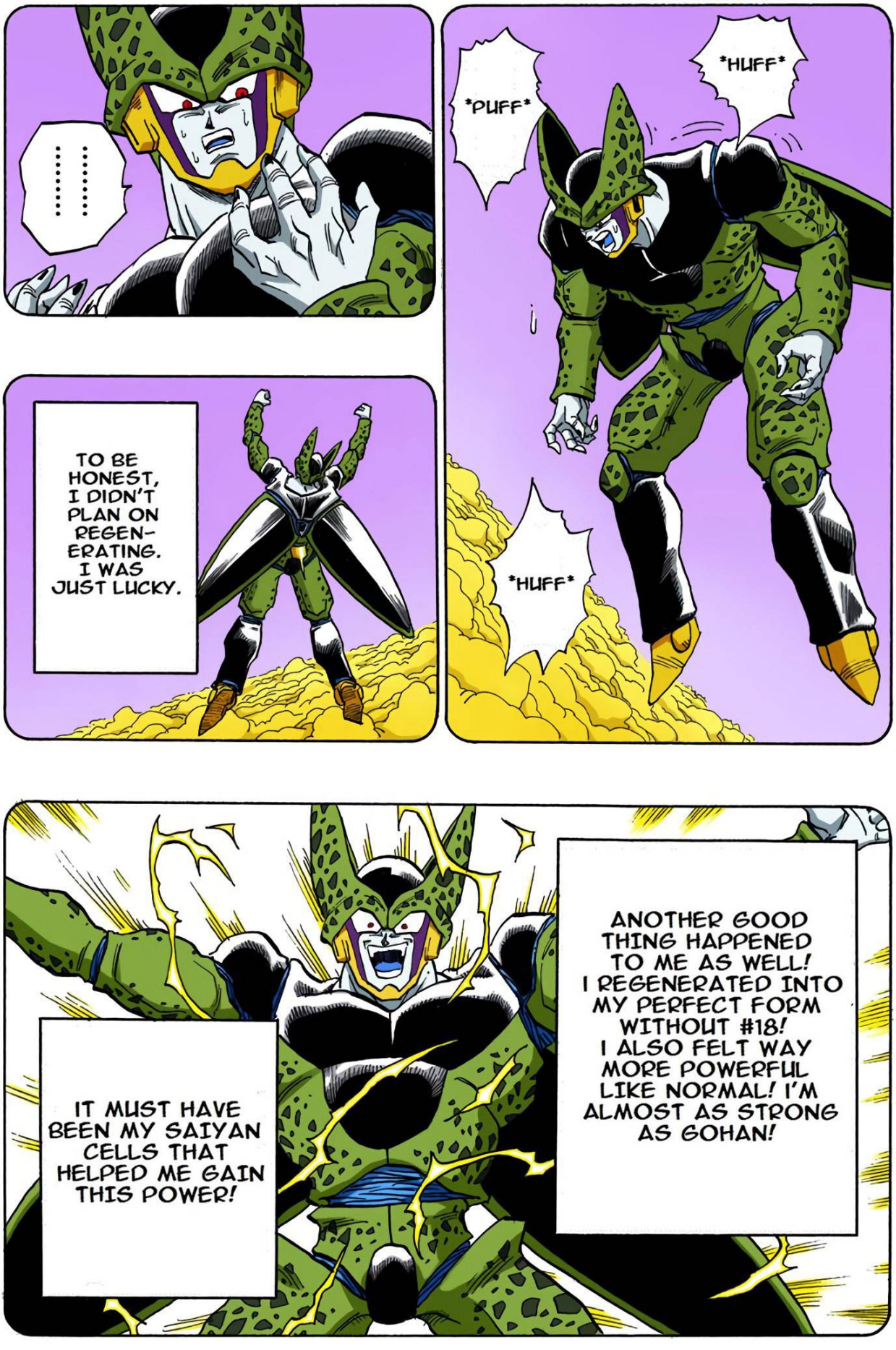

ズシャアッ

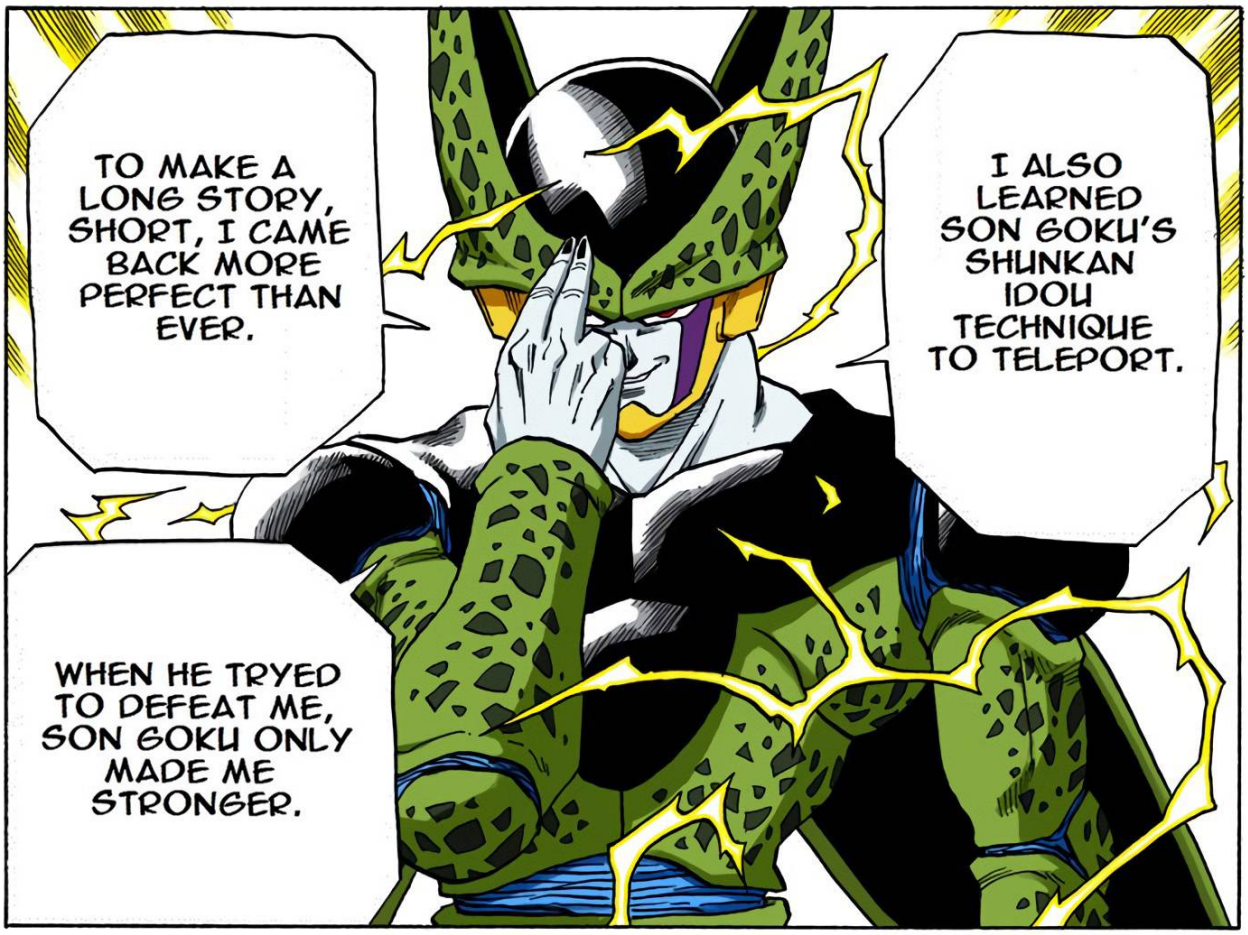



HOW THE HELL DID YOU SURVIVE THAT...!?
HOW...
IT LOOKS LIKE YOU'RE SUR-PRISED!
HEH HEH HEH...
THAT'S FINE! I'LL TELL YOU WHAT HAPPENED.
IN ALL HONESTY, I WAS QUITE SURPRISED MYSELF!
.....
.....
!!


AS LONG AS THIS CORE ISN'T DESTROYED, MY BODY CAN CONTINUE TO REGENERATE.
YOU SEE, THERE IS A SMALL LUMP IN MY HEAD THAT ACTS AS A CORE OF SORTS. THIS IS WHAT HEALS ME IF I'M INJURED.


GGGGG
RRRRGG
WHEN I SELF-DESTRUCTED, I WAS FORTUNATE ENOUGH TO HAVE MY CORE UNDAMAGED.


.....
PUFF
HUFF
HUFF
TO BE HONEST, I DIDN'T PLAN ON REGEN-ERATING. I WAS JUST LUCKY.
IT MUST HAVE BEEN MY SAIYAN CELLS THAT HELPED ME GAIN THIS POWER!
ANOTHER GOOD THING HAPPENED TO ME AS WELL! I REGENERATED INTO MY PERFECT FORM WITHOUT #18! I ALSO FELT WAY MORE POWERFUL LIKE NORMAL! I'M ALMOST AS STRONG AS GOHAN!

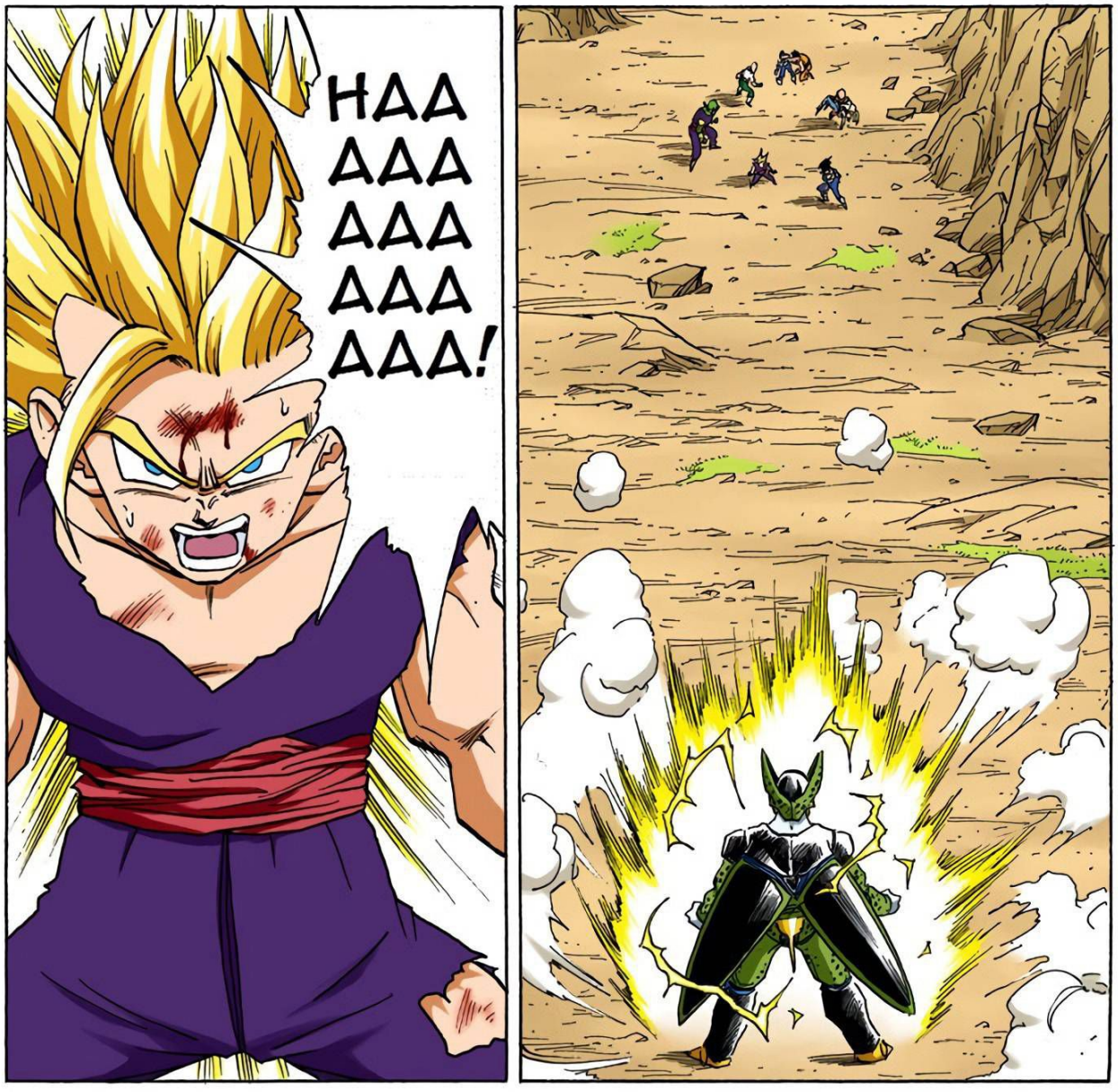

TO MAKE A LONG STORY, SHORT, I CAME BACK MORE PERFECT THAN EVER.
I ALSO LEARNED SON GOKU'S SHUNKAN IDOU TECHNIQUE TO TELEPORT.
WHEN HE TRYED TO DEFEAT ME, SON GOKU ONLY MADE ME STRONGER.

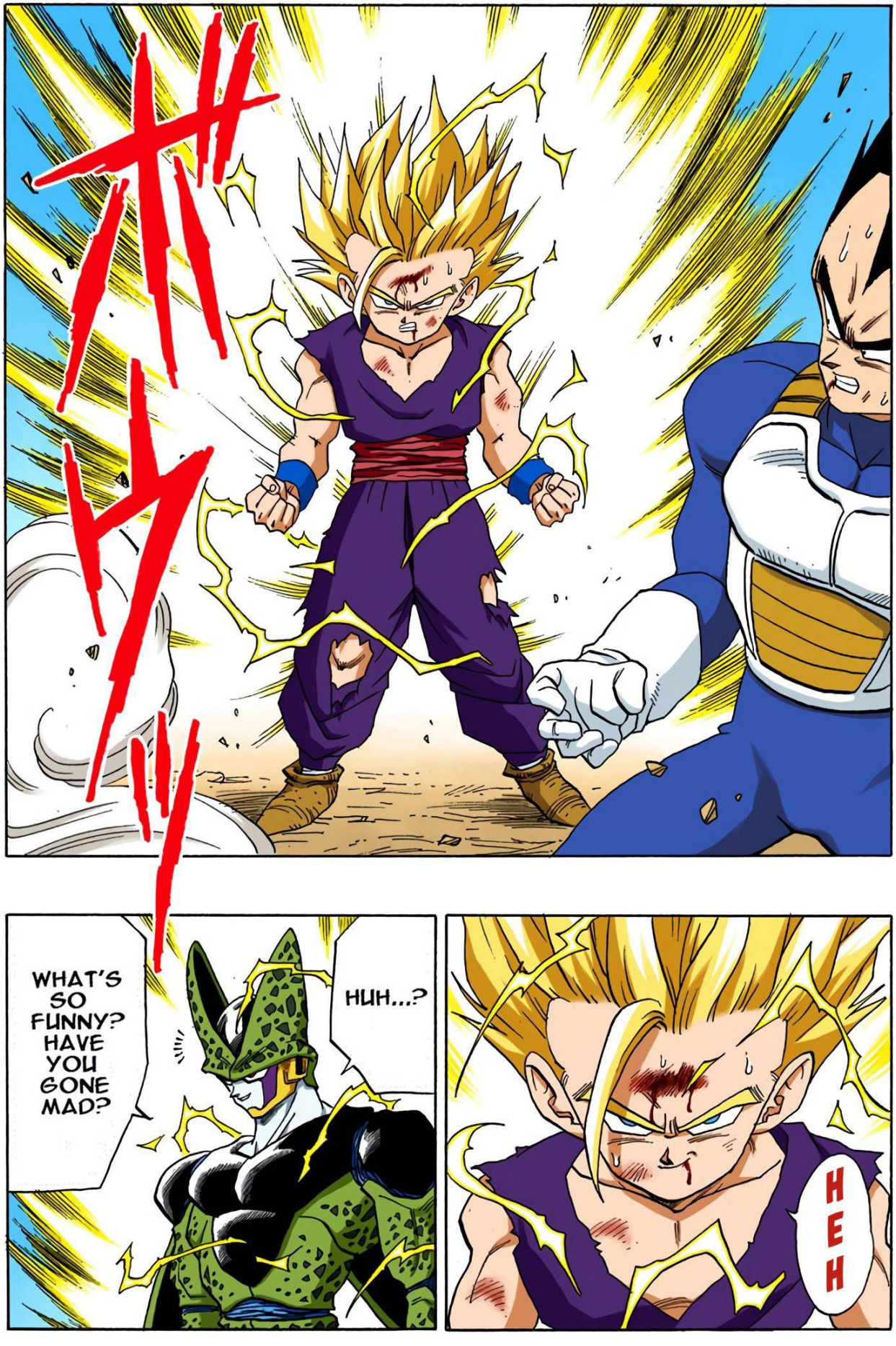
HP!!!
.....
T-TRUNKS...
.....

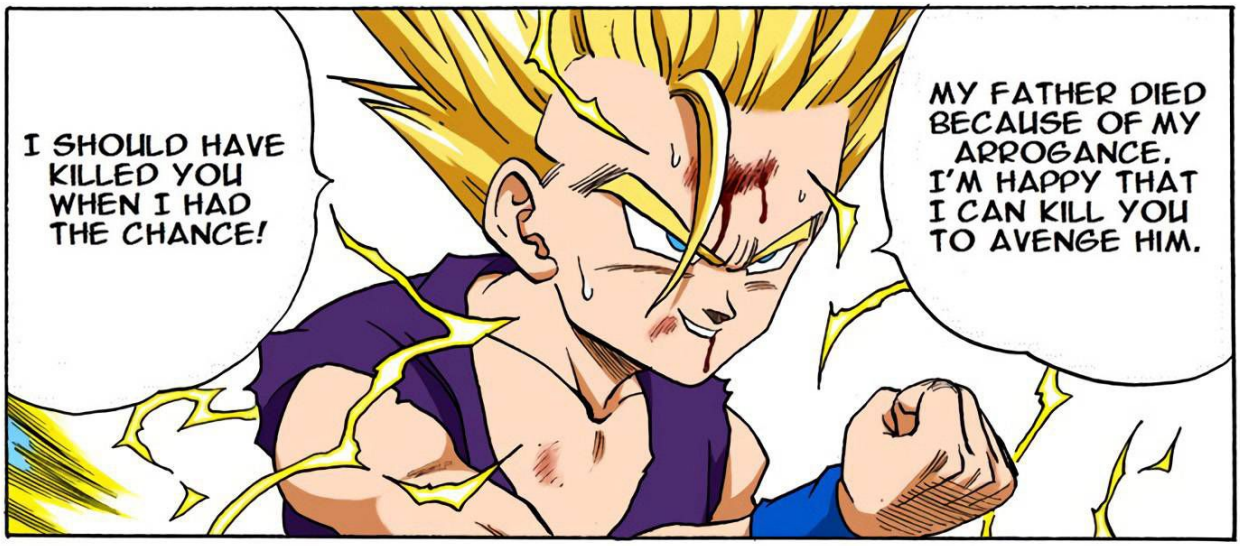
DRAGON BALL

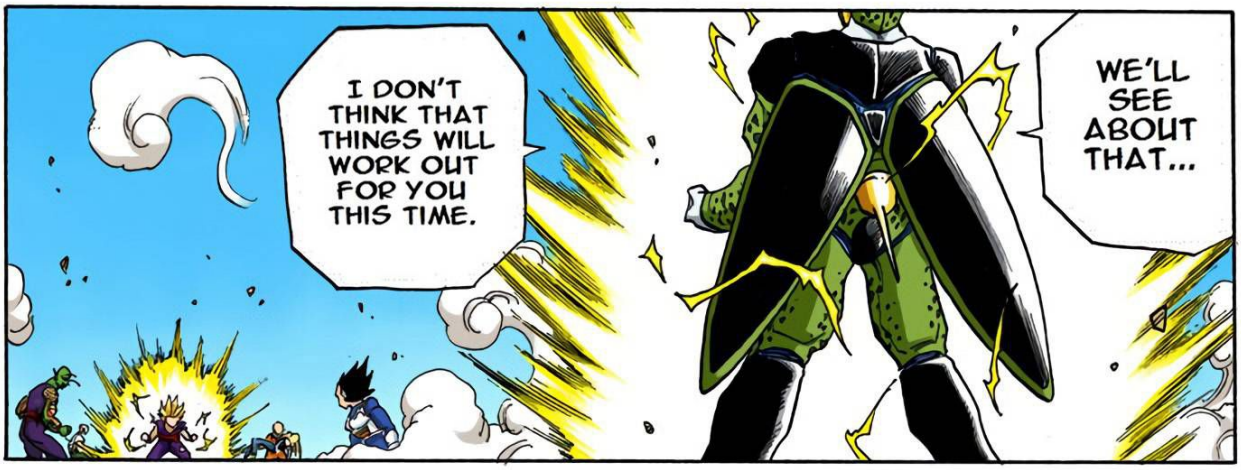
ドラゴンボール

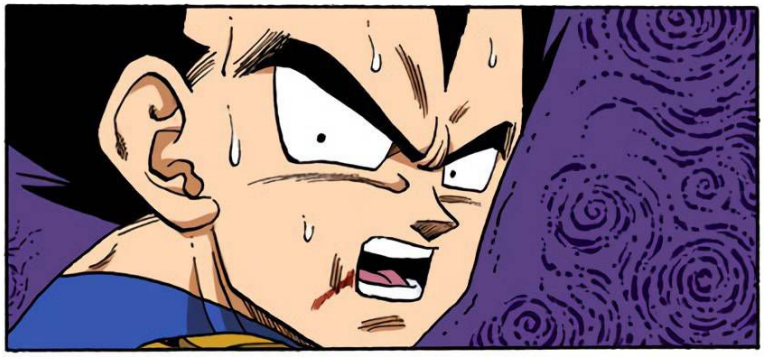
CHAPTER 414: AN UNEXPECTED TURNING OF THE TABLES

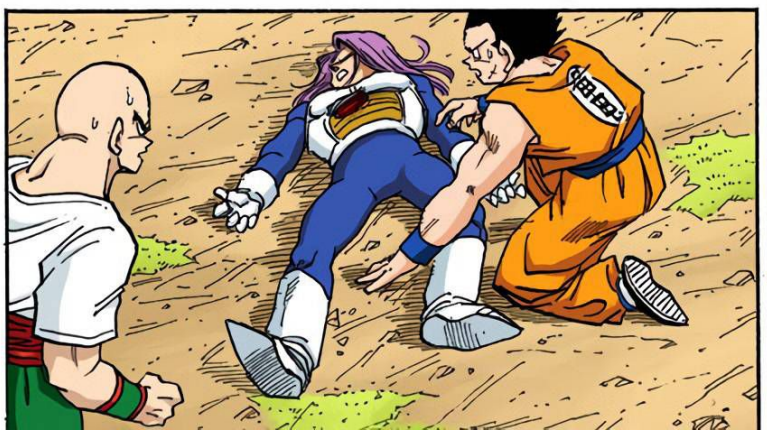


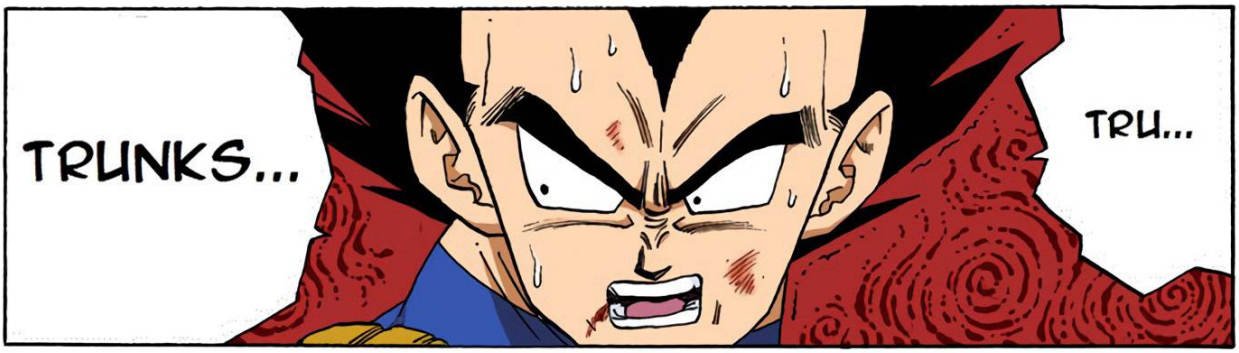

WHAT'S SO FUNNY? HAVE YOU GONE MAD?
HUH...?
HEH

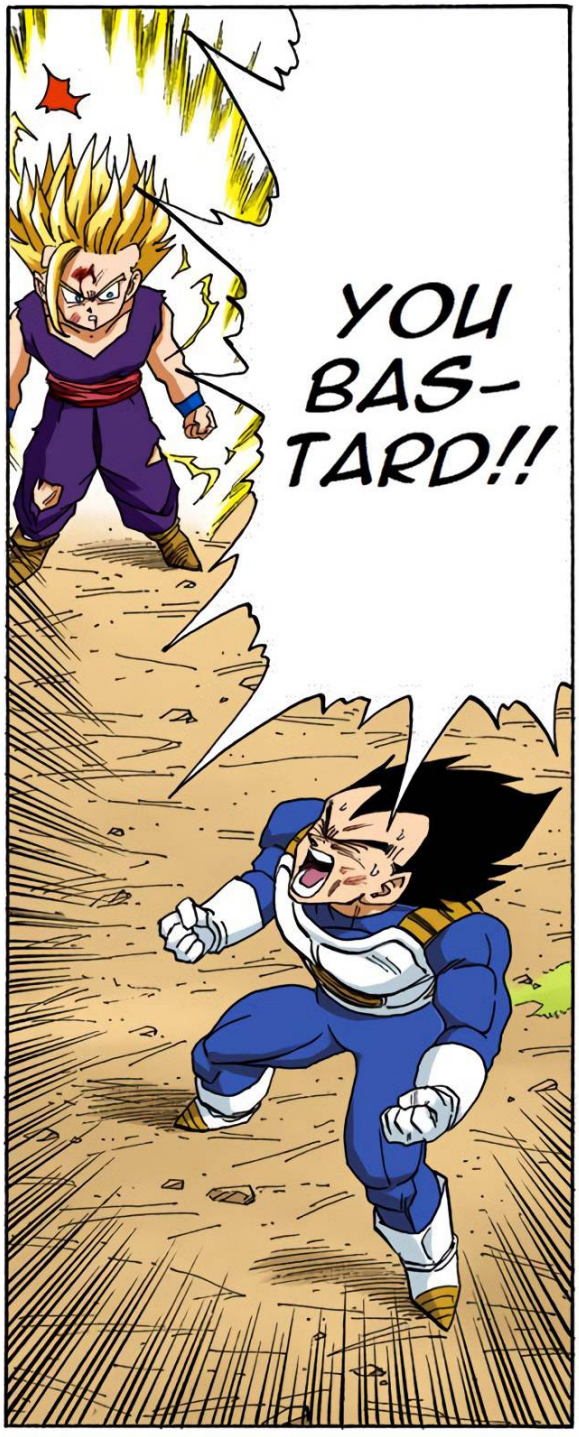

I SHOULD HAVE KILLED YOU WHEN I HAD THE CHANCE!
MY FATHER DIED BECAUSE OF MY ARROGANCE. I'M HAPPY THAT I CAN KILL YOU TO AVENGE HIM.

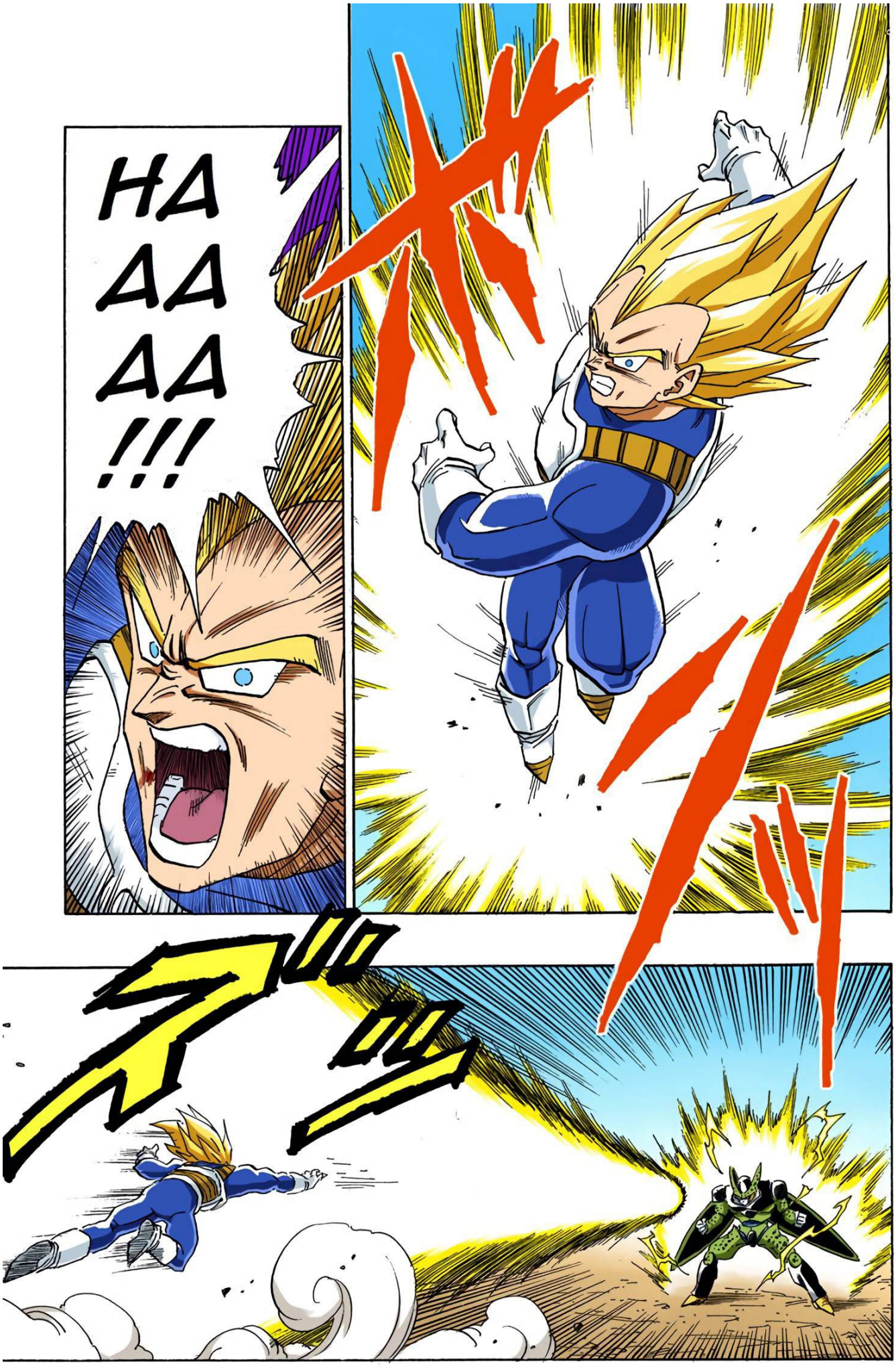

I DON'T THINK THAT THINGS WILL WORK OUT FOR YOU THIS TIME.
WE'LL SEE ABOUT THAT...

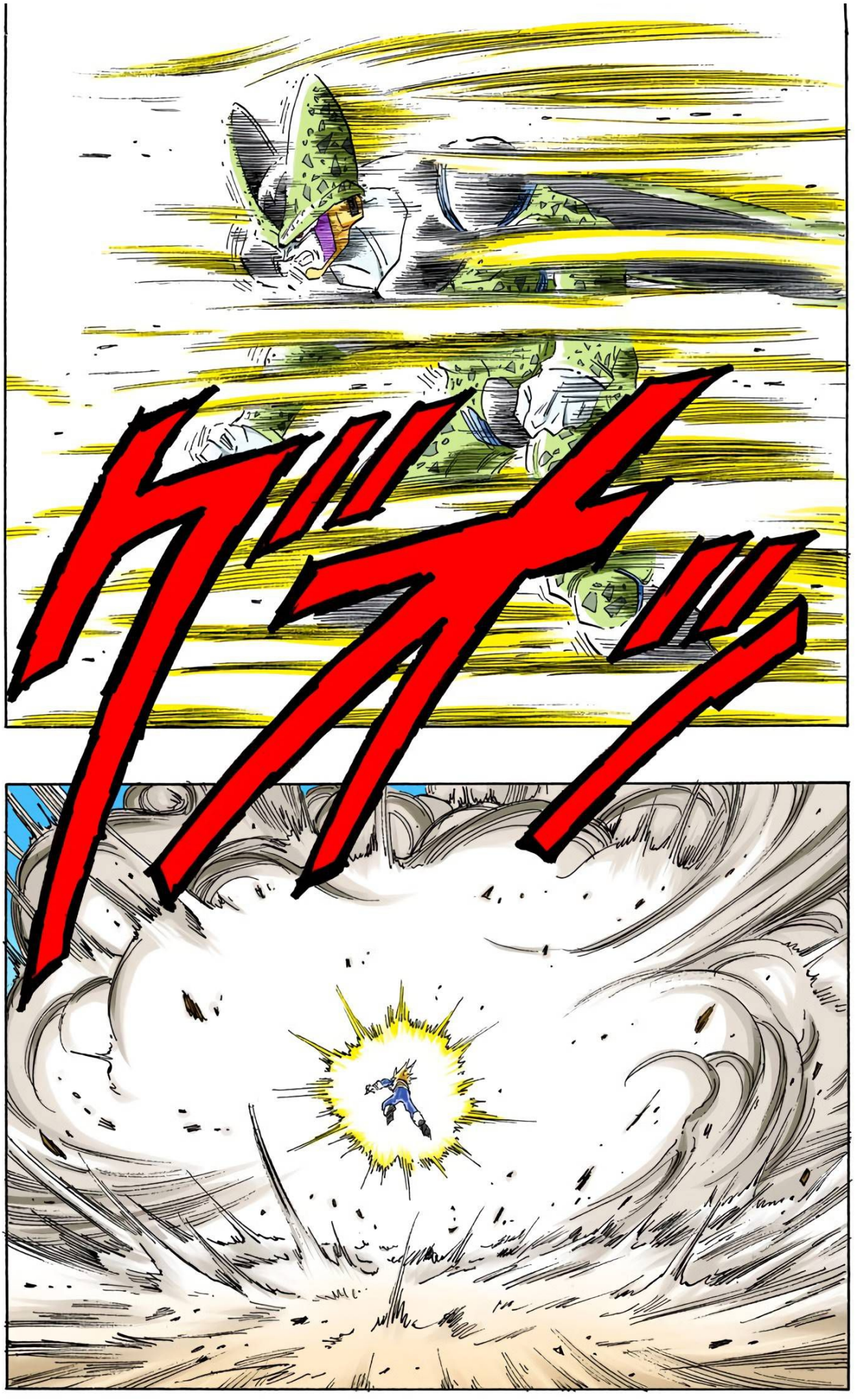




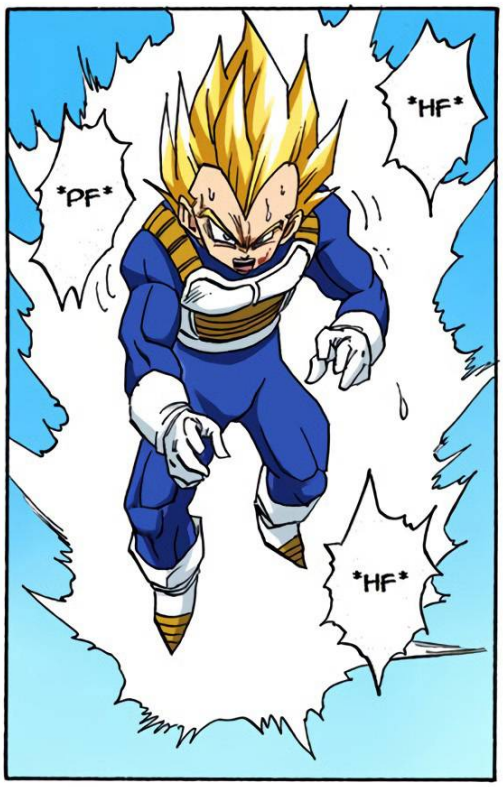

TRUNKS...
TRU...

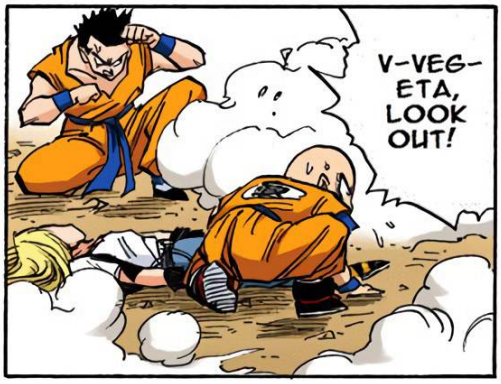

YOU BAS-TARD!!

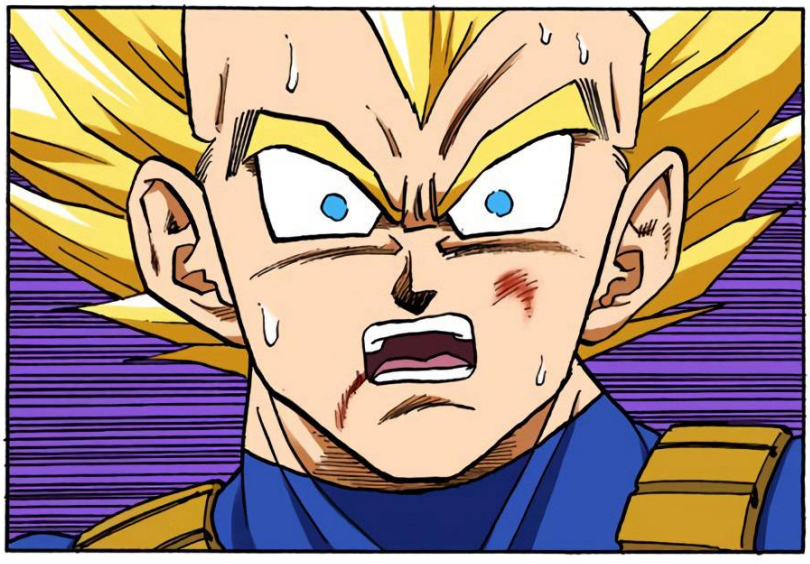

HA
AA
AA
!!!

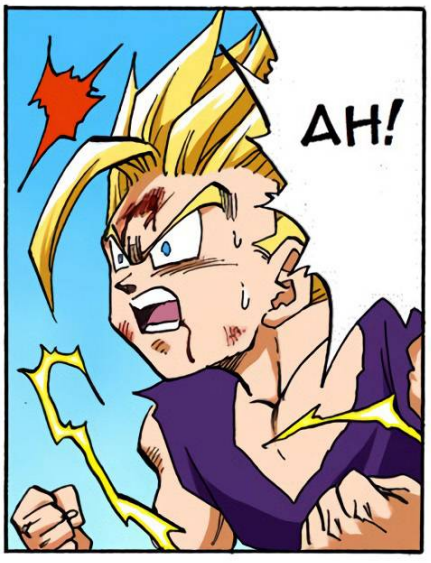

ガードー

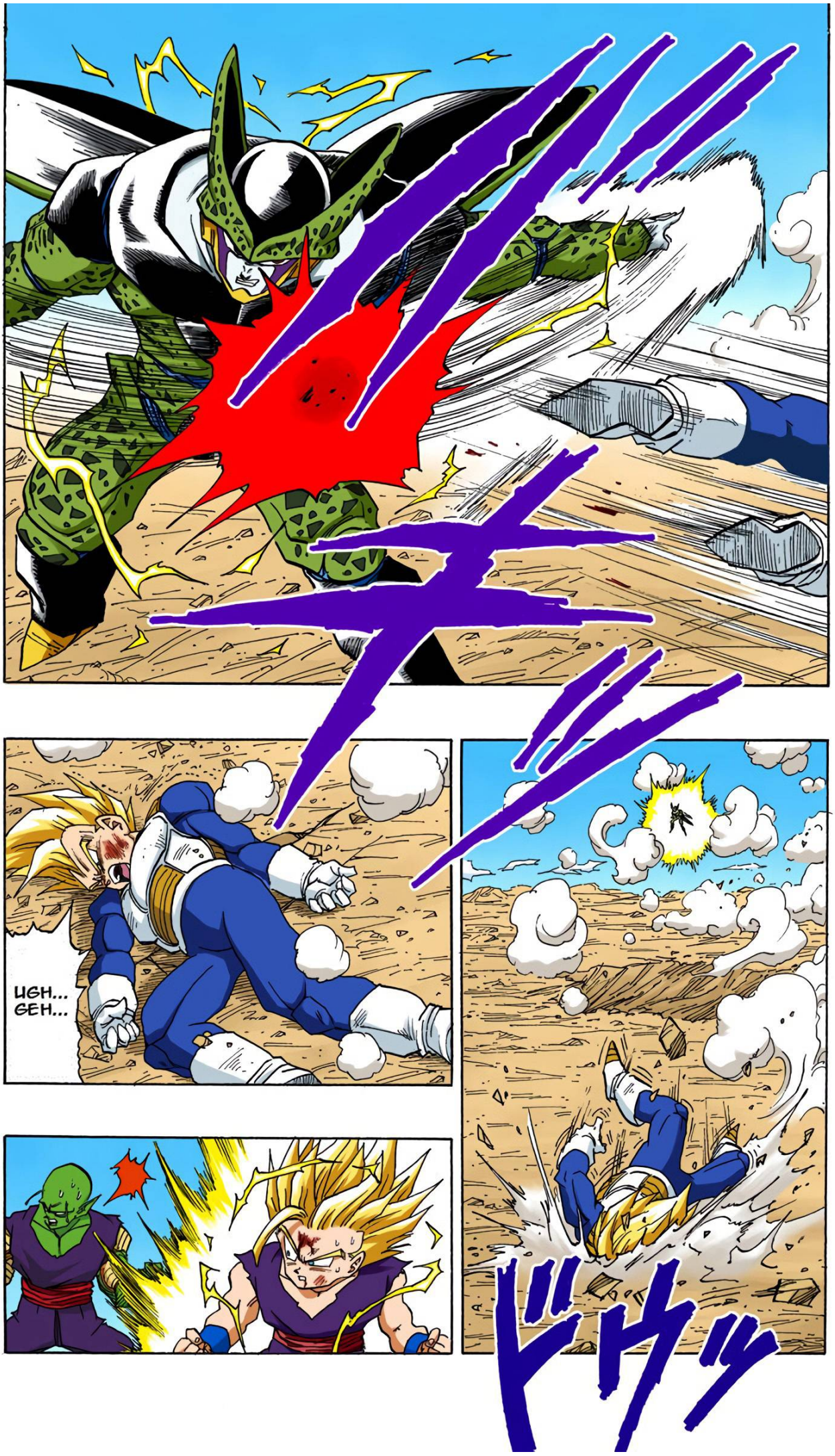
HIYA IYAI YAIY YA!!
EEEEK!

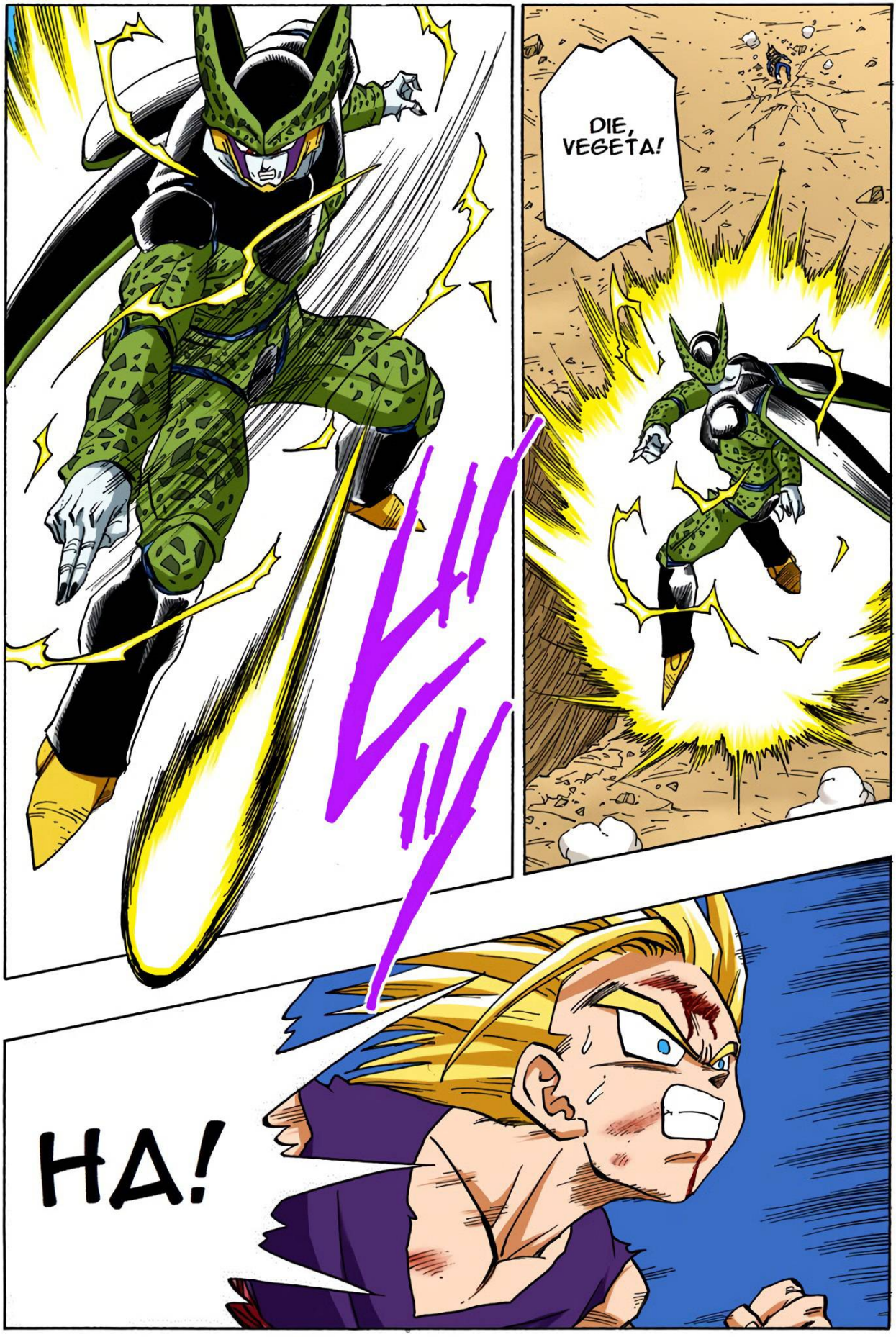

HF
PF
HF

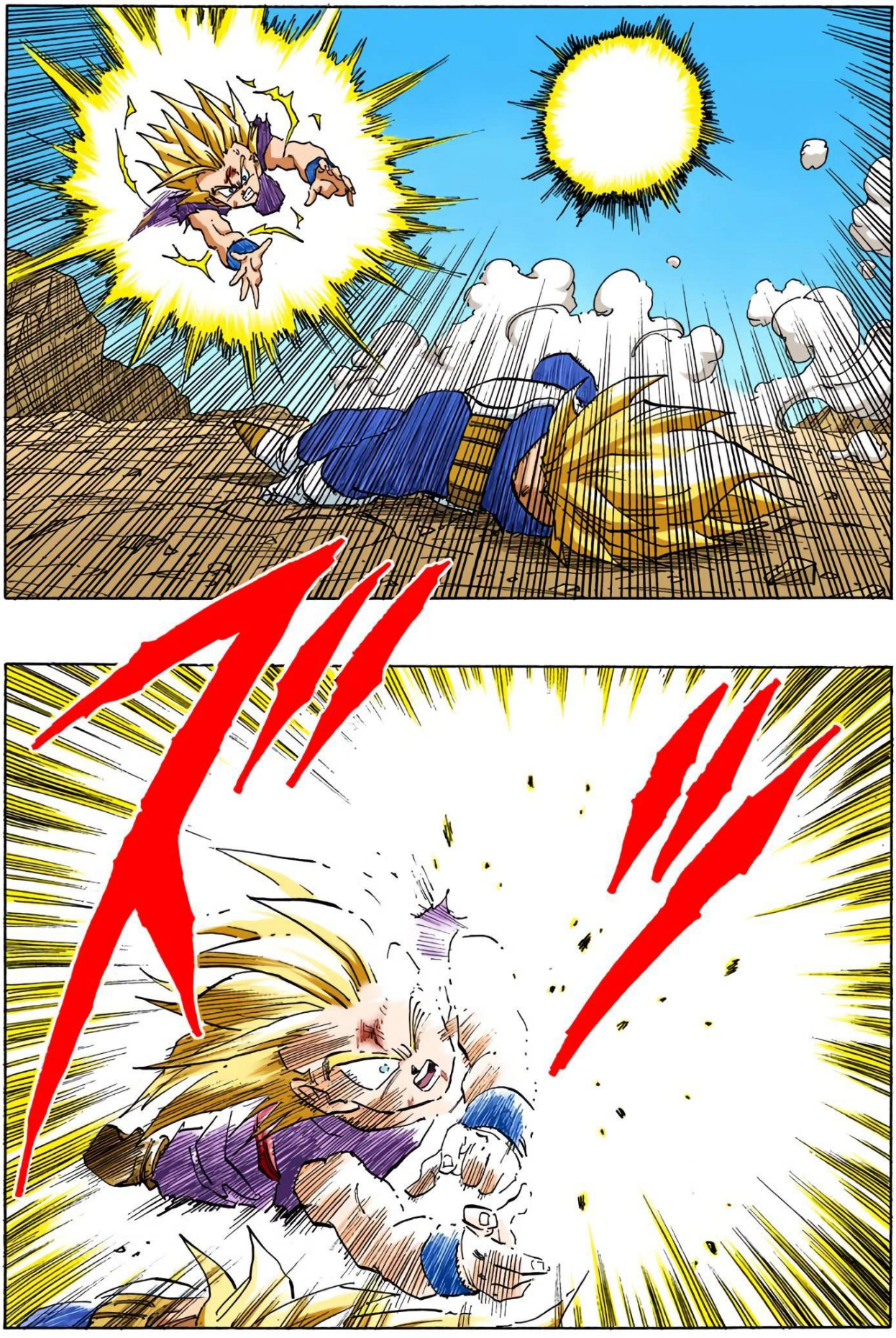

V-VEG-ETA, LOOK OUT!

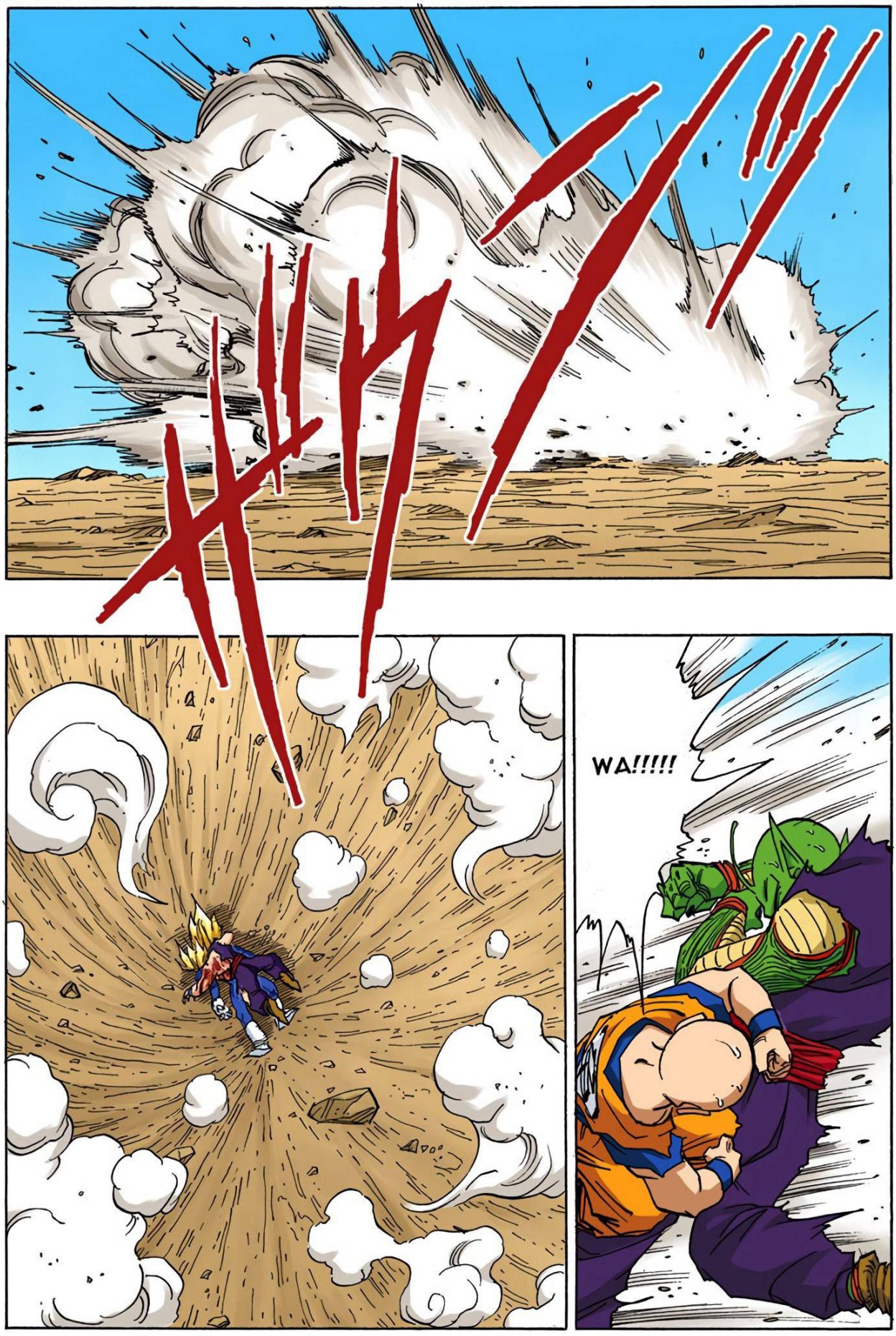


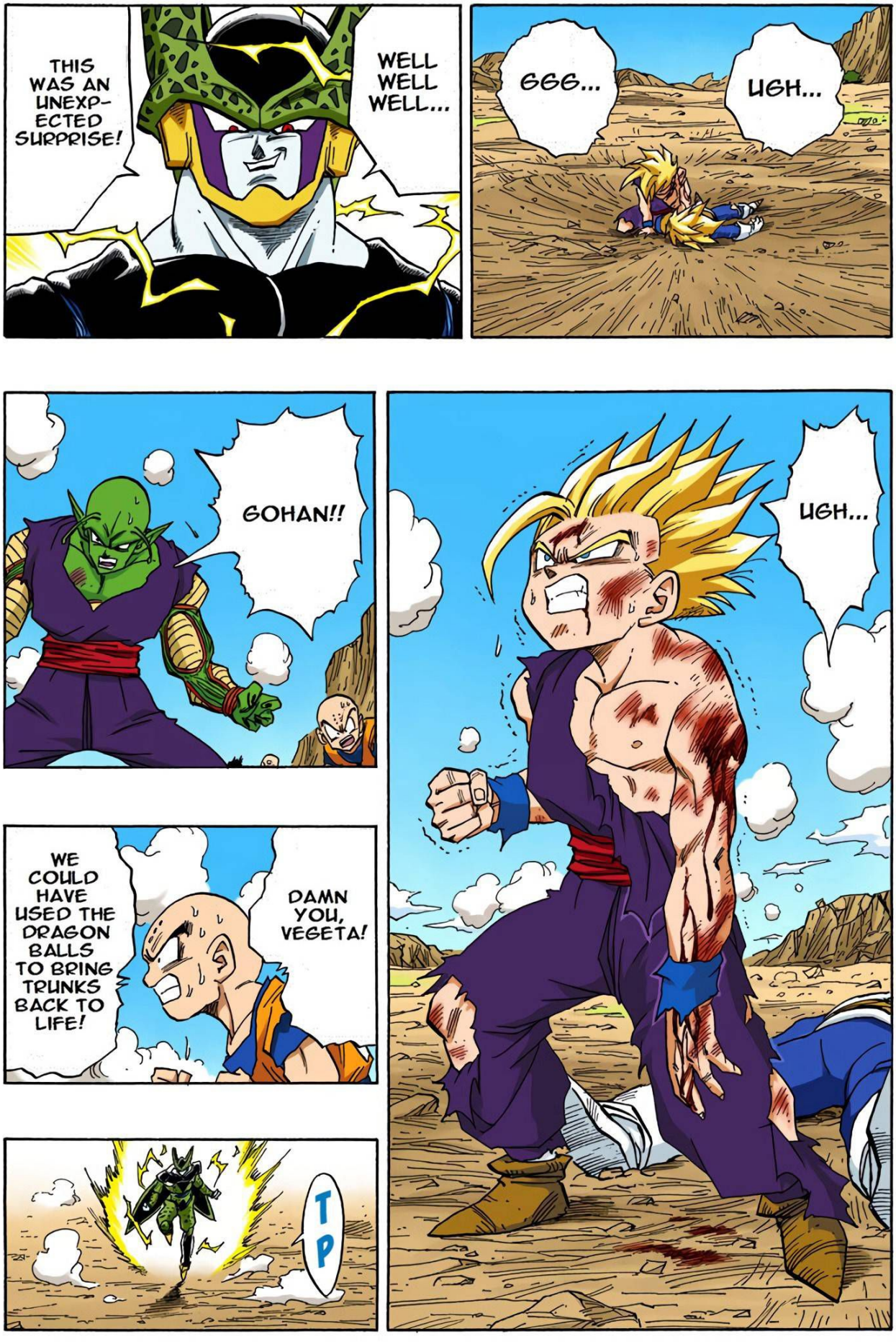

AH!

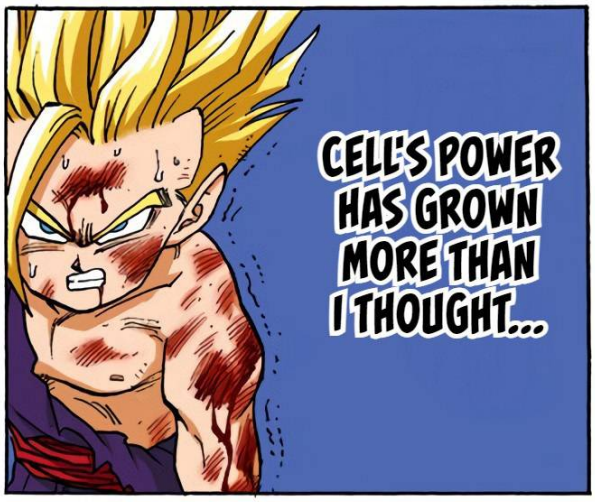

UGH...
GEH...
ドサッ

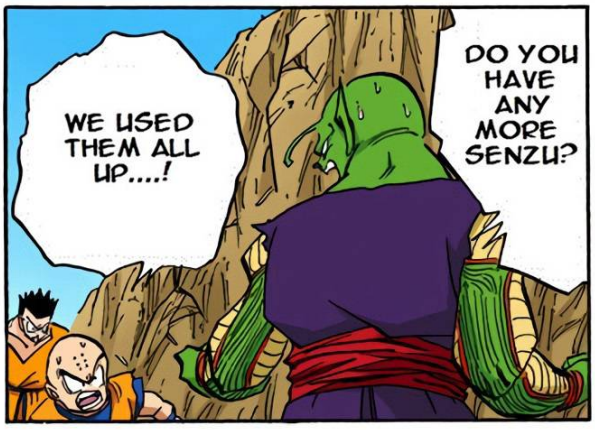

DIE, VEGETA!
HA!

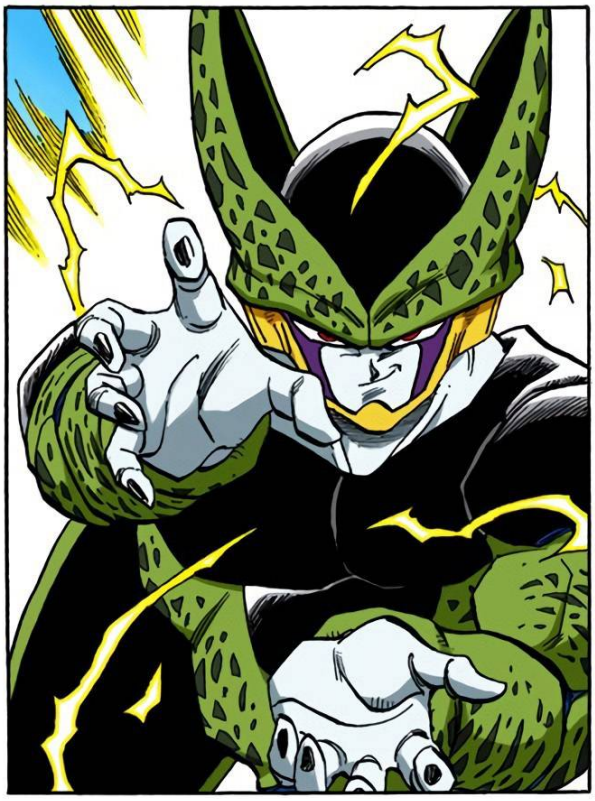


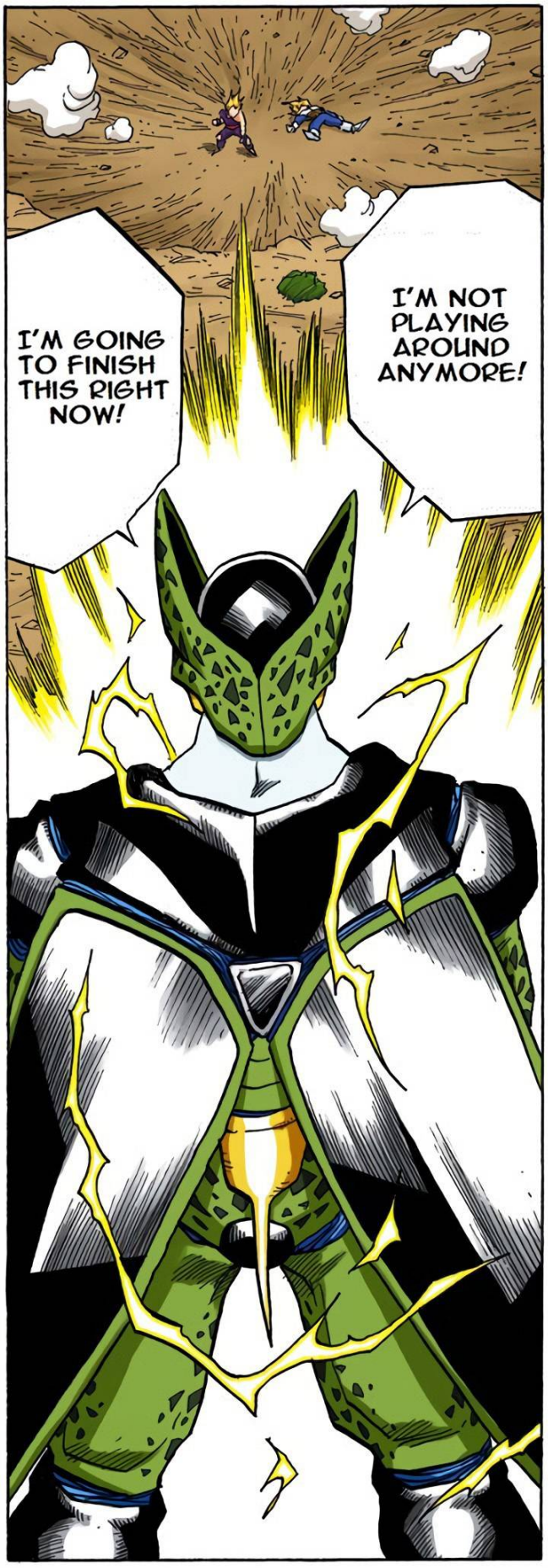

WA!!!!!

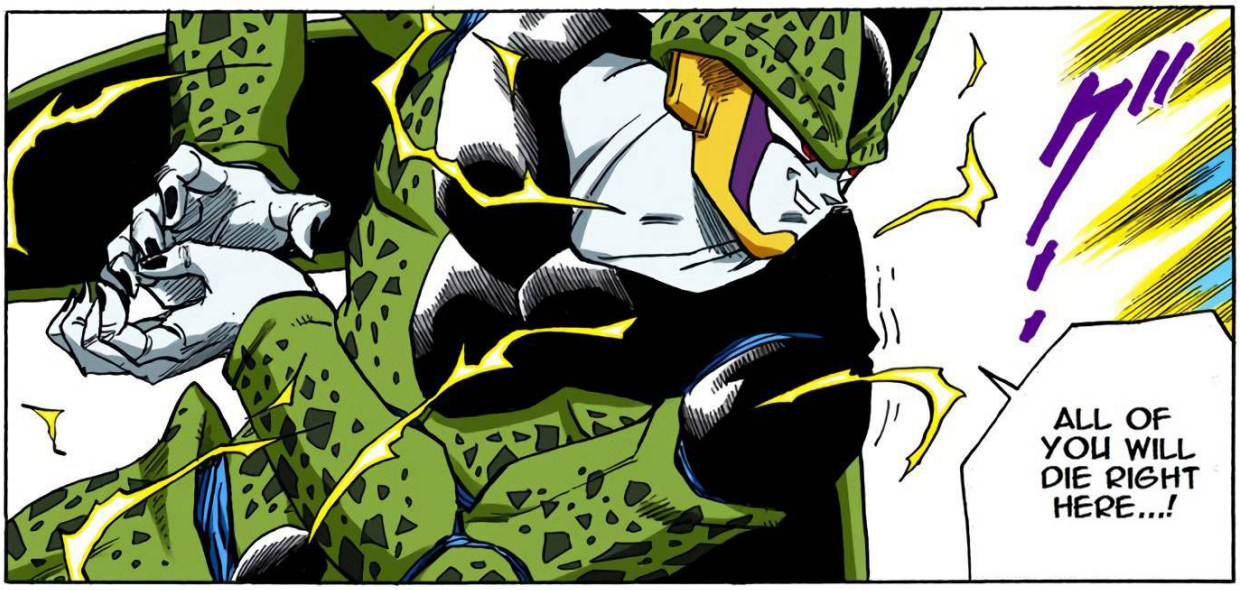

THIS WAS AN UNEXP-ECTED SURPRISE!
WELL WELL WELL...
GGG...
UGH...
GOHAN!!
UGH...
WE COULD HAVE USED THE DRAGON BALLS TO BRING TRUNKS BACK TO LIFE!
DAMN YOU, VEGETA!
TP

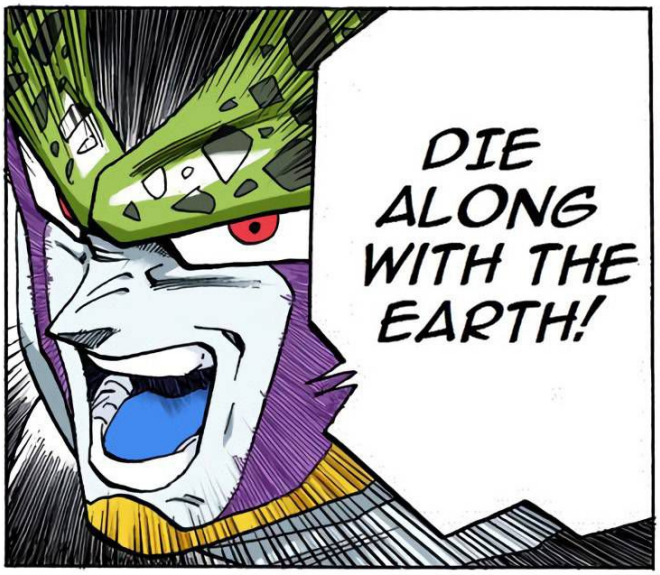

CELL'S POWER HAS GROWN MORE THAN I THOUGHT...

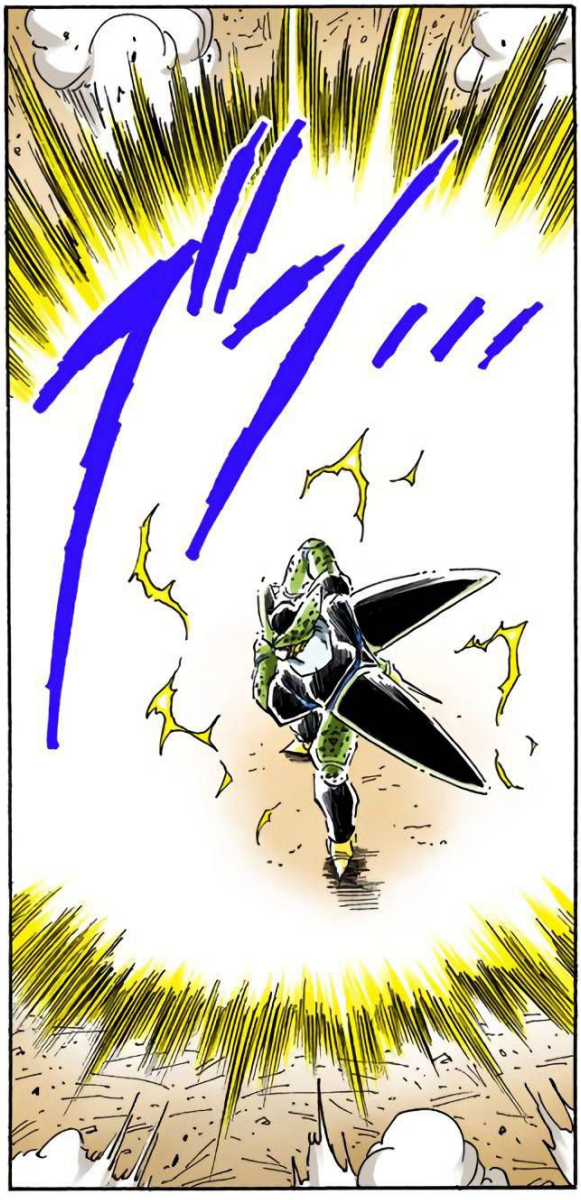

WE USED THEM ALL UP....!
DO YOU HAVE ANY MORE SENZU?

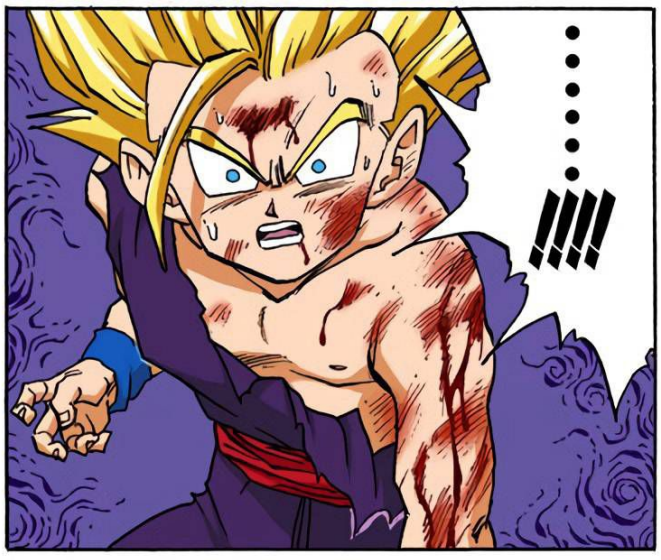



I'M GOING TO FINISH THIS RIGHT NOW!
I'M NOT PLAYING AROUND ANYMORE!


ALL OF YOU WILL DIE RIGHT HERE...!


DIE ALONG WITH THE EARTH!

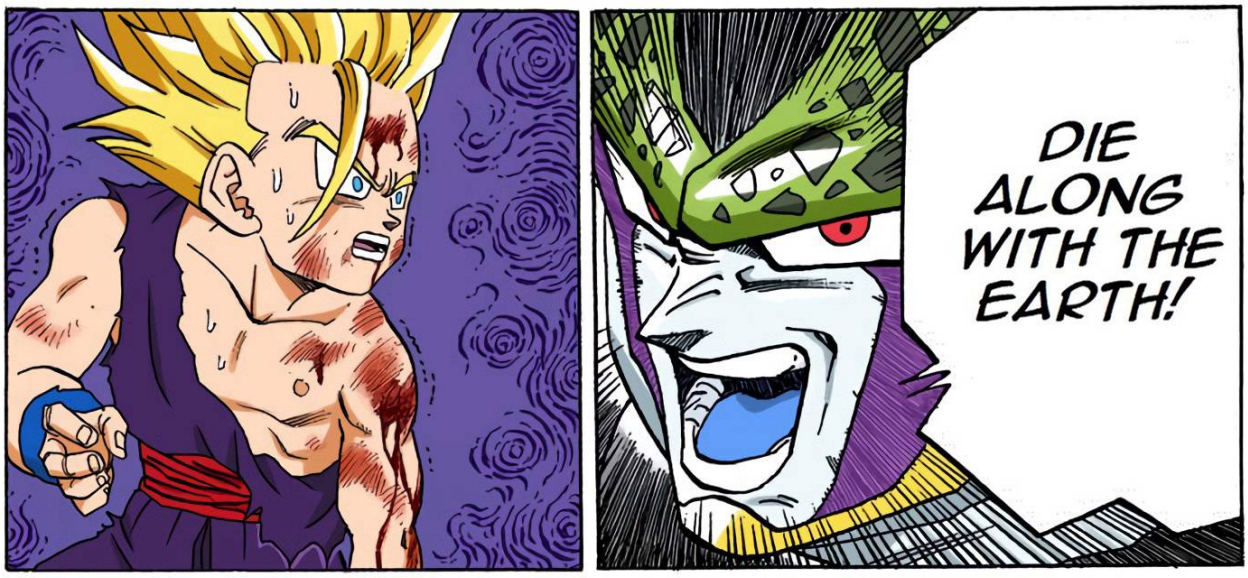


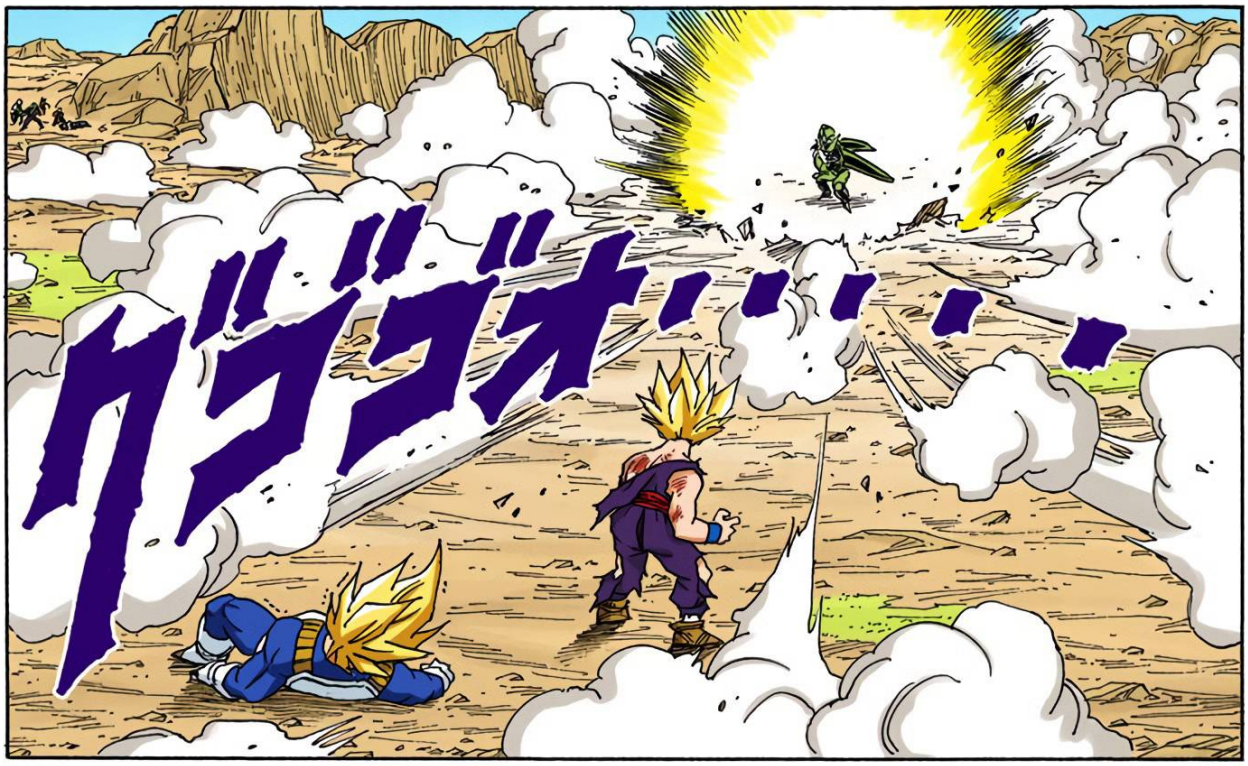

.....!!!!

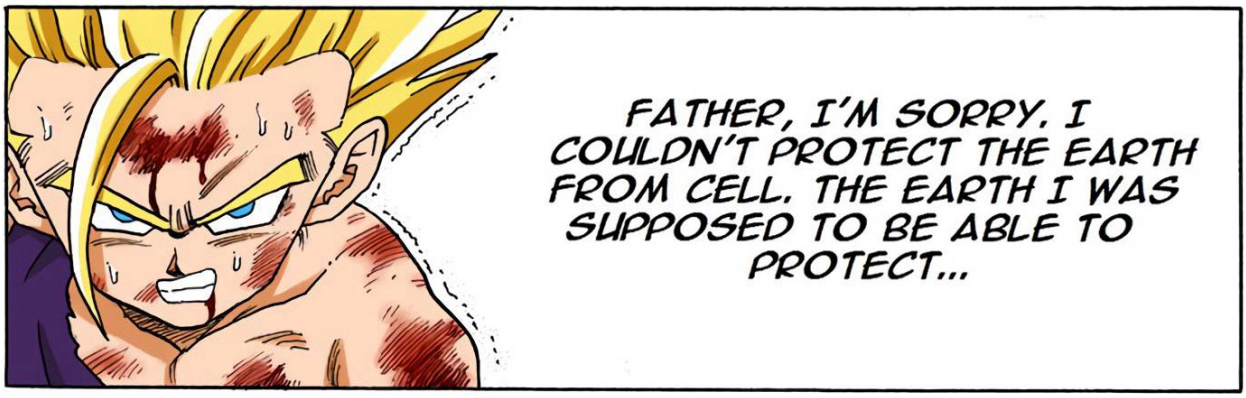
DRAGON BALL

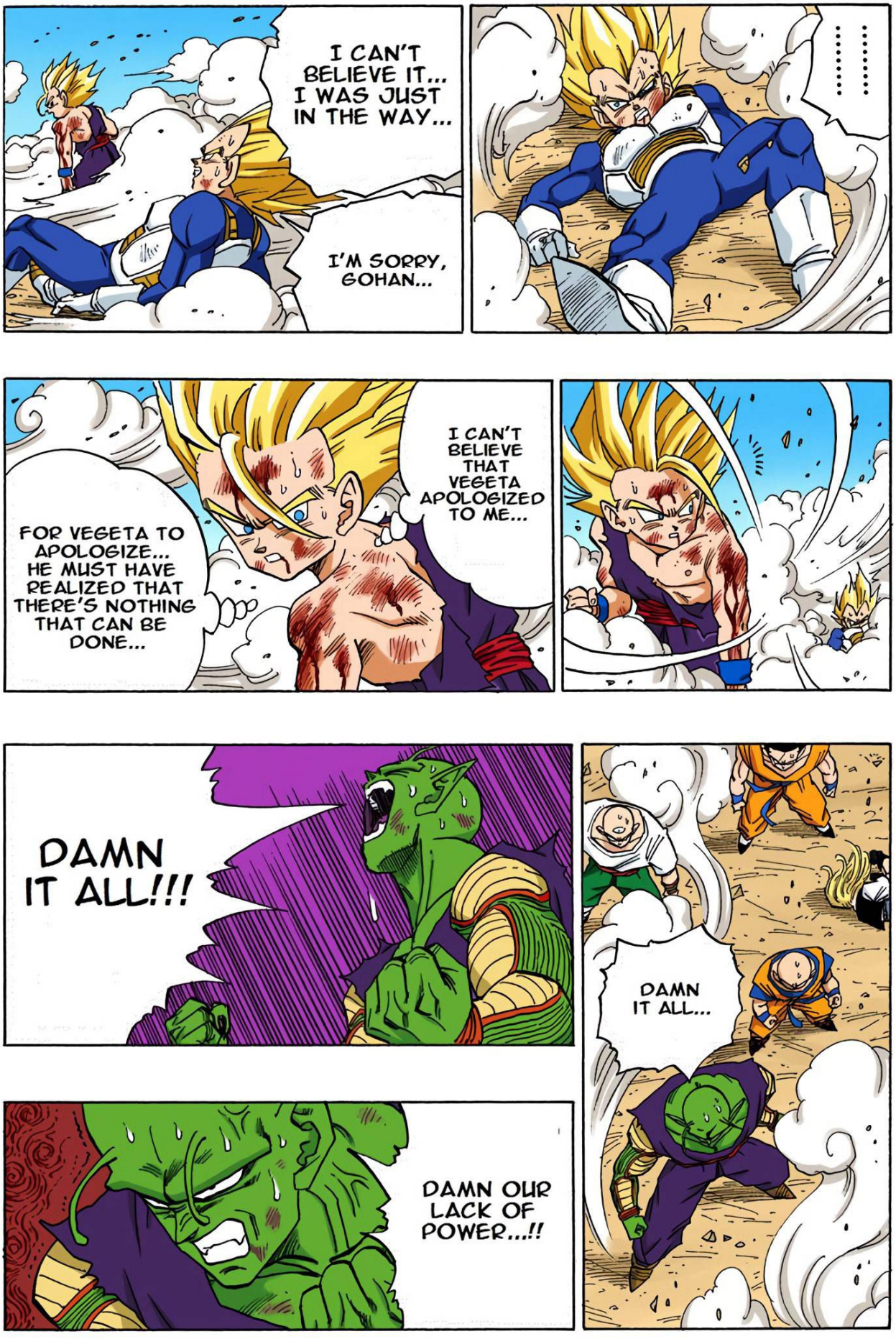
ドラゴンボール

CHAPTER 415: A MESSAGE FROM SON GOKU

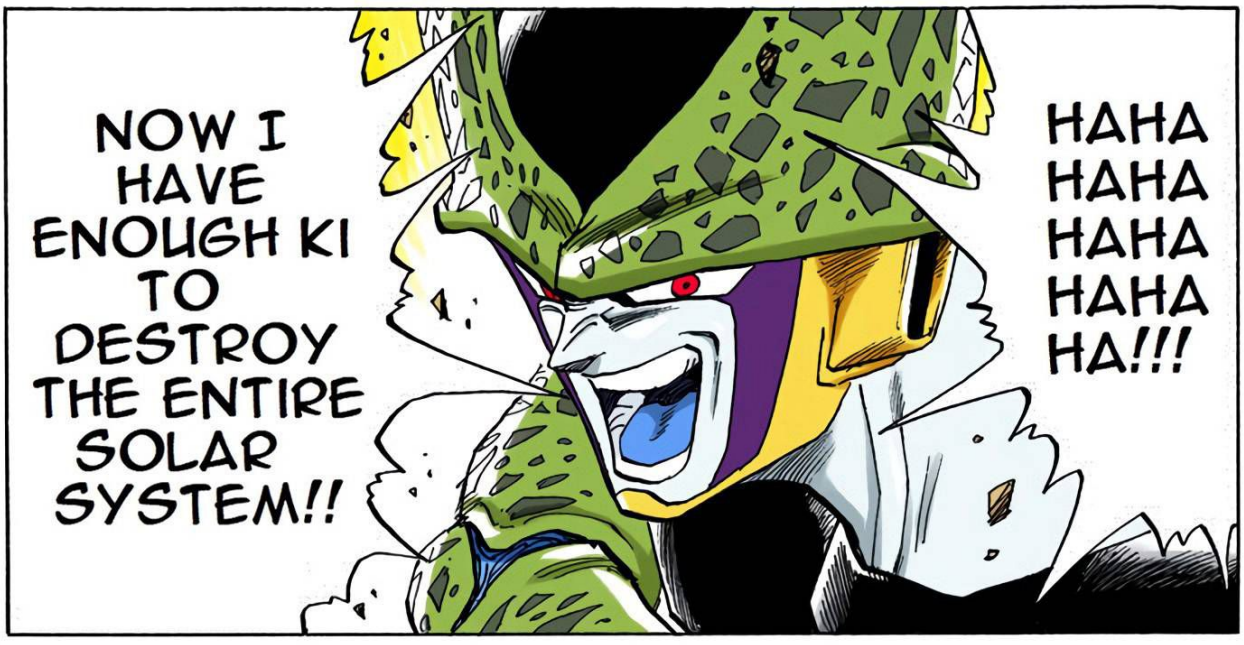

DIE ALONG WITH THE EARTH!

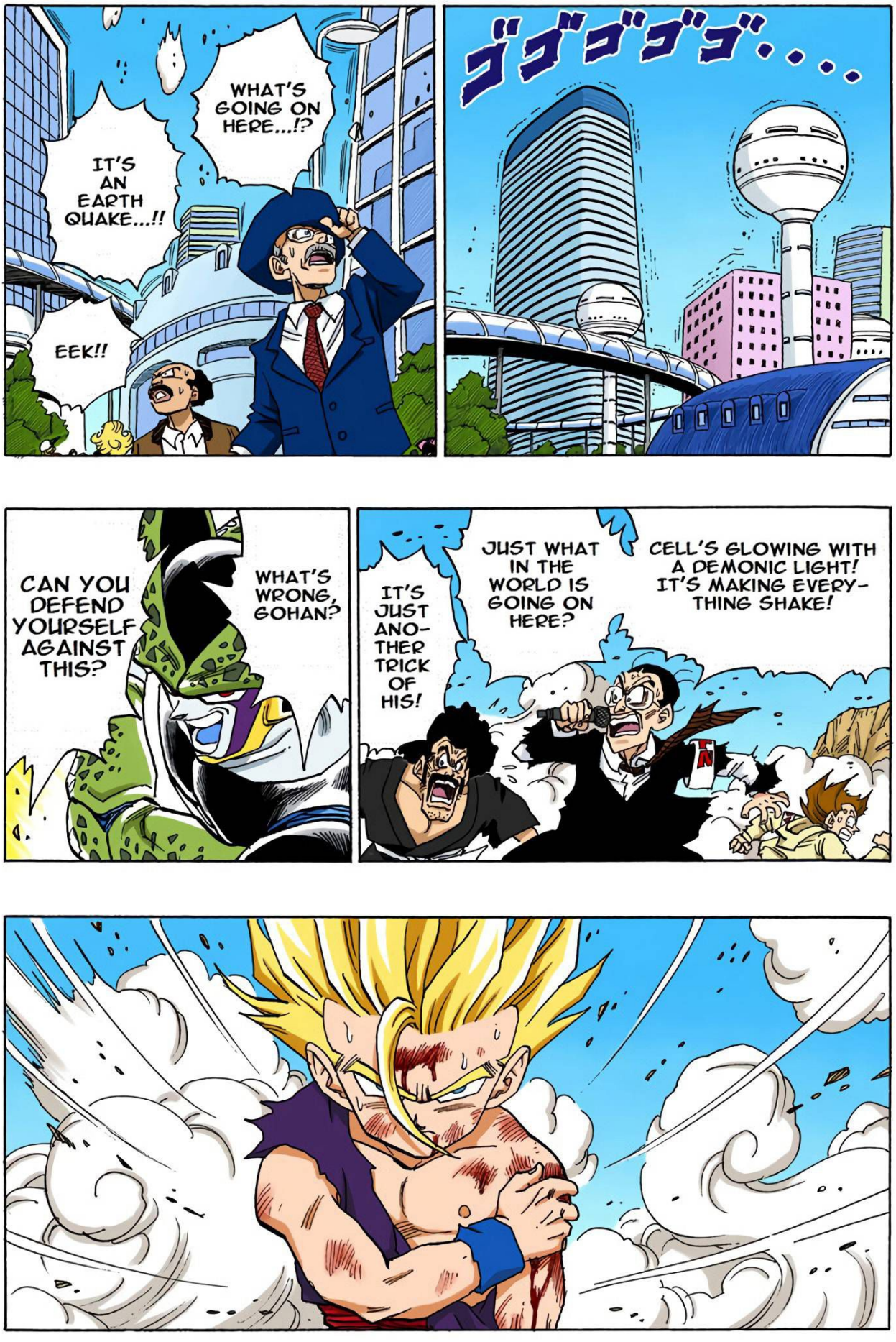

ゲゴゴオ……

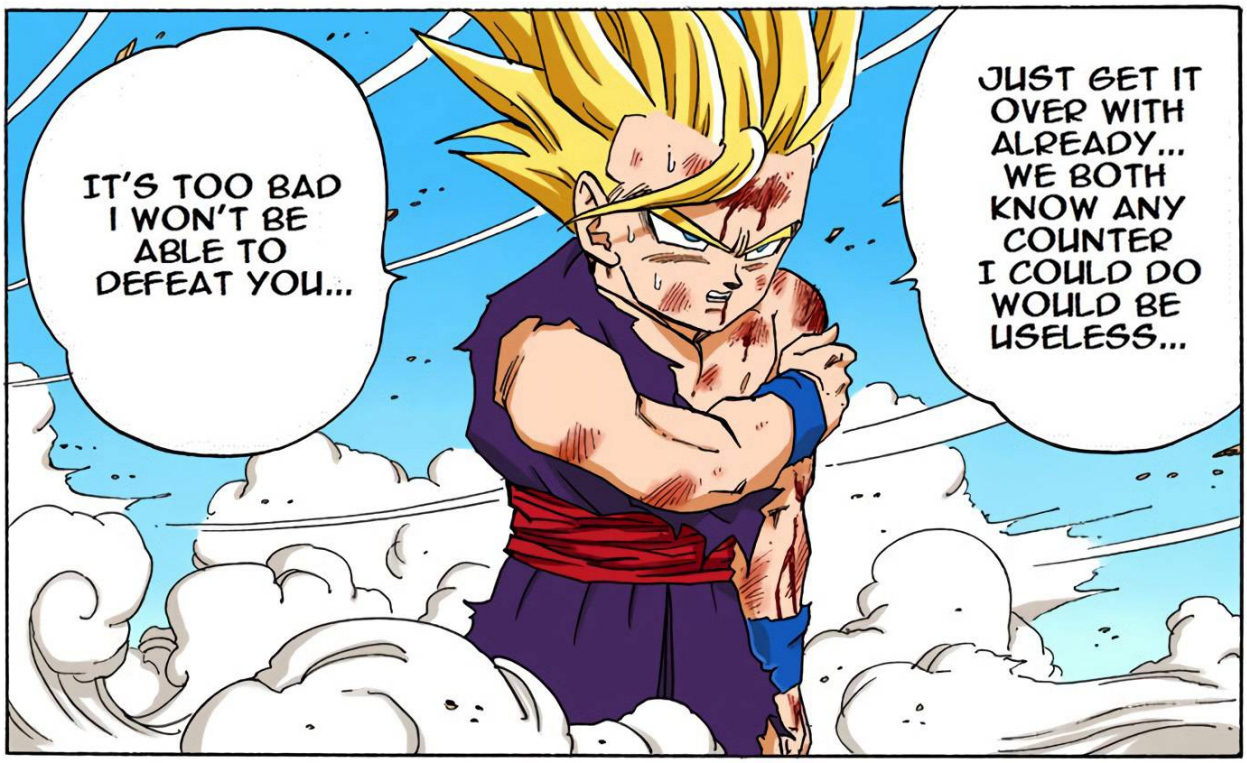

FATHER, I'M SORRY. I COULDN'T PROTECT THE EARTH FROM CELL. THE EARTH I WAS SUPPOSED TO BE ABLE TO PROTECT...


I CAN'T BELIEVE IT... I WAS JUST IN THE WAY...
I'M SORRY, GOHAN...
.....
I CAN'T BELIEVE THAT VEGETA APOLOGIZED TO ME...
FOR VEGETA TO APOLOGIZE... HE MUST HAVE REALIZED THAT THERE'S NOTHING THAT CAN BE DONE...
DAMN IT ALL!!!
DAMN IT ALL...
DAMN OUR LACK OF POWER...!!

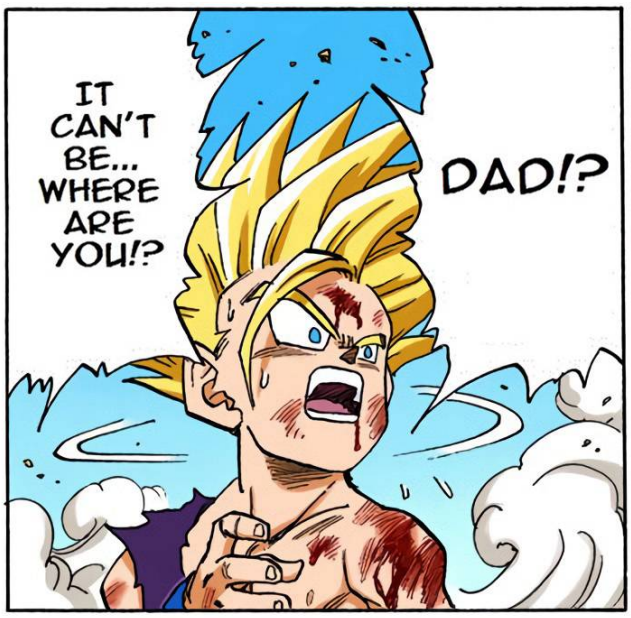
ゴゴゴゴゴ

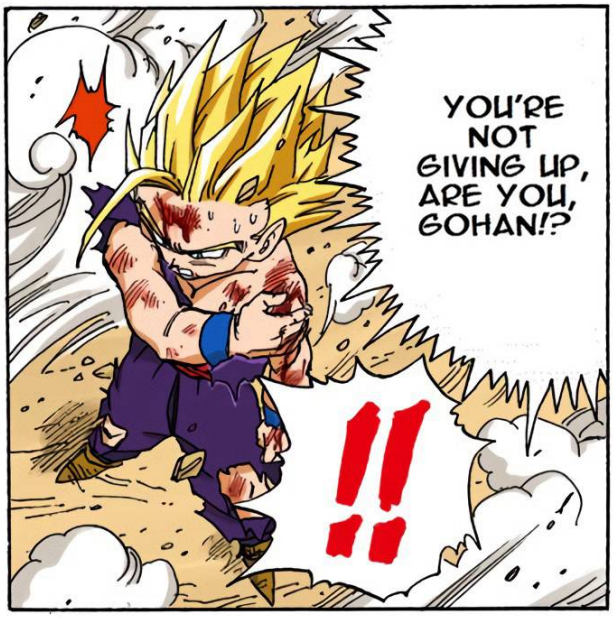

NOW I HAVE ENOUGH KI TO DESTROY THE ENTIRE SOLAR SYSTEM!!
HAHA HAHA HAHA HAHA HA!!!


WHAT'S GOING ON HERE...!?
IT'S AN EARTH QUAKE...!!
EEK!!
ゴゴゴゴゴ....
CAN YOU DEFEND YOURSELF AGAINST THIS?
WHAT'S WRONG, GOHAN?
IT'S JUST ANO-THER TRICK OF HIS!
JUST WHAT IN THE WORLD IS GOING ON HERE?
CELL'S GLOWING WITH A DEMONIC LIGHT! IT'S MAKING EVERY-THING SHAKE!


IT'S TOO BAD I WON'T BE ABLE TO DEFEAT YOU...
JUST GET IT OVER WITH ALREADY... WE BOTH KNOW ANY COUNTER I COULD DO WOULD BE USELESS...

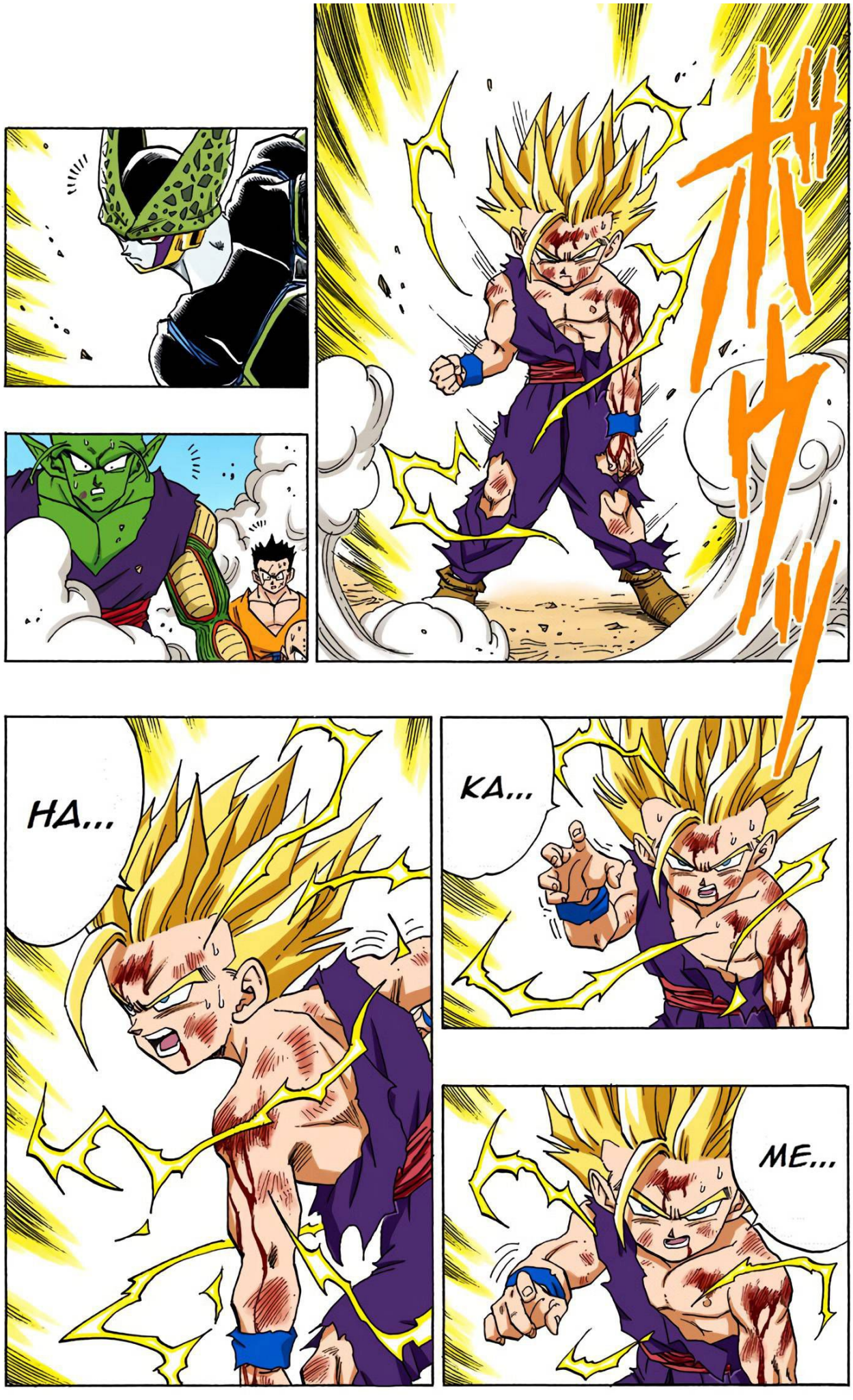
STILL, I'LL MAKE THIS QUICK... NOW DIE ALONG WITH EVERY-THING!!
HEH HEH HEH... WHAT BORING LAST WORDS TO GO OUT ON...!

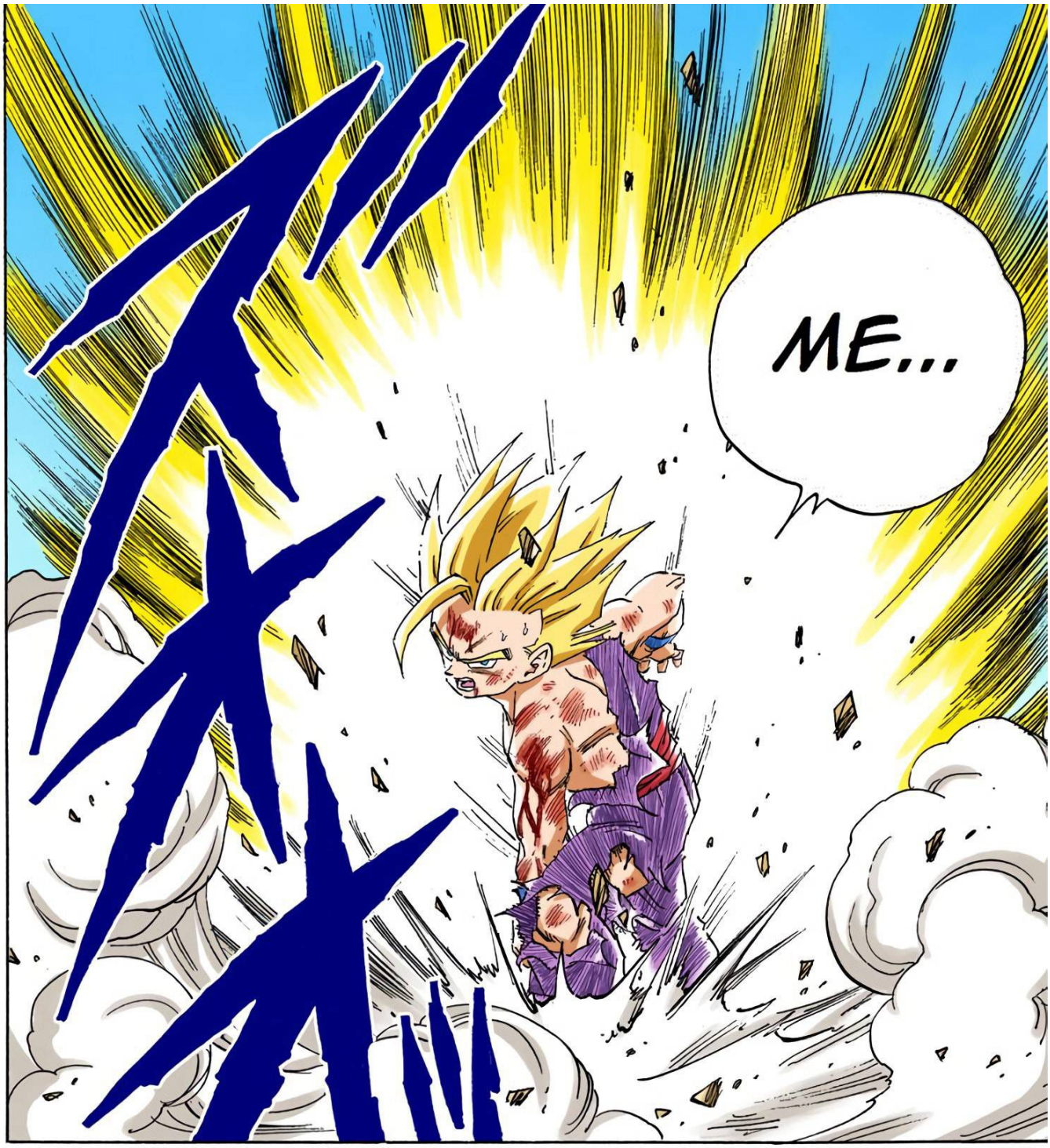

IT CAN'T BE... WHERE ARE YOU!?
DAD!?

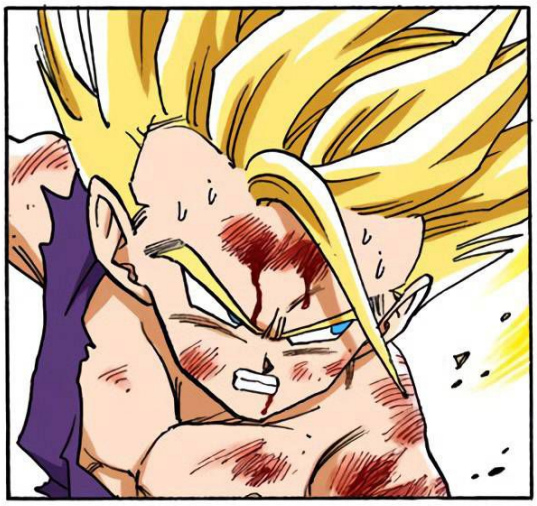

YOU'RE NOT GIVING UP, ARE YOU, GOHAN!?
!!

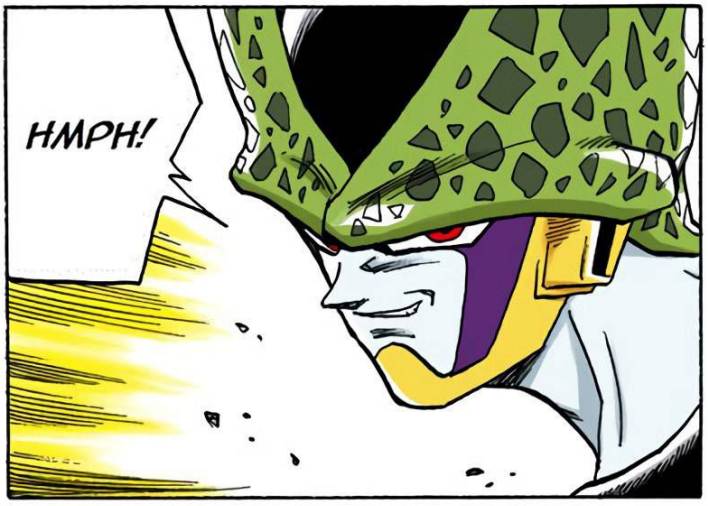
DO WHAT CELL'S DOING AND FIRE YOUR OWN ALL-OUT KAMEHAME-HA!!
IF YOU DO THAT, YOU'LL WIN!! I JUST KNOW IT!!
I'M IN THE AFTERLIFE! I'M TALKING TO YOU WITH THE HELP OF LORD KAIO!
!?
I CAN ONLY USE MY LEFT ARM... AND MY KI HAS GONE WAY DOWN...
HOW COULD I DO THAT...?
SHOW ME TO THE END... THE POWER WE HAVE TOGETHER!!
IT'S OKAY!! YOU CAN WIN!! JUST BELIEVE IN YOUR OWN POWER!!
HE'S SO SCARED, HE'S TALKING TO HIM-SELF!
HEH...

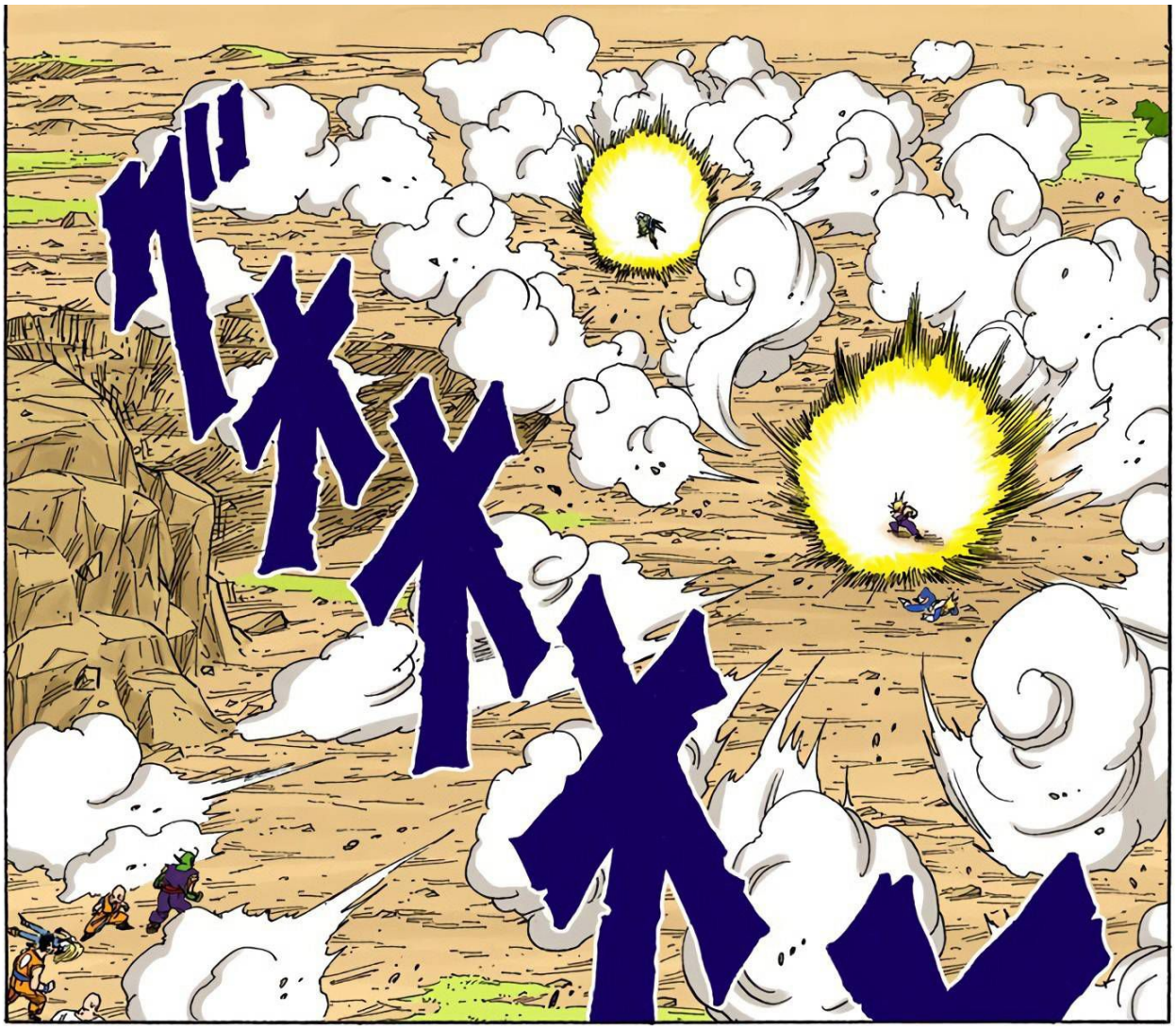
GOOD LUCK! AT THIS RATE, IF YOU FAIL, OUR DEATHS WILL BE IN VEIN. AVENGE US!
ALRIGHT... I'LL DO WHAT I CAN...
YOU DIED BECAUSE I GOT TOO ARROGANT...
I'M SORRY, DAD...
OKAY!!!!
YOU HAVE A GOOD TIME ON EARTH, OKAY?
DON'T WORRY ABOUT IT! I'M HAVING A LOT OF FUN WITH KAIO!


HA...
KA...
ME...


ME...



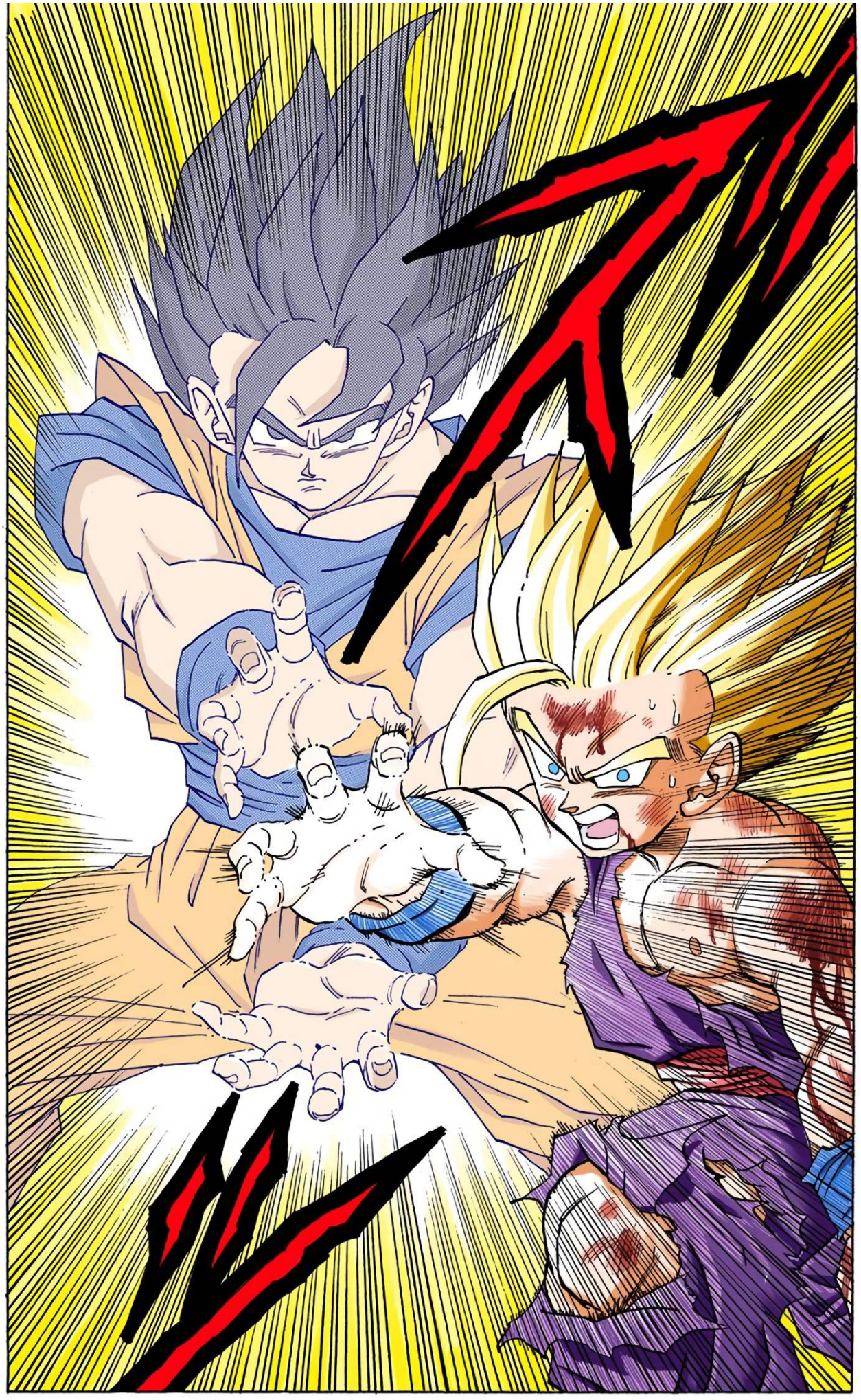

HMPH!


ドドドド

DIE
!!!!

HE CAN'T WIN! GOHAN'S KI IS TOO WEAK!!
IT'S NO GOOD!

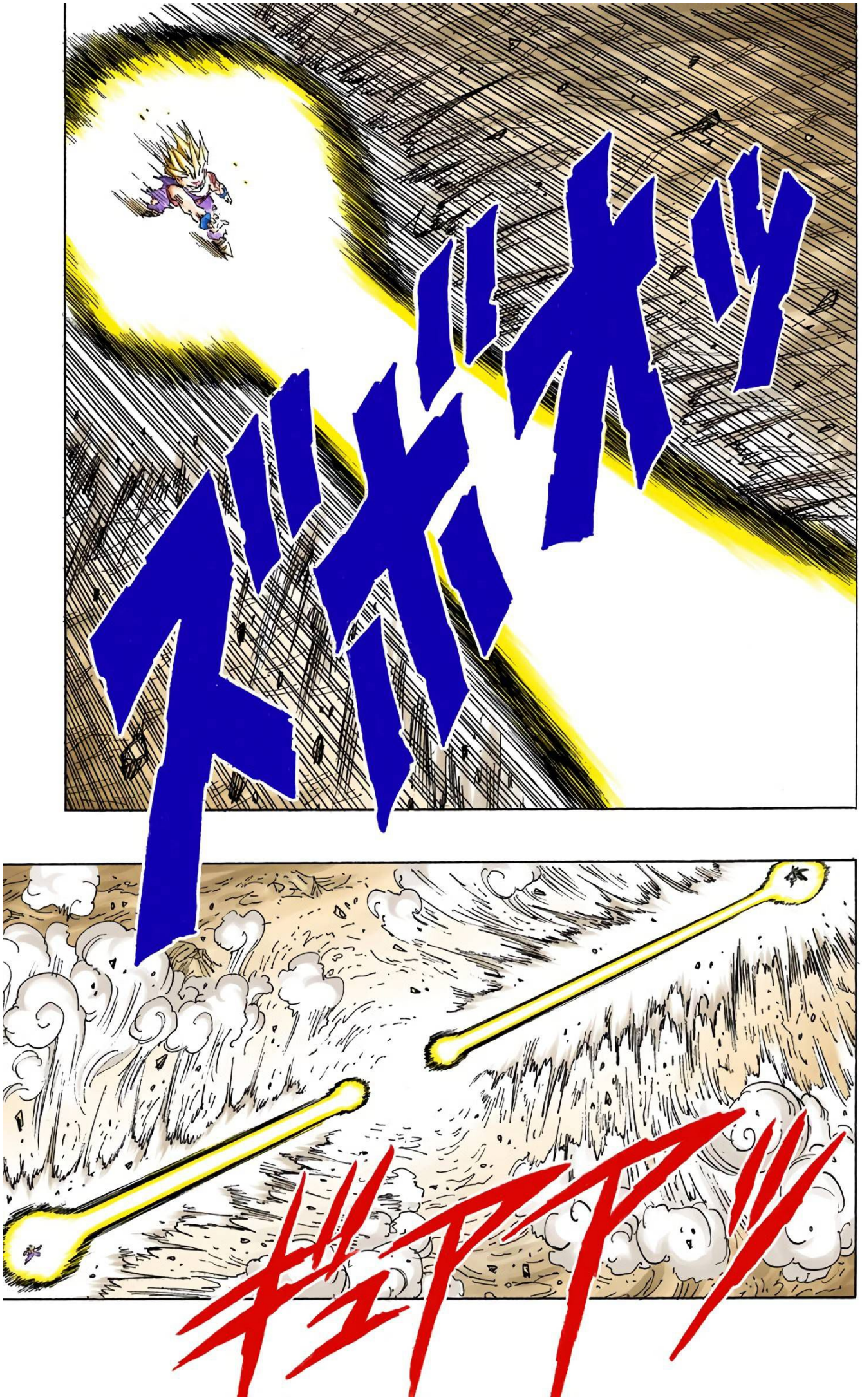
HYAA-
AAAA
!!!!!

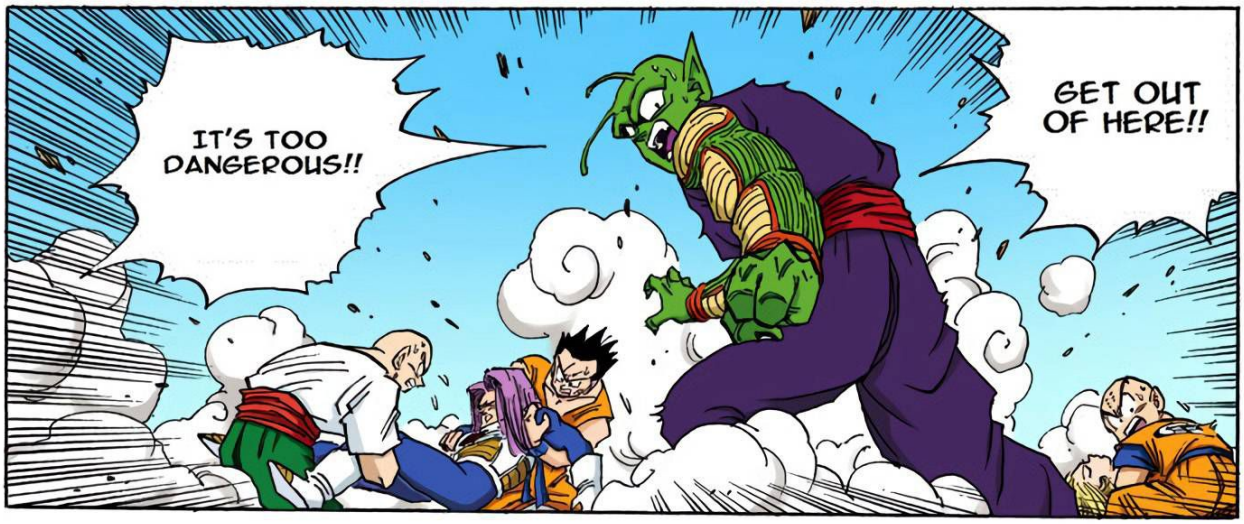


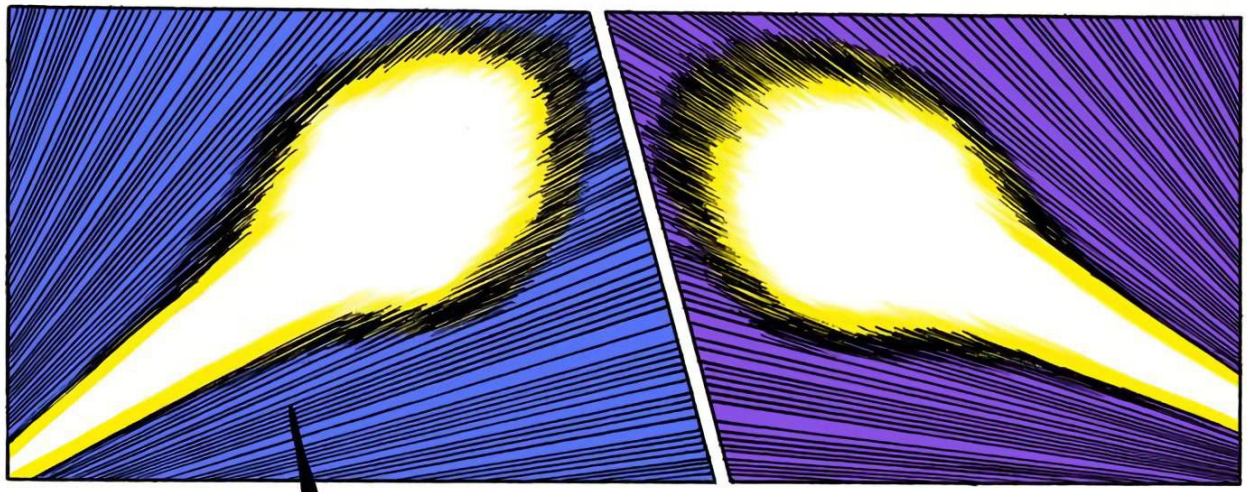
DRAGON BALL

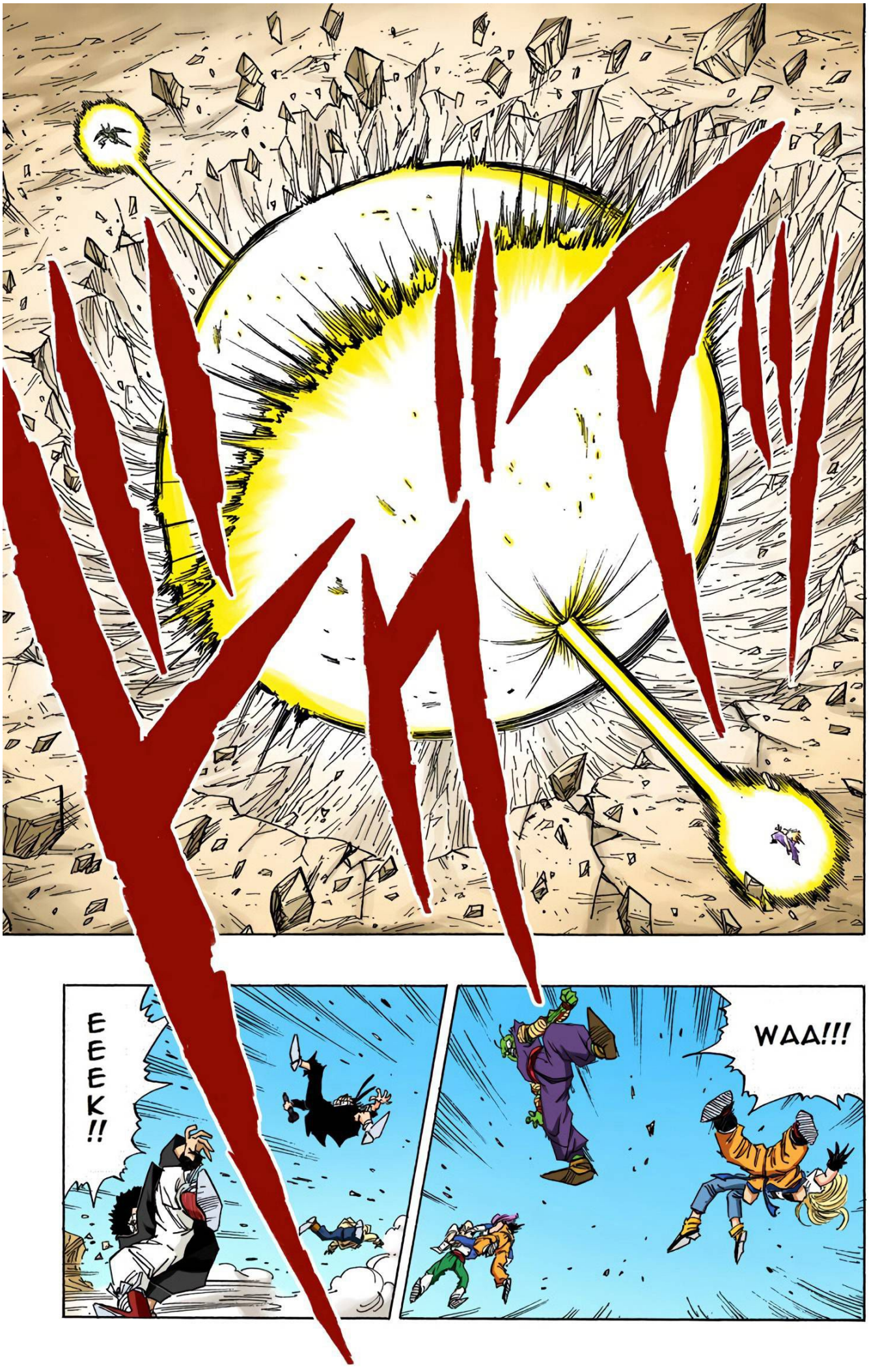
ドラゴンボール

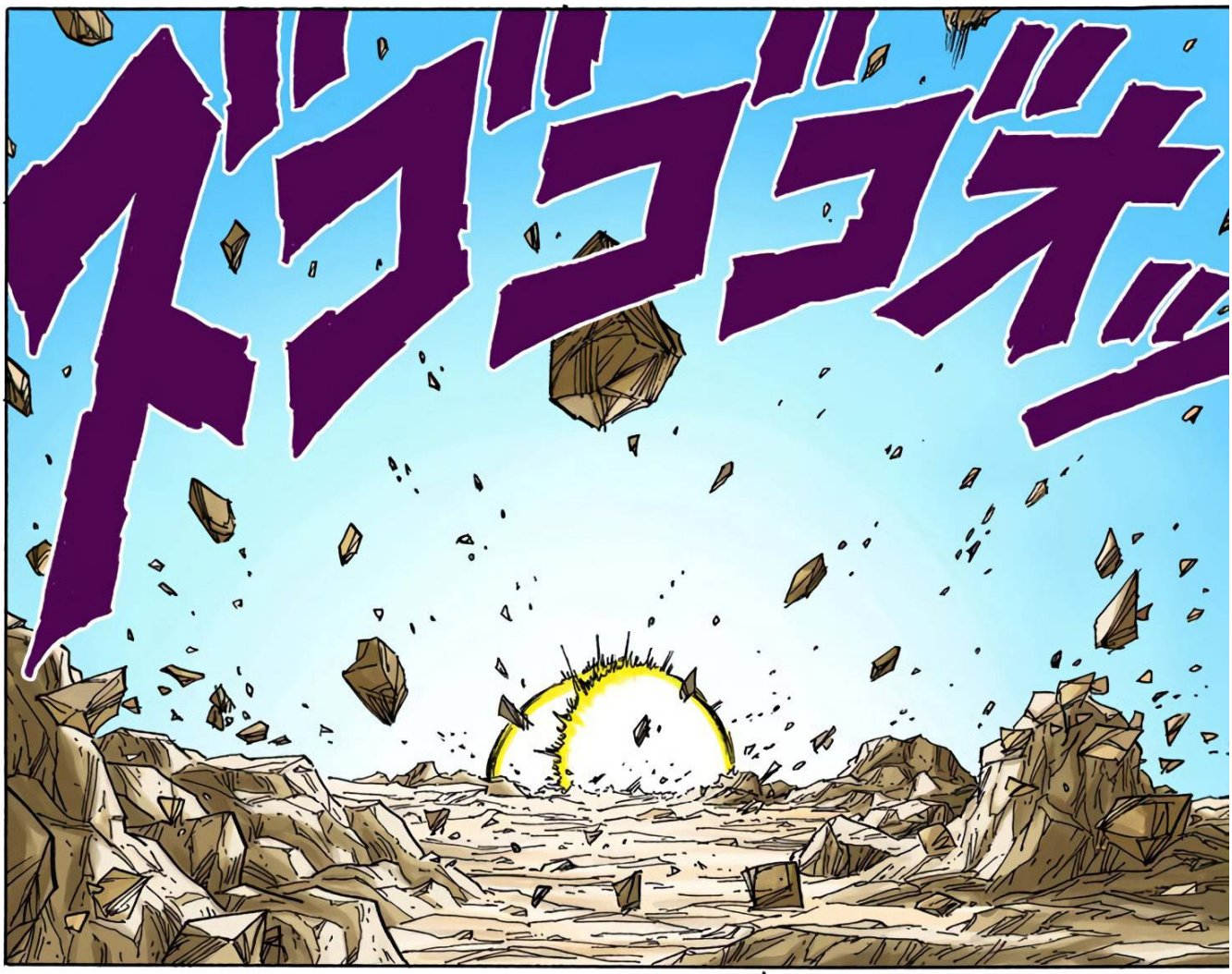
CHAPTER 416: KAMEHAMEHA VS KAMEHAMEHA: A FINAL SHOWDOWN

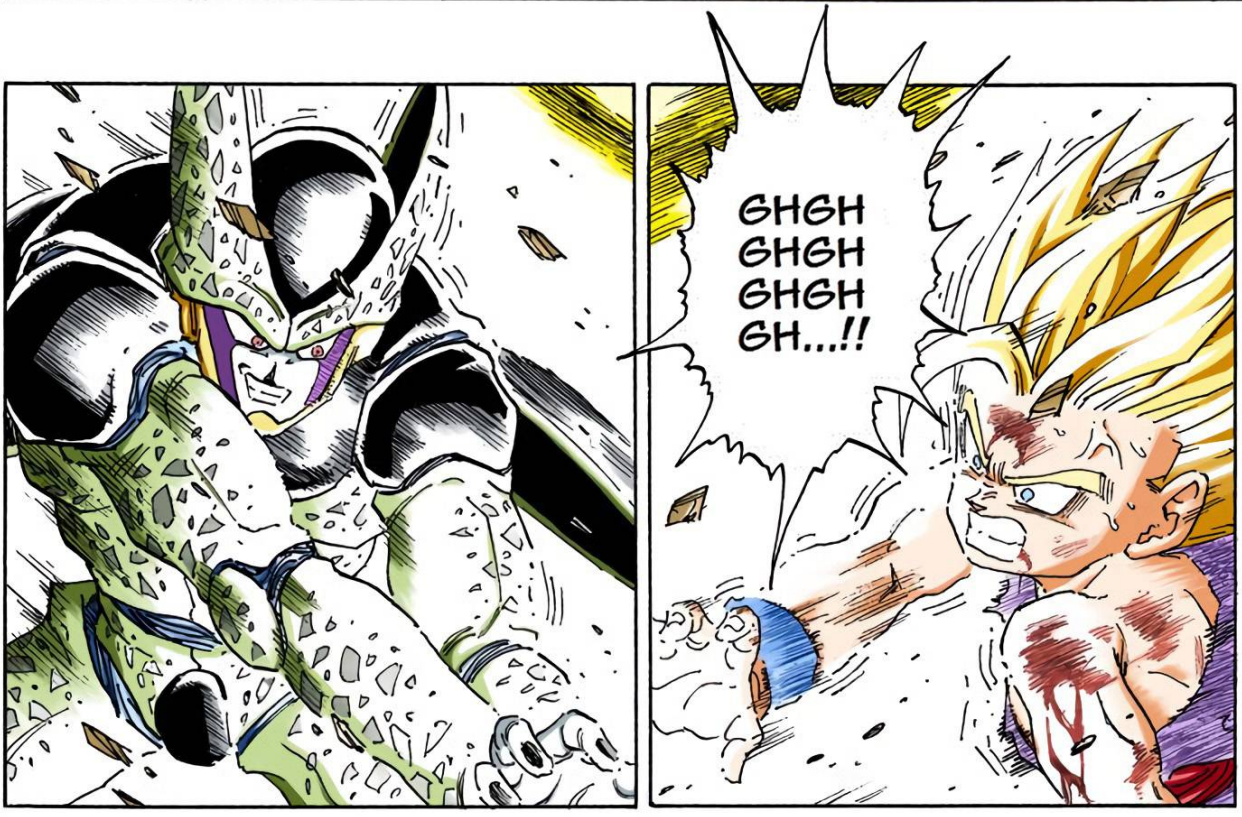

ゴクウ
ハヤイ
ドドド

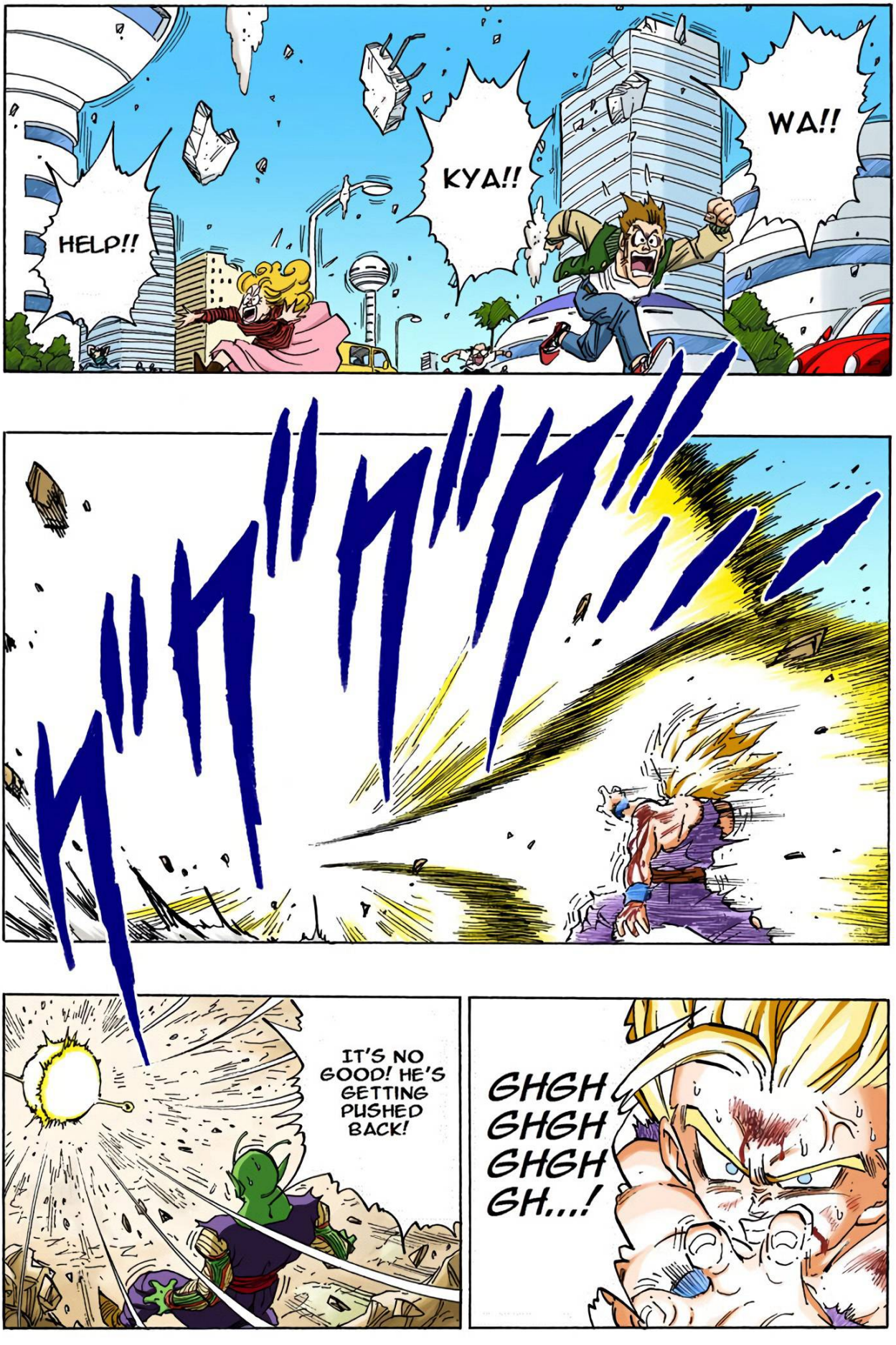

IT'S TOO DANGEROUS!!
GET OUT OF HERE!!

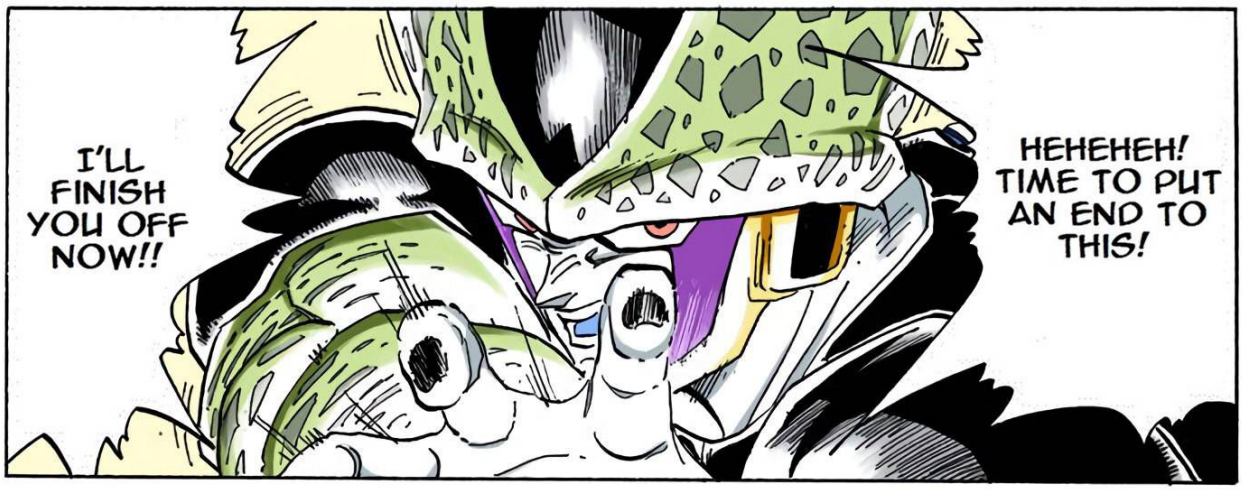


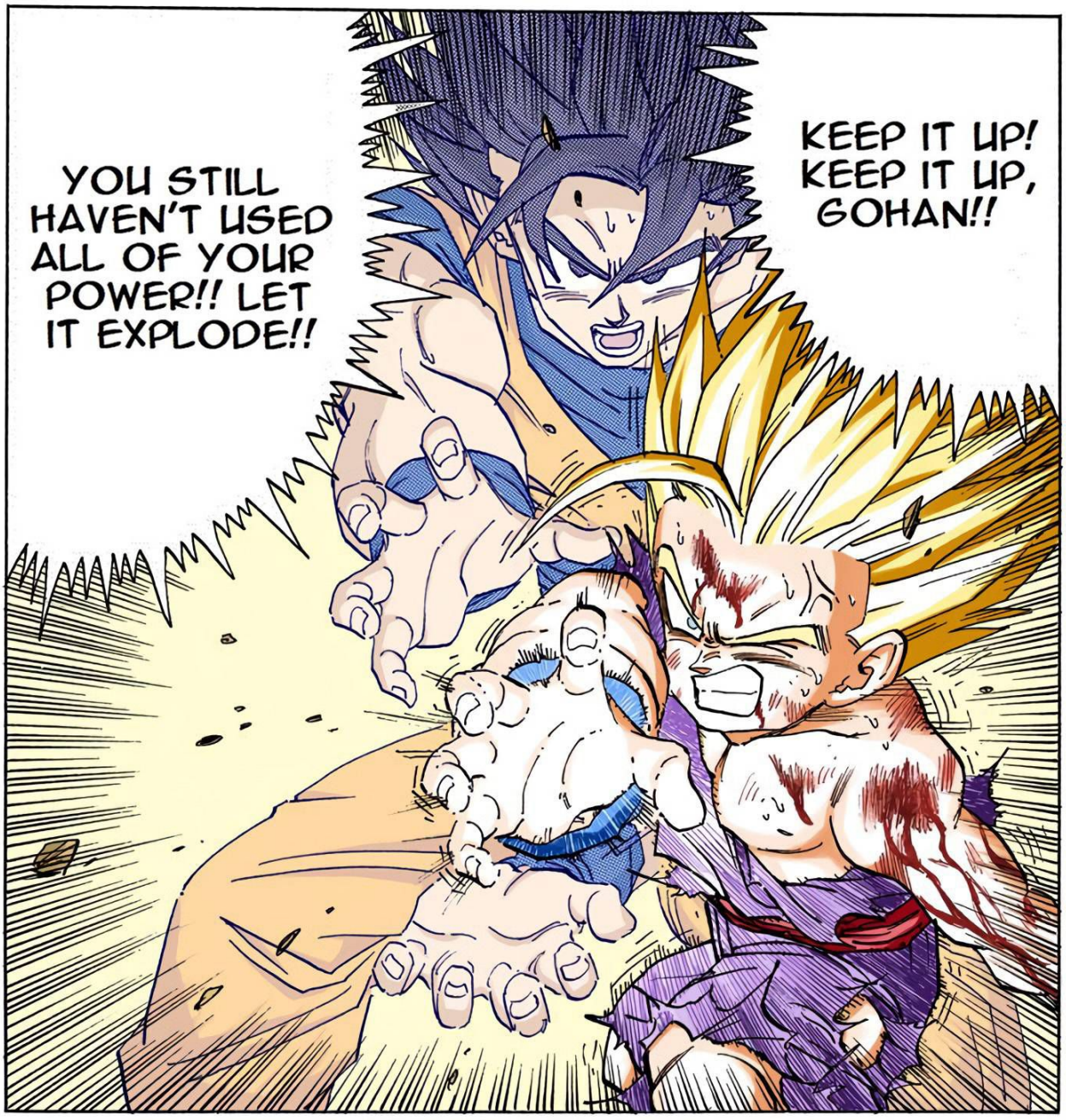

EEEK!!
WAA!!!

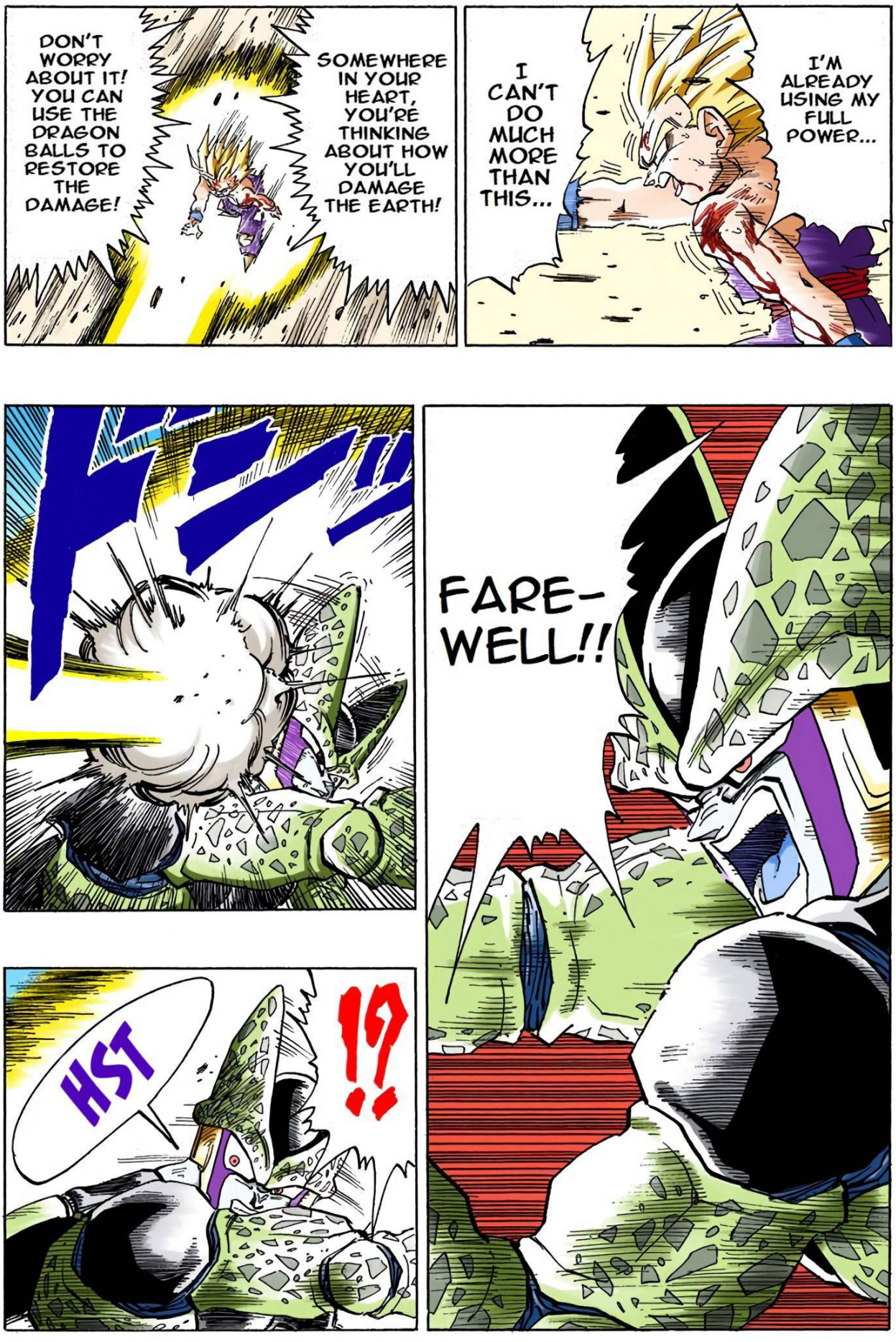

ゴゴゴゴゴ…


GHGH
GHGH
GHGH
GH...!!

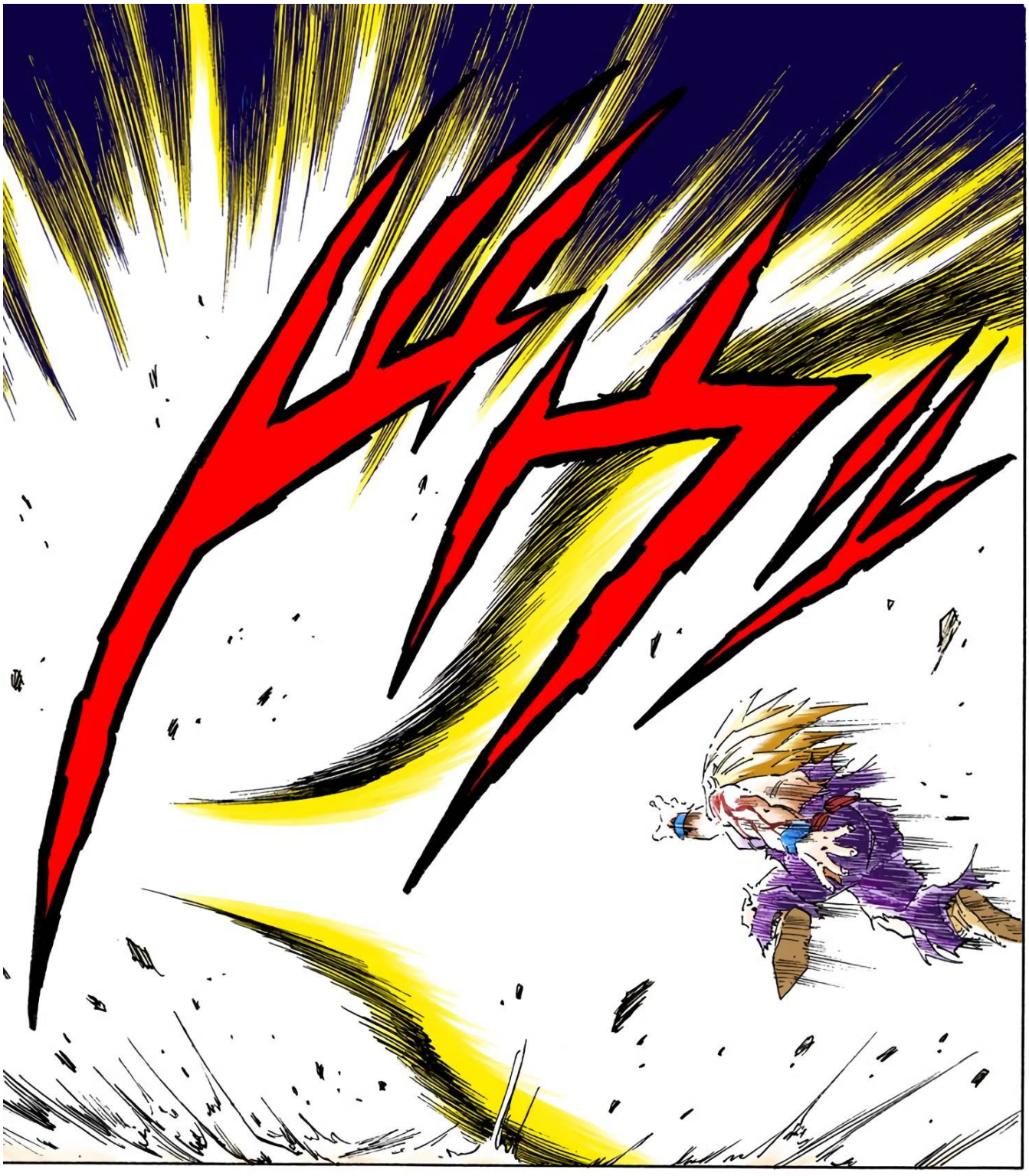

HELP!!
KYA!!
WA!!
IT'S NO GOOD! HE'S GETTING PUSHED BACK!
GHGH GHGH GHGH GH...!

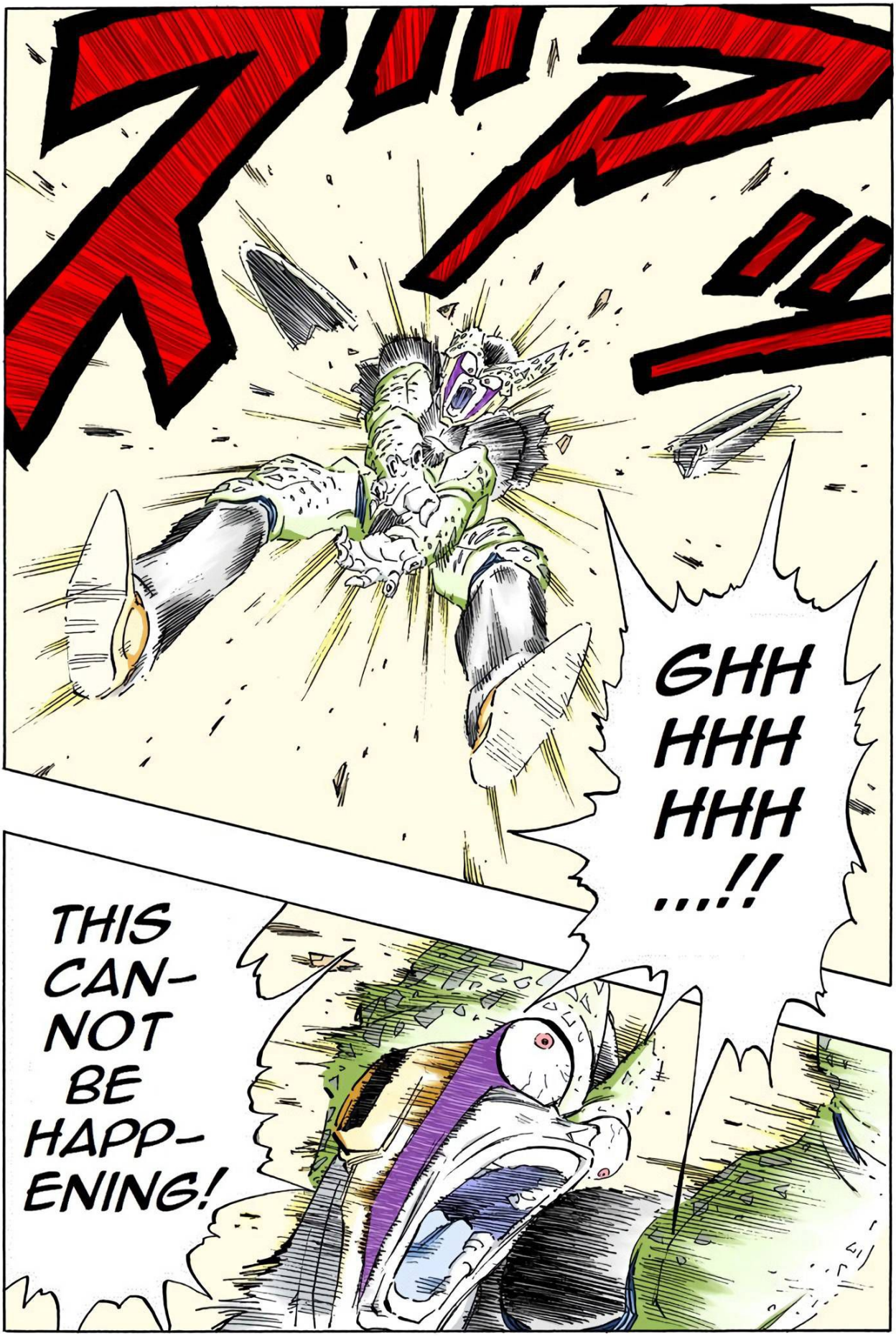

I'LL FINISH YOU OFF NOW!!
HEHEHEH! TIME TO PUT AN END TO THIS!

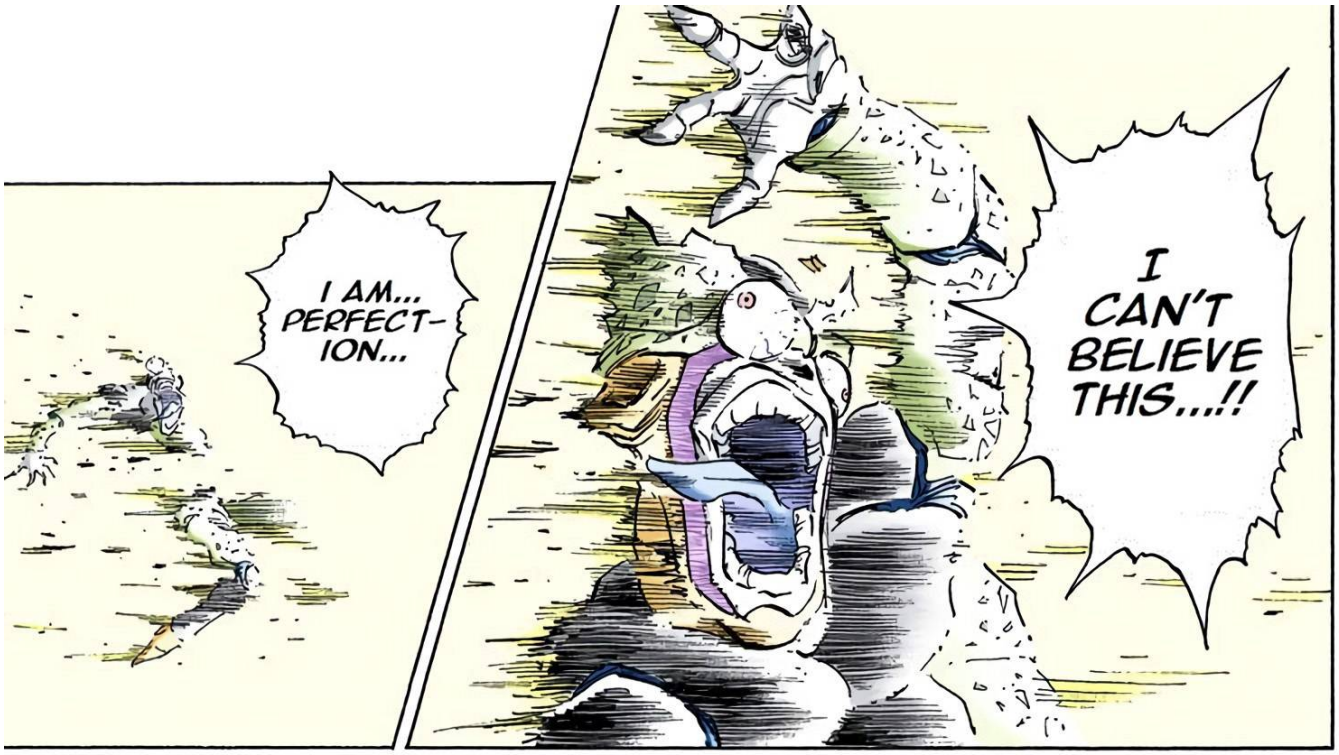

YOU STILL HAVEN'T USED ALL OF YOUR POWER!! LET IT EXPLODE!!
KEEP IT UP! KEEP IT UP, GOHAN!!


DON'T WORRY ABOUT IT! YOU CAN USE THE DRAGON BALLS TO RESTORE THE DAMAGE!
SOMEWHERE IN YOUR HEART, YOU'RE THINKING ABOUT HOW YOU'LL DAMAGE THE EARTH!
I CAN'T DO MUCH MORE THAN THIS...
I'M ALREADY USING MY FULL POWER...
ドーン!!
FARE-WELL!!
HST
!?

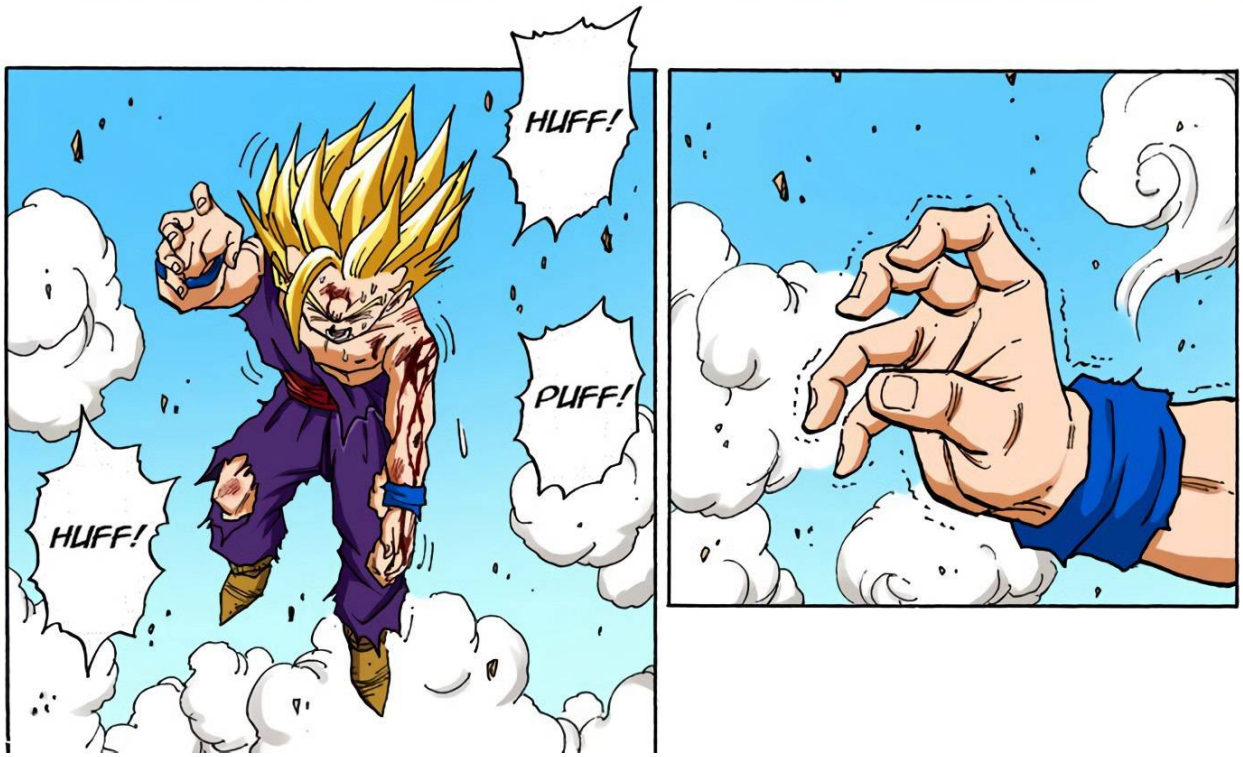
PUFF!
HUF!
HUFF!
HAAAA-
AAAAA-
AAAAA
!!!!!
NOW
!!!!!

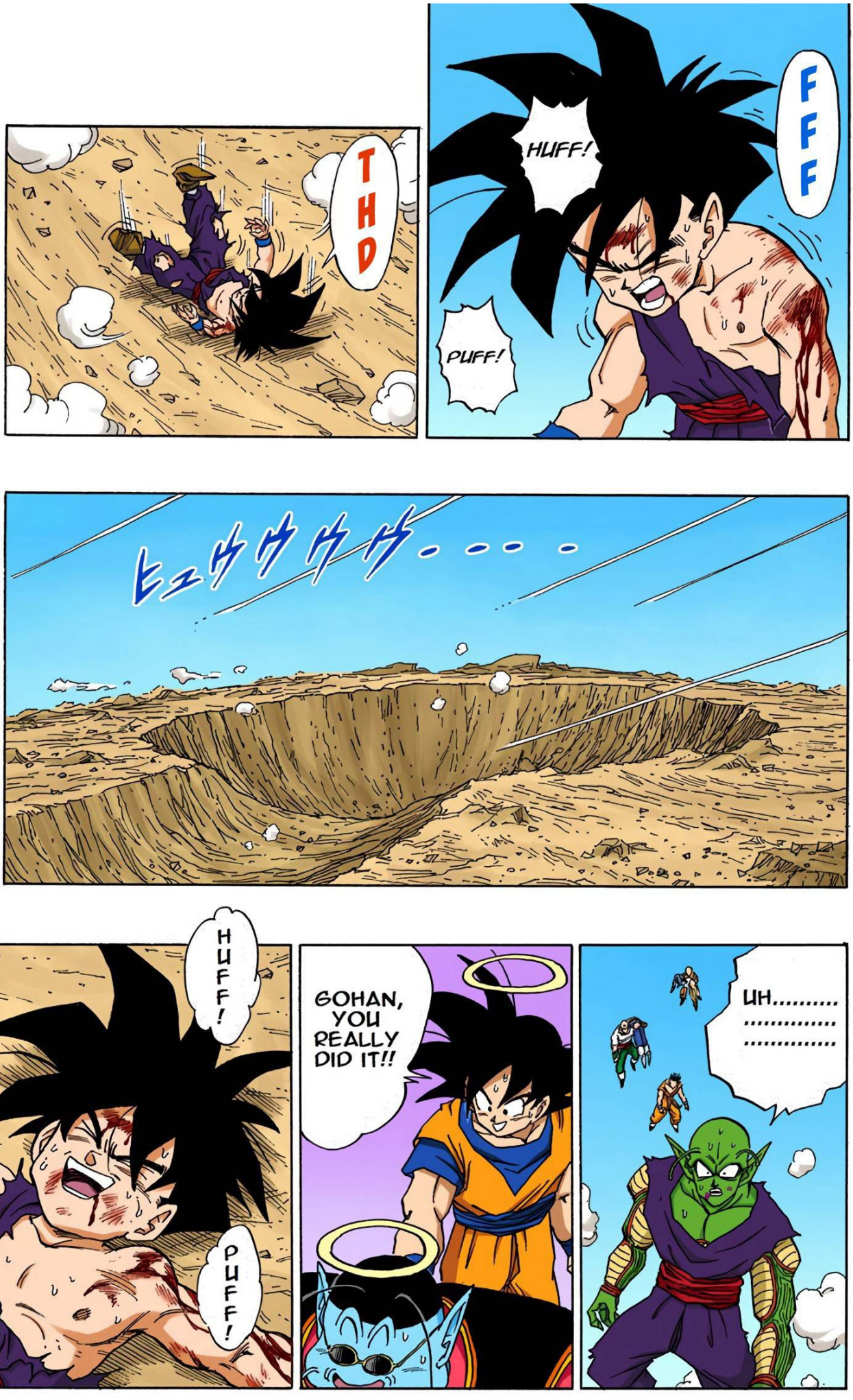

ヒュン


GHH HHH HHH ...!!
THIS CAN-NOT BE HAPP-ENING!


I AM... PERFECT-ION...
I CAN'T BELIEVE THIS...!!

VOOOO

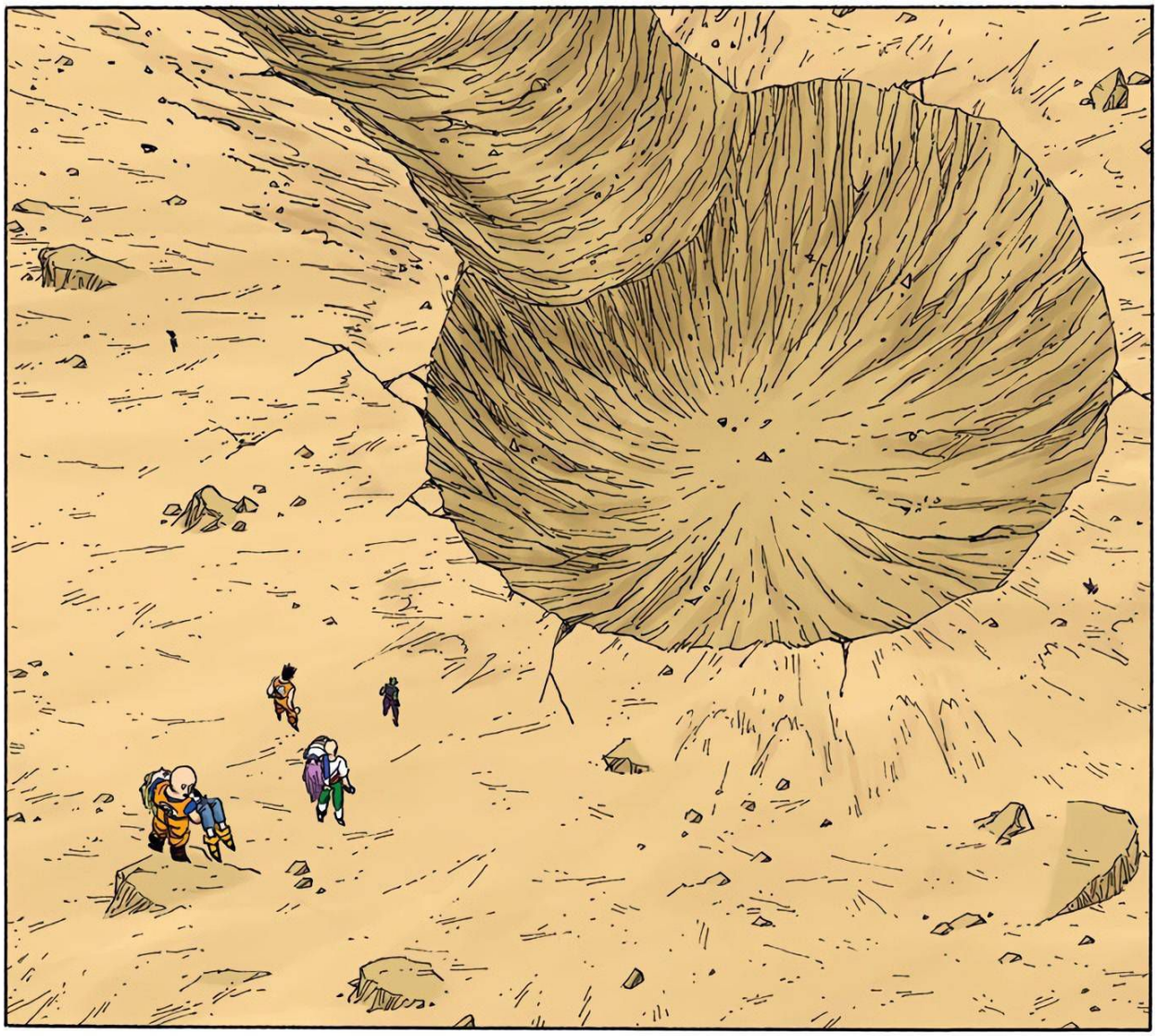

HUFF!
PUFF!
HUFF!


THD
FFF
HUFF!
PUFF!
ヒュウウウ。。。。
HUFF!
HUFF!
PUFF!
GOHAN, YOU REALLY DID IT!!
UH.....
.....
.....

DRAGON BALL

ドラゴンボール

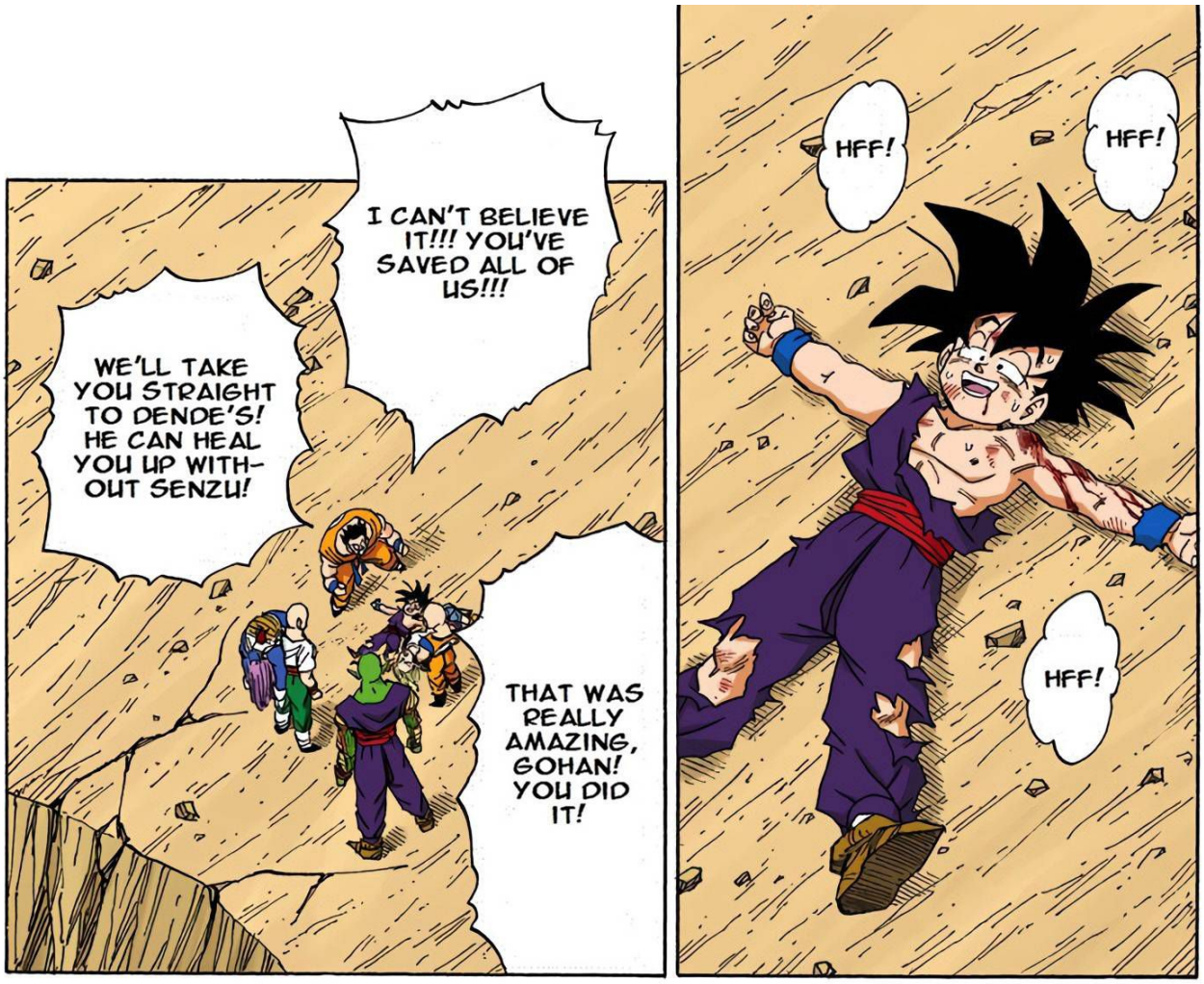
CHAPTER 417: THE GRAND FINALE

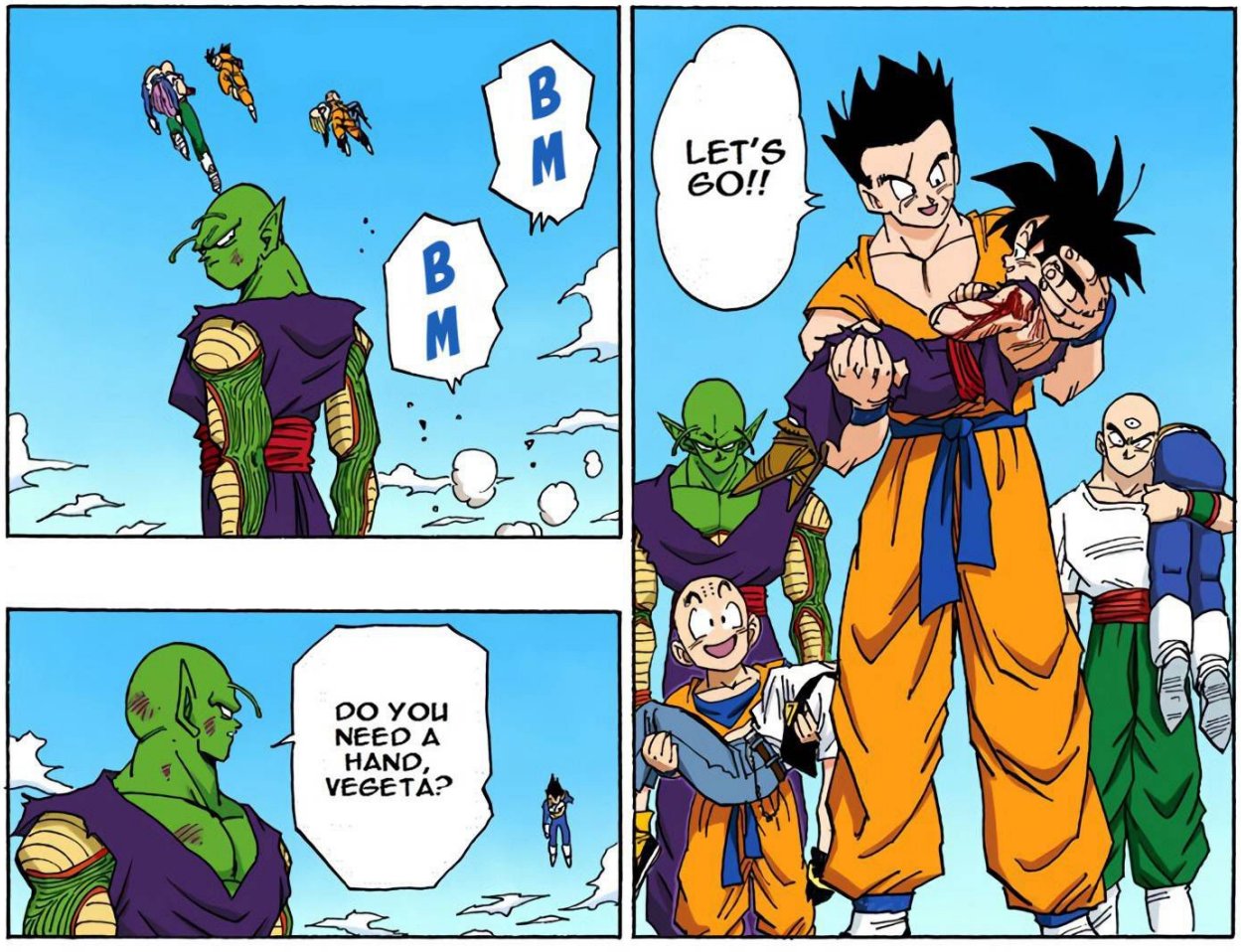


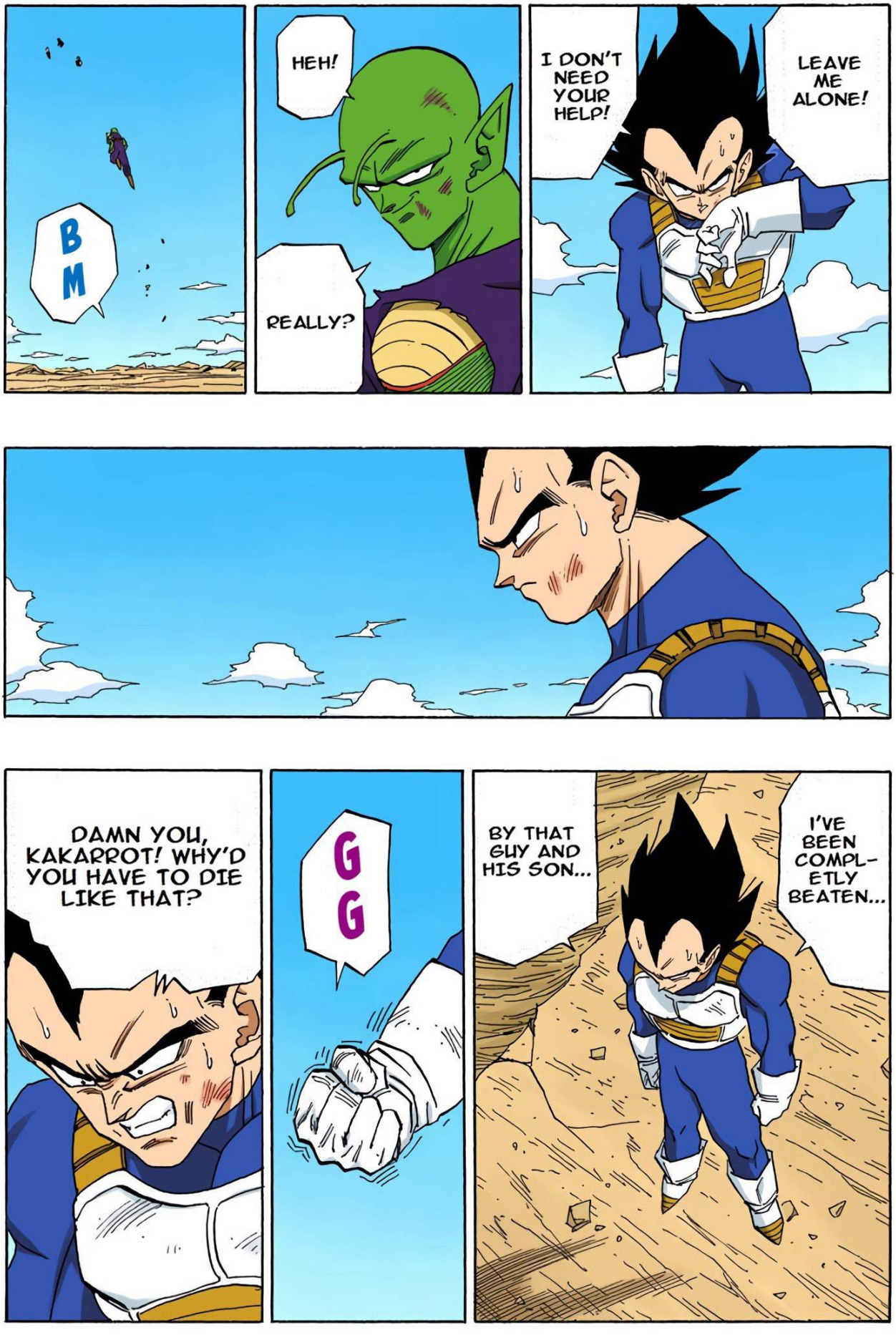
HUF
HUF

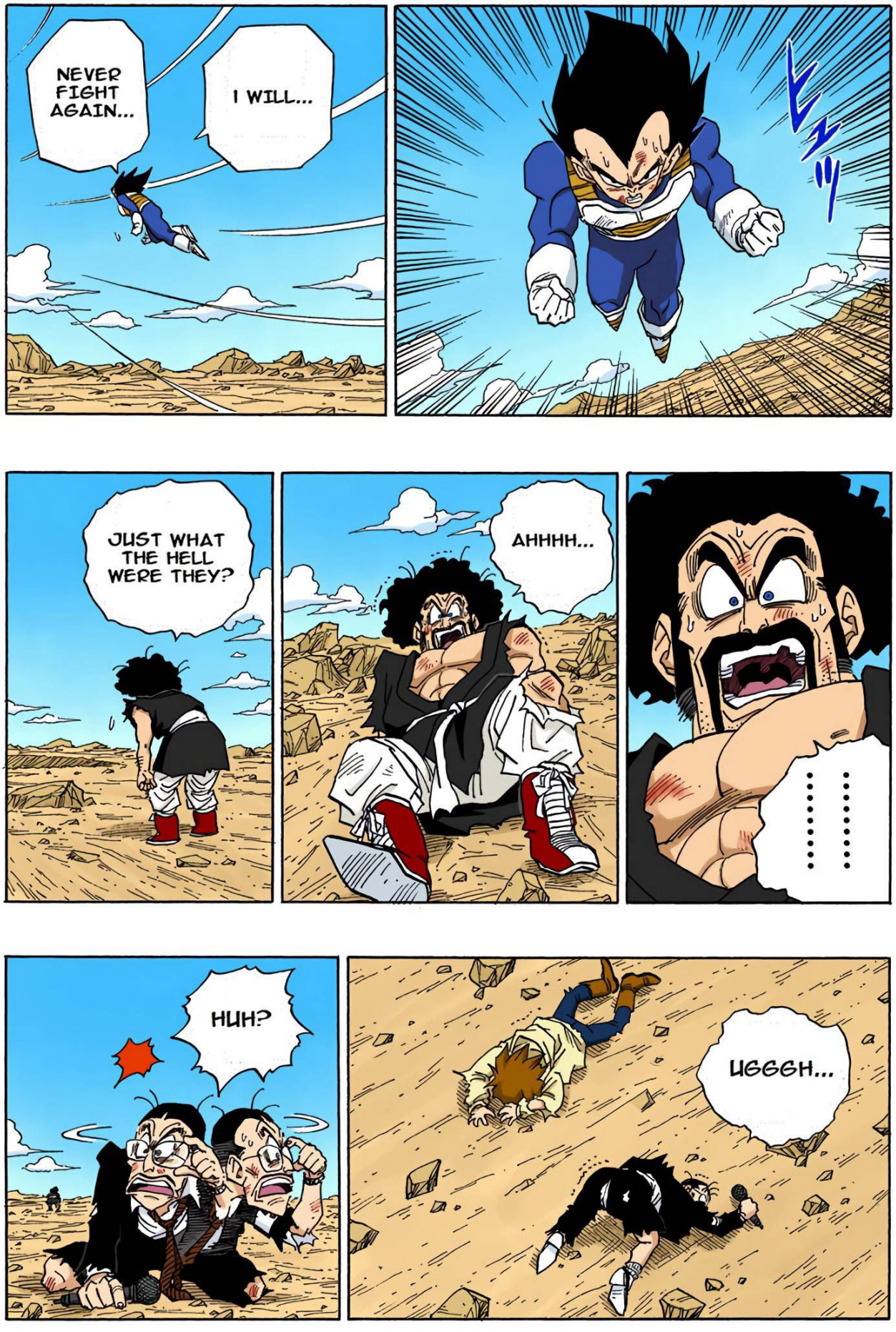
HE DID IT...!!!
YES!!!

HE... REALLY... DID IT...


I CAN'T BELIEVE IT!!! YOU'VE SAVED ALL OF US!!!
WE'LL TAKE YOU STRAIGHT TO DENDE'S! HE CAN HEAL YOU UP WITH-OUT SENZU!
THAT WAS REALLY AMAZING, GOHAN! YOU DID IT!
HFF!
HFF!
HFF!

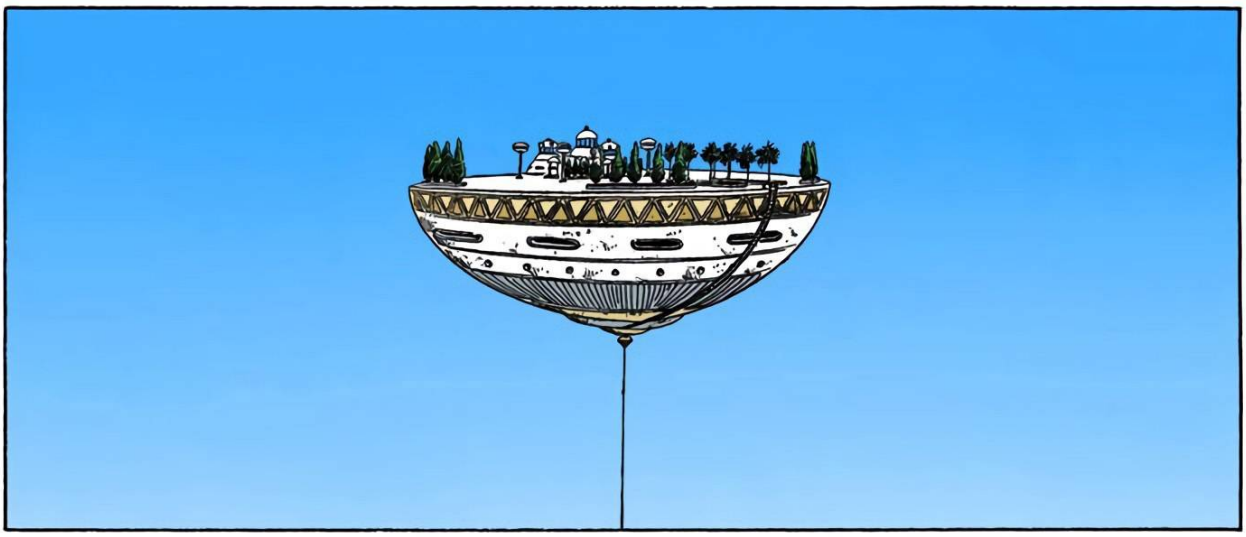

BM
BM
LET'S GO!!
DO YOU NEED A HAND, VEGETA?

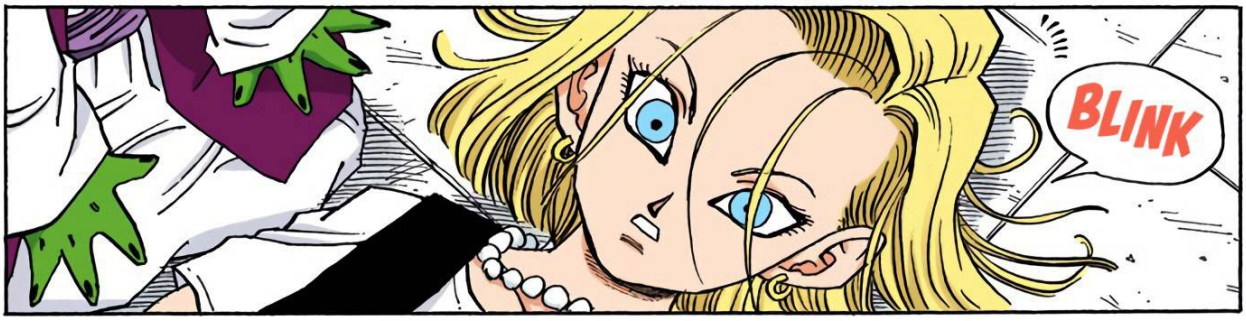

B
M
HEH!
REALLY?
I DON'T NEED YOUR HELP!
LEAVE ME ALONE!
DAMN YOU, KAKARROT! WHY'D YOU HAVE TO DIE LIKE THAT?
G
G
BY THAT GUY AND HIS SON...
I'VE BEEN COMPL-ETLY BEATEN...

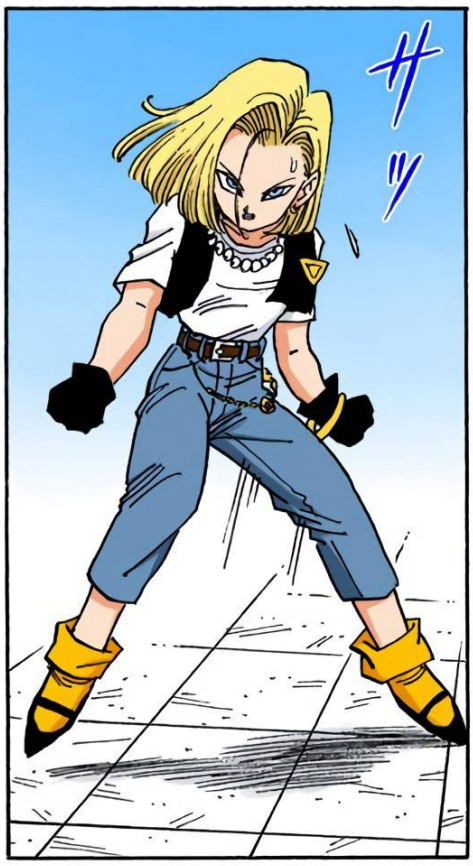

NEVER FIGHT AGAIN...
I WILL...
ヒュッ
JUST WHAT THE HELL WERE THEY?
AHHHH...
.....
HUH?
UGGGH...

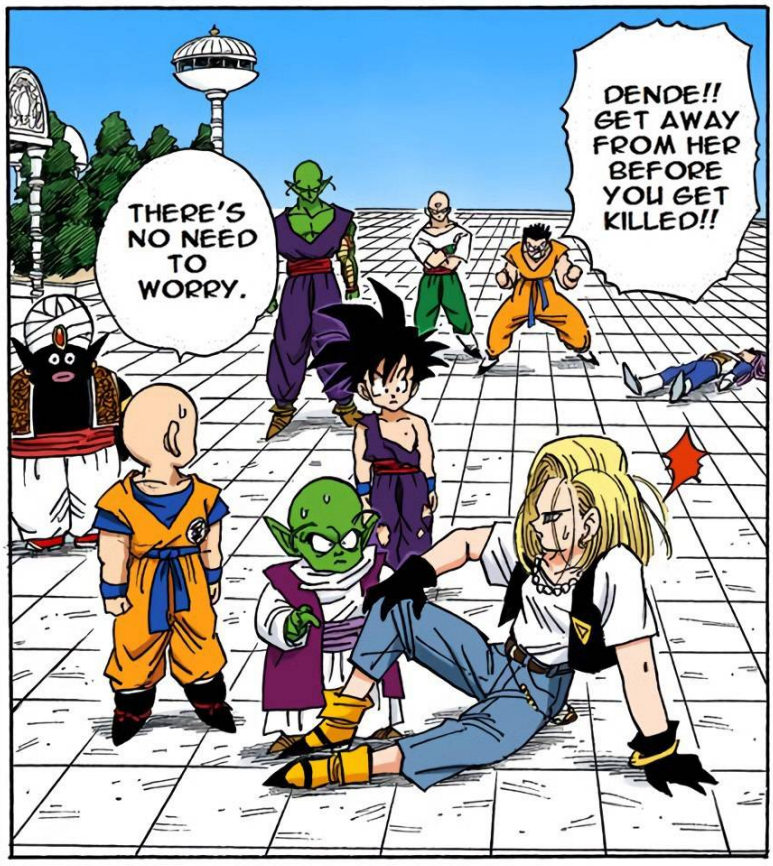
MR. SATAN!!
WHAT HAPPENED? WHERE IS CELL...?
AH!!
UH...
ABOUT CELL...
I, UH... I KICKED HIS ASS!!!
WHAT!?
WHILE EVERYONE ELSE WAS PLAYING WITH THEIR STUPID FIREBALL TRICKS...
I CAME IN TO SAVE THE DAY, AND I KNOCKED HIS ASS INTO ORBIT!
WHERE DID EVERYONE ELSE GO?
THEY THANKED ME AND WENT HOME!

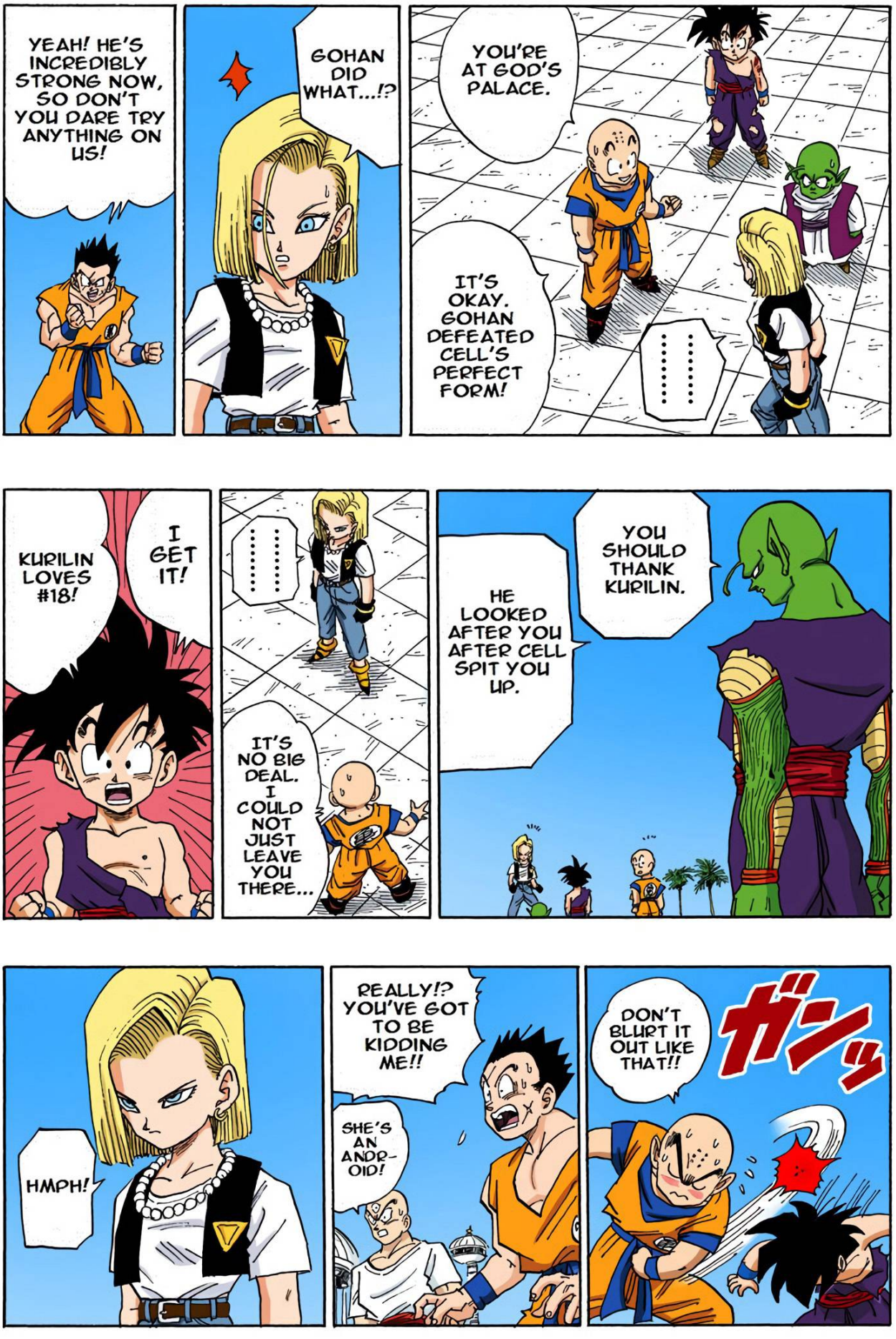
GWA HAHA HAHA HAHA HA!!!
YOU'RE DAMN RIGHT IT IS!!
YOU'RE SAYING THAT THE EARTH IS SAFE FROM CELL'S EVIL!?
THAT'S GREAT!!
21
AND IT'S ALL THANKS TO THE GREAT MR. SATAN!
DID YOU HEAR THAT, EVERY-ONE!? THE EARTH... THE EARTH HAS BEEN SAVED!!!
うおおおおっ
SATAN!! SATAN!! SATAN!!

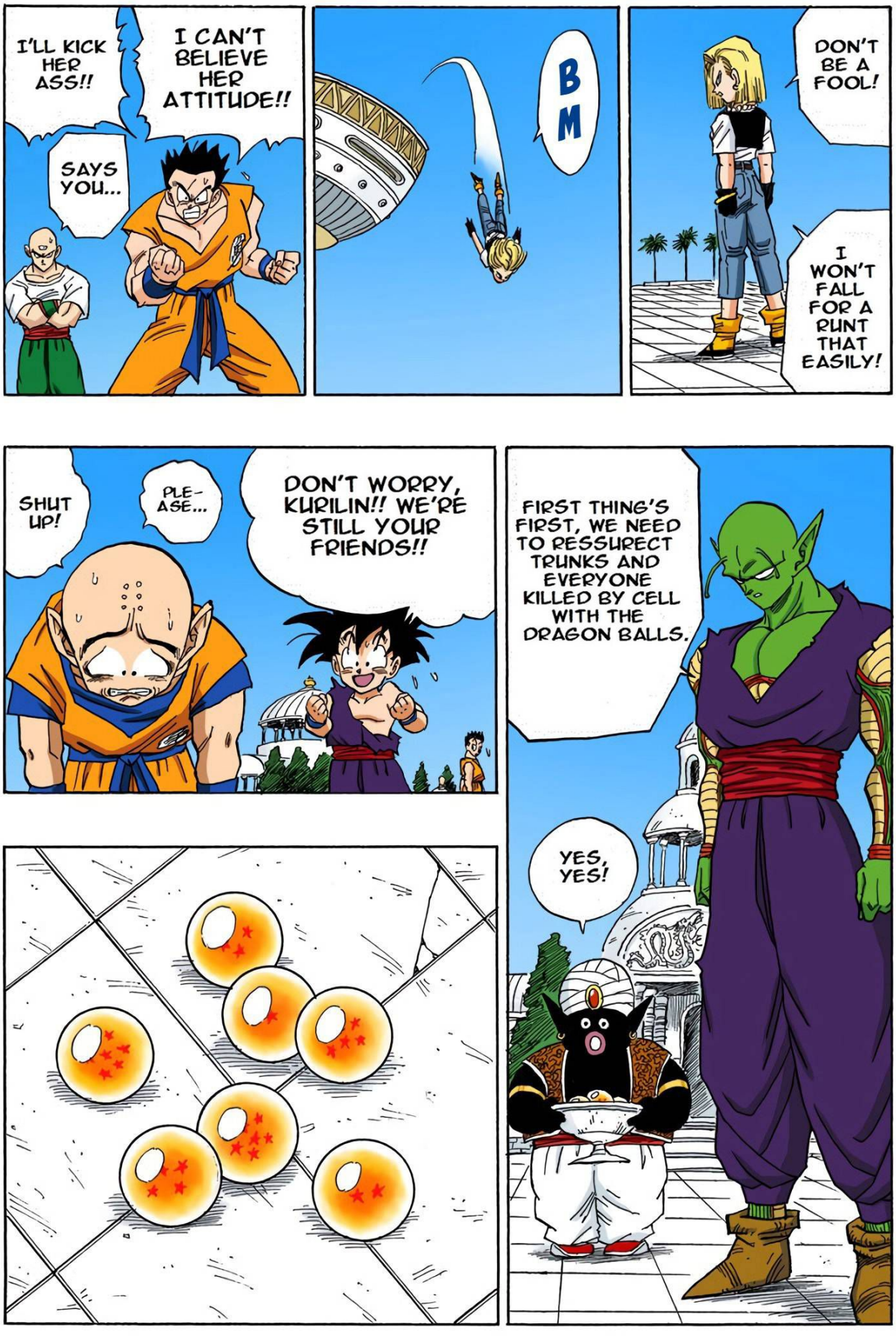


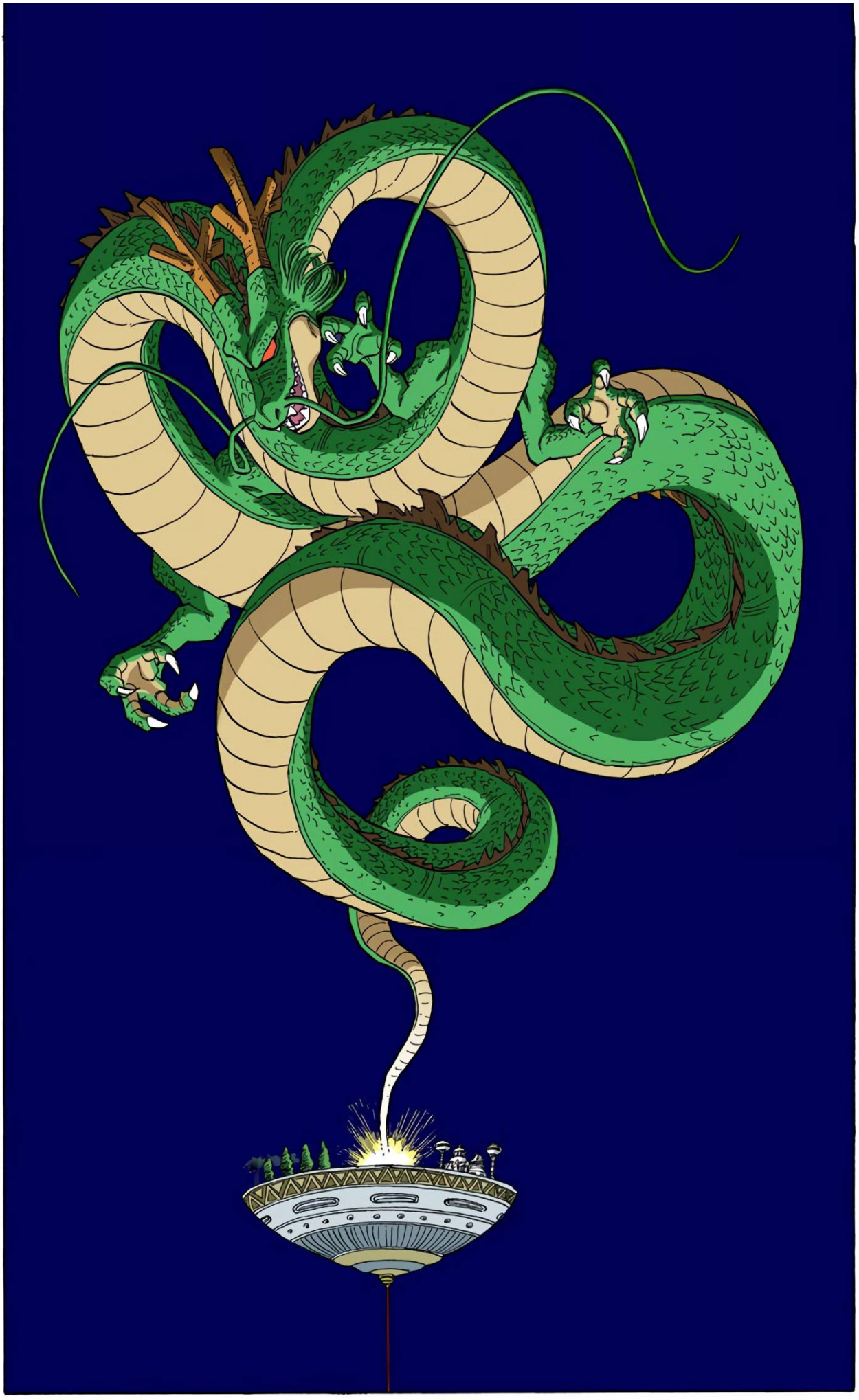

BLINK




THERE'S NO NEED TO WORRY.
DENDE!! GET AWAY FROM HER BEFORE YOU GET KILLED!!

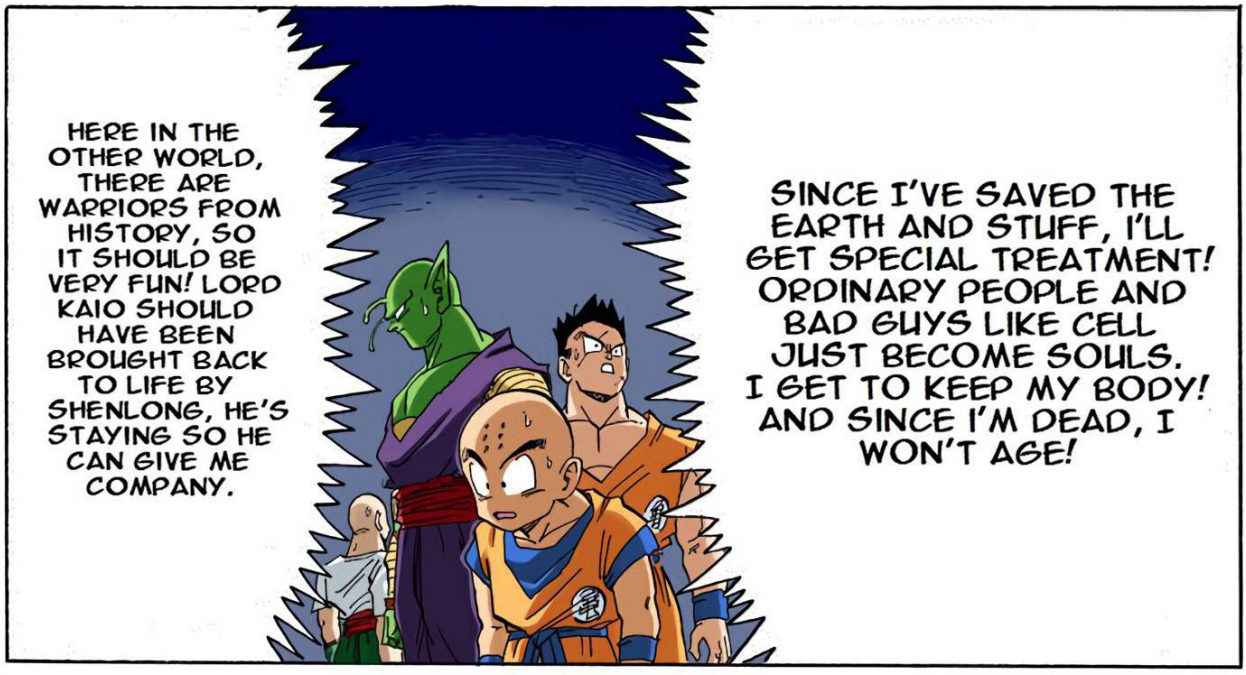

YEAH! HE'S INCREDIBLY STRONG NOW, SO DON'T YOU DARE TRY ANYTHING ON US!
GOHAN DID WHAT...!?
YOU'RE AT GOD'S PALACE.
IT'S OKAY. GOHAN DEFEATED CELL'S PERFECT FORM!
.....
I GET IT!
KURILIN LOVES #18!
.....
IT'S NO BIG DEAL. I COULD NOT JUST LEAVE YOU THERE...
HE LOOKED AFTER YOU AFTER CELL SPIT YOU UP.
YOU SHOULD THANK KURILIN.
HMPH!
REALLY!? YOU'VE GOT TO BE KIDDING ME!!
SHE'S AN ANDR-OID!
DON'T BLURT IT OUT LIKE THAT!!
ガンッ

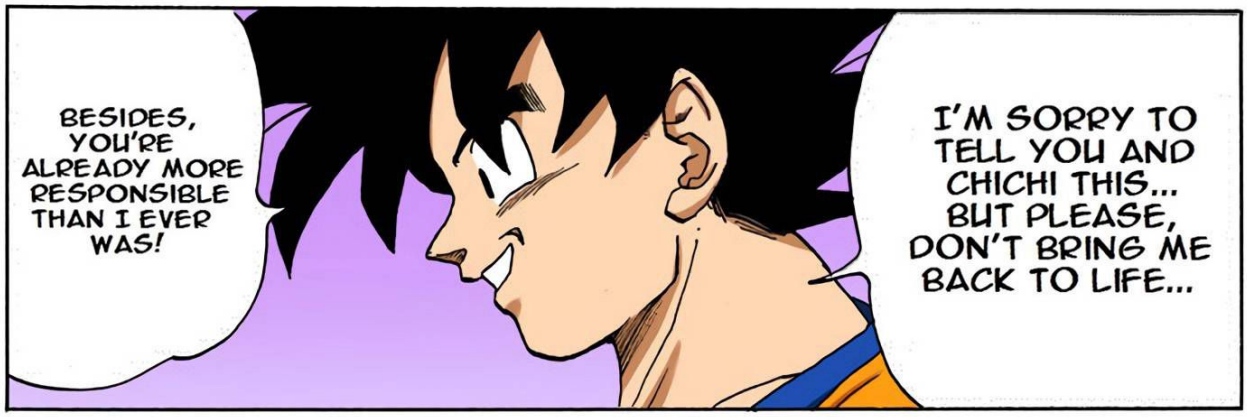

I'LL KICK HER ASS!!
I CAN'T BELIEVE HER ATTITUDE!!
SAYS YOU...
BM
DON'T BE A FOOL!
I WON'T FALL FOR A RUNT THAT EASILY!
SHUT UP!
PLE-ASE...
DON'T WORRY, KURILIN!! WE'RE STILL YOUR FRIENDS!!
FIRST THING'S FIRST, WE NEED TO RESSURECT TRUNKS AND EVERYONE KILLED BY CELL WITH THE DRAGON BALLS.
YES, YES!

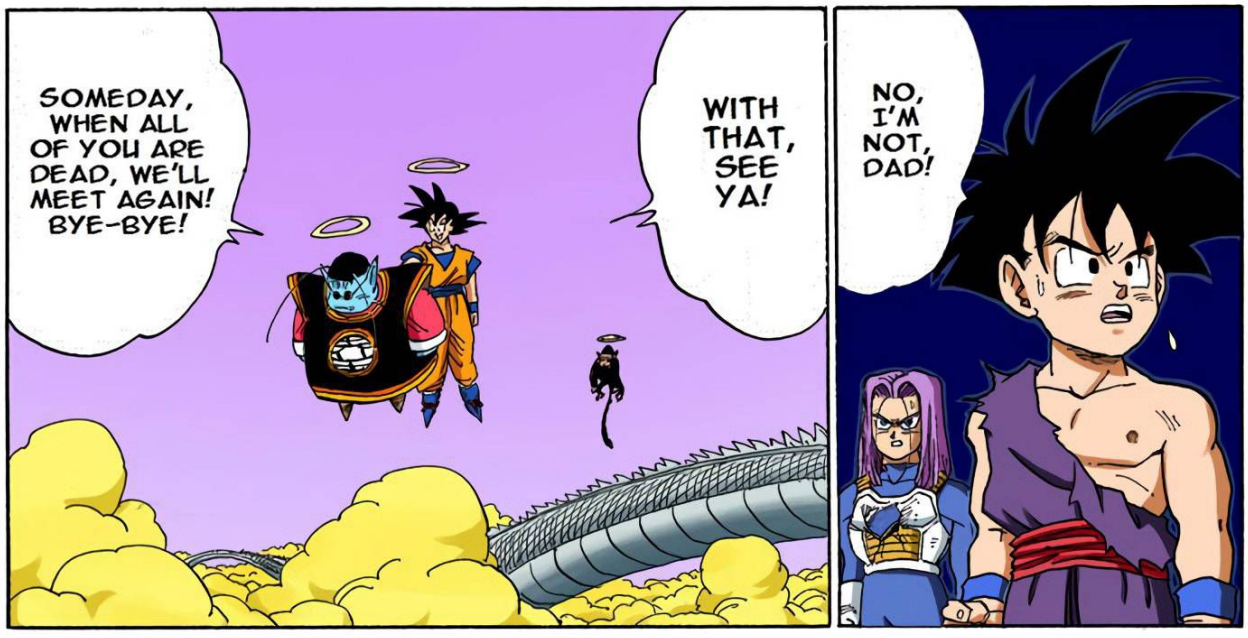


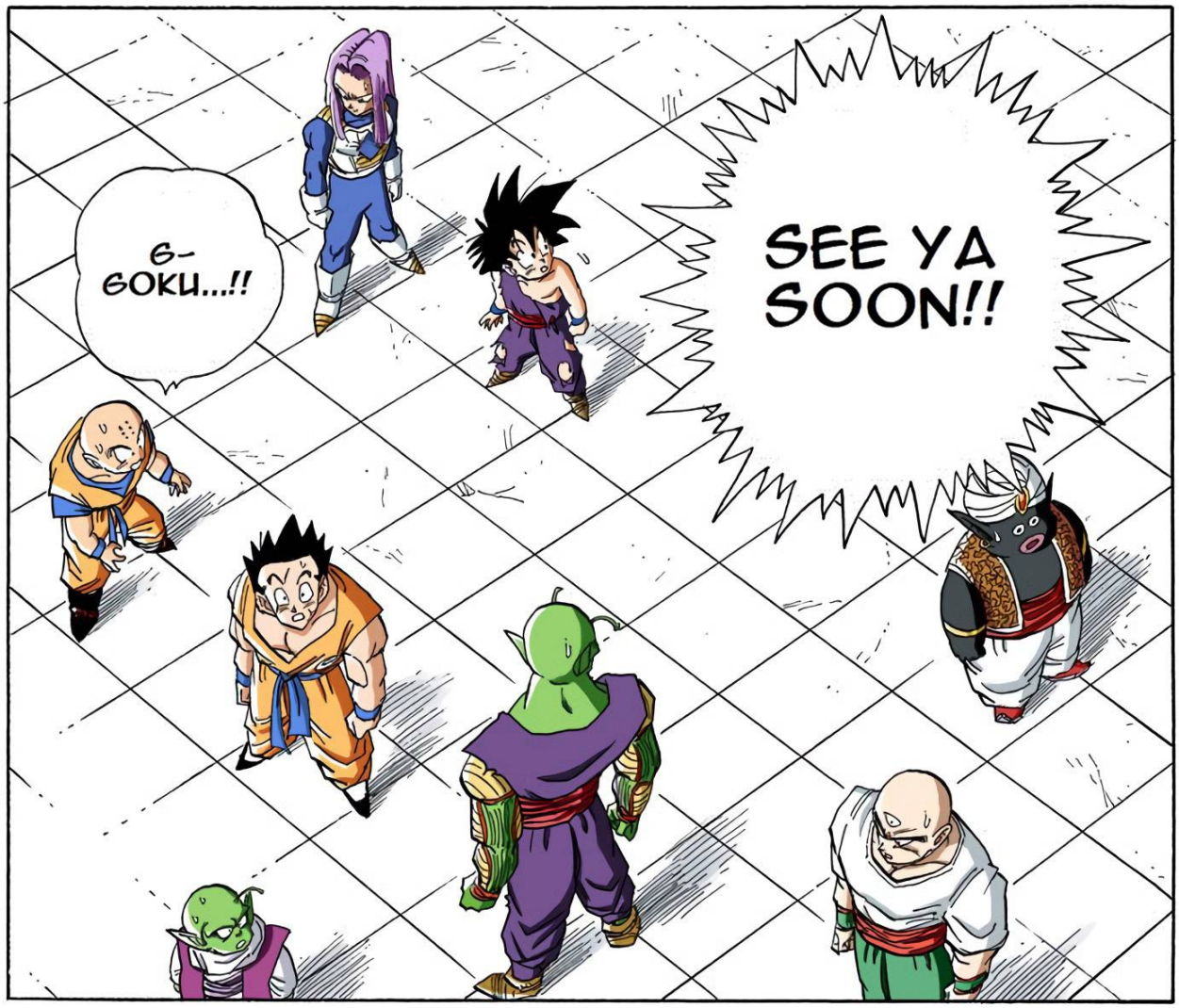
PLEASE, BRING BACK EVERYONE WHO WAS KILLED BY CELL!
W-WHAT IS THAT!?
WHY DID IT SUDDENLY GET DARK?
HUH?
Thou still haveth another wish left.
Tellest me, what is thy second wish?
I STILL CAN'T FEEL GOKU'S KI...
...IT DIDN'T WORK...
.....

Asketh f'r another wish!
That is impossible. The one thee calleth Son Goku hath already been brought back to life once 'ere.
WE'D DO ANYTHING TO BRING HIM BACK!
IS THERE ANY WAY YOU COULD BRING GOKU BACK TO LIFE?
I'M TALKIN' TO YA FROM THE OTHER WORLD, SO PLEASE LISTEN TO ME!
GOKU!?
GUYS, IT'S ME, GOKU!!
I GUESS THIS IS IMPOSSI-BLE...
NO, THERE MUST BE ANOTHER WAY...
I THINK WITHOUT ME, THERE'D PROBABLY BE PEACE ON EARTH! KAIO ALSO NOTICED THIS.
BULMA KIND OF SAID IT, BUT I ATTRACT BAD GUYS... IT REALLY IS TRUE TRUE IF YOU THINK ABOUT IT.

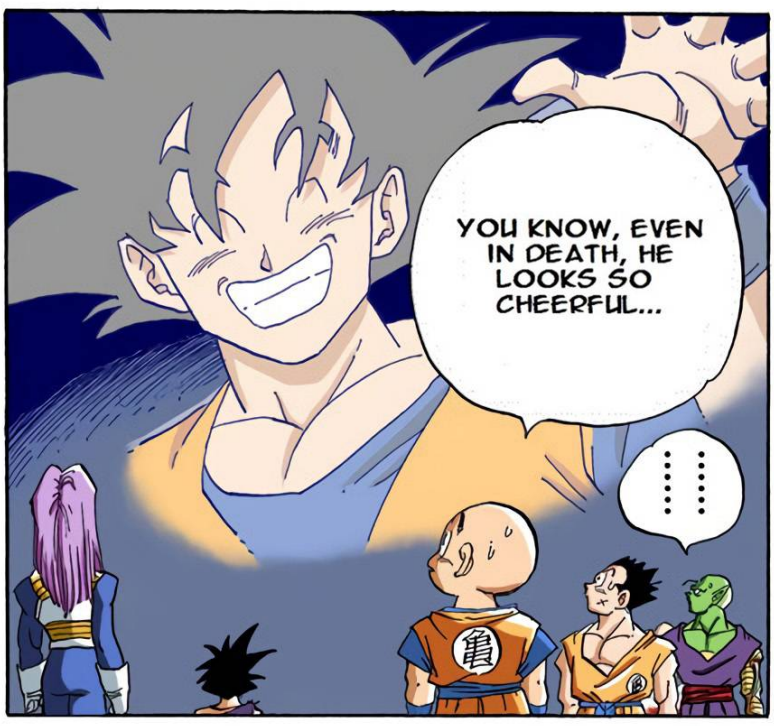

HERE IN THE OTHER WORLD, THERE ARE WARRIORS FROM HISTORY, SO IT SHOULD BE VERY FUN! LORD KAIO SHOULD HAVE BEEN BROUGHT BACK TO LIFE BY SHENLONG, HE'S STAYING SO HE CAN GIVE ME COMPANY.
SINCE I'VE SAVED THE EARTH AND STUFF, I'LL GET SPECIAL TREATMENT! ORDINARY PEOPLE AND BAD GUYS LIKE CELL JUST BECOME SOULS. I GET TO KEEP MY BODY! AND SINCE I'M DEAD, I WON'T AGE!


BESIDES, YOU'RE ALREADY MORE RESPONSIBLE THAN I EVER WAS!
I'M SORRY TO TELL YOU AND CHICHI THIS... BUT PLEASE, DON'T BRING ME BACK TO LIFE...


SOMEDAY, WHEN ALL OF YOU ARE DEAD, WE'LL MEET AGAIN! BYE-BYE!
WITH THAT, SEE YA!
NO, I'M NOT, DAD!


G-GOKU...!!
SEE YA SOON!!

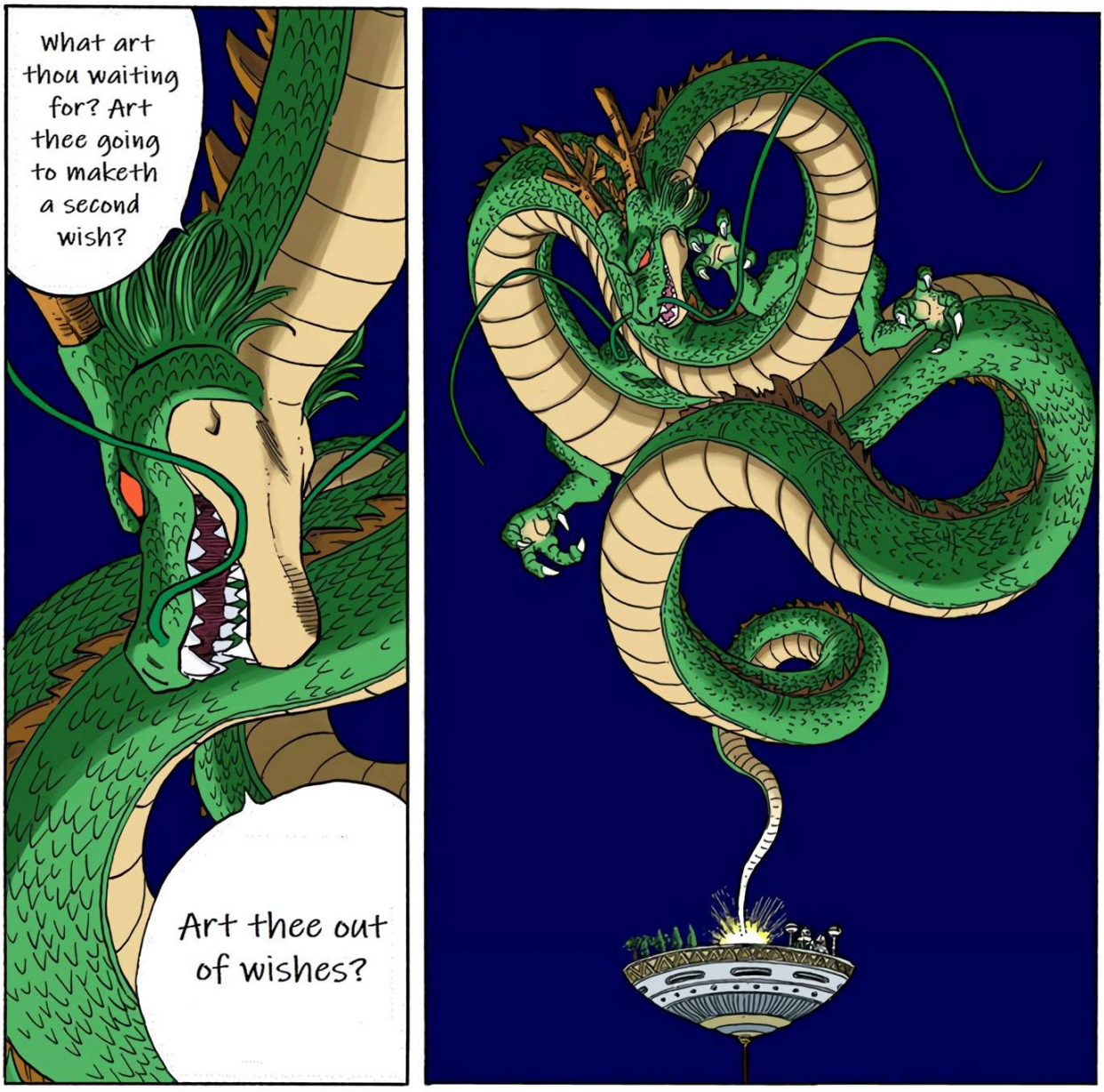
Ahem!
Thy art still waiting f'r thou second wish!
Hello?

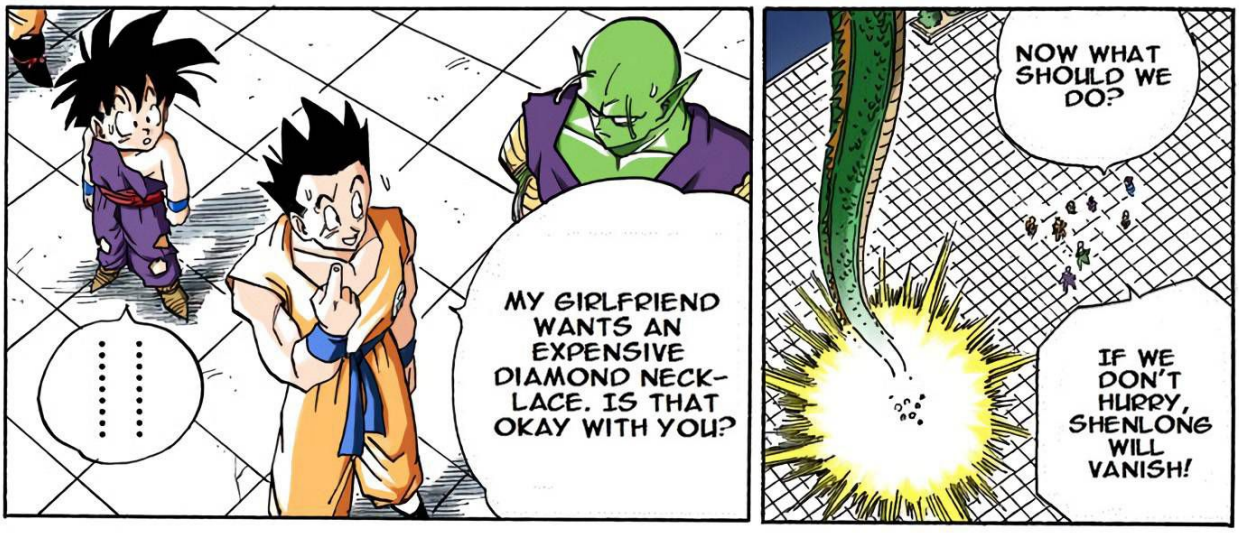

YOU KNOW, EVEN IN DEATH, HE LOOKS SO CHEERFUL...
.....

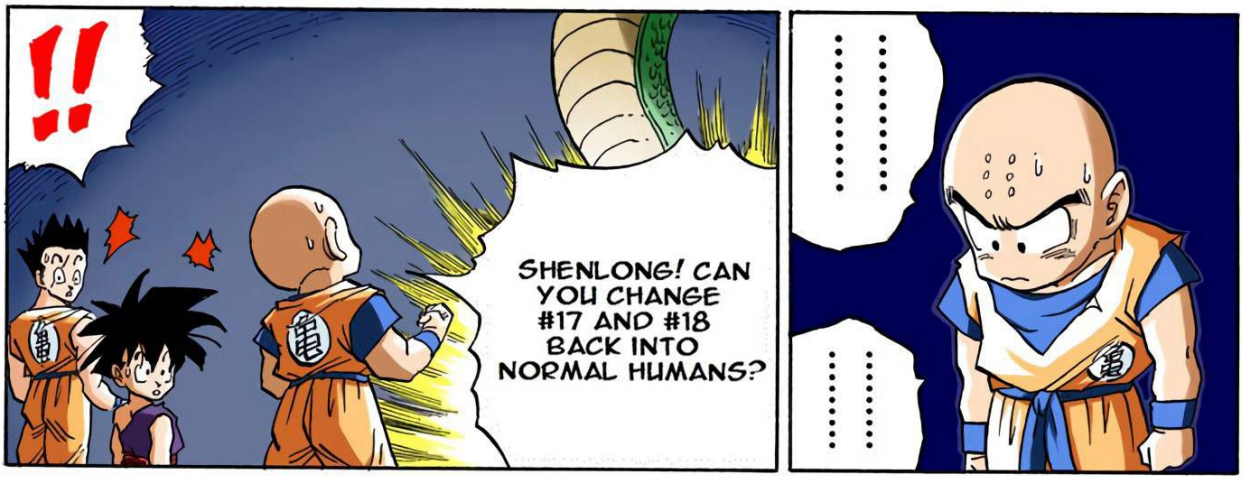
DRAGON BALL

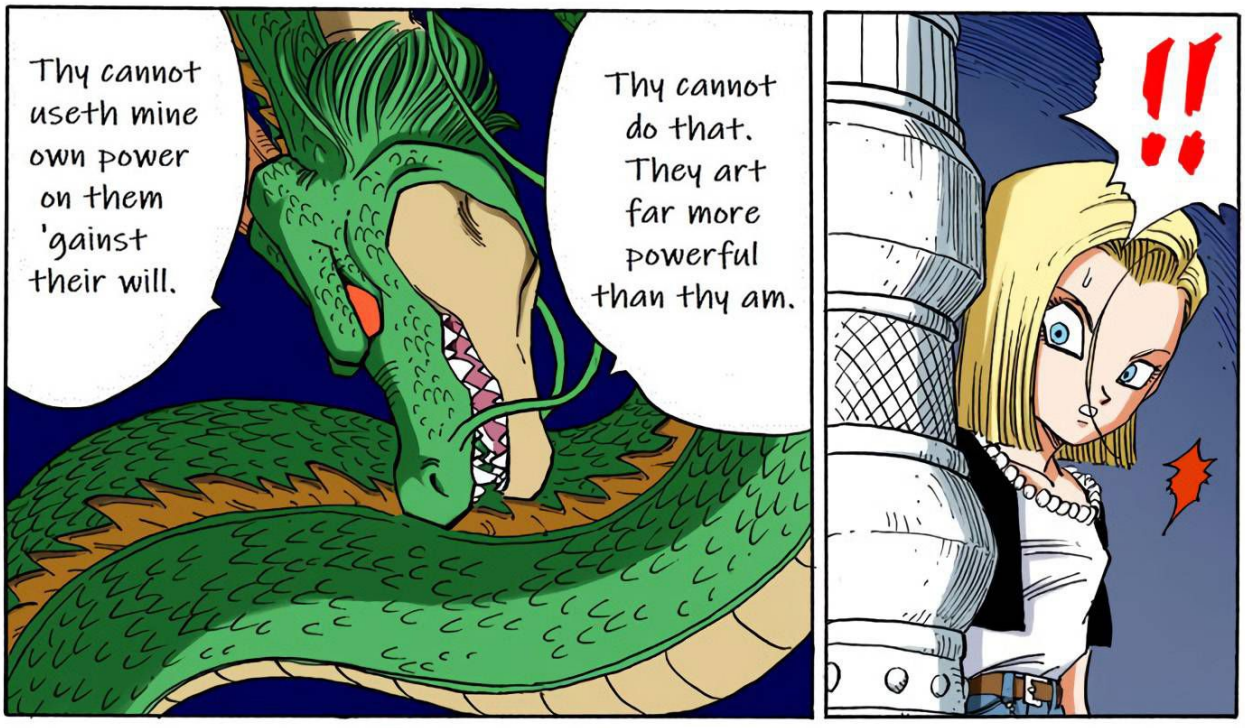
ドラゴンボール

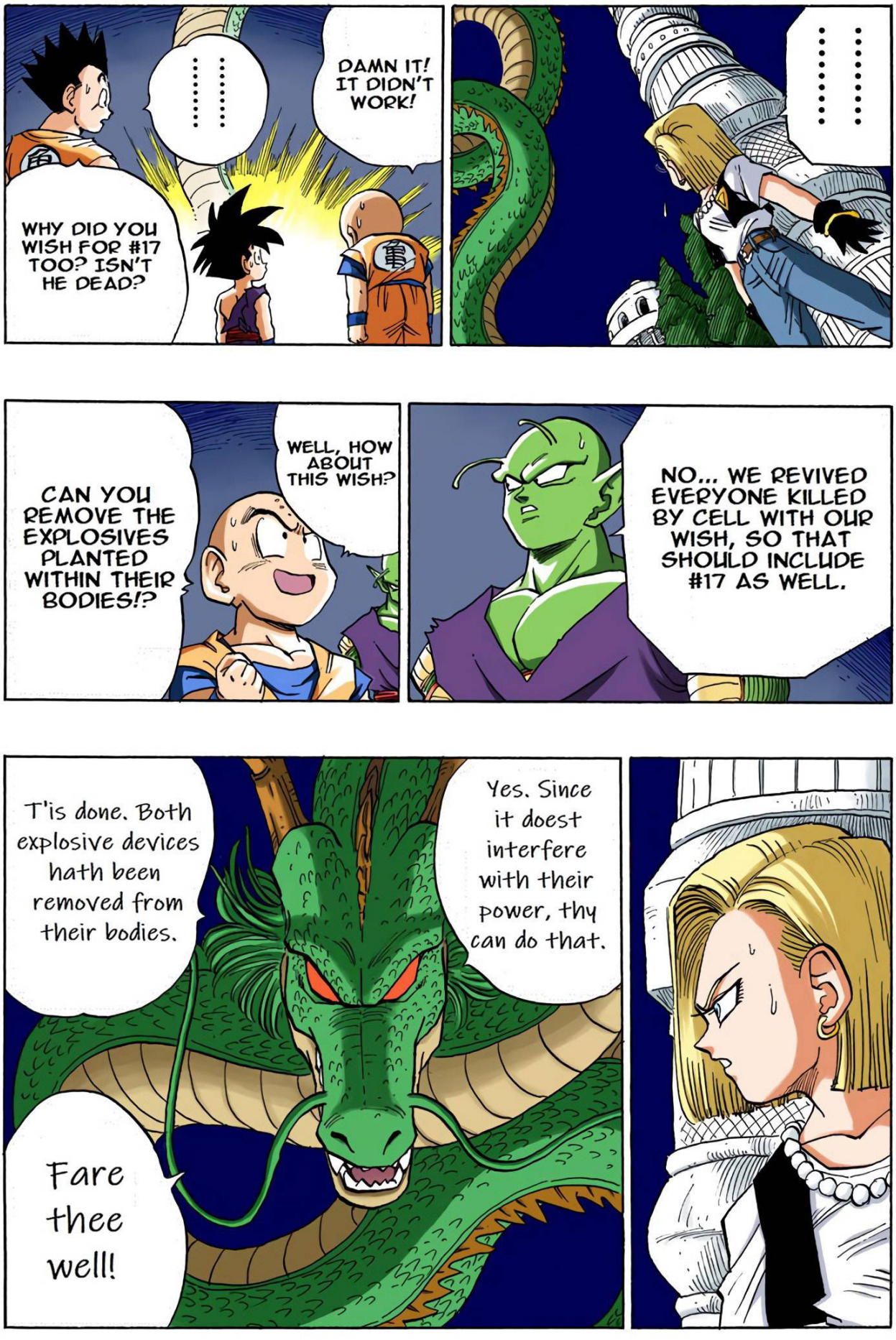
CHAPTER 418: FAREWELL, WARRIORS

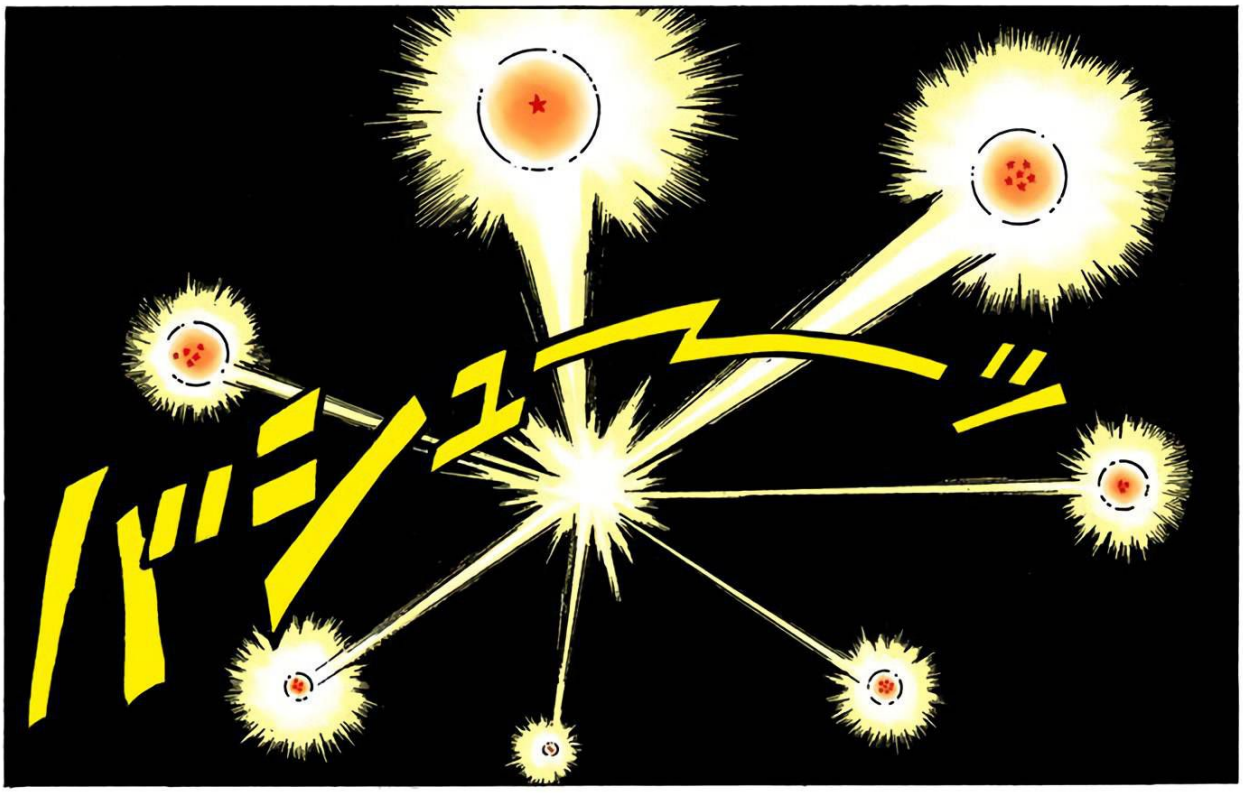


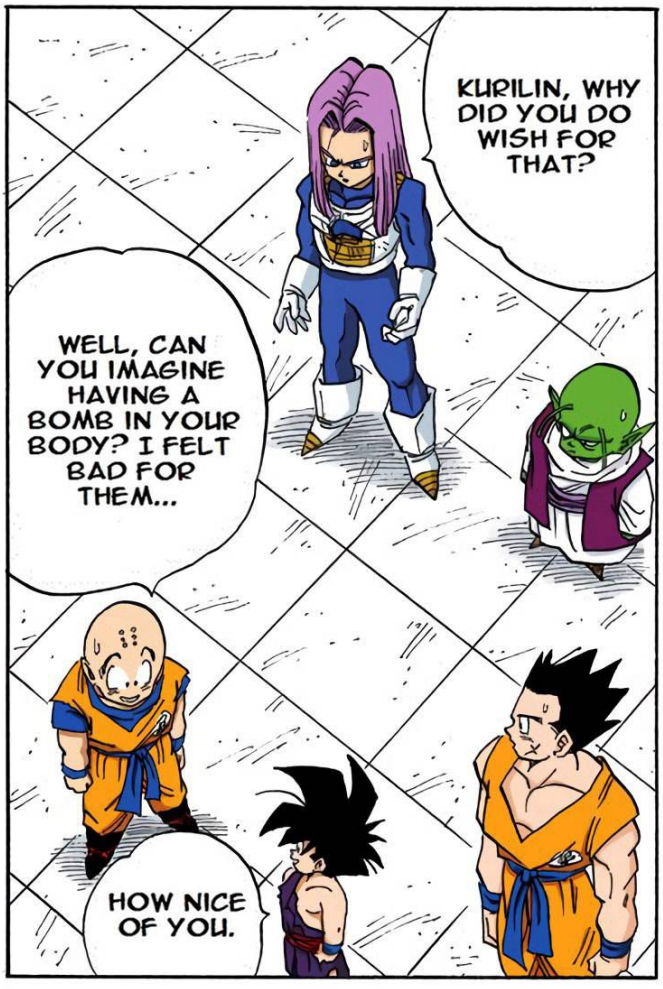

MY GIRLFRIEND WANTS AN EXPENSIVE DIAMOND NECK-LACE. IS THAT OKAY WITH YOU?
NOW WHAT SHOULD WE DO?
IF WE DON'T HURRY, SHENLONG WILL VANISH!

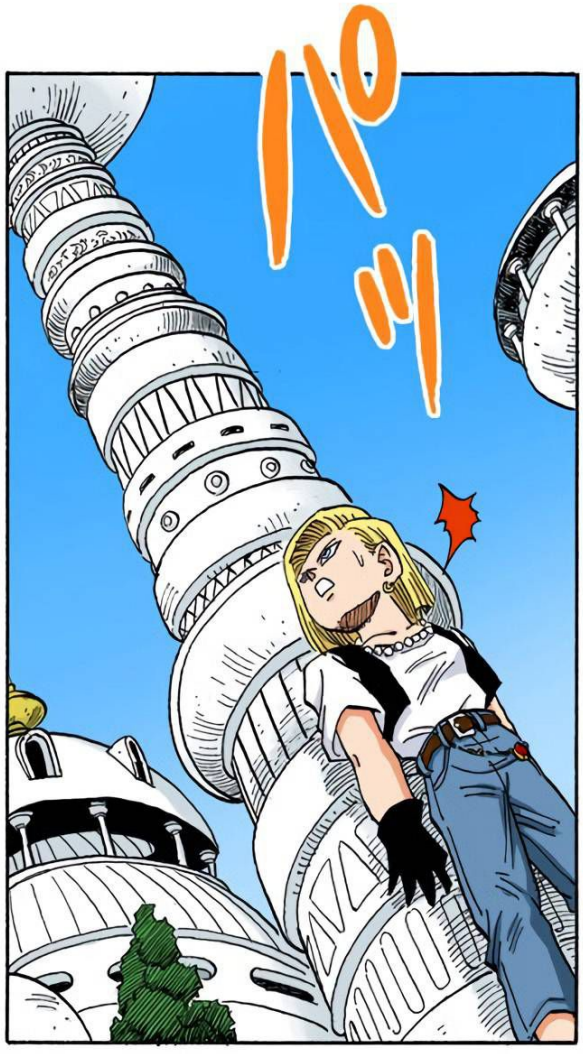

!!
SHENLONG! CAN YOU CHANGE #17 AND #18 BACK INTO NORMAL HUMANS?

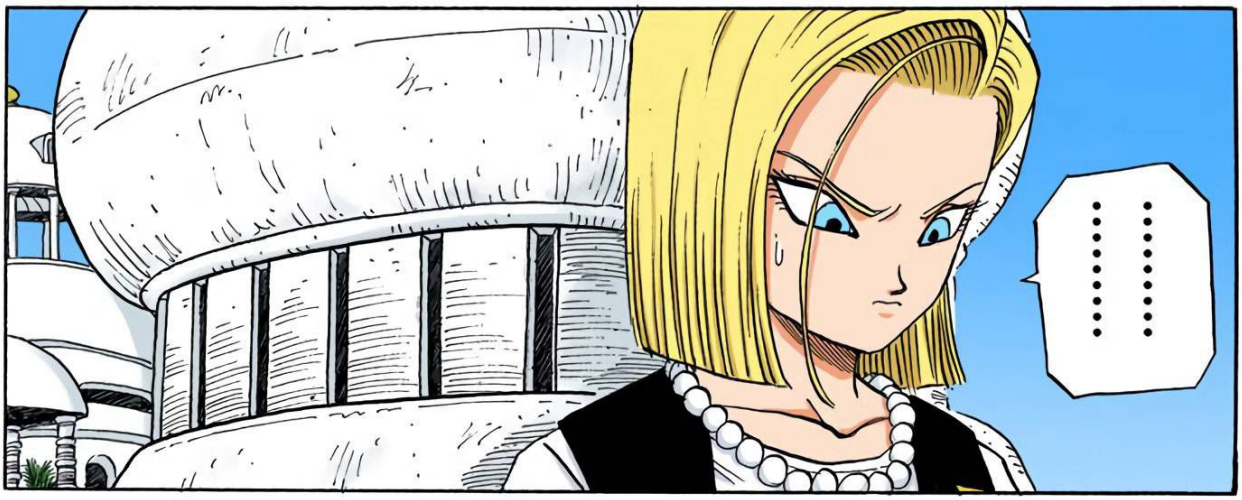

Thy cannot useth mine own power on them 'gainst their will.
Thy cannot do that. They art far more powerful than thy am.
!!


DAMN IT! IT DIDN'T WORK!
.....
WHY DID YOU WISH FOR #17 TOO? ISN'T HE DEAD?
.....
WELL, HOW ABOUT THIS WISH?
CAN YOU REMOVE THE EXPLOSIVES PLANTED WITHIN THEIR BODIES!?
NO... WE REVIVED EVERYONE KILLED BY CELL WITH OUR WISH, SO THAT SHOULD INCLUDE #17 AS WELL.
T'is done. Both explosive devices hath been removed from their bodies.
Yes. Since it doest interfere with their power, thy can do that.
Fare thee well!

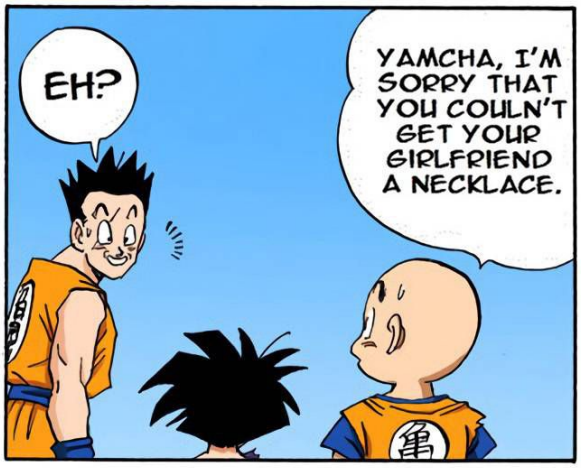

バシュー


KURILIN, WHY DID YOU DO WISH FOR THAT?
WELL, CAN YOU IMAGINE HAVING A BOMB IN YOUR BODY? I FELT BAD FOR THEM...
HOW NICE OF YOU.

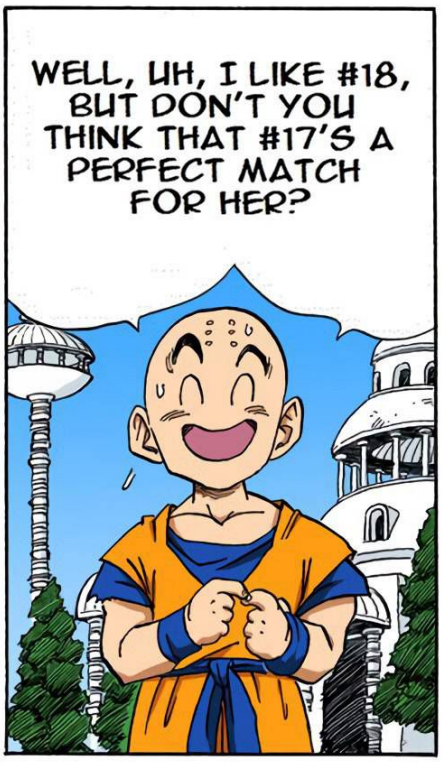

110

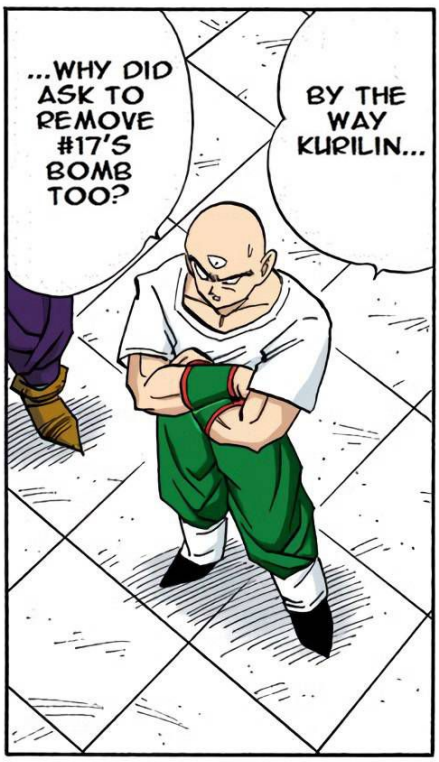

……

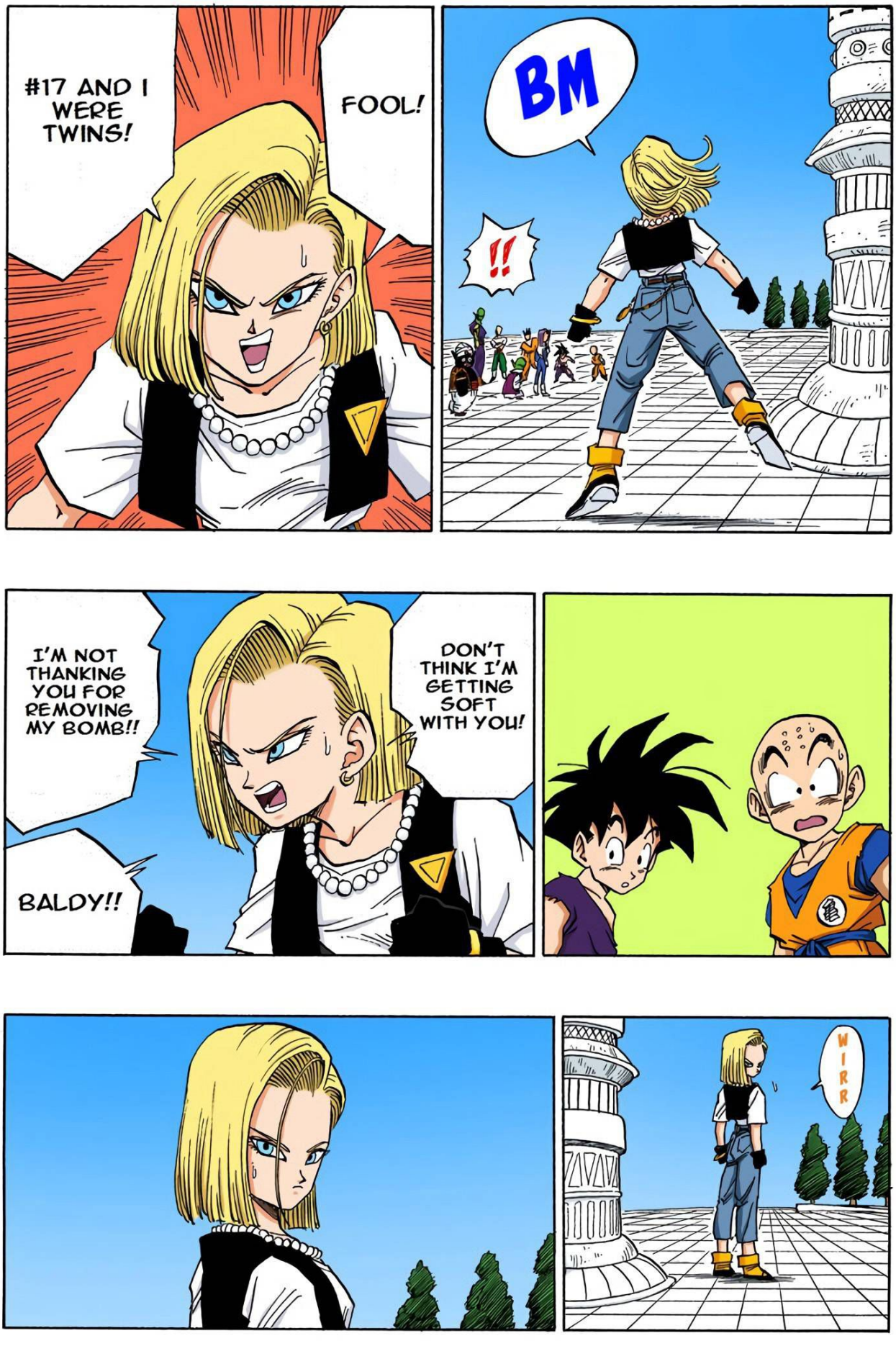
DID YOU REALLY THINK THAT I'D USE SHENLONG FOR SOME-THING LIKE THAT?
DON'T BE FOOLISH! I WAS JUST KIDDING!

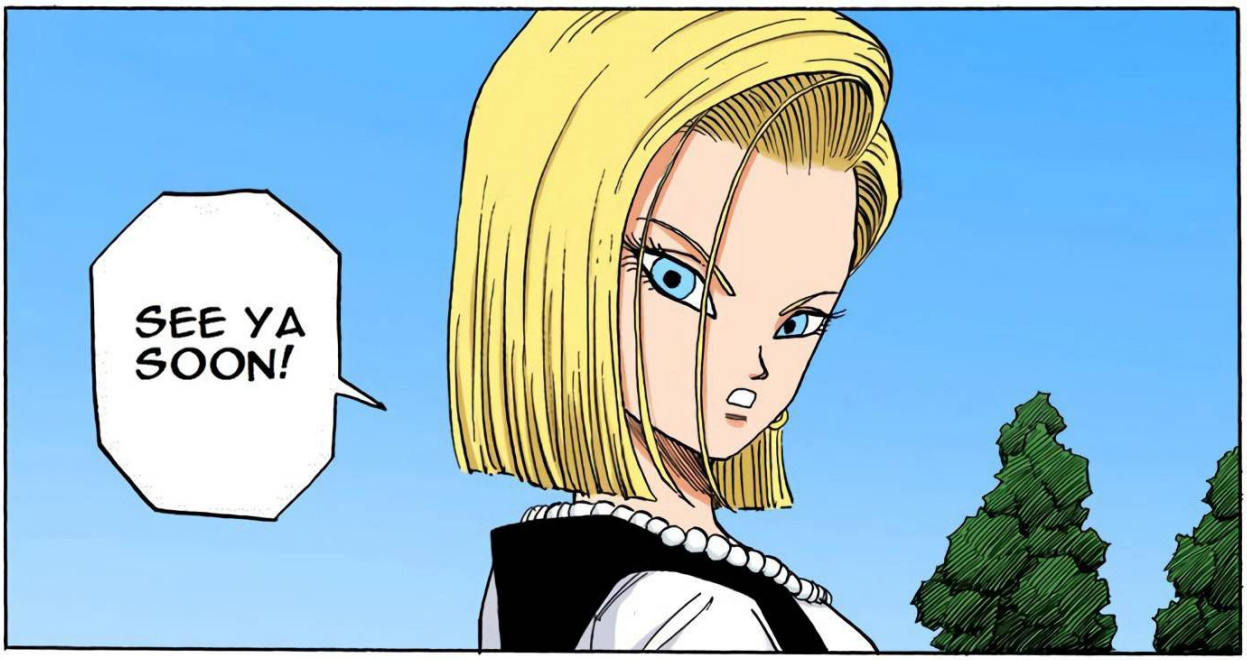

EH?
YAMCHA, I'M SORRY THAT YOU COULN'T GET YOUR GIRLFRIEND A NECKLACE.

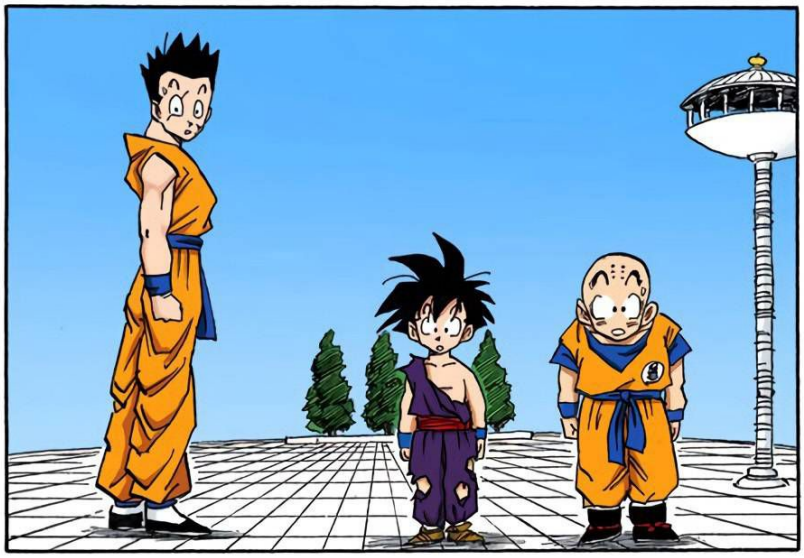
I DO NOT UNDER-STAND IT AT ALL...
THIS ROMANCE STUFF...

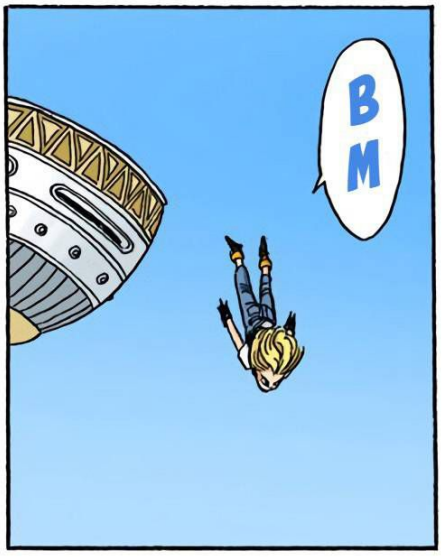

WELL, UH, I LIKE #18, BUT DON'T YOU THINK THAT #17'S A PERFECT MATCH FOR HER?

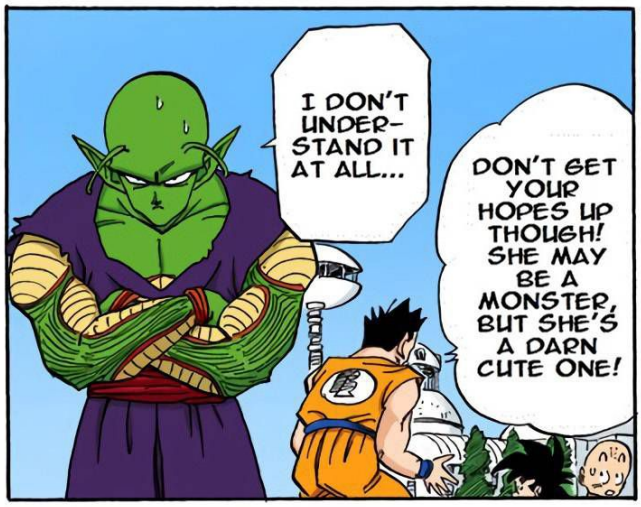

...WHY DID ASK TO REMOVE #17'S BOMB TOO?
BY THE WAY KURILIN...

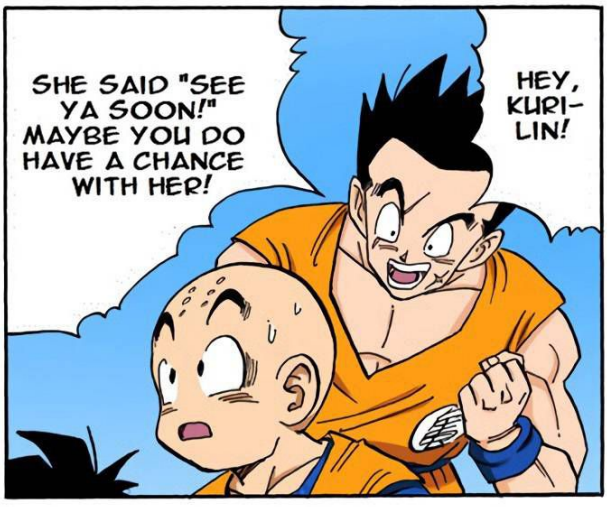

#17 AND I WERE TWINS!
FOOL!
BM
!!
I'M NOT THANKING YOU FOR REMOVING MY BOMB!!
DON'T THINK I'M GETTING SOFT WITH YOU!
BALDY!!
WIRR

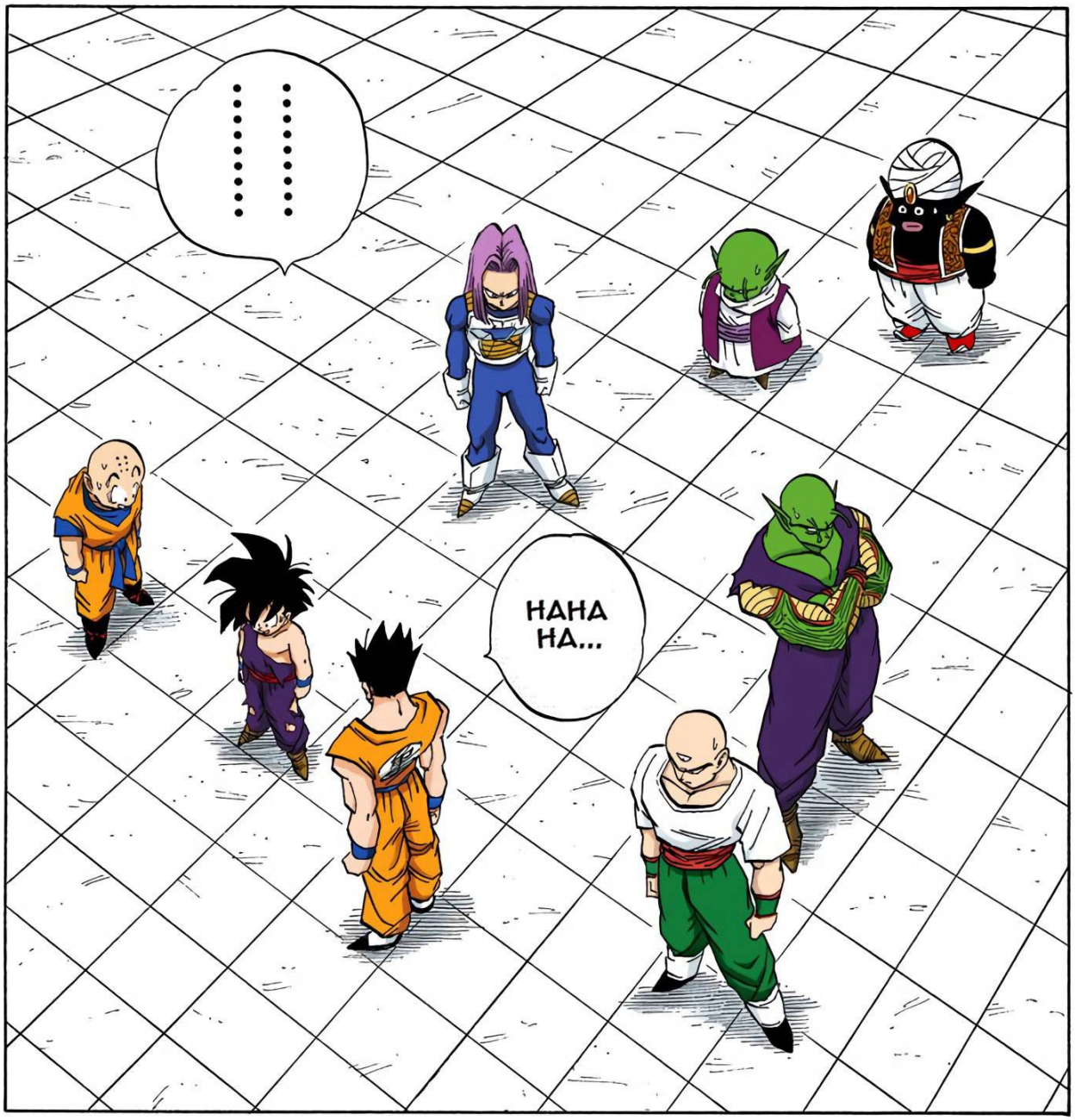

SEE YA SOON!

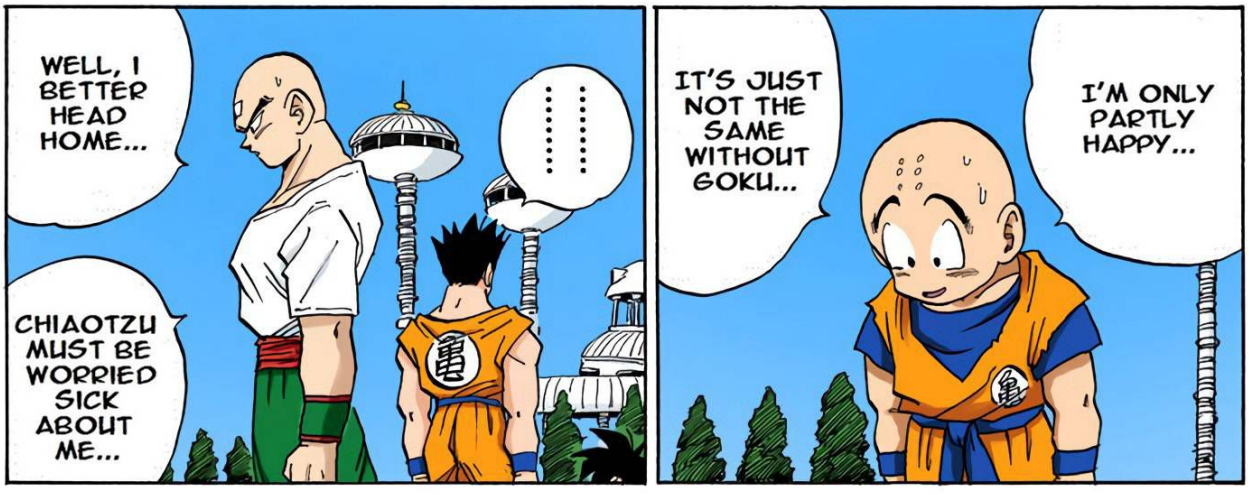


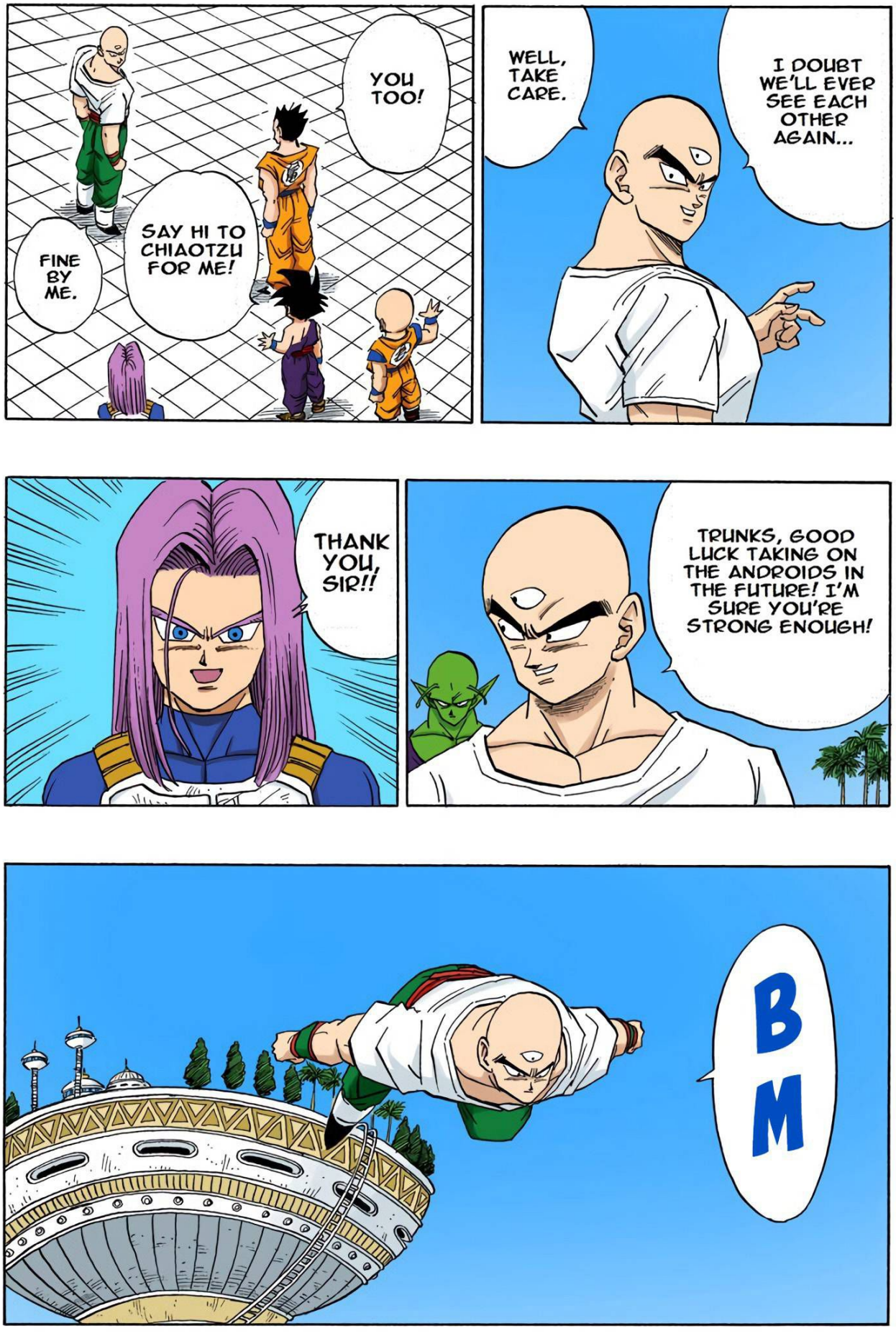

BM

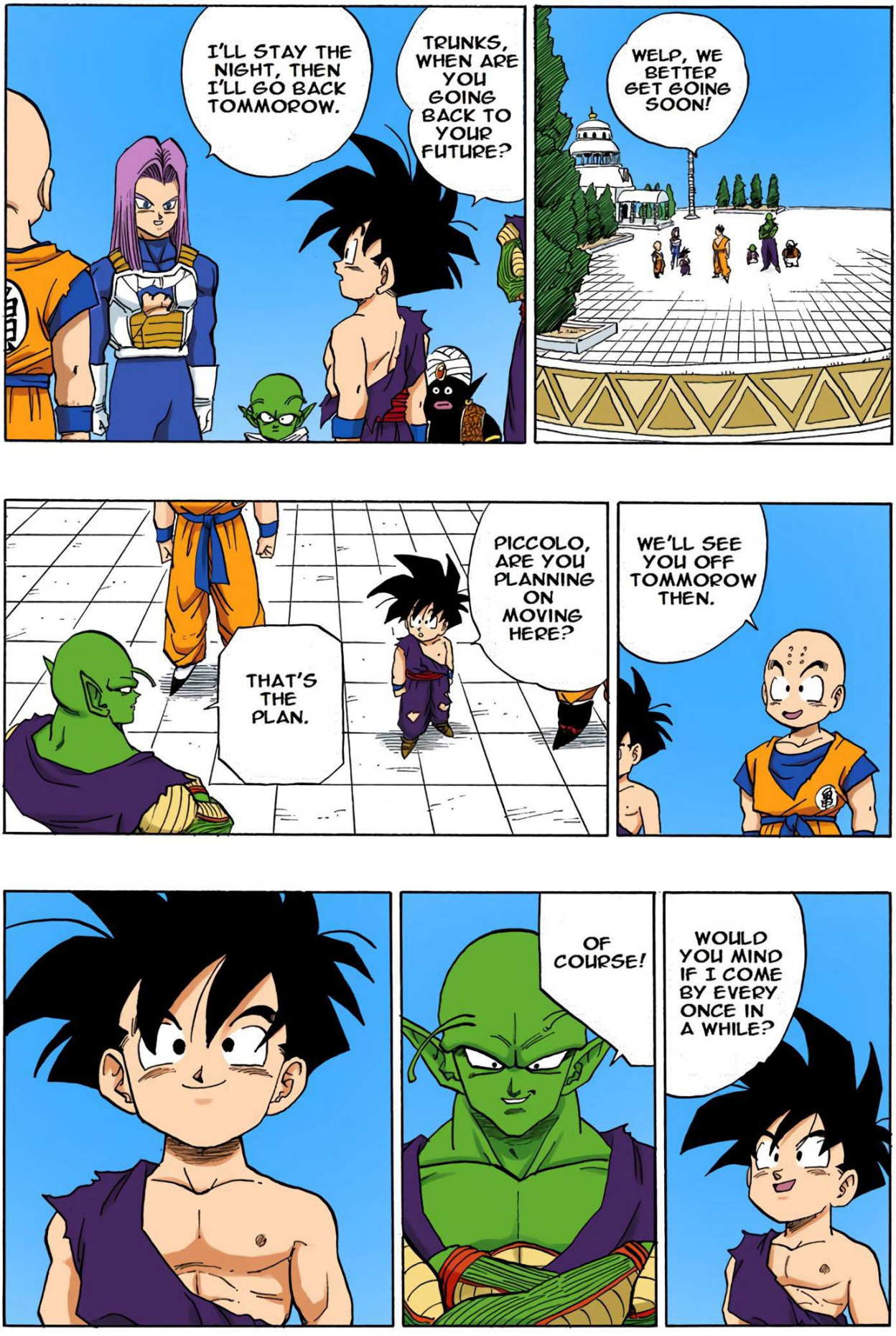

I DON'T UNDER-STAND IT AT ALL...
DON'T GET YOUR HOPES UP THOUGH! SHE MAY BE A MONSTER, BUT SHE'S A DARN CUTE ONE!

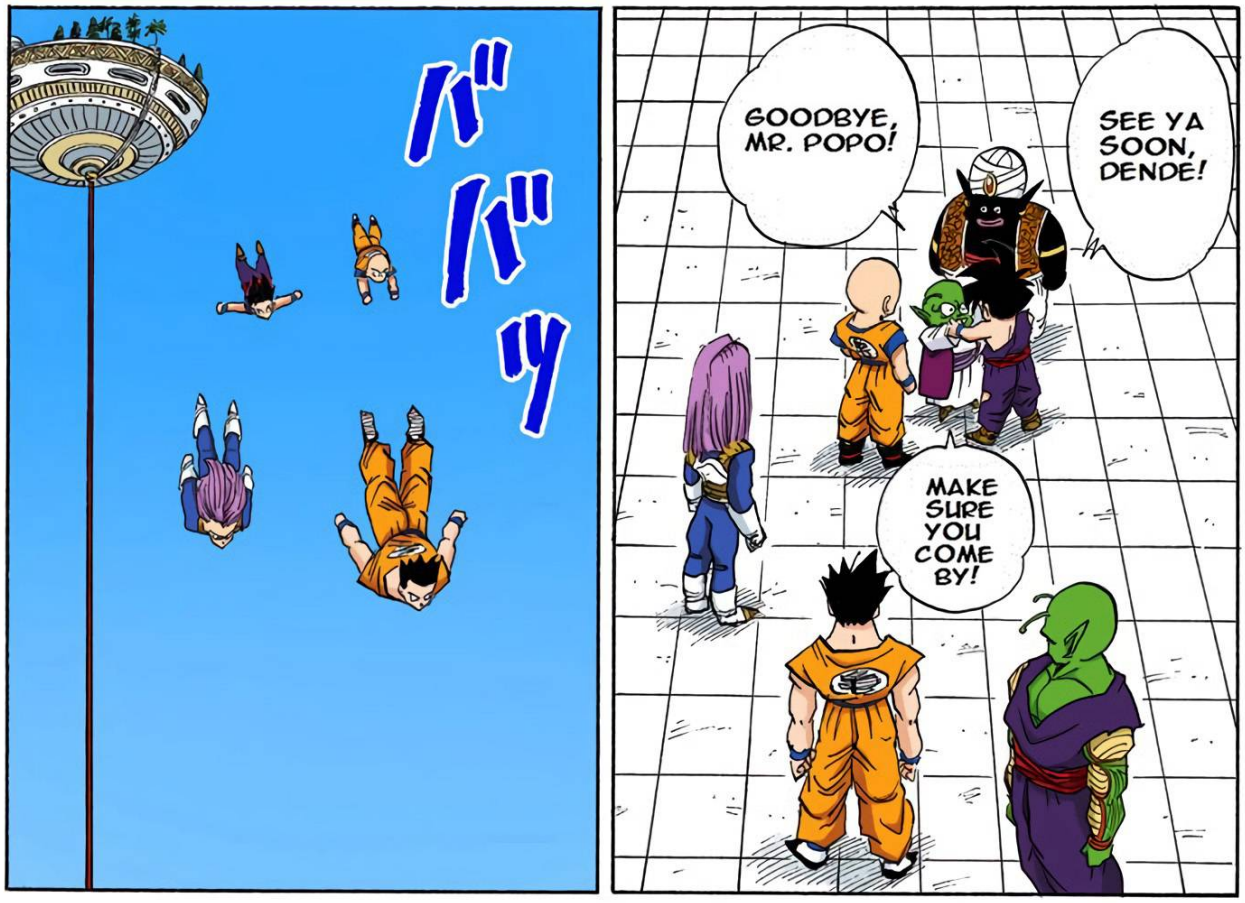

SHE SAID "SEE YA SOON!" MAYBE YOU DO HAVE A CHANCE WITH HER!
HEY, KURI-LIN!

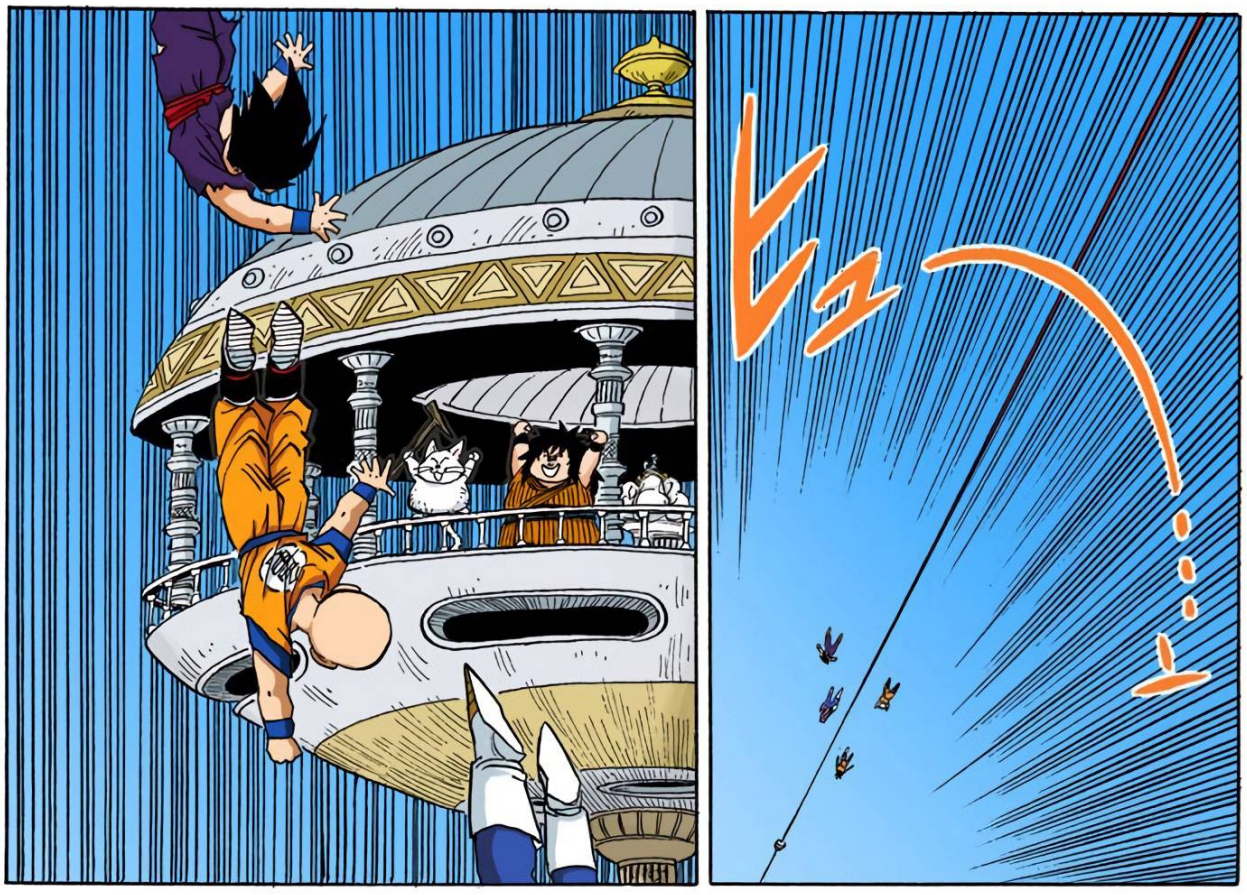

HAHA HA...


WELL, I BETTER HEAD HOME...
CHIAOTZU MUST BE WORRIED SICK ABOUT ME...
IT'S JUST NOT THE SAME WITHOUT GOKU...
I'M ONLY PARTLY HAPPY...

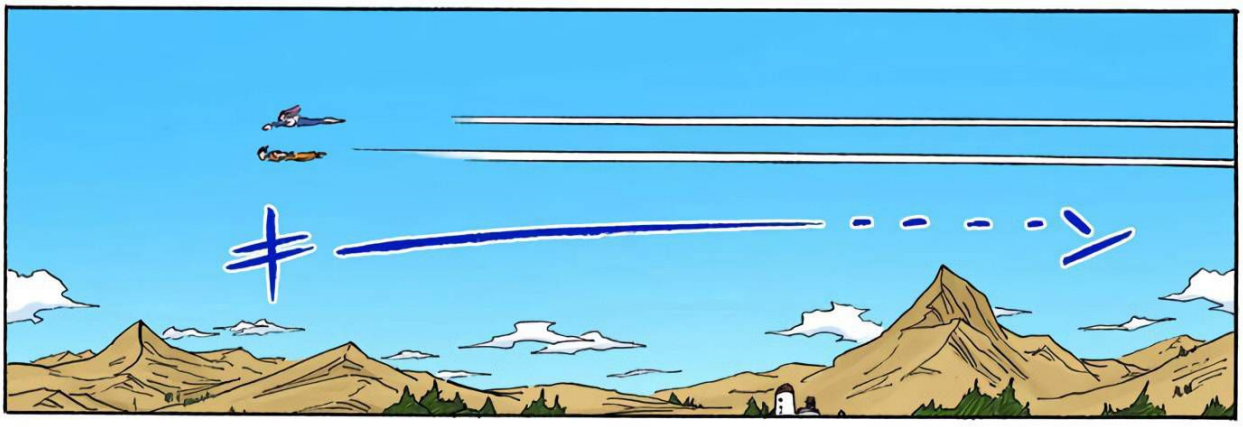

YOU TOO!
SAY HI TO CHIAOTZU FOR ME!
FINE BY ME.
WELL, TAKE CARE.
I DOUBT WE'LL EVER SEE EACH OTHER AGAIN...
THANK YOU, SIR!!
TRUNKS, GOOD LUCK TAKING ON THE ANDROIDS IN THE FUTURE! I'M SURE YOU'RE STRONG ENOUGH!
B
M


I'LL STAY THE NIGHT, THEN I'LL GO BACK TOMMOROW.
TRUNKS, WHEN ARE YOU GOING BACK TO YOUR FUTURE?
WELP, WE BETTER GET GOING SOON!
PICCOLO, ARE YOU PLANNING ON MOVING HERE?
THAT'S THE PLAN.
WE'LL SEE YOU OFF TOMMOROW THEN.
OF COURSE!
WOULD YOU MIND IF I COME BY EVERY ONCE IN A WHILE?


バ
バ
ッ
GOODBYE, MR. POPO!
SEE YA SOON, DENDE!
MAKE SURE YOU COME BY!

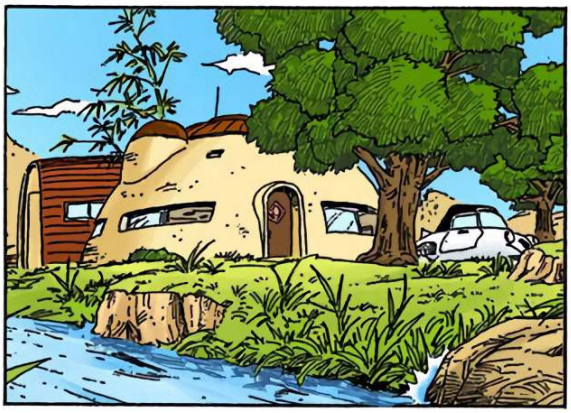

ヒュー

ヒュン
ヒュヒュン

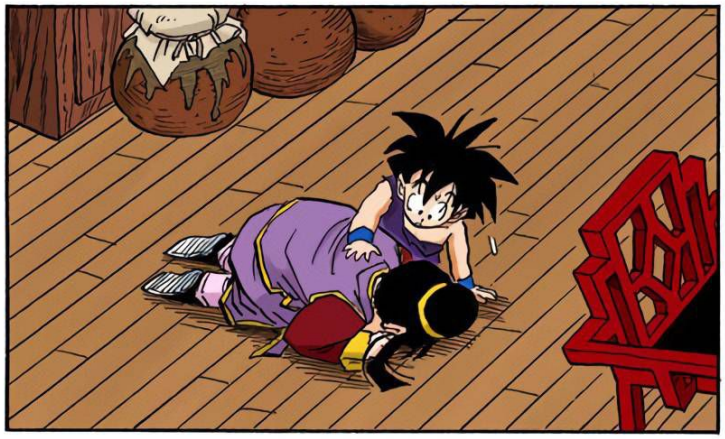


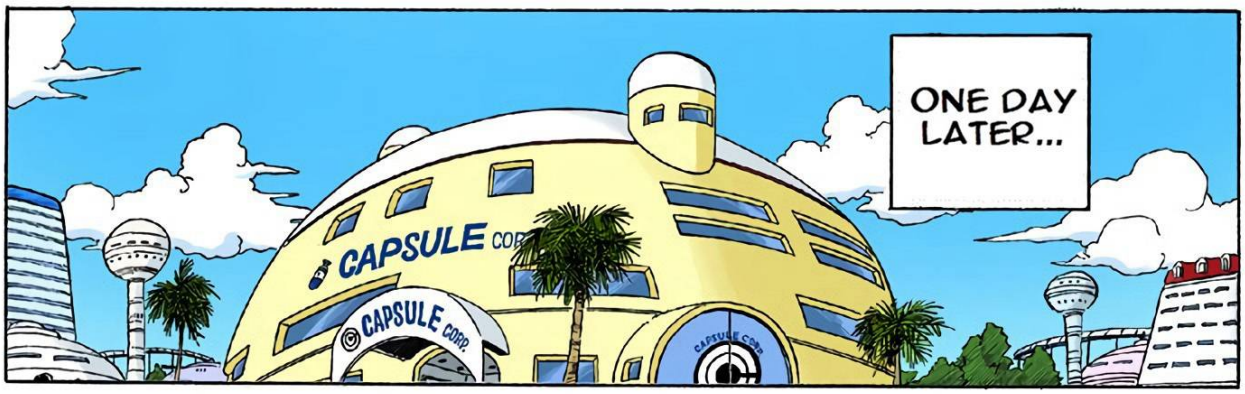
AND ATTACKED CELL WITHOUT THINKING...
WHEN YOU WERE KILLED, VEGETA GOT EXTREMELY PISSED OFF...

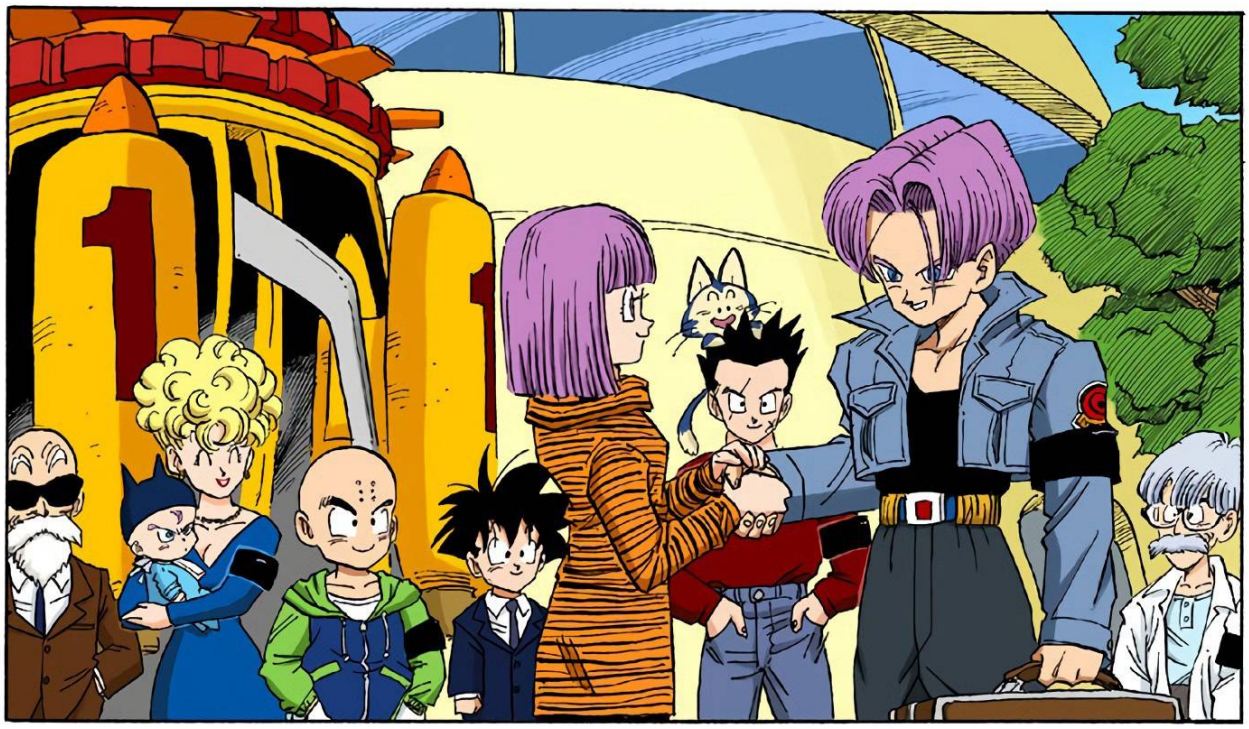
WHAT DID MY DAD DO WHILE I WAS DEAD?

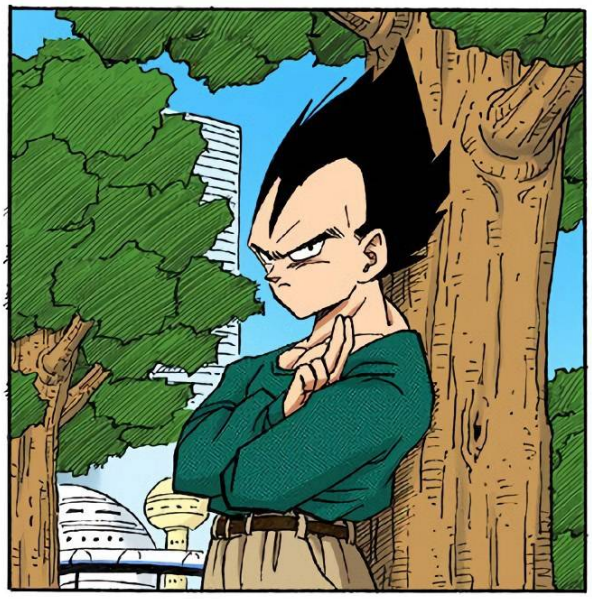


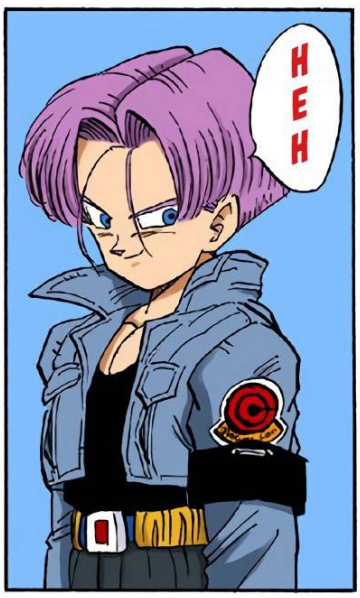
REALLY DO THAT...?
DID MY FATHER...

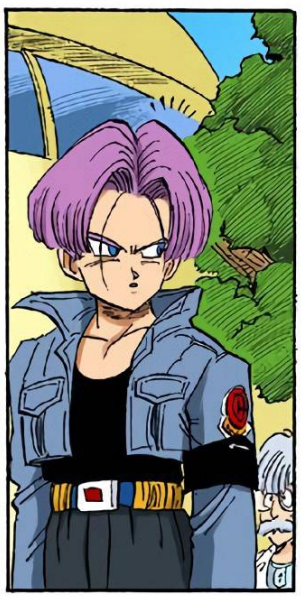


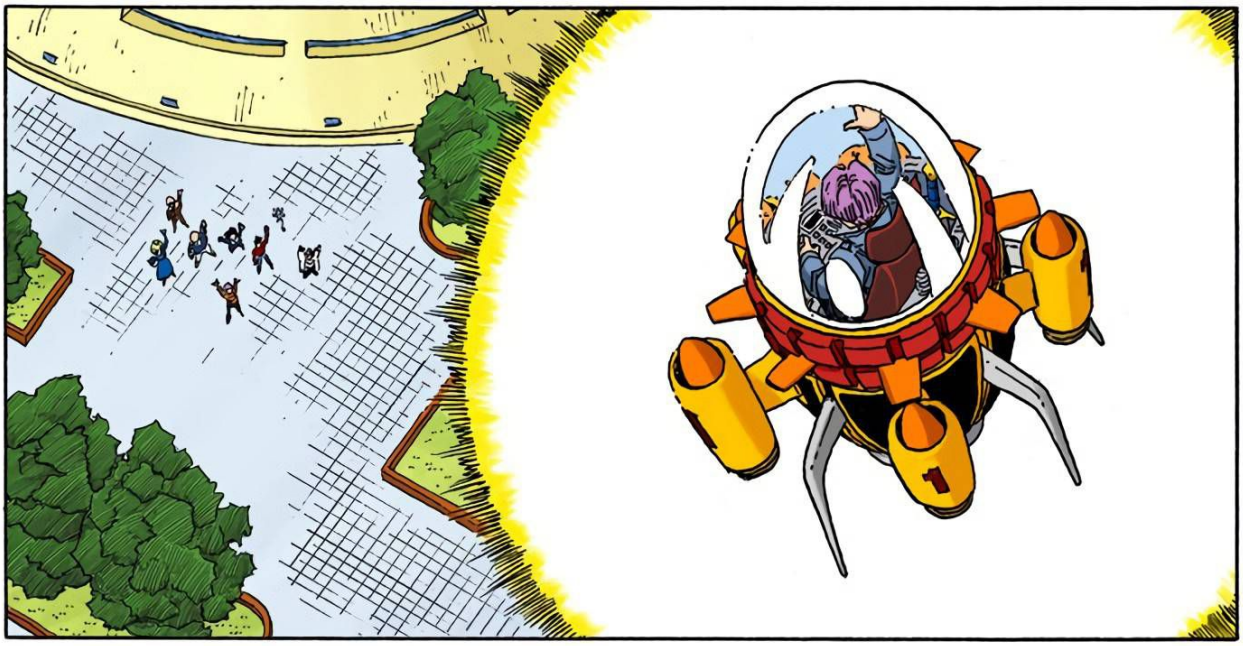

ONE DAY LATER...
CAPSULE CORP.
CAPSULE CORP.

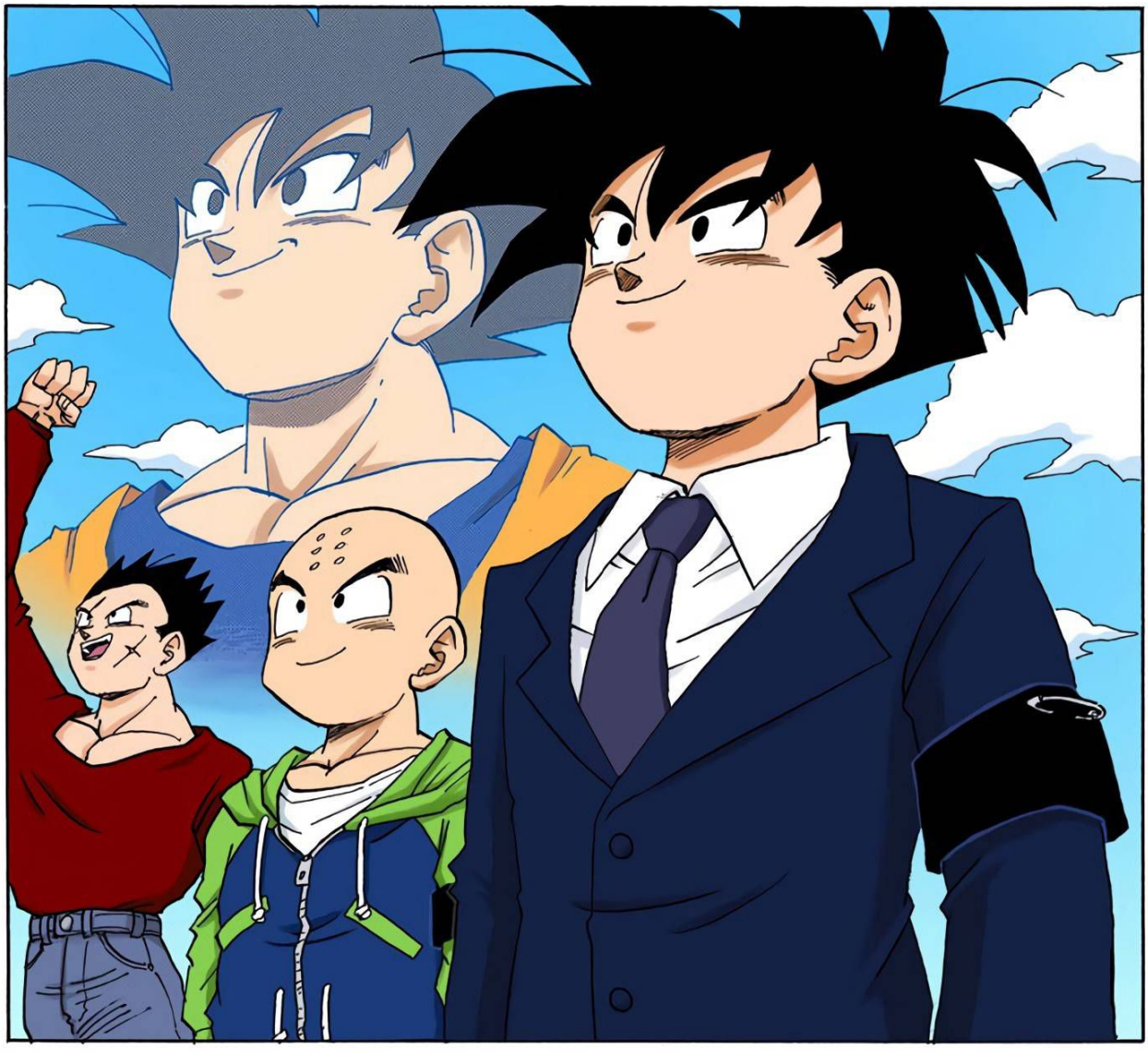





HEH



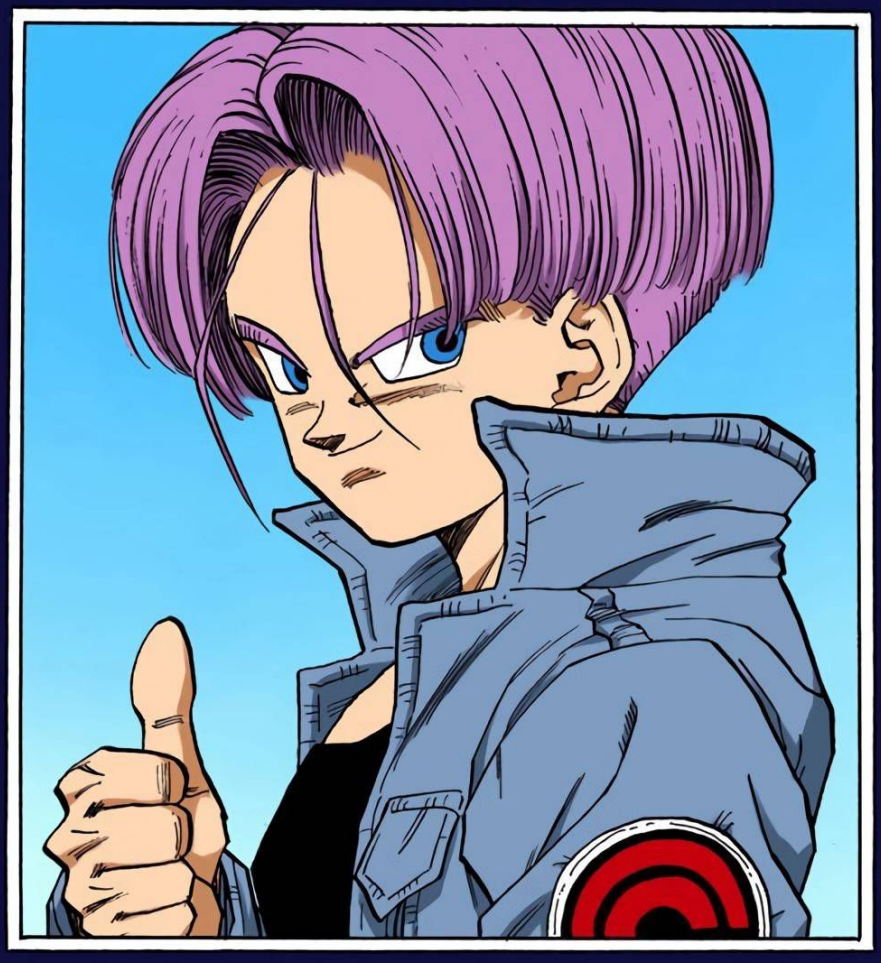




DRAGON BALL

ドラゴンボール

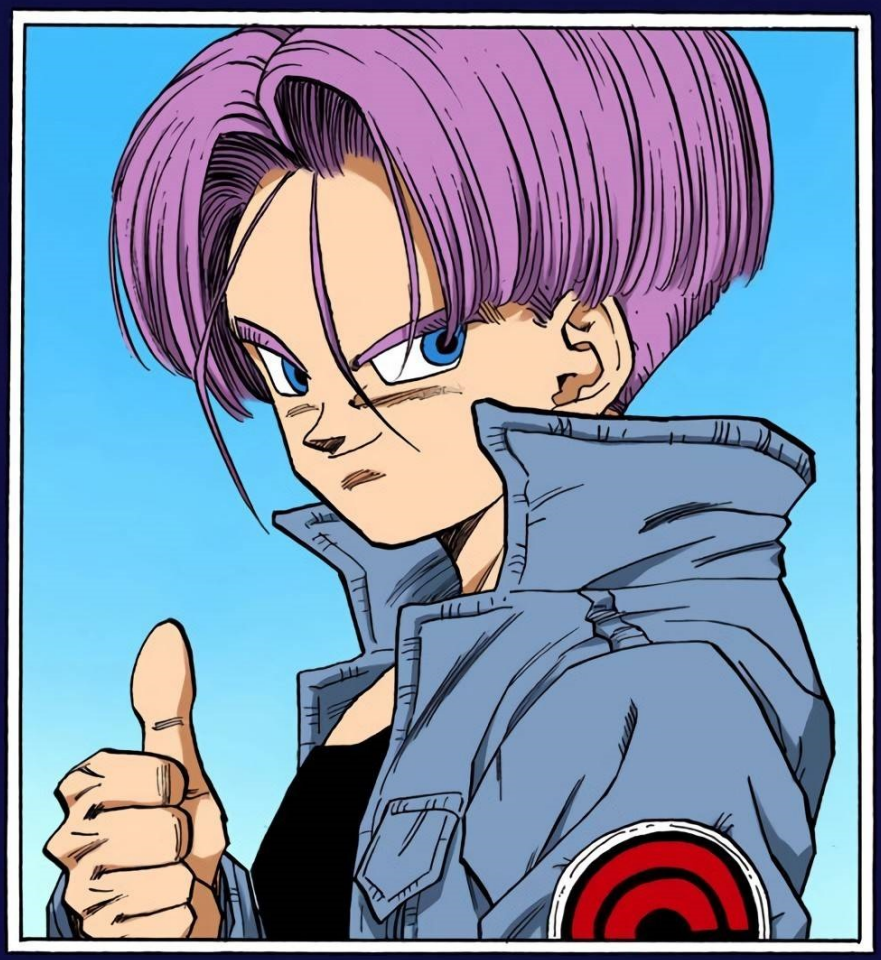
CHAPTER 319: ONE MORE CONCLUSION

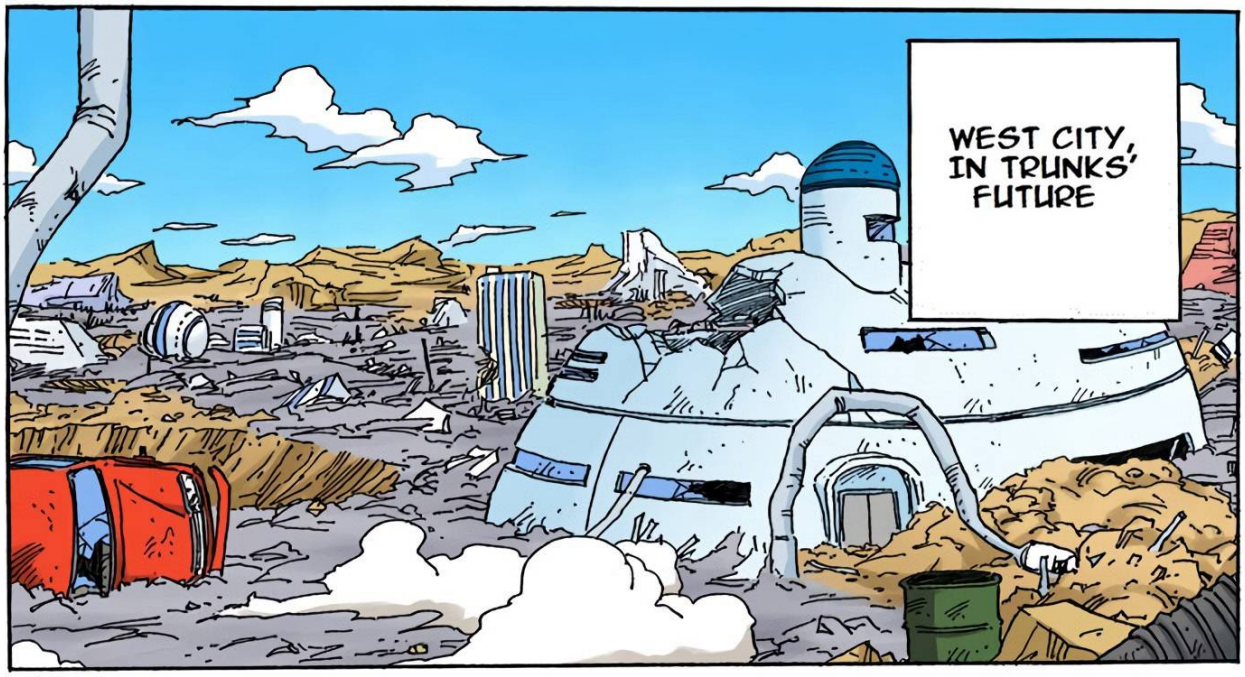


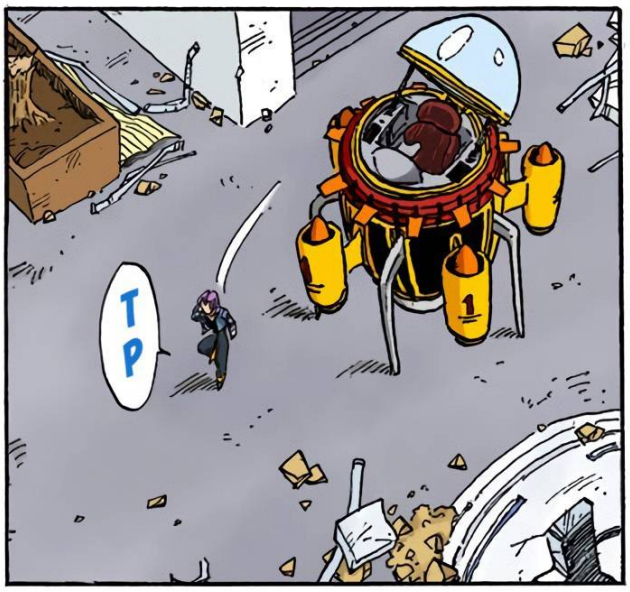
DRAGON BALL

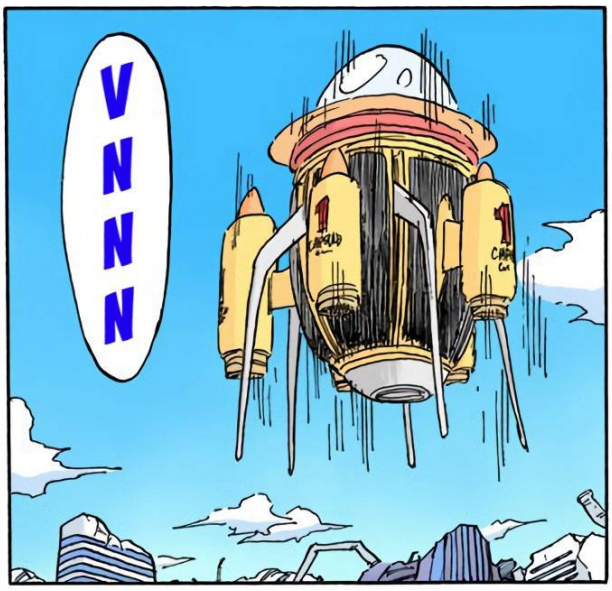
ドラゴンボール

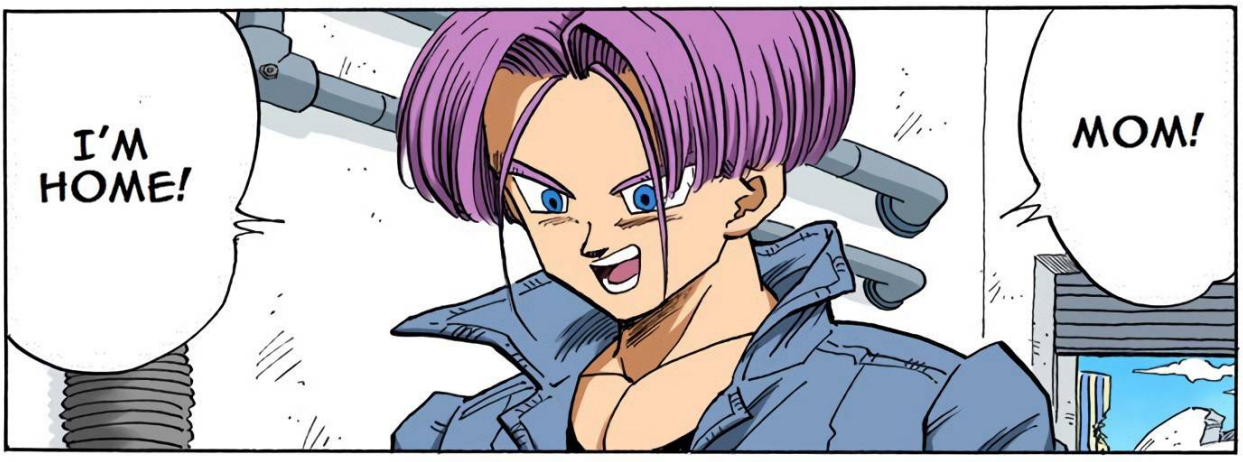
CHAPTER 419: ONE MORE CONCLUSION

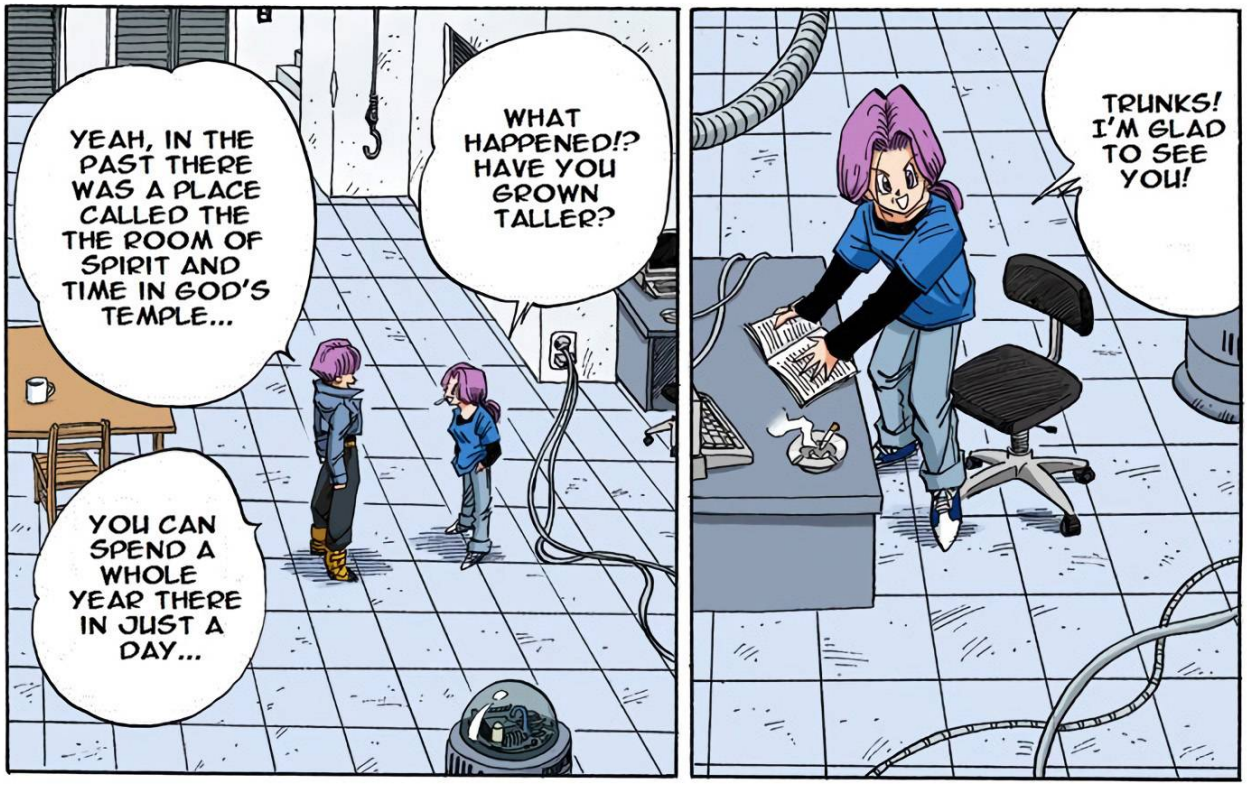


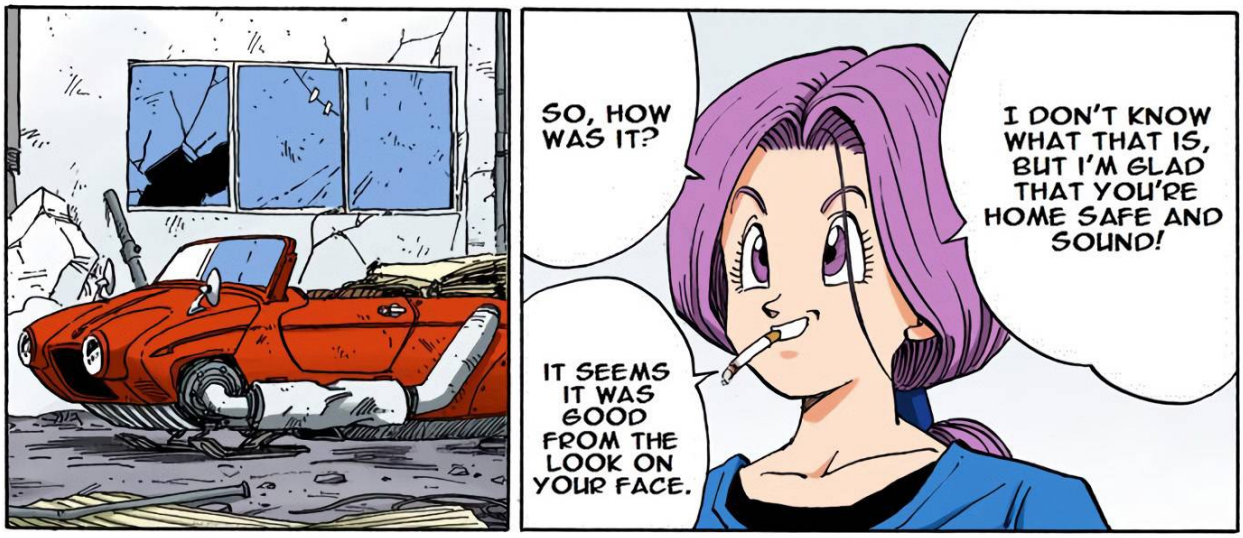

WEST CITY, IN TRUNKS' FUTURE

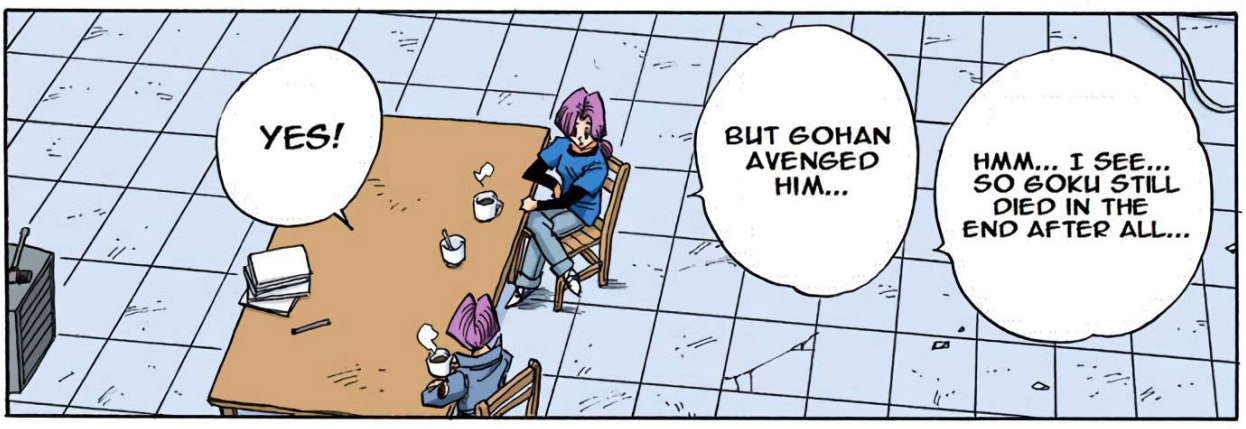

TP

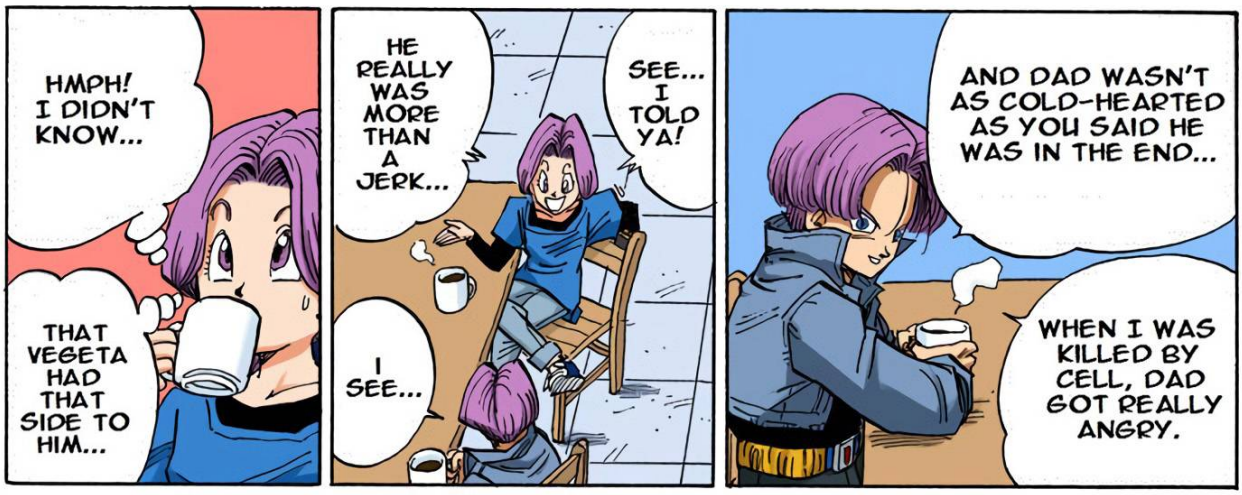

VNNN

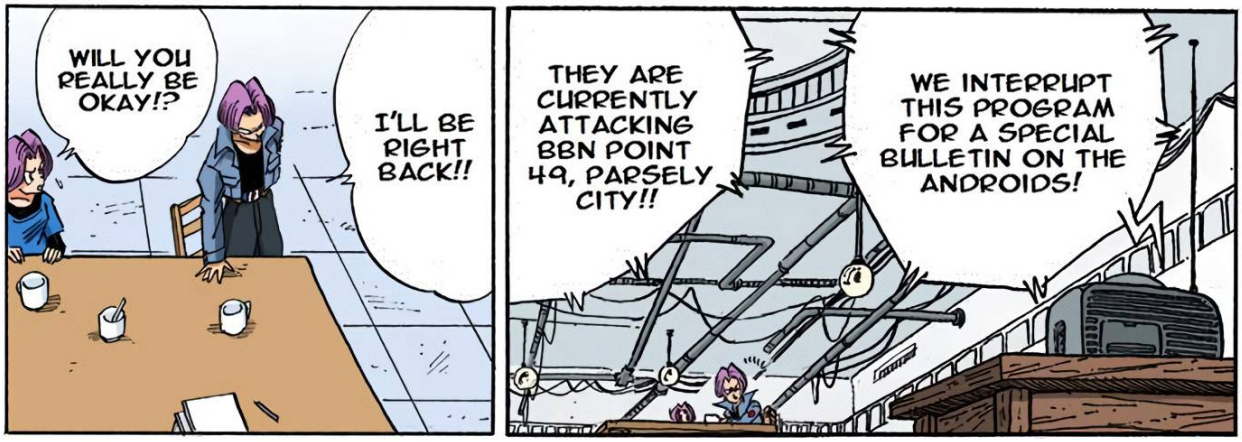

I'M HOME!
MOM!

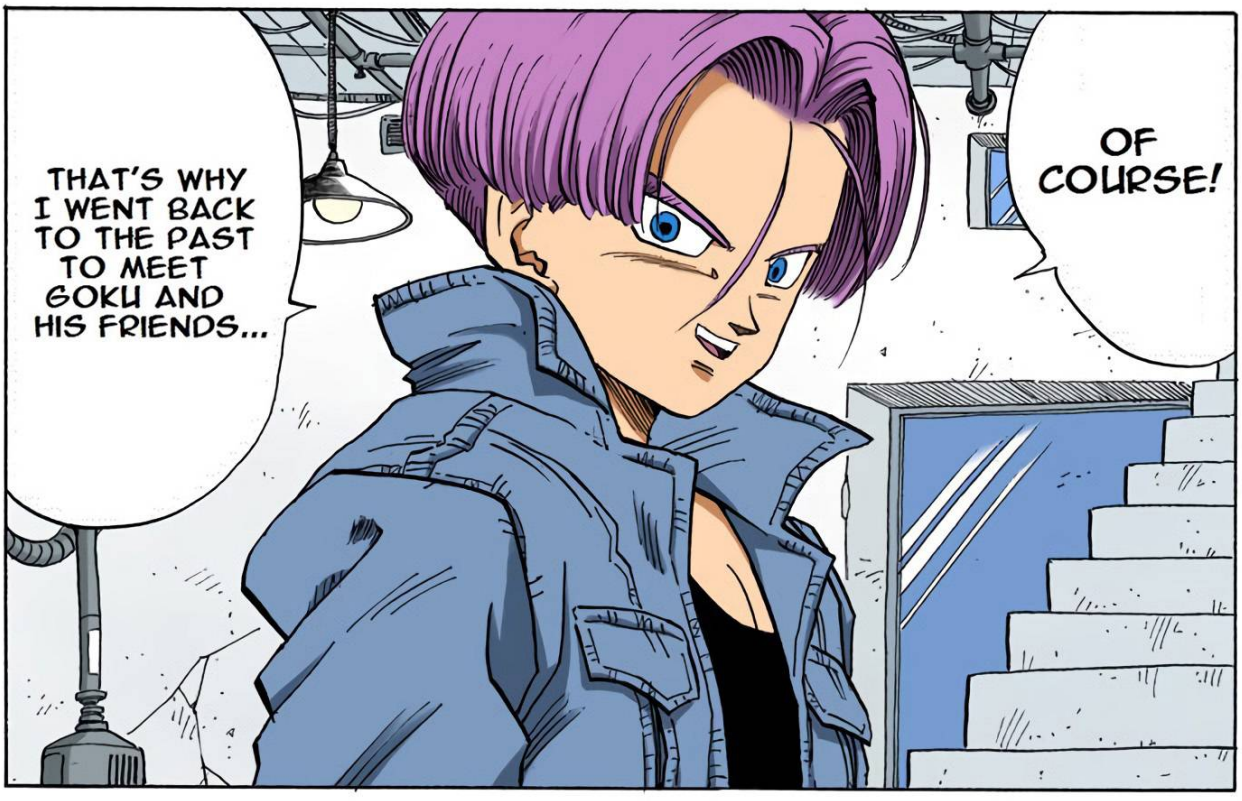

YEAH, IN THE PAST THERE WAS A PLACE CALLED THE THE ROOM OF SPIRIT AND TIME IN GOD'S TEMPLE...
WHAT HAPPENED!? HAVE YOU GROWN TALLER?
YOU CAN SPEND A WHOLE YEAR THERE IN JUST A DAY...
TRUNKS! I'M GLAD TO SEE YOU!

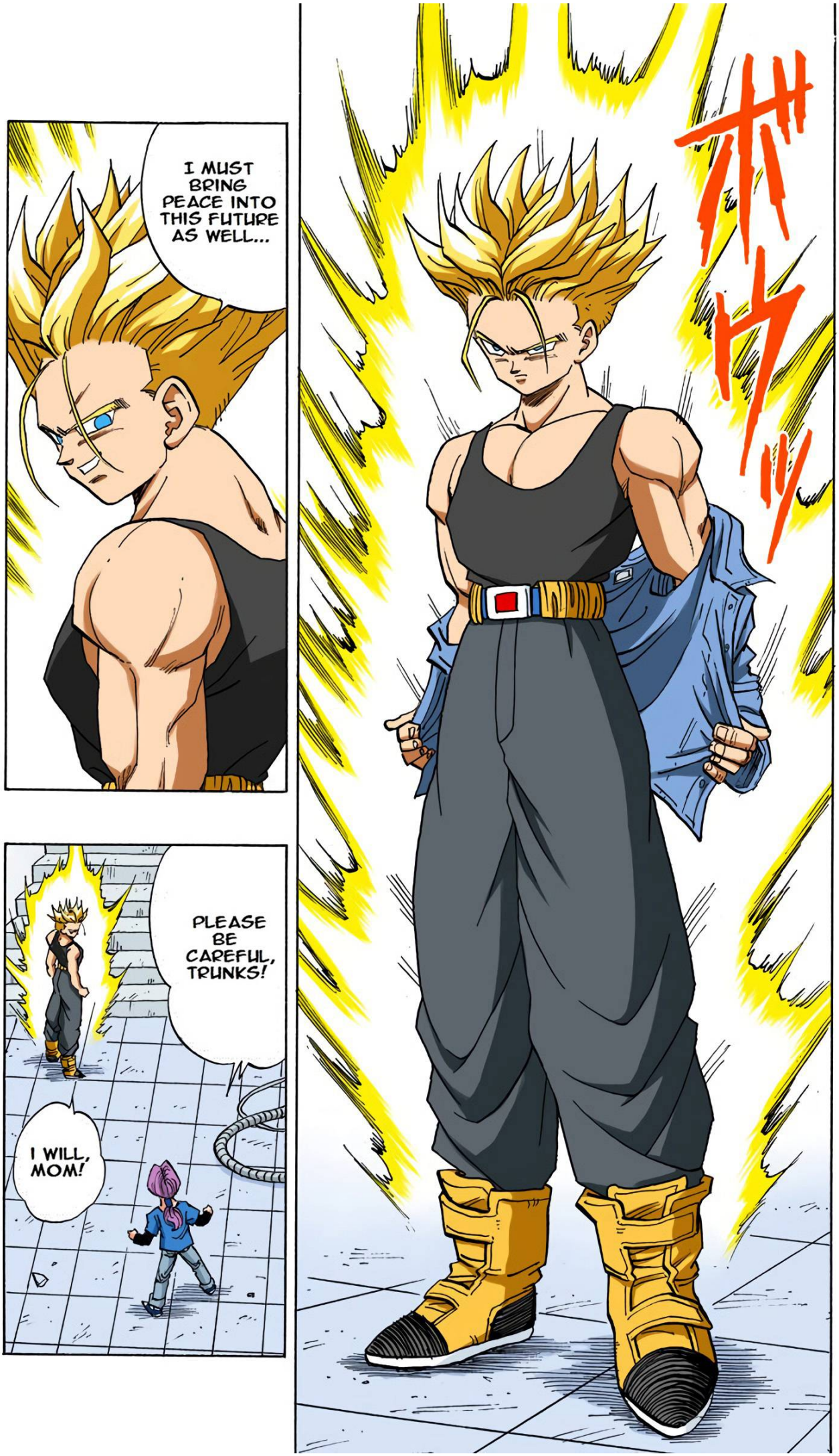

SO, HOW WAS IT?
IT SEEMS IT WAS GOOD FROM THE LOOK ON YOUR FACE.
I DON'T KNOW WHAT THAT IS, BUT I'M GLAD THAT YOU'RE HOME SAFE AND SOUND!

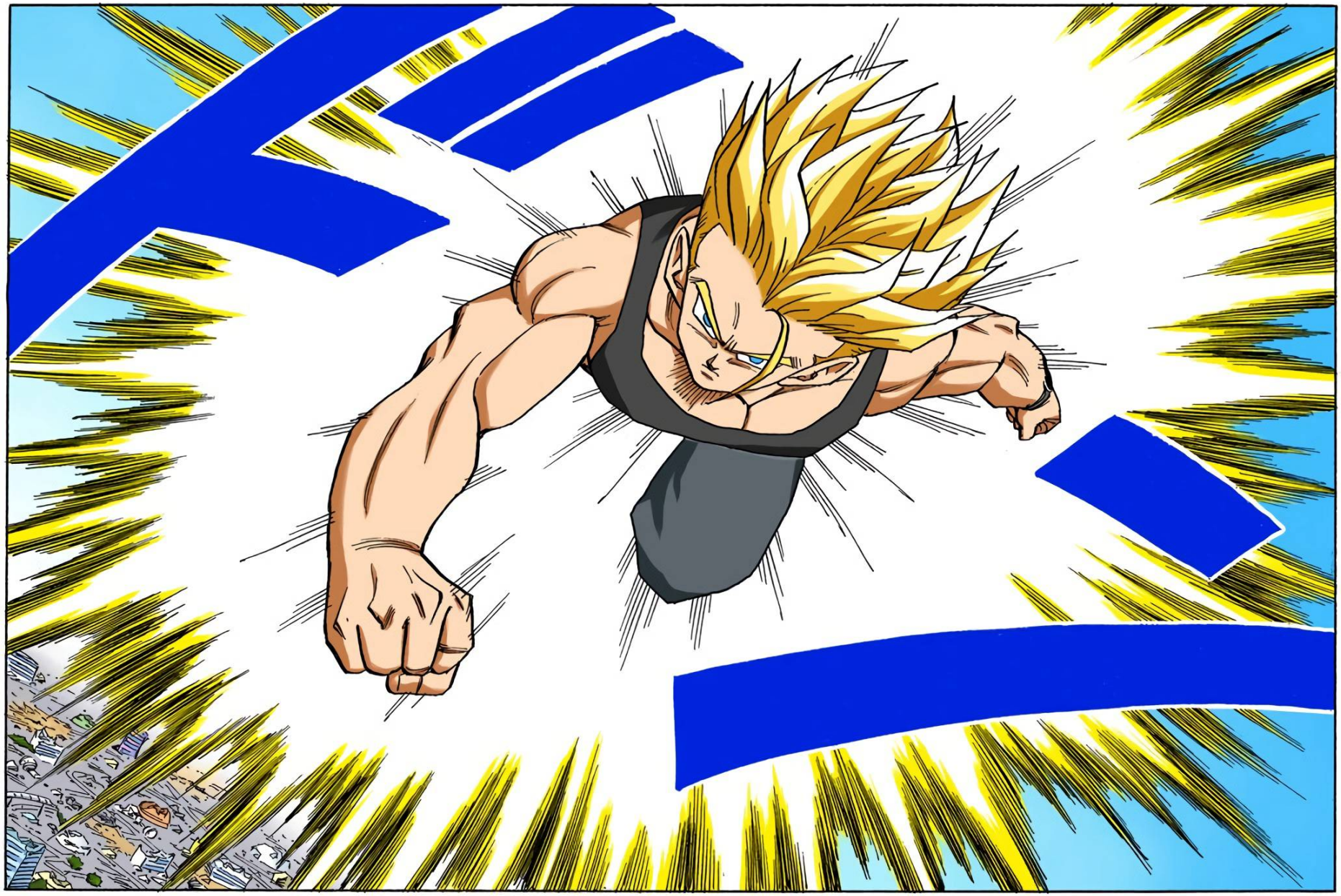

YES!
BUT GOHAN AVENGED HIM...
HMM... I SEE... SO GOKU STILL DIED IN THE END AFTER ALL...


HMPH! I DIDN'T KNOW...
THAT VEGETA HAD THAT SIDE TO HIM...
HE REALLY WAS MORE THAN A JERK...
SEE... I TOLD YA!
I SEE...
AND DAD WASN'T AS COLD-HEARTED AS YOU SAID HE WAS IN THE END...
WHEN I WAS KILLED BY CELL, DAD GOT REALLY ANGRY.

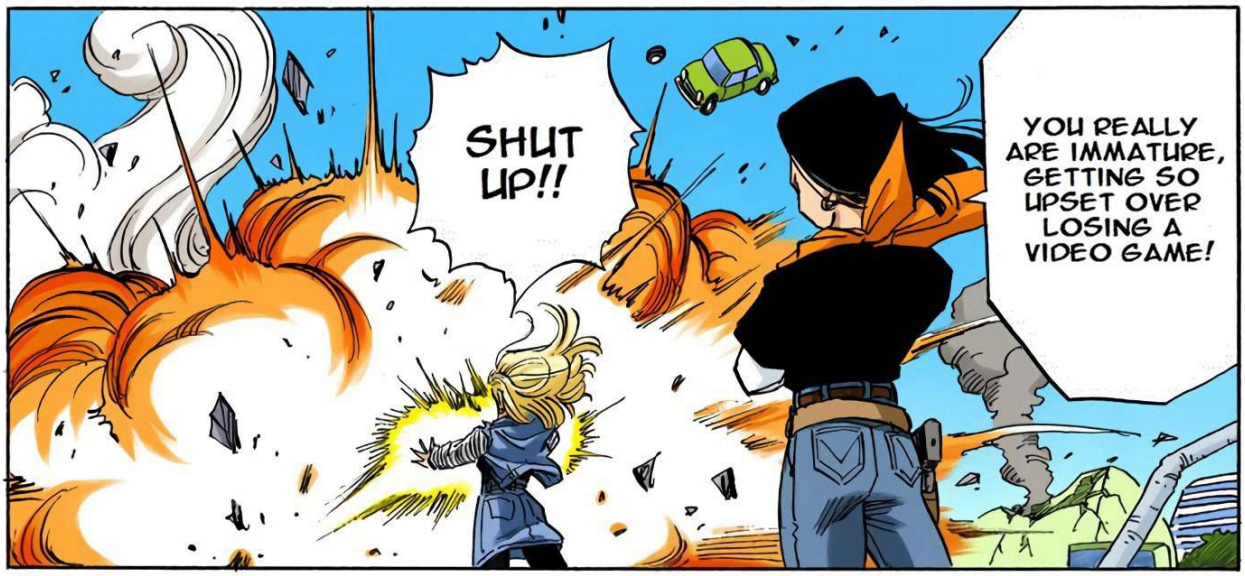

WILL YOU REALLY BE OKAY!?
I'LL BE RIGHT BACK!!
THEY ARE CURRENTLY ATTACKING BBN POINT 49, PARSELY CITY!!
WE INTERRUPT THIS PROGRAM FOR A SPECIAL BULLETIN ON THE ANDROIDS!


THAT'S WHY I WENT BACK TO THE PAST TO MEET GOKU AND HIS FRIENDS...
OF COURSE!

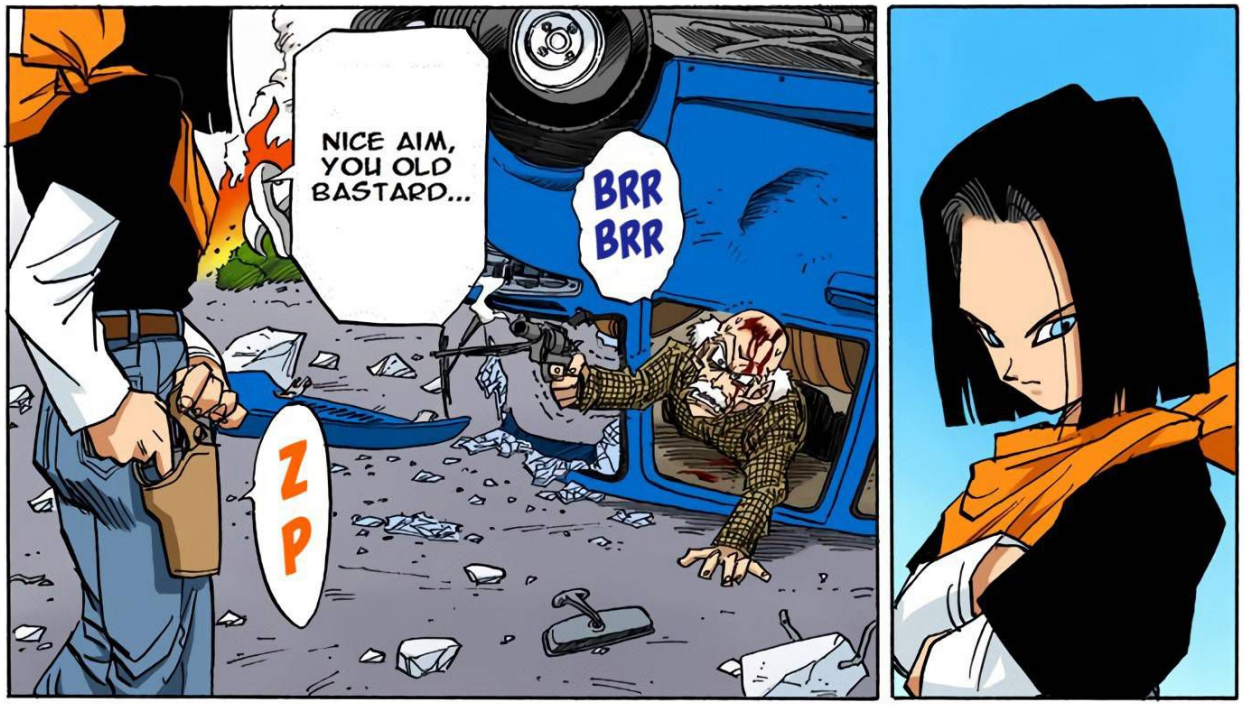

I MUST BRING PEACE INTO THIS FUTURE AS WELL...
PLEASE BE CAREFUL, TRUNKS!
I WILL, MOM!



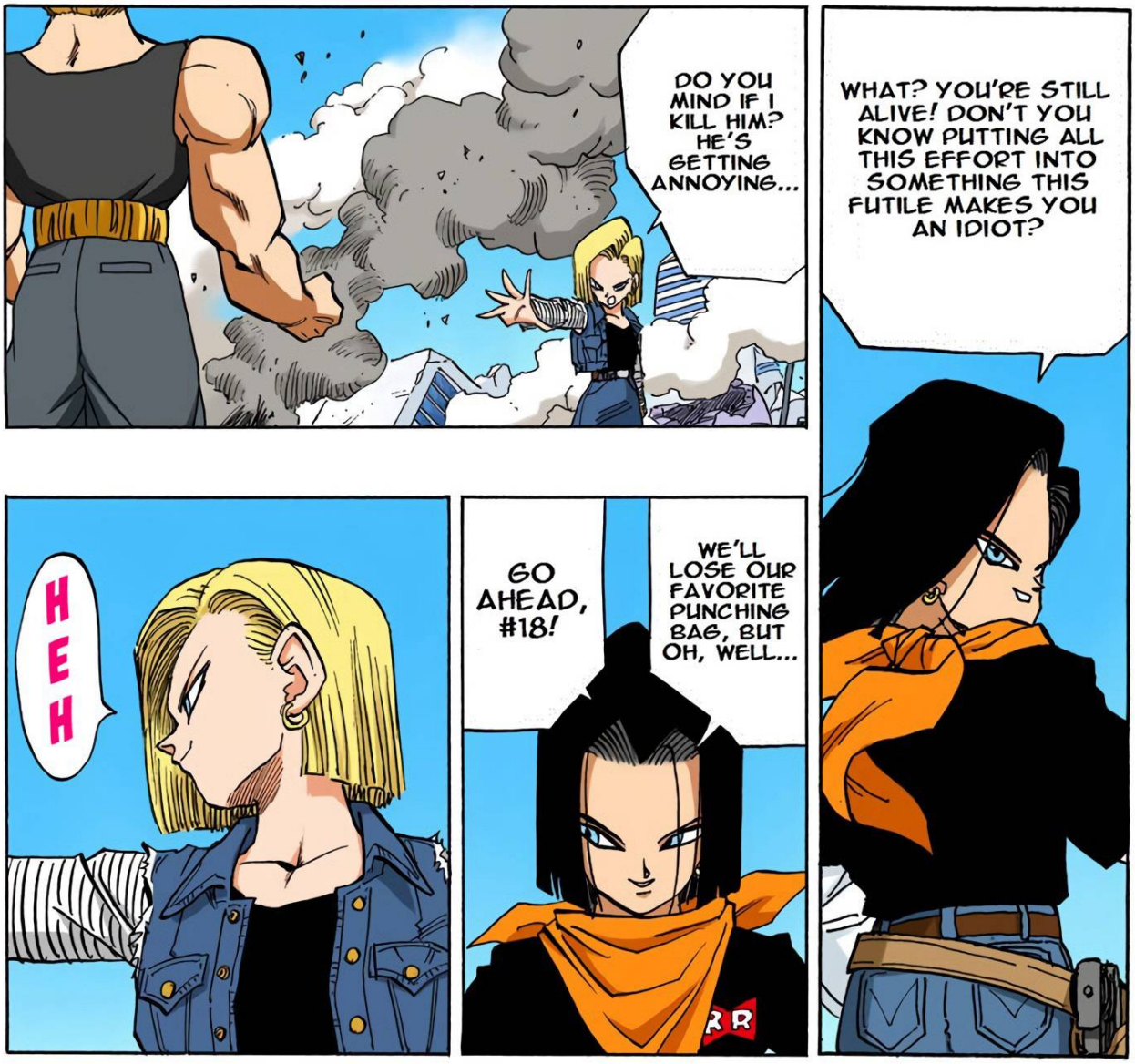
ドヤッ
ズーン
ボアアアッ

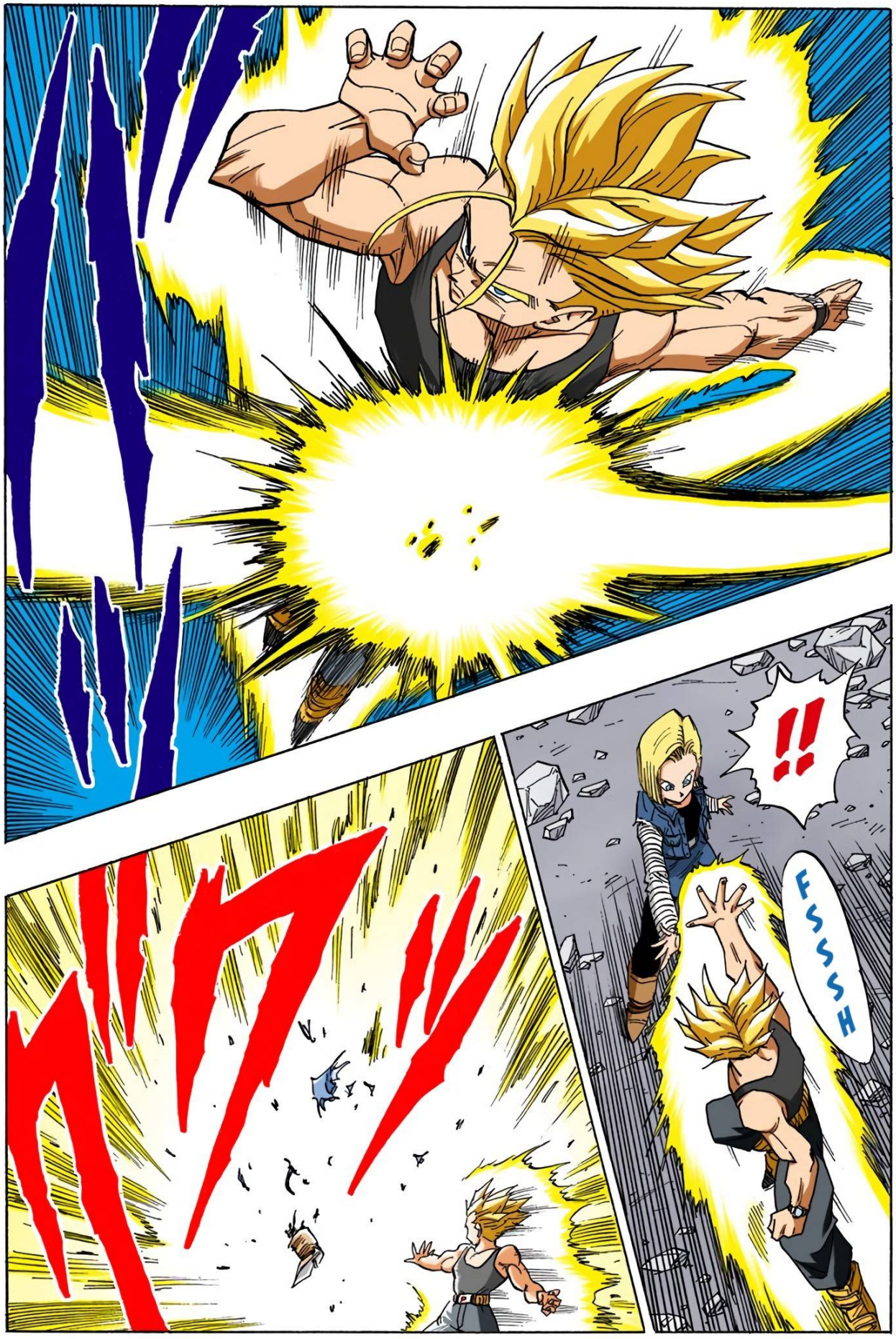

SHUT UP!!
YOU REALLY ARE IMMATURE, GETTING SO UPSET OVER LOSING A VIDEO GAME!

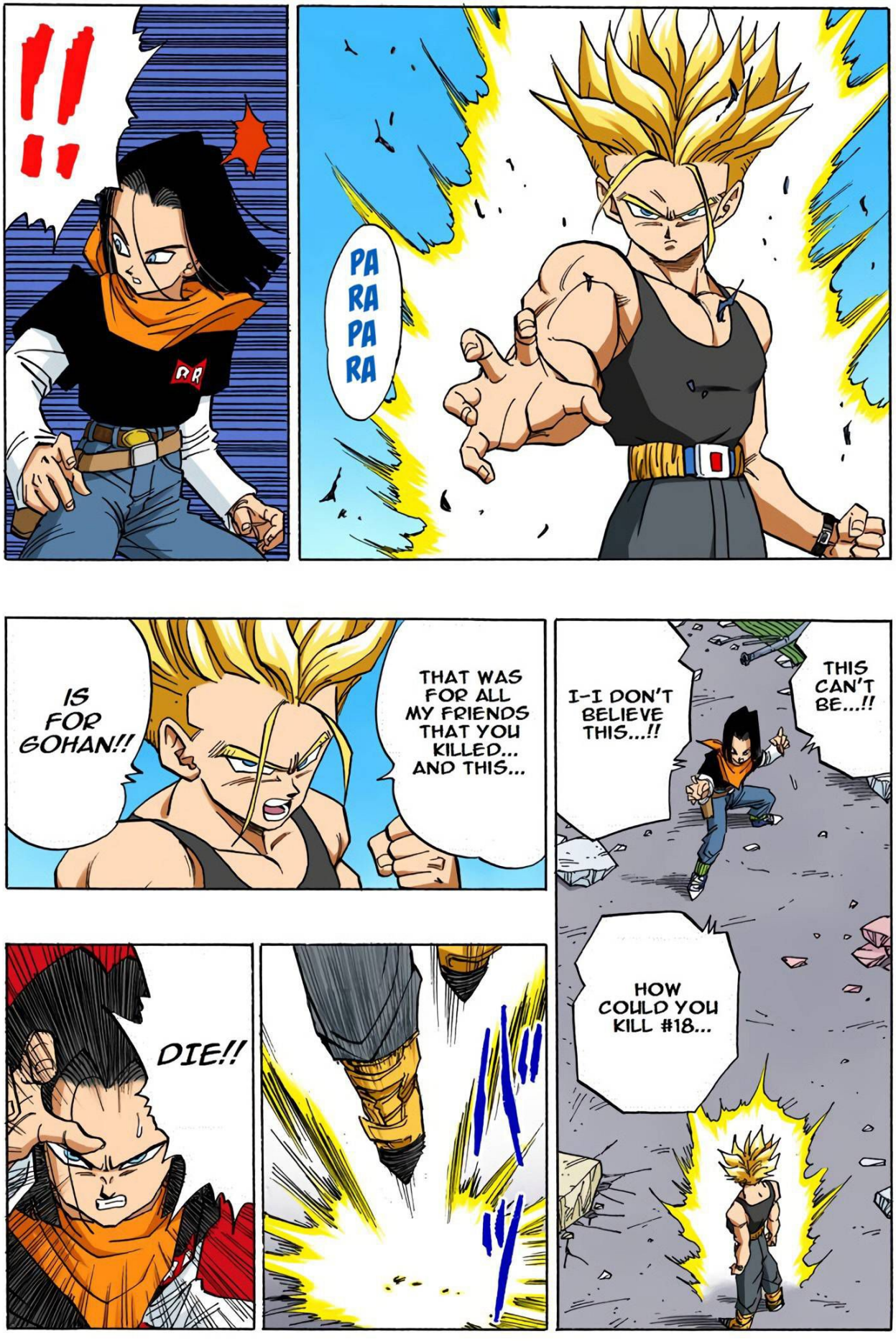
PNG
ガシ


NICE AIM, YOU OLD BASTARD...
BRR BRR
ZP

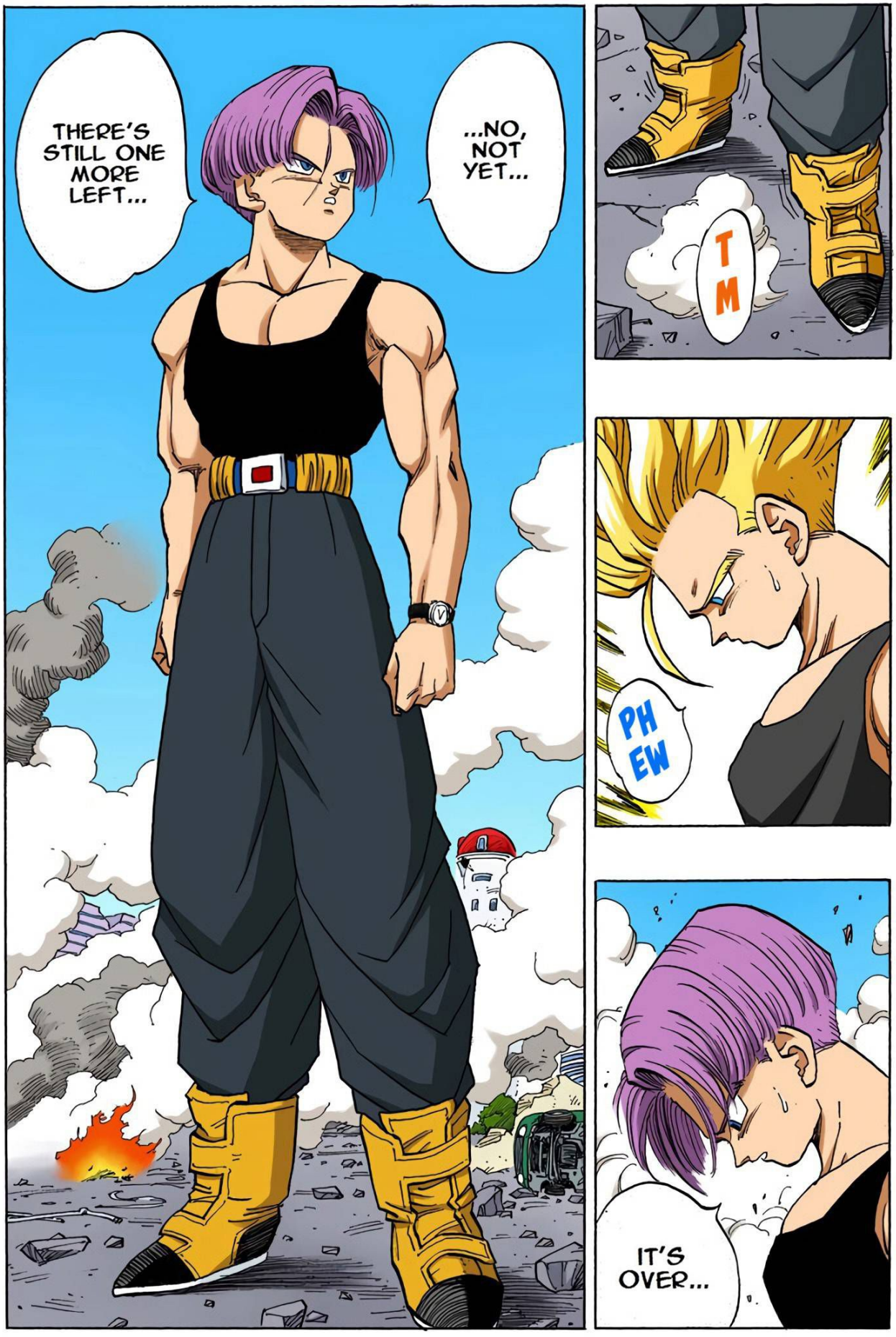
EAT LEAD!
I BET YOU DO, HUH?
WANNA A PRIZE FOR THAT?
THIS IS THE END FOR YOU TWO!!
I'M HERE TO KILL YOU ONCE AND FOR ALL!!
TM

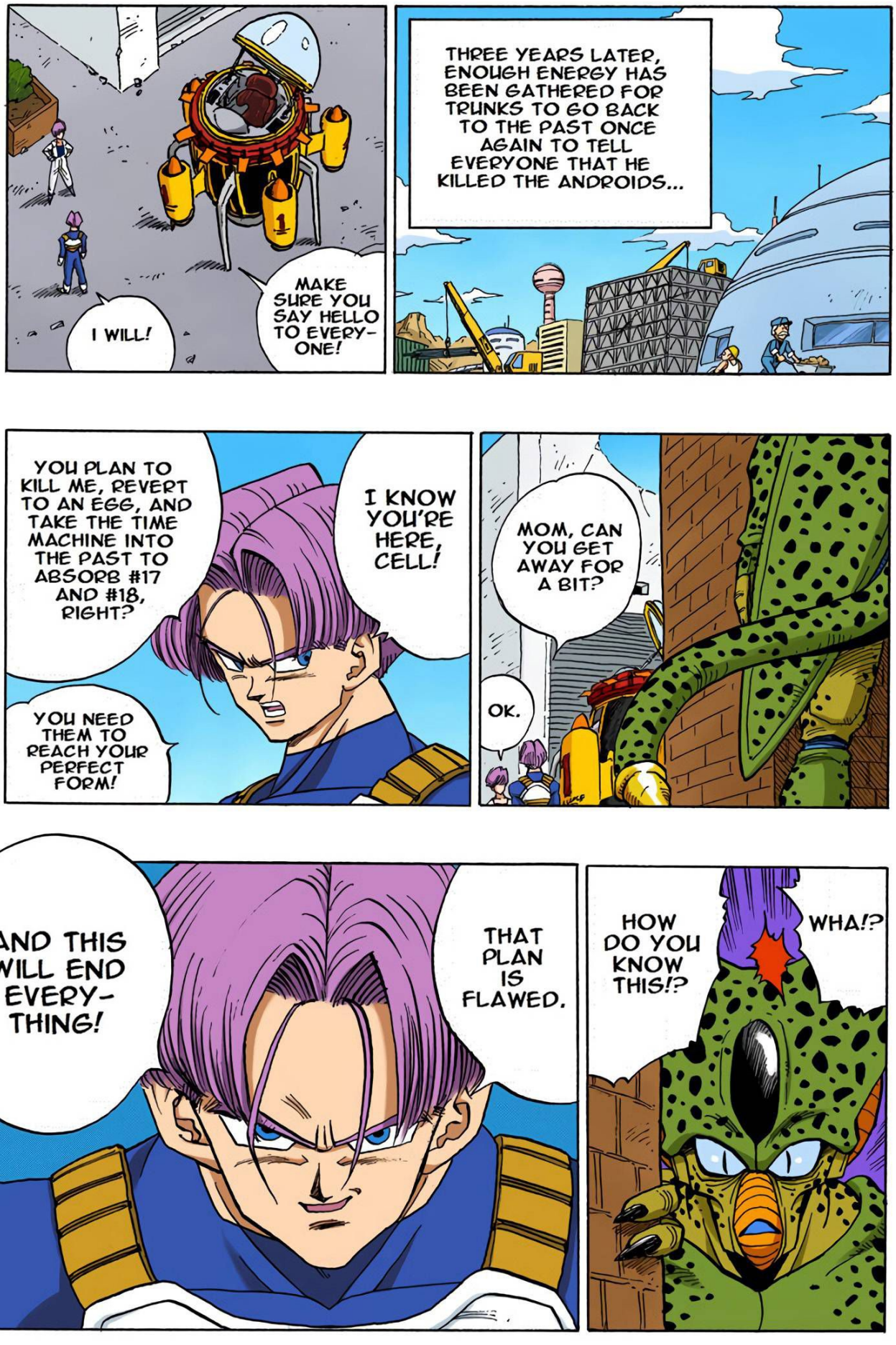

DO YOU MIND IF I KILL HIM? HE'S GETTING ANNOYING...
WHAT? YOU'RE STILL ALIVE! DON'T YOU KNOW PUTTING ALL THIS EFFORT INTO SOMETHING THIS FUTILE MAKES YOU AN IDIOT?
HEH
GO AHEAD, #18!
WE'LL LOSE OUR FAVORITE PUNCHING BAG, BUT OH, WELL...
VIIII


!!
FSSSH


!!
PA RA PA RA
IS FOR GOHAN!!
THAT WAS FOR ALL MY FRIENDS THAT YOU KILLED... AND THIS...
I-I DON'T BELIEVE THIS...!!
THIS CAN'T BE...!!
HOW COULD YOU KILL #18...
DIE!!

ドゥン
LEAVE THIS WORLD AT ONCE!

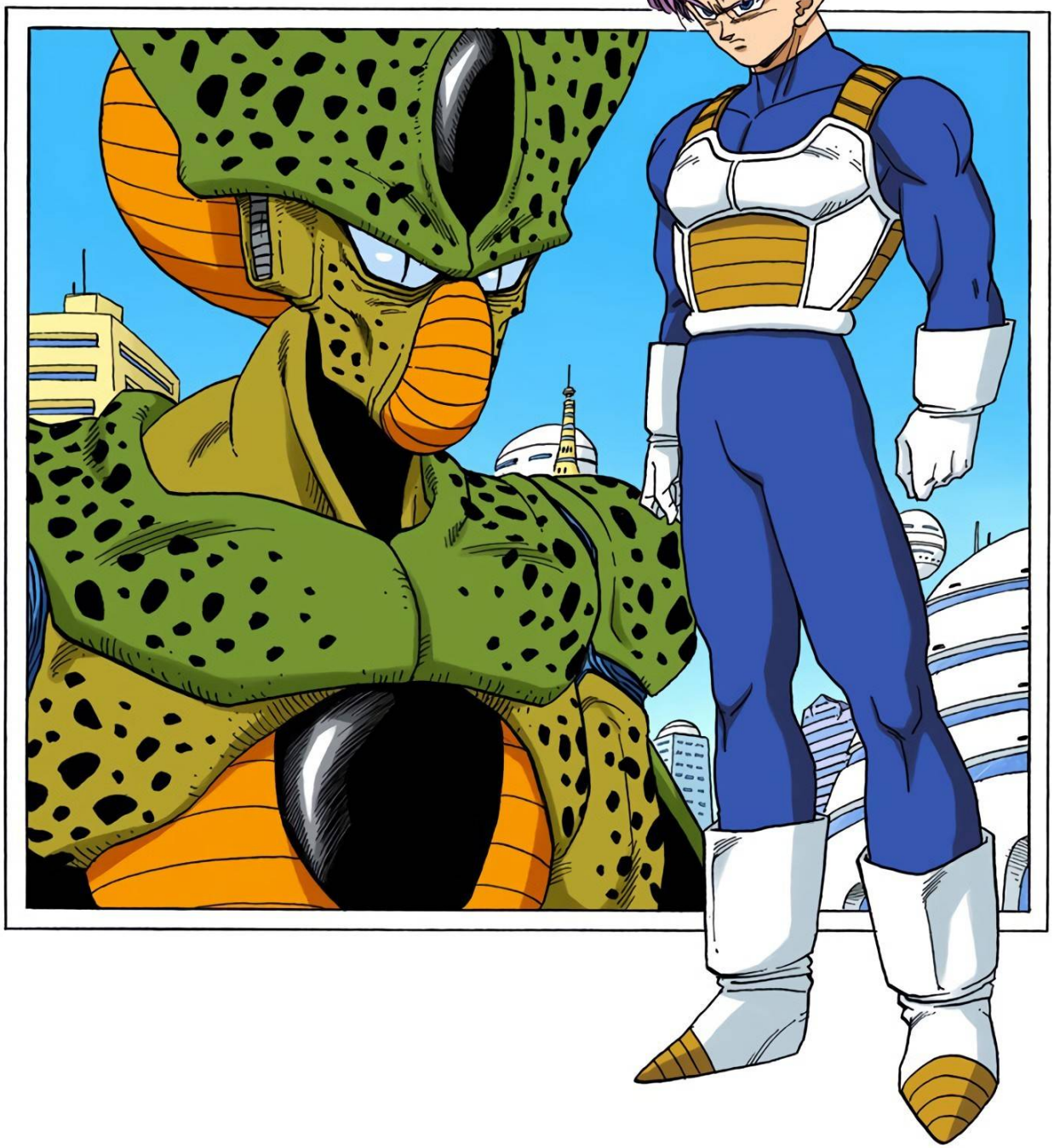

THERE'S STILL ONE MORE LEFT...
...NO, NOT YET...
TM
PH EW
IT'S OVER...

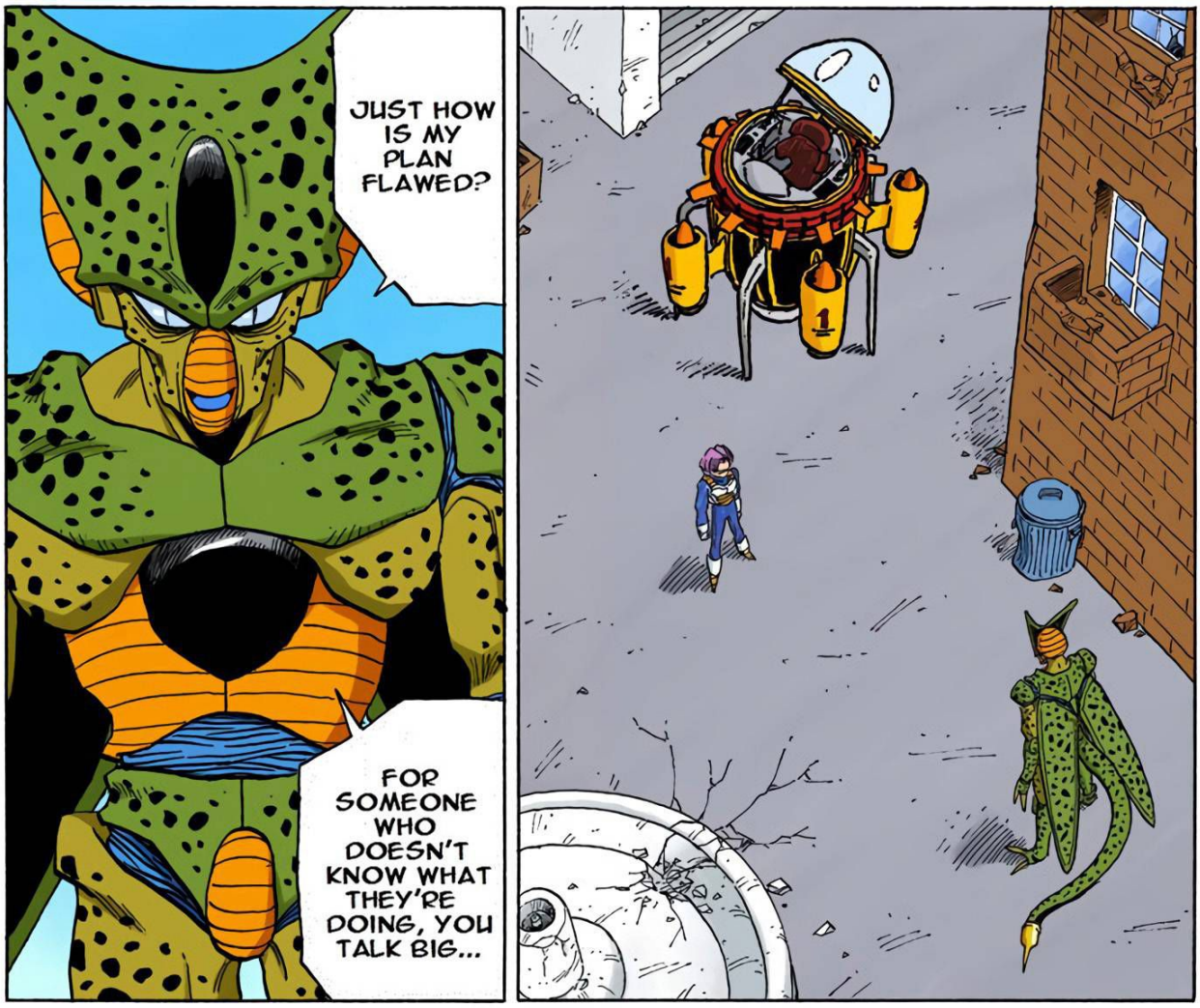

MAKE SURE YOU SAY HELLO TO EVERY-ONE!
I WILL!
THREE YEARS LATER, ENOUGH ENERGY HAS BEEN GATHERED FOR TRUNKS TO GO BACK TO THE PAST ONCE AGAIN TO TELL EVERYONE THAT HE KILLED THE ANDROIDS...
YOU PLAN TO KILL ME, REVERT TO AN EGG, AND TAKE THE TIME MACHINE INTO THE PAST TO ABSORB #17 AND #18, RIGHT?
I KNOW YOU'RE HERE, CELL!
YOU NEED THEM TO REACH YOUR PERFECT FORM!
MOM, CAN YOU GET AWAY FOR A BIT?
OK.
AND THIS WILL END EVERY-THING!
THAT PLAN IS FLAWED.
HOW DO YOU KNOW THIS!?
WHA!?

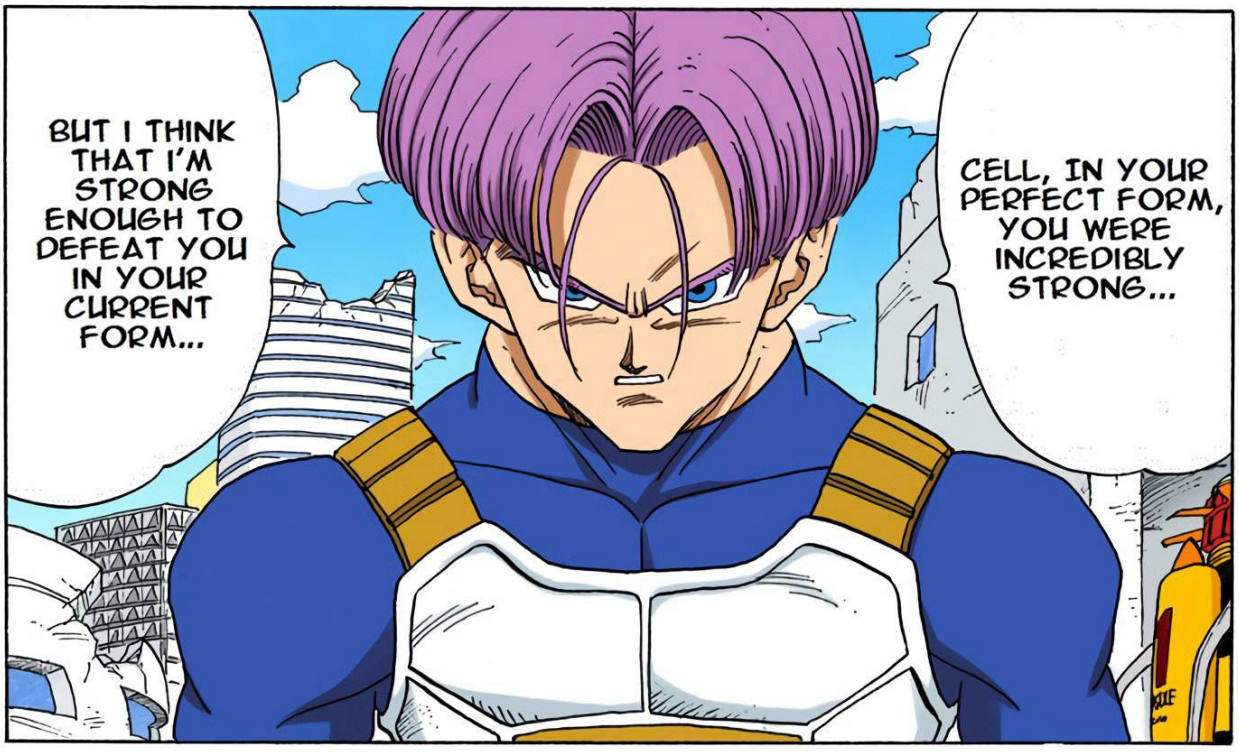
DRAGON BALL

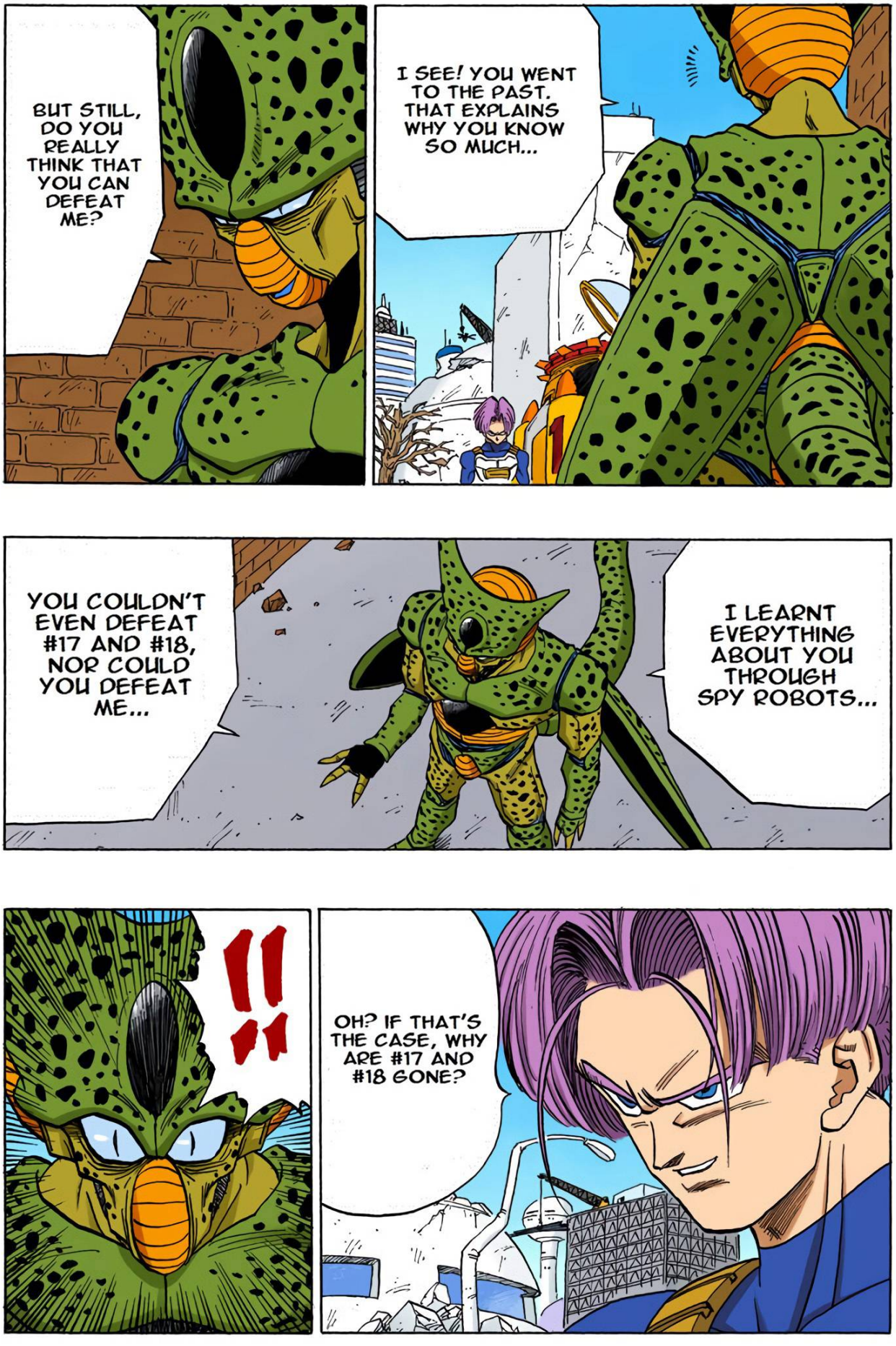
ドラゴンボール

CHAPTER 420: PEACE FOR THE FUTURE...

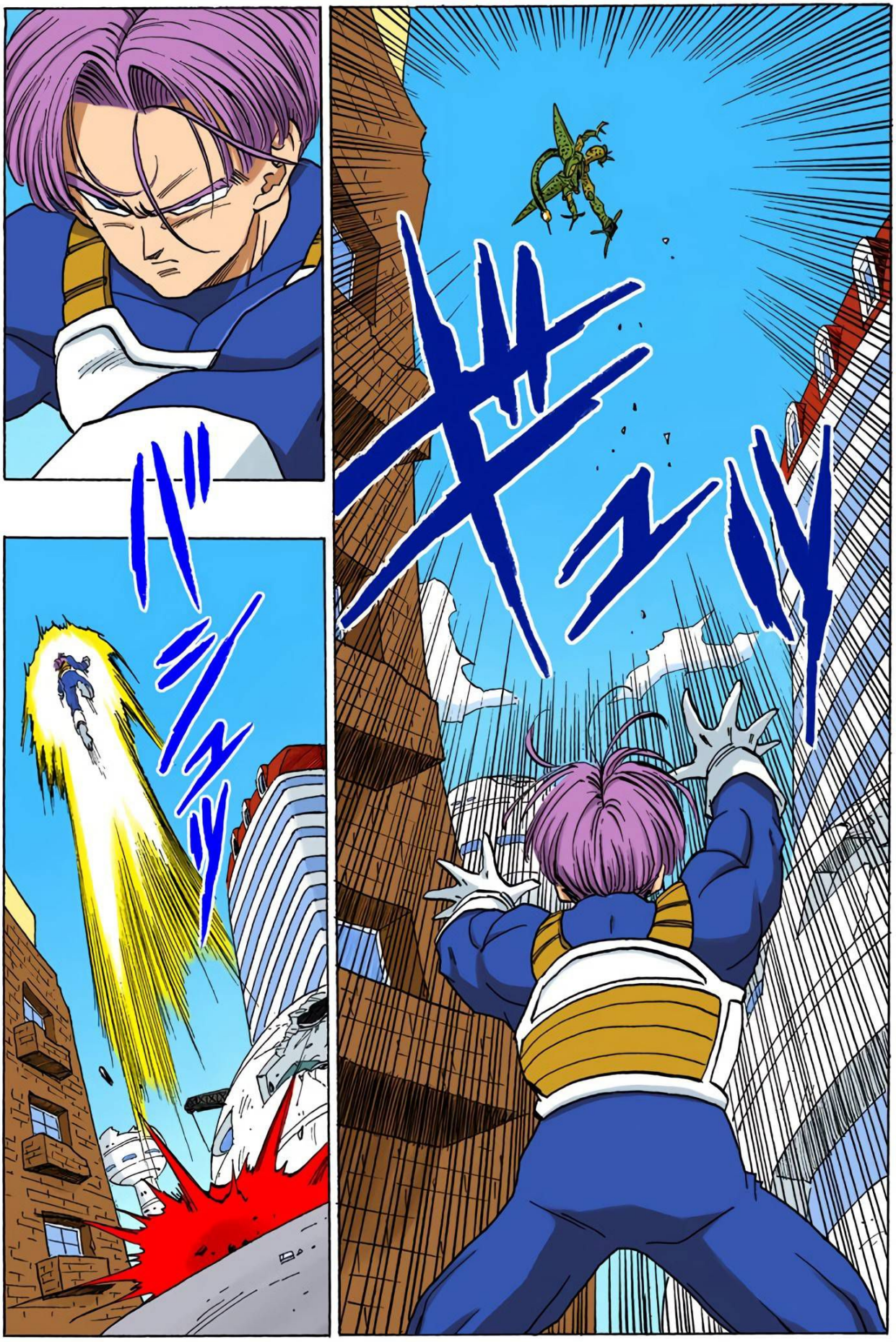


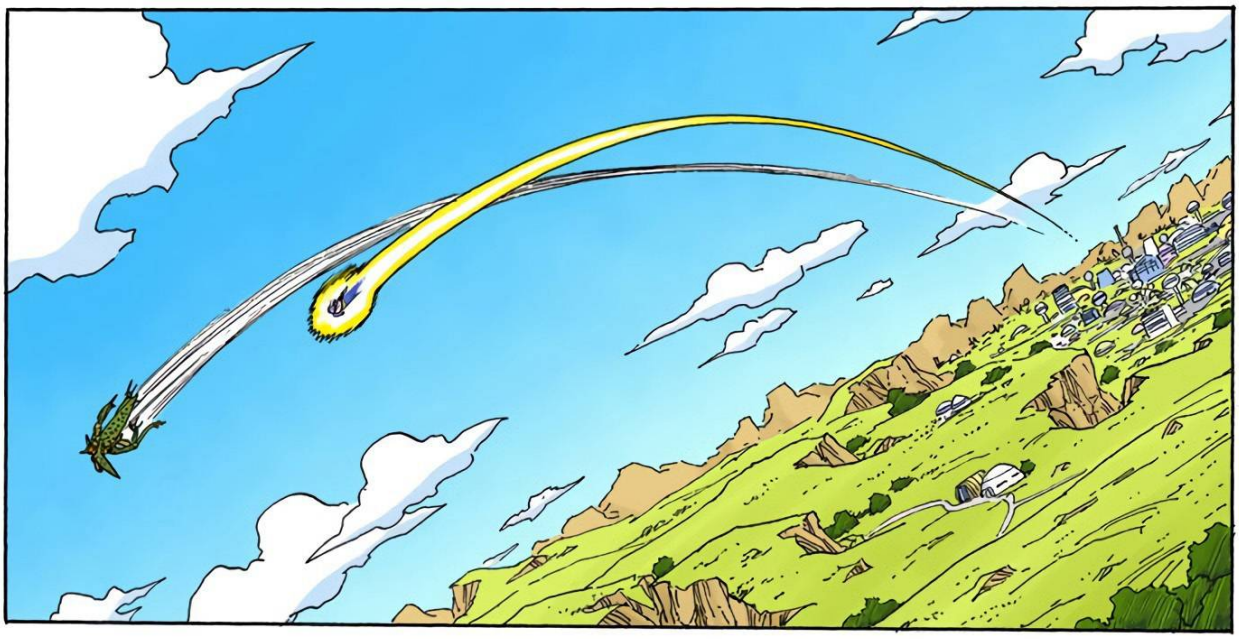

JUST HOW IS MY PLAN FLAWED?
FOR SOMEONE WHO DOESN'T KNOW WHAT THEY'RE DOING, YOU TALK BIG...


BUT I THINK THAT I'M STRONG ENOUGH TO DEFEAT YOU IN YOUR CURRENT FORM...
CELL, IN YOUR PERFECT FORM, YOU WERE INCREDIBLY STRONG...

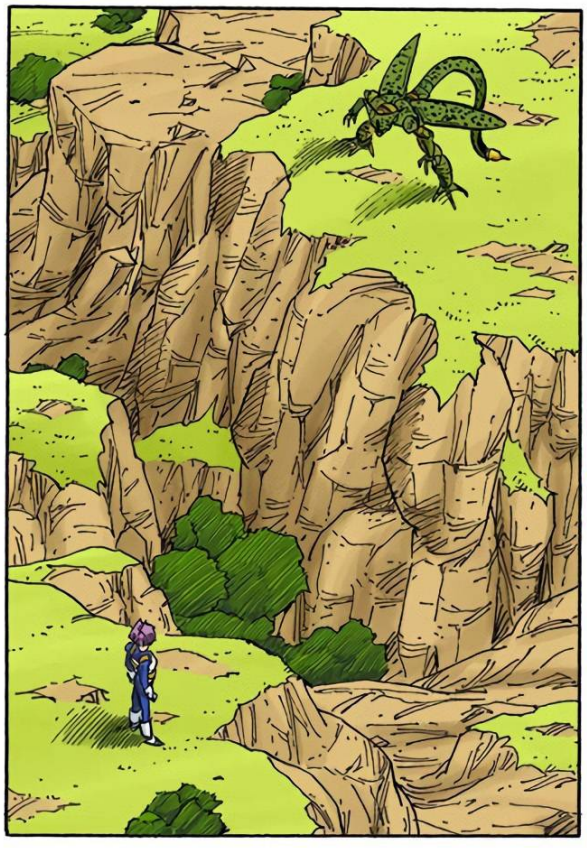

BUT STILL, DO YOU REALLY THINK THAT YOU CAN DEFEAT ME?
I SEE! YOU WENT TO THE PAST. THAT EXPLAINS WHY YOU KNOW SO MUCH...
YOU COULDN'T EVEN DEFEAT #17 AND #18, NOR COULD YOU DEFEAT ME...
I LEARNT EVERYTHING ABOUT YOU THROUGH SPY ROBOTS...
!!
OH? IF THAT'S THE CASE, WHY ARE #17 AND #18 GONE?

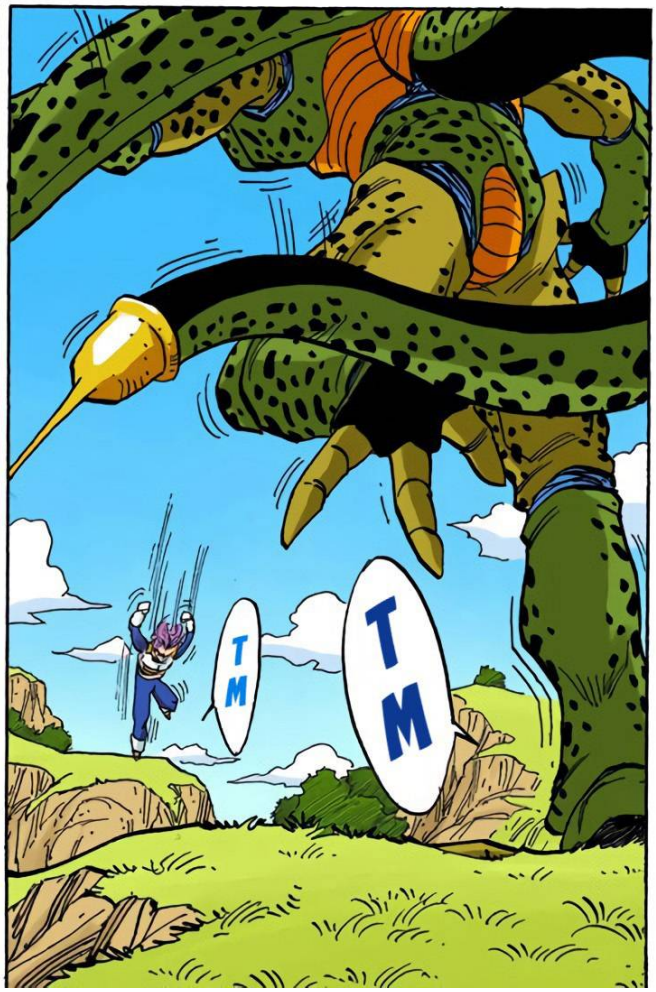
WE SHOULD GO SOME-WHERE ELSE...
WE SHOULDN'T FIGHT IN WEST CITY... THEY'VE ALREADY REBUILT SO MUCH...
I CAN'T BELIEVE IT! YOU DESTROYED THEM...
HA!!
!!
ドゴッ



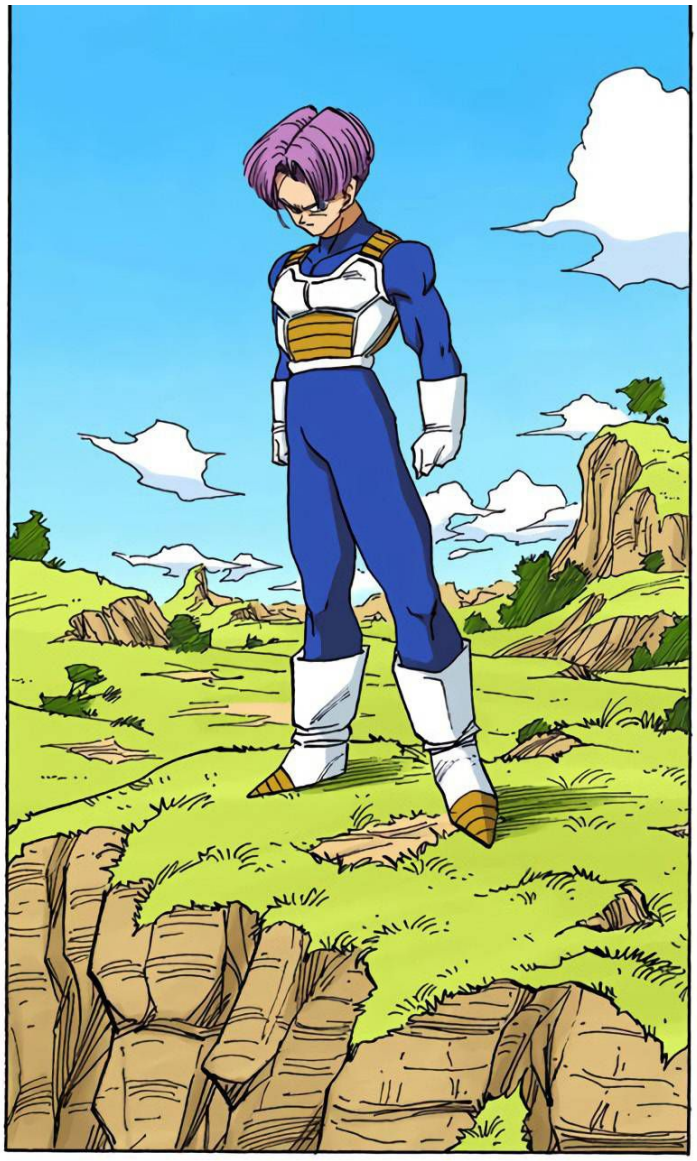


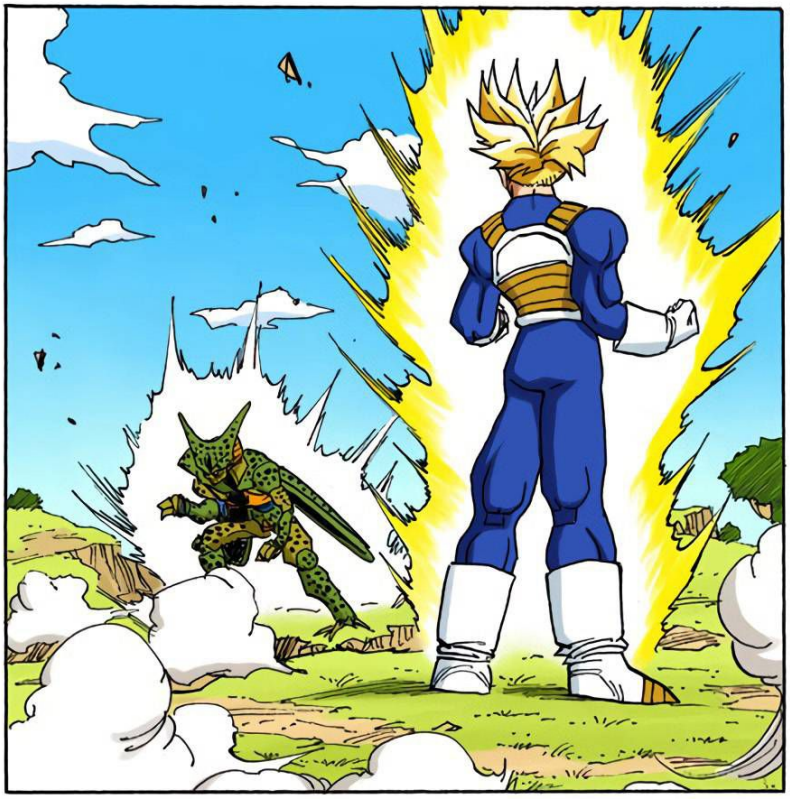
IT CAN'T BE!!!!

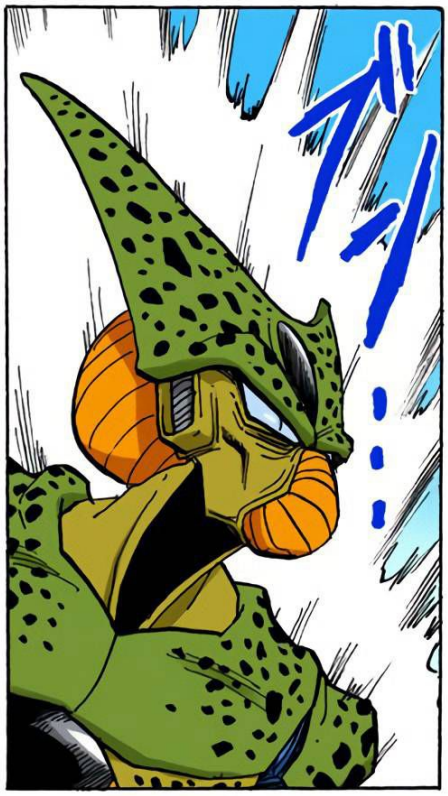


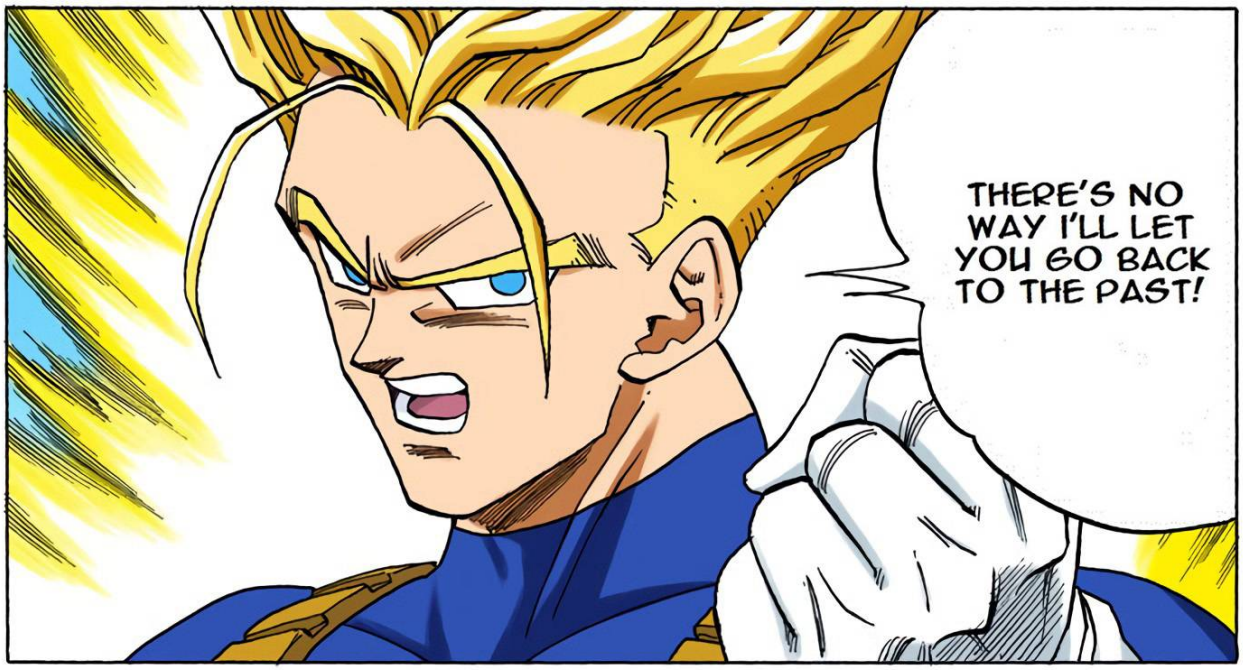

TM
TM

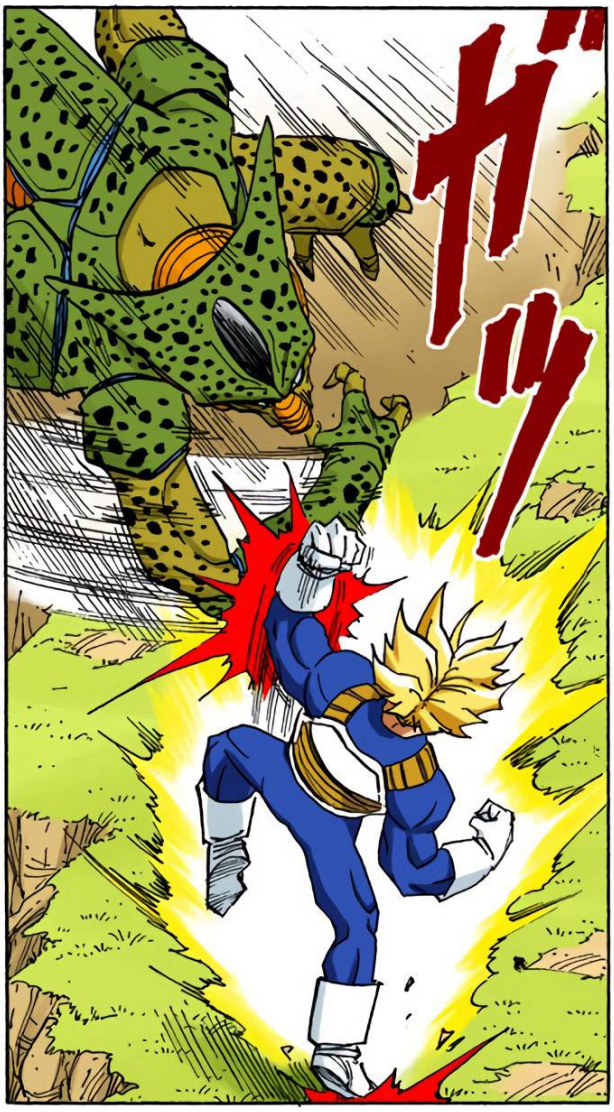
YOU REALLY HAVE GOTTEN STRONGER, HAVEN'T YOU?

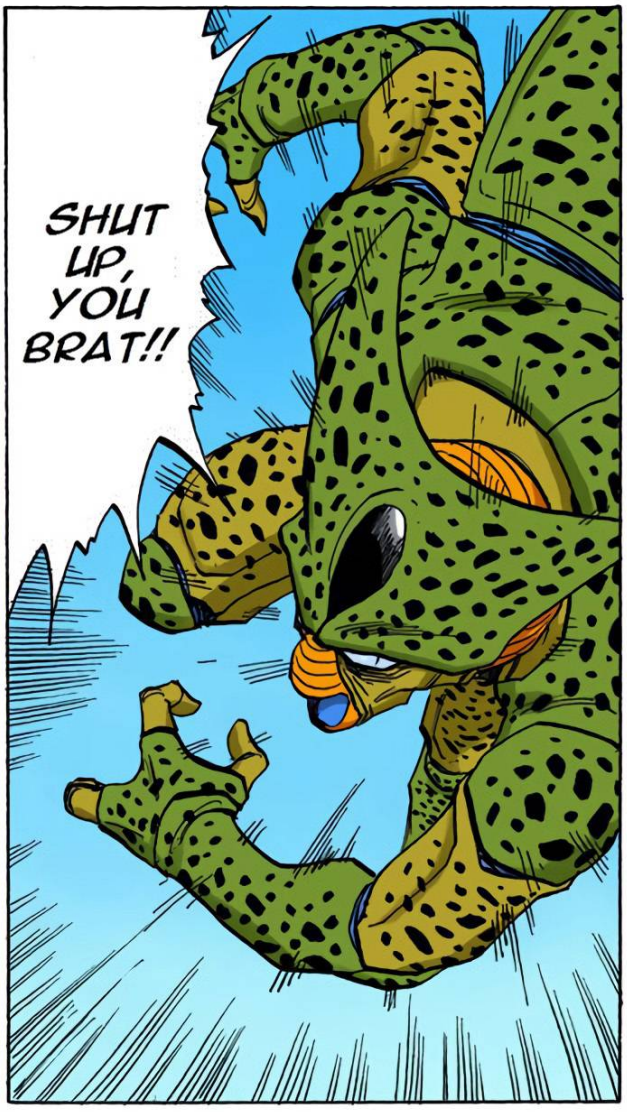


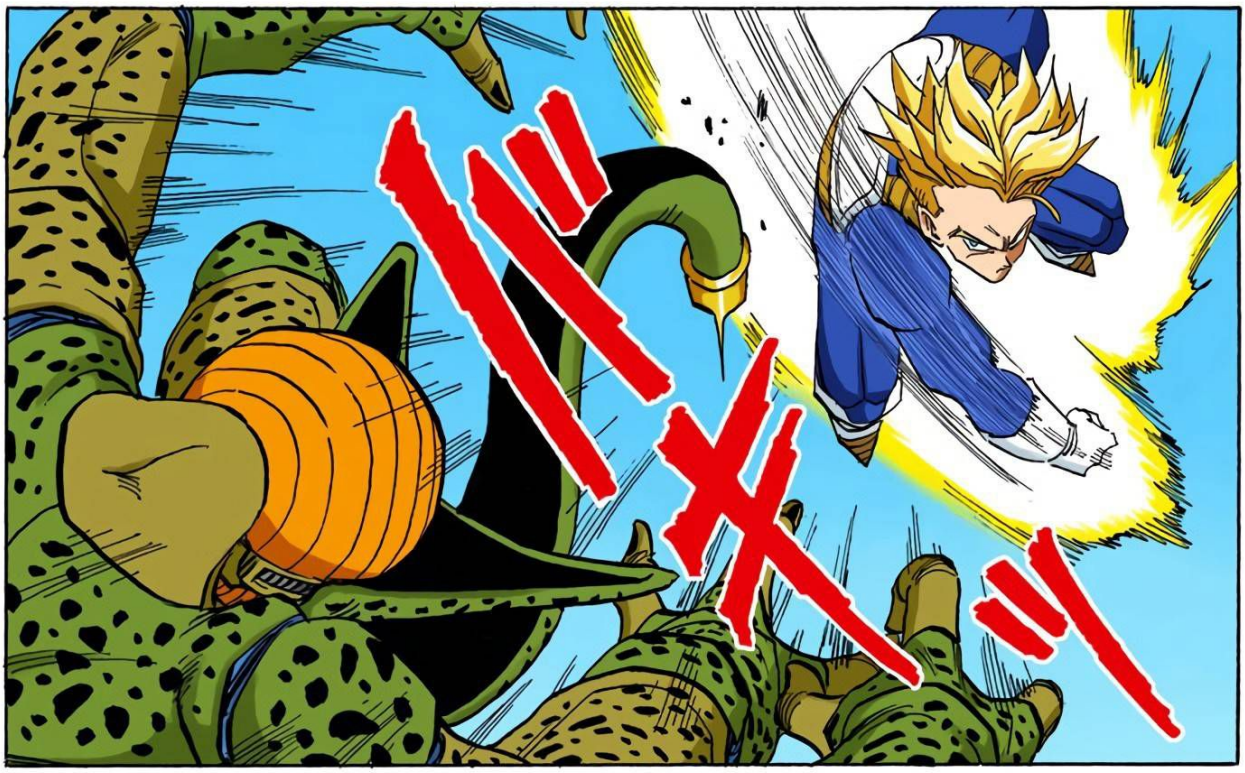


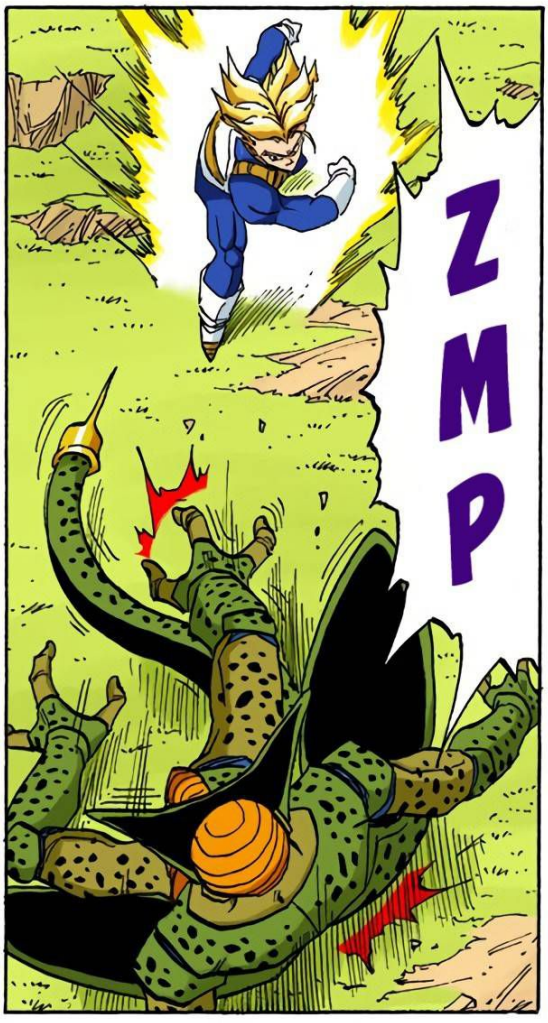


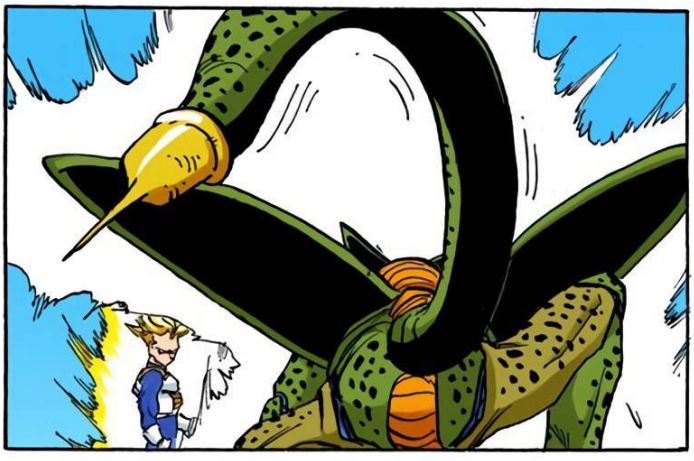

THERE'S NO WAY I'LL LET YOU GO BACK TO THE PAST!

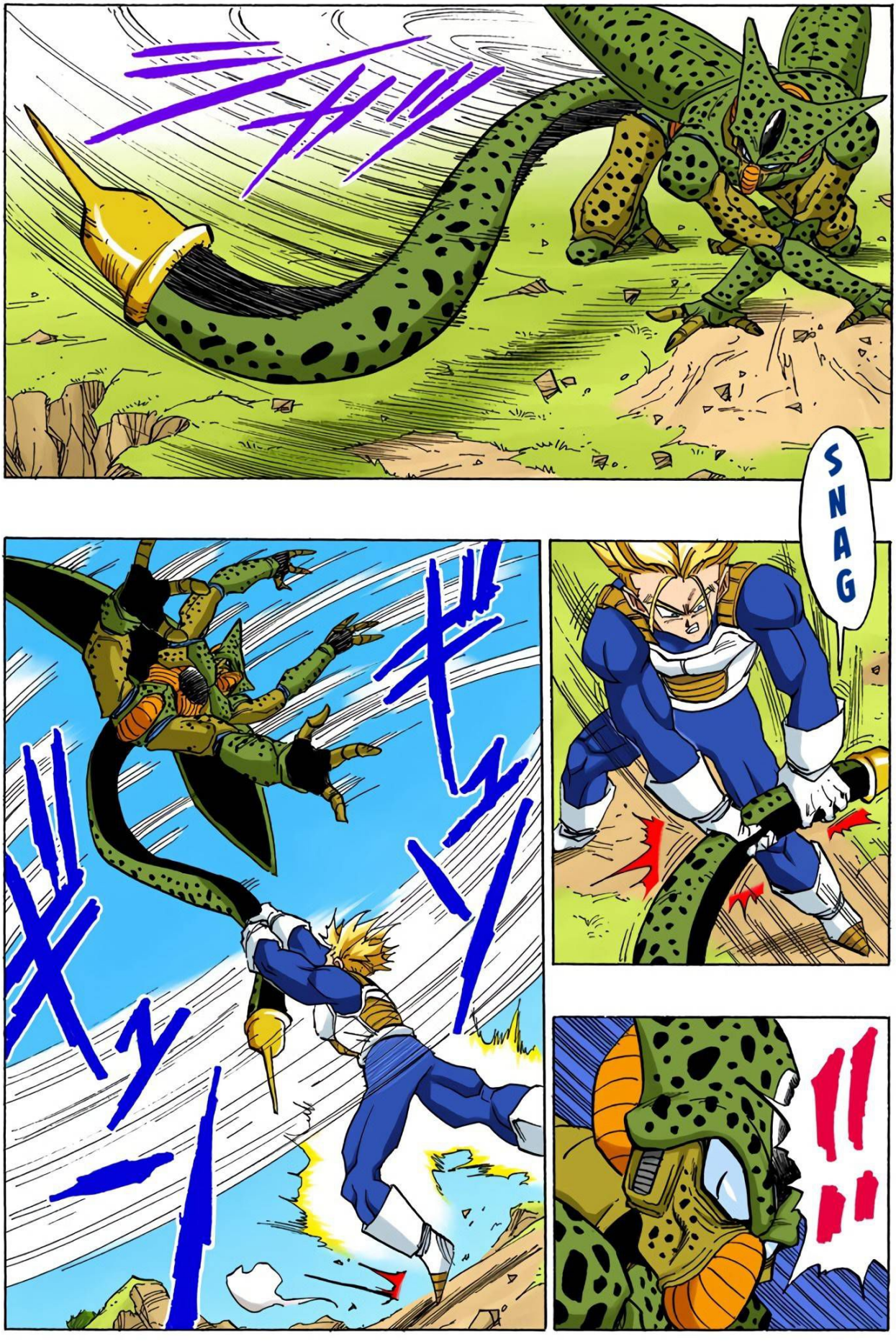

ガッ

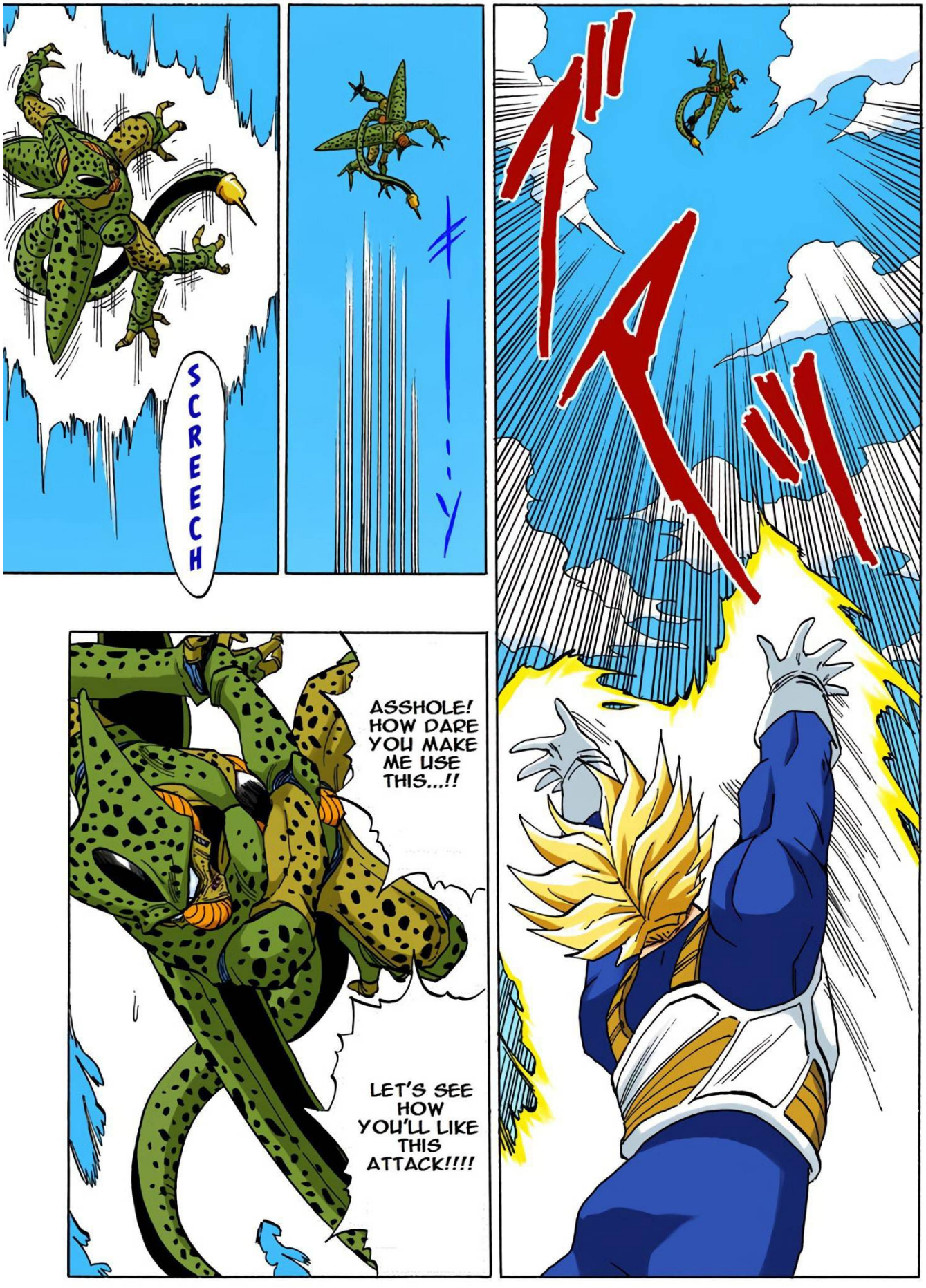

SHUT UP, YOU BRAT!!


バキッ

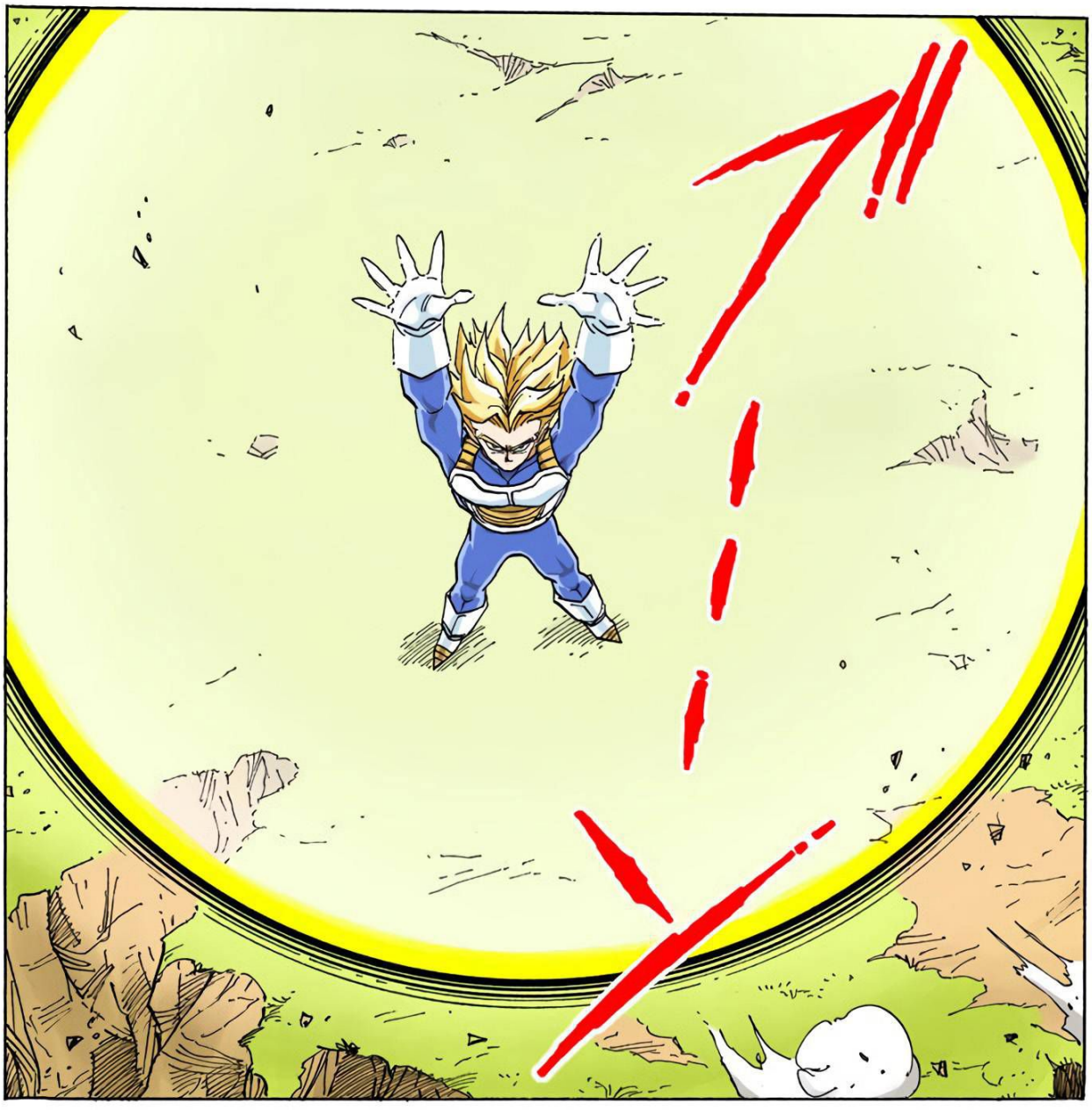

ZMP

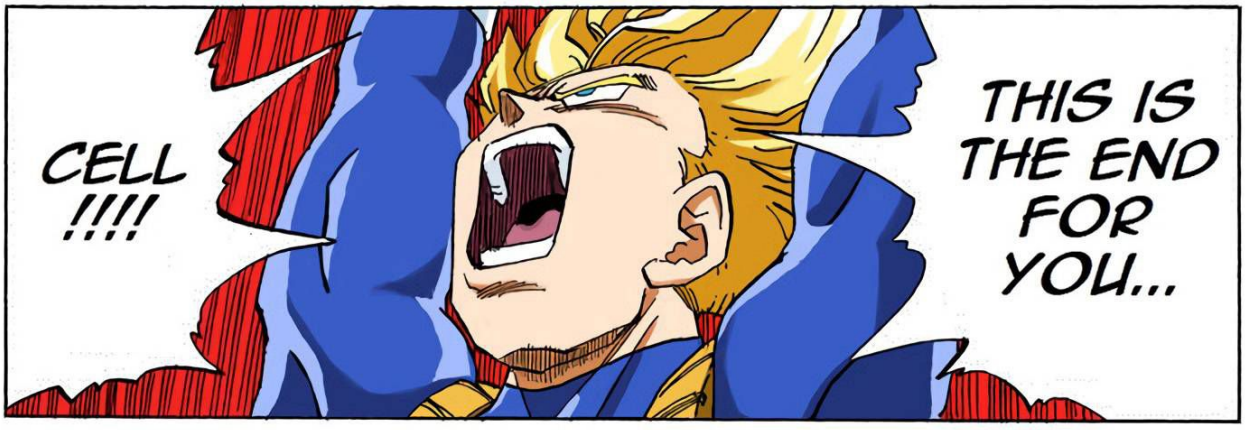


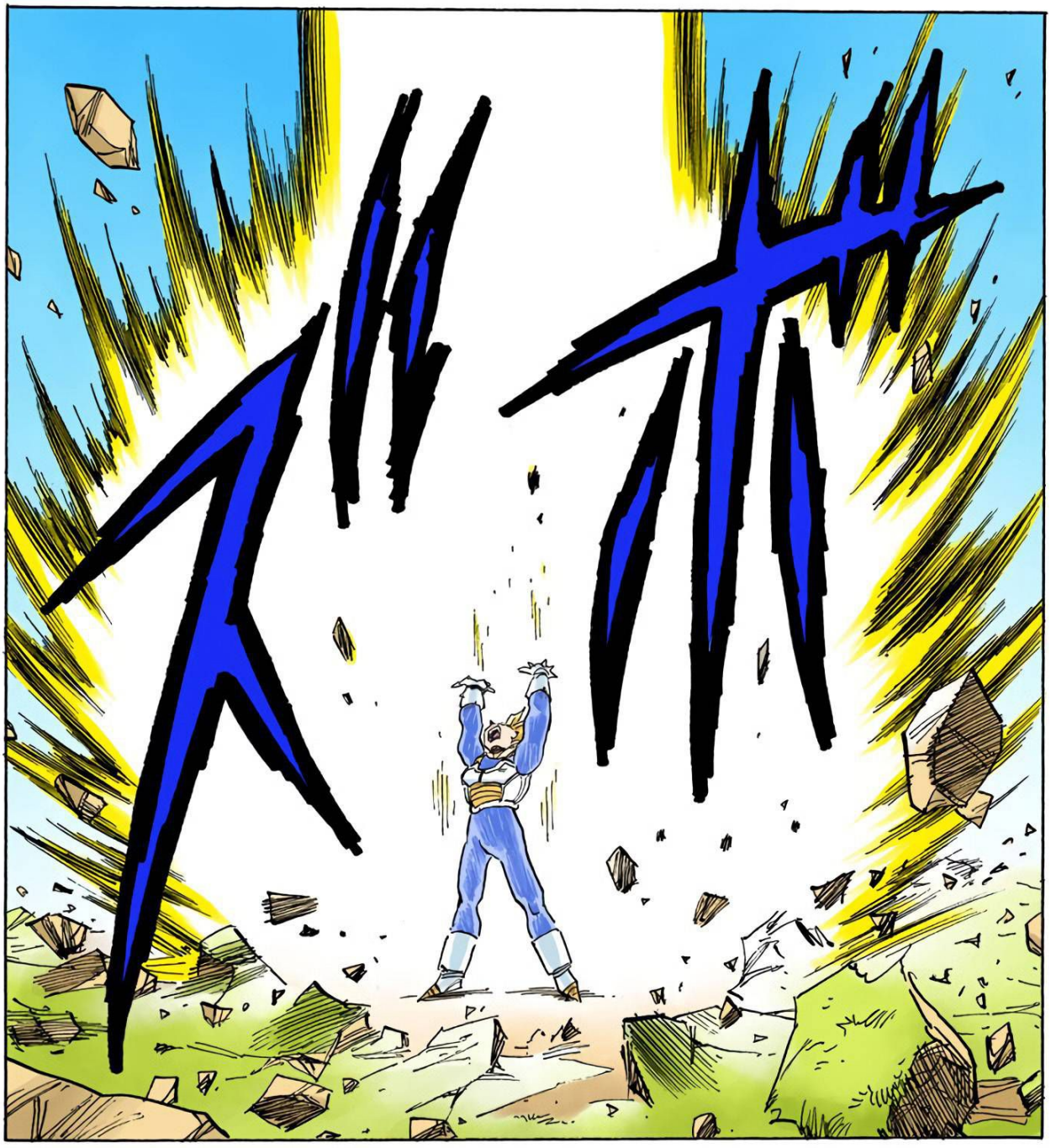

SNAG
!!

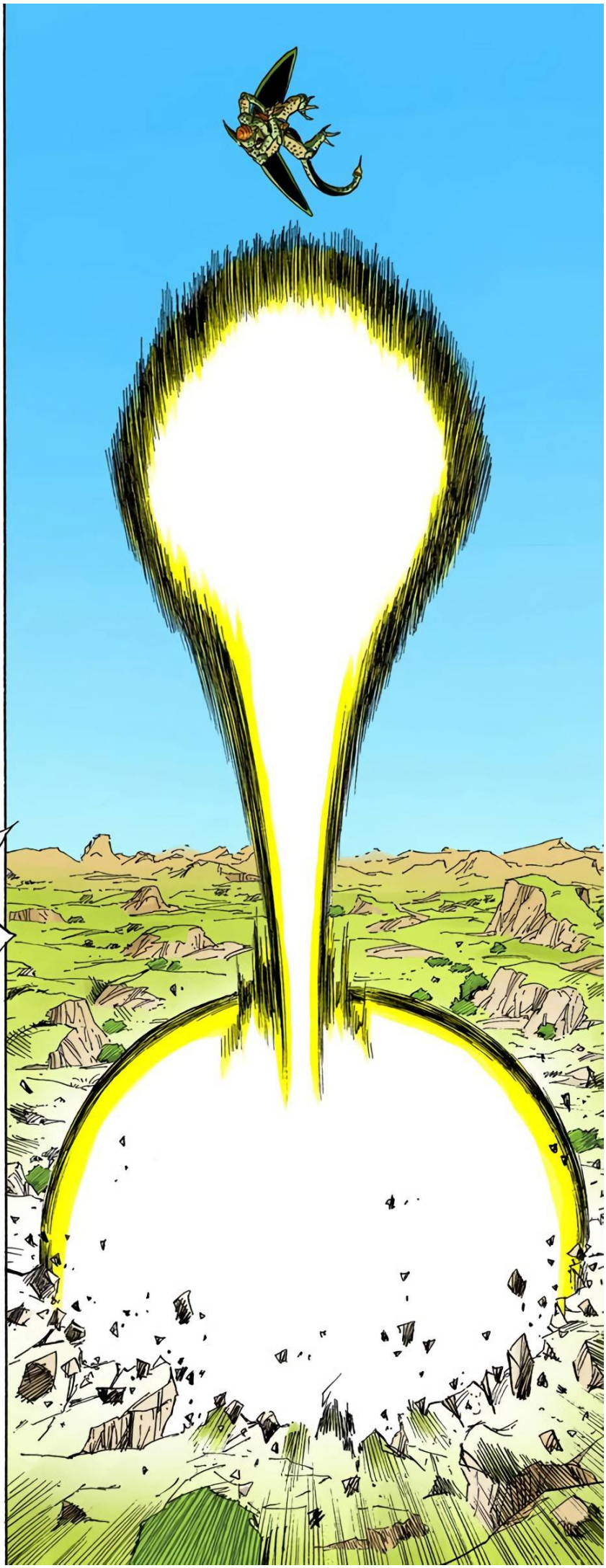

SCREECH
ASSHOLE! HOW DARE YOU MAKE ME USE THIS...!!
LET'S SEE HOW YOU'LL LIKE THIS ATTACK!!!!

!!
KA...
ME...
HA...
ME...



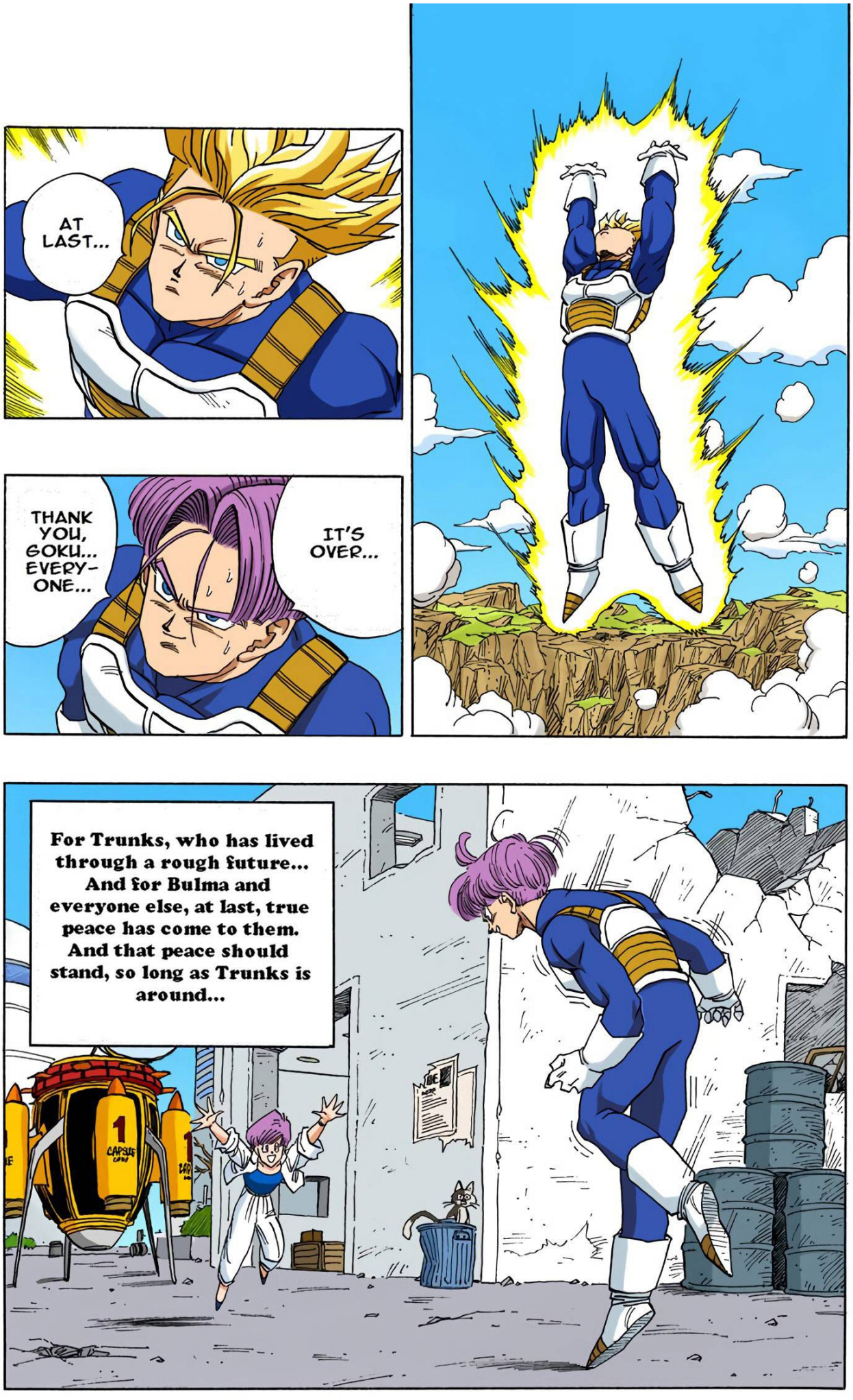

CELL !!!!
THIS IS THE END FOR YOU...





D-
DAMN
YOU
!!!

ARGH


AT LAST...
THANK YOU, GOKU... EVERY-ONE...
IT'S OVER...
For Trunks, who has lived through a rough future... And for Bulma and everyone else, at last, true peace has come to them. And that peace should stand, so long as Trunks is around...
1
CAPSULE

デジタルカラー版

DRAGON BALL　人造人間・セル編

8巻

鳥山明

©BIRD STUDIO 1993, 2013

初版発行　　1993年
デジタル版発行　2013年

発行所　集英社
http://www.shueisha.co.jp

この作品は、著者カラー原画に加え、著者の原画をもとに集英社でデジタル彩色を行った特別編集版です。

本作品の内容あるいはデータを、全部・一部にかかわらず、無断で複製、改竄、公衆送信(インターネット上への掲載を含む)することは、法律で禁じられています。また、個人的な使用を目的とする複製であっても、コピーガードなどの著作権保護技術を解除して行うことはできません。